



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono: 317 19 20 \* Talleres "T.I.S.A.". Tallers, 64

**EDICION BARCELONA**

El mejor momento para enmoquetar su piso es ahora

Por la razón de época y por la razón de precios  
**Usted ya lo comprende**  
aproveche también adquiriendo Alfombras y Moquetas para su apartamento de Verano

Véalo todo en

**Alfombras PRESAS**

Cucurulla, 9

Navas de Tolosa, 334-336

y AMAT, Avda. Pau Casals, 8

## PREOCUPACION POR EUSKADI

Continuó a lo largo de todo este fin de semana la fuerte tensión pública en el País Vasco. Manifestaciones, enfrentamientos callejeros, detenciones, menudearon en los principales núcleos de población de Euskadi. Ante este agravamiento progresivo de la situación, parece ya seguro que el Gobierno va a iniciar una nueva estrategia política globalizadora, encaminada a buscar una salida al crónico problema vasco. Martín Villa, ministro del Interior, y Otero Novas, ministro de la Presidencia, parecen ser los encargados de llevar a cabo el enésimo plan de pacificación de Euskadi.

Por otra parte, el trágico balance de la semana

pro amnistia ha dado el número de seis muertos (cuatro policías y guardias civiles y dos etarras), varios heridos graves e incidentes sin número en Euskadi y otras zonas del Estado.

Asimismo varios de los más importantes empresarios vascos han advertido al Gobierno que, de no adoptarse medidas concretas que acaben con el estado de desorden que ahora es generalizado, ellos tomarán "medidas claras e inequívocas".

Así pues, la atención nacional de la semana se centra, una vez más, en el País Vasco. (Información en página 4.)

Byrd apoya a Carter

## La venta de aviones a Oriente Medio ante el Senado USA

(Información en página 8)

Tras el último incidente

## China teme una guerra con la URSS

(Información en página 5)

Elecciones municipales

## El Gobierno italiano ante la opinión popular

(Información en página 5)

**Generalitat:**  
Lo que ocurre, y por qué ocurre

EL CONSELLER POLITICO ANTONI GUTIERREZ ANALIZA LAS DIFICULTADES REALES EN EL PROCESO DE TRASPASO DE COMPETENCIAS

(Entrevista en página 13)

## TOKIO: AEROPUERTO CONFLICTIVO



Narita (Japón). — Una unidad de la policía japonesa antidisturbios, equipada con escudos, toma posiciones en las cercanías del nuevo aeropuerto de Narita, donde la guerrilla urbana que se opone a su ya inminente apertura al tráfico, ha construido las torres que se ven al fondo, cerca de la cabecera de pista, para impedir así la entrada o salida de aviones. Poco después de tomarse esta foto, la policía se hizo con las torres y las desmanteló.— (Foto UPI-EFE)

El cooperativismo catalán pide que se le reconozca su mayoría de edad

(Entrevista con el presidente de la Federació Catalana de Cooperatives d'Habitatge, en pág. 14)

BARCELONA COMARCAL

La «Virgen» de Cerdanyola: «Jesucristo hacía lo mismo que yo: curaba a los enfermos»

(Amplia información en págs. 10 y 11)

### DEPORTES

## EL FRANCÉS HINAULT GANO LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Con incidentes en la última etapa

K.O. de Durán en su combate por el mundial

### TENIS

España-Australia, final de la Copa de las Naciones

### FUTBOL

Con el ascenso del «Nàstic» a Segunda «B» terminó la competición en Categoría Nacional



Con más incidentes de lo esperado, terminó la Vuelta Ciclista a España. Se alzó con la victoria, ésta sí esperada, el corredor francés Hinault. — (Telefoto EFE)

En informática

SPERRY UNIVAC

es Hoy

la tecnología del futuro

# CAMPING y MUEBLES de JARDIN

PAGUE AHORA EN  
**24 MESES**

**Solo durante 15 días**

Por compra global de **10.000** ptas.

**OBSEQUIAMOS** con un cheque-regalo igual al  
**10% del VALOR** para invertir en nuevas operaciones

**CAMPING-Patio de la Planta Baja**  
**MUEBLES de JARDIN-Plantas 4ª y 6ª**



HORARIO CONTINUADO DE 10 A 20 HORAS

DE TODA ESPAÑA

EL MIERCOLES, EN ASTURIAS Y ALICANTE

Prueba de fuego para los partidos políticos

(Corresponsal y agencias.) - El miércoles se celebran las elecciones para cubrir las vacantes de senadores por Asturias y Alicante. Todos los partidos parlamentarios han concedido gran importancia a estos comicios parciales...

La lucha parece haber quedado reducida, a tres días de las elecciones a los candidatos del PSOE y de la UCD, aunque el Partido Comunista tiene alguna posibilidad en Asturias. En los discursos pronunciados en el transcurso de la jornada de ayer, UCD y PSOE se atacaron mutuamente con singular dureza...

consecuencias entre UCD y el PSOE quedó planteada en todas las intervenciones en los mítines que, tanto en Alicante como en Asturias, se celebraron ayer. El presidente Adolfo Suárez concentró a unas 6.000 personas en el polideportivo Rico Peres de Alicante en la clausura de propaganda electoral de UCD.

Suárez, refiriéndose al candidato a la plaza de senador por Centro Democrático, señaló que pertenece a una generación exigente, incompatible con cualquier situación de injusticia.

Recordó que, ante las elecciones del 15 de junio pasado, había prometido devolver la soberanía al pueblo español y lo ha cumplido, y esa soberanía —añadió— va a volver a ejercer el próximo día 17 con ocasión de las elecciones parciales al Senado.

Terminó diciendo que hoy gracias a las fuerzas políticas y especialmente a UCD, los terrenos políticos ya no son terrenos enemigos sino en todo caso, terrenos contrarios.

Previamente, Arturo Moya, encargado de la fundación de UCD para Cuestiones Laborales y Sindicales, dijo refiriéndose al PSOE que al gigante le tiemblan las ideas y las piernas porque está empachado de marxismo. «Nos han insultado, añadió, a nuestros ministros con palabras indignas, sin pruebas, aunque pidiendo disculpas por lo bajo».

El ministro de Obras Públicas,

Joaquín Garriges, puso de relieve el carácter socialdemócrata del candidato de UCD a senador. Manifestó que quienes acusaban a UCD de no tener ideología, y se confesaban marxistas-leninistas ya no lo son. Los que antes eran socialistas-marxistas, ya son sólo socialistas.

Por su parte, el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, intervino en un mitin electoral de UCD en Oviedo, en el que explicó que no haría una crítica de otros partidos, porque UCD se encontraba en estos momentos en una posición mejor que la de ellos.

El señor Calvo Ortega señaló que lo que se ventilaba en estas elecciones parciales al Senado en Asturias y Alicante era el conocimiento de la voluntad del país después de diez meses de ensayo democrático y también la opción entre dos modelos de sociedad: la marxista y la democrática progresista.

Felipe González: «UCD y Alianza Popular, son lo mismo»

El mitin electoral del PSOE en Asturias se celebró en el estadio de «El Molinón», con asistencia de más de 15.000 espectadores. Habló el candidato a senador, Fernando Morán, que consideró que su elección será segura por el apoyo del socialismo asturiano.

«El Partido Socialista Obrero Español es un partido que se asienta sobre los fundamentos del mundo marxista», dijo en el curso de su intervención, para añadir que el partido fundamentalmente marxista, tenía que hacerse poroso para de este modo aceptar a cuantas personas deseen afiliarse al mismo.

«Hemos realizado un gran esfuerzo para unirnos y tanto el Partido Socialista Obrero Español como el Partido Socialista Popular, manifiestan que el marxismo avan-

za, se transforma y evoluciona, todo lo cual anula toda posibilidad de que se sea una doctrina dogmática.»

Seguidamente intervino Felipe González, secretario general del partido, quien en el curso de su intervención atacó a la Unión de Centro Democrático, afirmando que no desarrollaba una doctrina política de Gobierno, sino que actuaba bajo presiones.

«Somos un partido de raíz marxista —afirmó— y consideramos que nuestras ideas son las mismas que tuvieron Carlos Marx, Pablo Iglesias, Julián Besteiro y hasta el mismo Wenceslao Carrillo. Somos marxistas y no renunciamos a nuestras raíces.»

Atacó luego a Santiago Carrillo, en cuanto a las afirmaciones de éste de que caminamos hacia la social-democracia. Por último, señaló que Alianza Popular y la Unión de Centro Democrático son exactamente lo mismo, y que los miembros de esta última deberían sentarse en el banco de los de AP.

Carrillo: «Resolver los problemas de hoy»

El mitin electoral del Partido Comunista de España se celebró en la Plaza de Toros de Gijón, al que asistieron entre 12.000 y 15.000 personas, y en el que intervinieron el secretario general del comité local de Gijón y representantes del partido en Galicia y Asturias, así como del Partido Socialista Unificado de Cataluña.

El discurso más significativo lo pronunció Santiago Carrillo. Señaló que en el año transcurrido desde su anterior visita, el Partido Comunista había cumplido sus promesas para

mantener una política de consenso con todas las fuerzas que quieren consolidar la democracia.

«Los problemas reales —agregó— son el color de una bandera o la forma de gobierno, sino el problema del paro y el de los pensionistas. El llevar la democracia a los municipios y a las empresas, con una política de concentración democrática». Afirmó que si Comisiones Obreras hubieran ganado las elecciones sindicales tampoco habría unidad de acción sindical. Más tarde agregó: «Comprendemos que los compañeros del PSOE quieran ser la alternativa de Gobierno, que el centro fracase, que quieran llegar al Gobierno, pero los trabajadores y el pueblo no pueden esperar. Hay que emplear las fuerzas que tenemos en resolver los problemas de hoy, tampoco es seguro que un gobierno del PSOE vaya a cambiar mucho la situación.»

Fraga subastó sus tirantes

Doscientas setenta y cinco mil pesetas pagaron por los tirantes de Fraga Iribarne, en la cena que anoche celebró Alianza Popular, tras el mitin que organizó dicho partido para apoyar a su candidato al Senado.

En el transcurso de la cena, a la que asistieron más de quinientas personas, se procedió a la subasta de dichos tirantes, que el secretario general no tuvo inconveniente en ceder y que fueron adjudicados a un afiliado de la localidad de Baneres. También se subastó una sortija de María Victoria Fernández, vicepresidente del Congreso de Diputados, así como otros objetos personales pertenecientes al presidente.

SORPRENDENTE CARTA PASTORAL

Dura crítica del cardenal Tarancón contra los partidos parlamentarios

MADRID. (V. P. corresponsal.) Después de la muerte de Franco, y con la excepción del momento en que se discutió el tema de la enseñanza religiosa en el proyecto de la Constitución, la Iglesia española venía manteniendo un silencio que todo el mundo interpretaba, como así era de hecho, como apoyo a la reforma política y al presidente Suárez.

Sin embargo, en los ambientes políticos madrileños ha sorprendido la última y pesimista carta pastoral del cardenal-arzobispo de Madrid, presidente de la Conferencia Episcopal, titulada «Confusión desconcertante», donde Tarancón hace una dura crítica a los partidos políticos y a la situación del país.

Entre otras muchas cosas, el arzobispo afirma: «Alguien ha dicho que vivimos una etapa de confusión. Y creo que la afirmación es exacta. Esta realidad no presagia ningún bien de cara al futuro. No sabemos a ciencia cierta lo que piensan y lo que quieren los distintos grupos políticos. Ignoramos casi absolutamente sus planes de futuro. Y da la impresión —quizá no sea verdad, pero lo cierto es que lo parece— que todos oculten algo. Al menos que nos dejen totalmente sus planes de cara al futuro...»

Tarancón insiste en que el pueblo está desilusionado con los partidos políticos parlamentarios ya que «se dan cuenta de que no sólo no disminuyen los problemas, sino que no ven interés eficaz para resolverlos, a juzgar por los

hechos, aunque sean muy sonoras las palabras que se pronuncian».

Esta es prácticamente la primera vez que el jefe de la Iglesia española crítica de una manera tan directa a la reforma política y a los partidos presentes en las Cortes, a los que, sin embargo, la Iglesia apoyó totalmente el 15 de junio. La importancia de esta declaración de Tarancón puede tener efectos inesperados en la política española.

ARTE-JOYAS Sanz hijos JOYEROS fundada 1880 ALIANZAS DE BRILLANTES, ESMERALDAS, JOYAS DE OCASION, PERLAS, ALTA CALIDAD AV. JOSE ANTONIO, 636 (junto pº de gracia) PRECIOS MUY RAZONABLES

PREGUNTA «EL IMPARCIAL»

¿Campana USA contra el Ejército español?

Según publicaba ayer el diario madrileño «El Imparcial», el gobierno de los Estados Unidos podría estar interesado en desprestigiar al sector del Ejército español que se opone a la entrada de España en la Organización del Atlántico Norte (OTAN). Pérez Varela, comentarista del periódico, incluía en su columna una información que titulaba «¿Campana USA contra el Ejército español?», en la que se preguntaba sobre las afirmaciones de los corresponsales de los grandes diarios norteamericanos en Madrid en el sentido de que «el ala más derechista del Ejército español está de acuerdo con la izquierda sobre el tema de la OTAN».

El comentarista se pregunta quién ha filtrado, en Madrid, esta información y quiénes son estos militares. «Lo que hay que decir ya —escribió Pérez Varela— es que los líderes del Ejército que se oponen al ingreso en la OTAN, sin ser derechistas, sino técnicos de la guerra, coinciden con el ciudadano medio español y, por supuesto, con los partidos de izquierda.»

Según el mismo comentarista ninguno de los generales que se han mostrado contrarios a la OTAN puede considerarse como «ultra», antes al contrario como liberales; y que la opinión del Ejército se conocerá a través de un informe técnico del jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra (EMET). «¿A qué viene —se pregunta Pérez Varela— la campaña de prensa anticipada? ¿Convendría acaso a los americanos un cambio en la persona que desempeña el cargo de jefe del EMET? ¿O es una operación más sutil, montada desde aquí, para «cargarse» al mismo EMET, aprovechando el tema de la OTAN como pantalla?».

Guerra a muerte entre centristas y socialistas Esta batalla hasta sus últimas

Sobre el tema de las Islas Canarias

Francia podría mediar entre España y diversos países africanos

Francia podría jugar el papel de mediador entre España y diversos países africanos, por lo que respecta al tema de Canarias, según fuentes bien informadas. Al parecer, el ministro de Asuntos Exteriores francés, Louis Guiringaud defendió la postura de España ante sus colegas de veinte países africanos francófonos en una reunión, celebrada este último fin de semana, preparatoria de la Conferencia francoafricana, prevista para los días 22 y 23 del mes en curso.

Asistieron a esta reunión los ministros de Asuntos Exteriores de Benin, Burundi, Congo, Costa de Marfil, Djibuti, Centroáfrica, Gabón, Guinea Bissau, Alto Volta, Mali, Isla Mauricio, Santo Tomás, Ruanda, Senegal, islas Seychelles, Tchad, To-

go y Zaire. El orden del día era el siguiente: cuestiones económicas, prolongación del diálogo Norte-Sur, relaciones euroafricanas y asociación de los Estados africanos en la CEE. Según las mismas informaciones el tema de Canarias se incluyó dentro del apartado de relaciones entre Europa y África, y el ministro francés de Asuntos Exteriores defendió la españolidad de las islas. Esta intervención sería el fruto de la reciente visita del señor Guiringaud a Madrid.

Argelia prepara su estrategia

Paralelamente, y según informaba ayer el diario madrileño «El País», Argelia prepara un amplio dossier sobre las islas Canarias en el que defiende la necesidad de que el MPAIC sea reconocido oficialmente como movimiento de liberación por la OUA. También Argelia podría iniciar una nueva campaña internacional favorable a la celebración de una cumbre africana sobre el Sahara Occidental con anterioridad a la reunión de jefes de Estados de la OUA en Jartum. El corresponsal de «El País» en Argel añade que allí se ha montado una auténtica campaña contra Marcelino Oreja, que «se ve apoyada por no pocos emisarios y testaferros que visitan la ciudad, relacionados con la propia familia ucedista».

En círculos argelinos se sigue insistiendo, por otra parte, sobre la necesidad de establecer un «hilo directo» entre los presidentes Adolfo Suárez y Bumedian, incluso utilizando los buenos oficios del PSOE.

Es probable también que Argelia, si no mejoran las relaciones con Madrid, intente ligar, de una forma u otra, el tema de Canarias al del Sahara, pese a que hasta el momento, el Frente Polisario se ha mantenido a una cierta distancia del MPAIC.

Viaje de Oreja por Africa

Dentro de este contexto, debe situarse el nuevo viaje del mini-

tro español de Asuntos Exteriores por tierras africanas, tras el recorrido reciente de una comisión parlamentaria que no dio muchos frutos. El señor Oreja partió ayer por la mañana de Rabat con destino a Accra (Ghana), a donde llegó a primera hora de la tarde. Fue despedido por su colega marroquí, Mohammed Bucetta. El ministro español, que había llegado el pasado viernes a Rabat, se mostró «satisfecho» de su estancia en Marruecos y de las conversaciones que mantuvo.

Marcelino Oreja se entrevistó el sábado con el rey Hassan II en Fez, durante una hora, y en presencia de Ahmed Bensouda, consejero del monarca, y de su ministro de Asuntos Exteriores. El ministro español reconoció ante los periodistas marroquíes que las relaciones con Argelia atraviesan actualmente dificultades, pero expresó su confianza en que pronto se normalizarán. Por su parte, Mohammed Bu-

cetta, declaró a «Efe» que la visita del ministro español fue «oportuna y útil». «El contacto directo es importante para tratar de una forma más clara los problemas que interesan a los dos países», dijo Bucetta.

La estancia de Marcelino Oreja en Rabat no ha suscitado todavía reacción en la capital argelina, pero no cabe duda de que, si se produce, será desfavorable a las conversaciones del jefe de la diplomacia española con su colega marroquí.

Al parecer, Marruecos está ganando la batalla del Sahara, al menos a nivel diplomático. Tras el acuerdo de pesca con la URSS, que supone un reconocimiento implícito de las posiciones de Rabat en el Sahara Occidental, Gran Bretaña, a través de la British Petroleum, iniciará prospecciones en una amplia franja del desierto sahariano. Según informaba el corresponsal de «El País» en Londres, para el Foreign Office, que no ha sido consultado por la compañía petrolífera a la hora de formalizar el contrato, el hecho de que la concesión haya sido otorgada por Marruecos no tiene connotaciones políticas y no alterará la línea de neutralidad de Londres.

ZARAGOZA

Joan Brossa y Xavier Berenguel, Premios de la Crítica en lengua catalana

Los Premios de la Crítica fueron concedidos ayer en Zaragoza por un jurado compuesto por más de treinta críticos literarios de toda España. Por primera vez en la historia de estos galardones, la literatura en euskera recibió el mismo trato que la castellana, catalana y gallega. José Manuel Caballero Bonald («Descrédito del Héroe») y Gonzalo Torrente Ballester («Fragmentos de apocalipsis») recibieron los premios de literatura castellana, en poesía y narrativa respectivamente. En literatura catalana, los críticos distinguieron las obras del poeta Joan Brossa («Poemes de seny i de cavell») y, en narrativa, de Xavier Berenguel («Libre de retorn»). En gallego y euskera resultaron galardonados Miguel González Garcés («Claridade en que a tentas me persigo»), X. Meira Vilas («Aquelles anos do moncho»), el poeta Manu Ertzill («Hitzik Aintz Idatziz») y el novelista Ramón Saizarbitoria («Ene Jesus»).

VACACIONES con PULLMANTUR DIAS Cornisa Cantáb. 5 Ruta Pirineos 6 Fátima-Lisboa 6 Galicia-Cantáb. 9 Andalucía-Ceu. 10 Galicia-Portugal 11 París - Castillos Loire 3 Londres-París 10 Tirol-Viena 12 Austria-Hungría 16 Corona nórdica 18 Túnez 3 Inglaterra-Esco. 12 Fiordos noruegos 15 y muchas otras excursiones de 5 a 15 días Soliciten folleto detallado CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO Paseo de Gracia, 11 Tel. 301 65 00 (10 líneas) BARCELONA-7

VACACIONES '78 CUANDO ¿HA PREVISTO YA LA FECHA DE SUS VACACIONES? A DONDE SI CONOCE LA FECHA, ELIJA AHORA A SU GUSTO EN NUESTRA EXTENSA PROGRAMACION DE COMO ACUDIENDO A UN EXPERTO. CON SU IDEA Y NUESTRA EXPERIENCIA... ¡FELICES VACACIONES! INFORMACION Y RESERVAS EN: VIAJES ECUADOR Via Layetana, 75 tel. 301 87 78 Ecuador 7 tel. 259 10 00 BARCELONA RESERVE HOY MISMO ¡ASEGURE SU PLAZA! desde plus A YUGOSLAVIA Y GRECIA 52.900 A LOS PAISES NORDICOS 87.500 CARIBE Y SUDAMERICA 106.300 A INDONESIA Y MALASIA 142.100 A GRECIA, ITALIA, EGIPTO, ISRAEL Y TURQUIA 62.750 A ISLANDIA, CABO NORTE Y SOL DE MEDIANOCHE 86.400 ALASKA Y CALIFORNIA 239.000 POR EL RHIN 11.600 POR EL VOLGA 94.200 AL MAR NEGRO 57.100 POR EL CARIBE 91.100 POR EL ATLANTICO 40.000 POR EL MEDITERRANEO 18.000 A LAS ISLAS GRIEGAS 45.200 ... o cualquier otro CRUCERO de nuestra extensa programación.

TRABAJO

## El conflicto de la enseñanza puede paralizar de nuevo las clases

Madrid (Efe). — Los representantes de los profesores estatales de EGB, tras estudiar este fin de semana la situación creada por la suspensión de negociaciones con el M. E. C. por la decisión del Gobierno de imponer sanciones a los huelguistas, proponen a los maestros una serie de acciones, hacen un llamamiento a la solidaridad de la opinión pública y dicen seguir abiertos a la negociación.

La comisión negociadora dice que si el gobierno no cambia su actitud, su presencia en reuniones y entrevistas conjuntas crearía una falsa imagen democrática del gobierno, la cual no está dispuesta a potenciar.

Ver las condiciones objetivas para realizar huelgas intermitentes de un día de duración, encierros simultáneos en las distintas provincias, manifestaciones en todas las provincias el día 26 de mayo a las 12 horas, expresando el rechazo de la actual política del gobierno en lo referente a la problemática del magisterio, acto masivo de concentración en Madrid para el día 11 de junio, dimisión de directores y boicot de información a la delegaciones del MEC, huelga administrativa a partir del 1 de junio si no hay negociación eficaz, exigir la clara definición pública de los partidos políticos y grupos parlamentarios sobre el

momento actual de nuestro conflicto, y otorgación de aprobados generales a los alumnos de octavo curso de EGB.

### Congreso de CCOO de Madrid

Madrid, (Efe). — Fidel Alonso fue reelegido secretario general de la Unión Sindical de Madrid-Región de Comisiones Obreras, en el primer congreso que esta Unión está celebrando.

A las diez de la noche se constituyó el pleno y se pasó a elegir al secretario general y a la ejecutiva. Fidel Alonso que se presentó como único candidato fue reelegido y la composición de la comisión ejecutiva se conocerá más tarde por haber sido efectuadas las votaciones por computadora.

EUSKADI

# El Gobierno busca una tregua

## Aunque no está dispuesto a conceder una policía autóctona como propone el Consejo General Vasco

(Victor Pruneda y agencias.) — Euzkadi está en el primer plano de la política española. Fuentes cercanas a la Presidencia del Gobierno han señalado que una serie de iniciativas políticas de largo alcance podrían ser puestas en marcha en las próximas semanas para intentar impedir la escalada de la guerra civil que se está desarrollando en las Vascongadas. Varios de los más importantes empresarios vascos han lanzado un ultimátum al Gobierno para que «adopte las medidas necesarias para terminar definitivamente con este estado de caos y desorden, ya que si el empresariado sigue viéndose en la actual situación de abandono y desamparo se verá en la ineludible necesidad de adoptar posiciones claras e inequívocas...».

En la última semana se había producido también por parte del Gobierno vasco en el exilio —que todavía no ha dimitido a pesar de la formación del Consejo General Vasco— la iniciativa de solicitar que la autonomía vasca se diera no a partir de un acuerdo con el Gobierno Suárez, sino directamente por medio de un pacto con la Corona, como se hacía en la antigüedad. Según fuentes oficiales, la visita de Tarradellas a Leizaola en Francia habría tenido también como objetivo intentar convencer al Gobierno vasco en el exilio de que la negociación debe hacerse con Suárez y no directamente con el Rey.

Por otra parte, las propuestas del consejero del Interior vasco,

Benegas, de retirada de las fuerzas del orden público de Euzkadi y su sustitución por la policía vasca son, por ahora, totalmente rechazadas por el Gobierno. Suárez, por su parte, está buscando como sea un interlocutor válido —fuera del Consejo General y del Gobierno en el exilio— de cara a los grupos abertzales y a la propia ETA. Según las mismas fuentes, el Gobierno ya no confía en las medidas policíacas que pueda adoptar en Euzkadi para contrarrestar la ofensiva de ETA, donde además paradójicamente militan cada vez más inmigrantes no vascos, debido al deterioro social.

Martin Villa, ministro del Interior, y Otero Novas, ministro de la Presidencia, parecen ser los dos

hombres encargados de intentar buscar una salida al problema vasco en las próximas semanas. El primero ya tiene la experiencia del año pasado, por estas mismas fechas, cuando varios dirigentes de ETA fueron extrañados a otros países a cambio de una cierta tregua, y el segundo, Otero Novas, es íntimo amigo del senador Bandrés que sirvió también de intermediario en anteriores ocasiones de crisis en el País Vasco.

Lo que sí parece claro es el hundimiento del PSOE como fuerza vasca, lo que podría provocar incluso la dimisión de Rubial como presidente del Consejo General Vasco, ante la falta de perspectivas. También el PNV está sufriendo un fuerte deterioro debido a su política vacilante, pero tanto el PSOE como el PC se encuentran totalmente rebasados en Euzkadi por las graves circunstancias por las que atraviesa esta nacionalidad.

Por otra parte la semana pasada ha dado ya el balance de seis muertos (cuatro policías y guardias civiles y dos etarras), varios heridos graves, y varias decenas de incidentes en Euzkadi y otras partes del estado español. Entre estos incidentes destaca el intento de asalto por parte de los manifestantes de los cuarteles de la Guardia Civil en Guipúzcoa, intento de destrucción de un coche de policía en Madrid por parte de varias decenas de jóvenes, o los enfrentamientos de la cárcel Modelo de Barcelona, la pasada semana. A todo esto se han unido los motines de los presos de la COPEL en varias cárceles.

### Barricadas, en Rentería

San Sebastián, (Efe). — Un grupo de personas atacó ayer al mediodía con piedras, bolas de acero lanzadas con tiragomas y algunos «cócteles molotov» el cuartel de la Guardia Civil de Rentería (Guipúzcoa), en el transcurso de una manifestación de protesta por la muerte de dos miembros de «ETA» en

la localidad vizcaína de Guernica. Sobre las doce horas, más de un millar de jóvenes iniciaron la citada manifestación. Un grupo de los integrantes de la marcha se dirigió hacia el cuartel de la guardia civil, donde una comisión entabó diálogo con un teniente.

Mientras tenía lugar el diálogo, otro grupo de personas inició el ataque. Las fuerzas de la guardia civil se replegaron en el interior del cuartel, y repelieron la agresión mediante botes de humo y disparo de pelotas de goma.

En el centro de Rentería se colocaron barricadas en la carretera nacional 1, Madrid-Irún, y cortaron el tráfico.

### Pamplona: Los detenidos, en libertad

Pamplona, (Efe). — La autoridad judicial de Pamplona ordenó la puesta en libertad de los 45 hombres y 12 mujeres detenidos recientemente en los últimos sucesos de Pamplona.

Estos 57 detenidos, después de pasar por comisaría, habían sido puestos el sábado por la tarde a disposición de la autoridad judicial, que decretó su libertad.

Por otra parte, en los incidentes registrados en la tarde del sábado, al menos 15 personas fueron detenidas.

### Amenazas de Fuerza Nueva

Bilbao, (Efe). — «Fuerza Nueva» quemará montes e Ikastolas si ETA atenta nuevamente contra agentes del orden público, según un comunicante anónimo que dijo ser miembro de dicho partido político y llamó por teléfono al periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

La voz anónima dijo textualmente: «Aquí «Fuerza Nueva». Si ETA realiza algún otro atentado contra las fuerzas del orden, comenzarán a arder montes e Ikastolas. Esto es un aviso al Consejo General

Entre continuas reacciones, sigue la polémica socialista

## FELIPE GONZALEZ: «El Partido Socialista no es un travesti»

(Corresponsal y agencia.) — «El Partido Socialista no tiene nada que abandonar, no está en el travestismo político, tan de moda hoy en día. Es ridículo pensar que un partido con cien años de historia pueda abandonar, desde el punto de vista metodológico el marxismo, que es un enriquecimiento ideológico del partido.» Con estas manifestaciones a Radio Nacional, Felipe González pretendió dar una explicación a sus polémicas declaraciones en torno a su deseo de que el término «marxista» no aparezca en los estatutos del PSOE.

En este sentido, si las primitivas declaraciones del líder de los socialistas en Barcelona han sido o no un «globo sonda» o algo más, es una cosa que se verá claramente en las próximas semanas. Hay quien sospecha —dentro de propio Gobierno— que el mismo Suárez podría agarrarse a estas manifestaciones de Felipe González para formar el famoso gobierno de coalición entre la UCD y el PSOE en cuanto se apruebe la nueva Constitución.

La remodelación de la UCD se ha pospuesto hasta el congreso que se celebrará en agosto. Los cargos se han repartido fundamentalmente entre los hombres de Suárez y Martín Villa, como son Rafael Arias Salgado y Manuel Núñez (que llevará la preparación de las municipales), dejando a los socialdemócratas (Arturo Moya) la organización del sindicato de la UCD, y a los democristianos (de Landelino Lavilla) se les ha reservado lo que ellos querían, la preparación del congreso del partido, para el que el ministro de Justicia sigue siendo el candidato favorito.

### CRISIS IDEOLÓGICA

La crisis en el PSOE se manifiesta más en el plano ideológico que en el organizativo, donde sus hombres fuertes están muy seguros. Es muy curioso que, por lo menos en Madrid, los que más han protestado por las declaraciones de Felipe González sobre su ideología socialdemócrata hayan sido los hombres prominentes del PSOE histórico, mientras que los miembros de la comisión ejecutiva federal —con mínimas excepciones— se han limitado a decir que el tema se debatirá en el Congreso, sin entrar en más profundidades.

Lo que sí parece seguro es que el tema del abandono del marxismo lleva varios meses siendo discutido entre los máximos dirigentes del PSOE por lo que es inexacto que les haya sorprendido las declaraciones de González. Tampoco estaban al margen —estos dirigentes— de que la cuestión había salido más o menos claramente en las últimas entrevistas de Felipe González con el Rey e incluso con Adolfo Suárez.

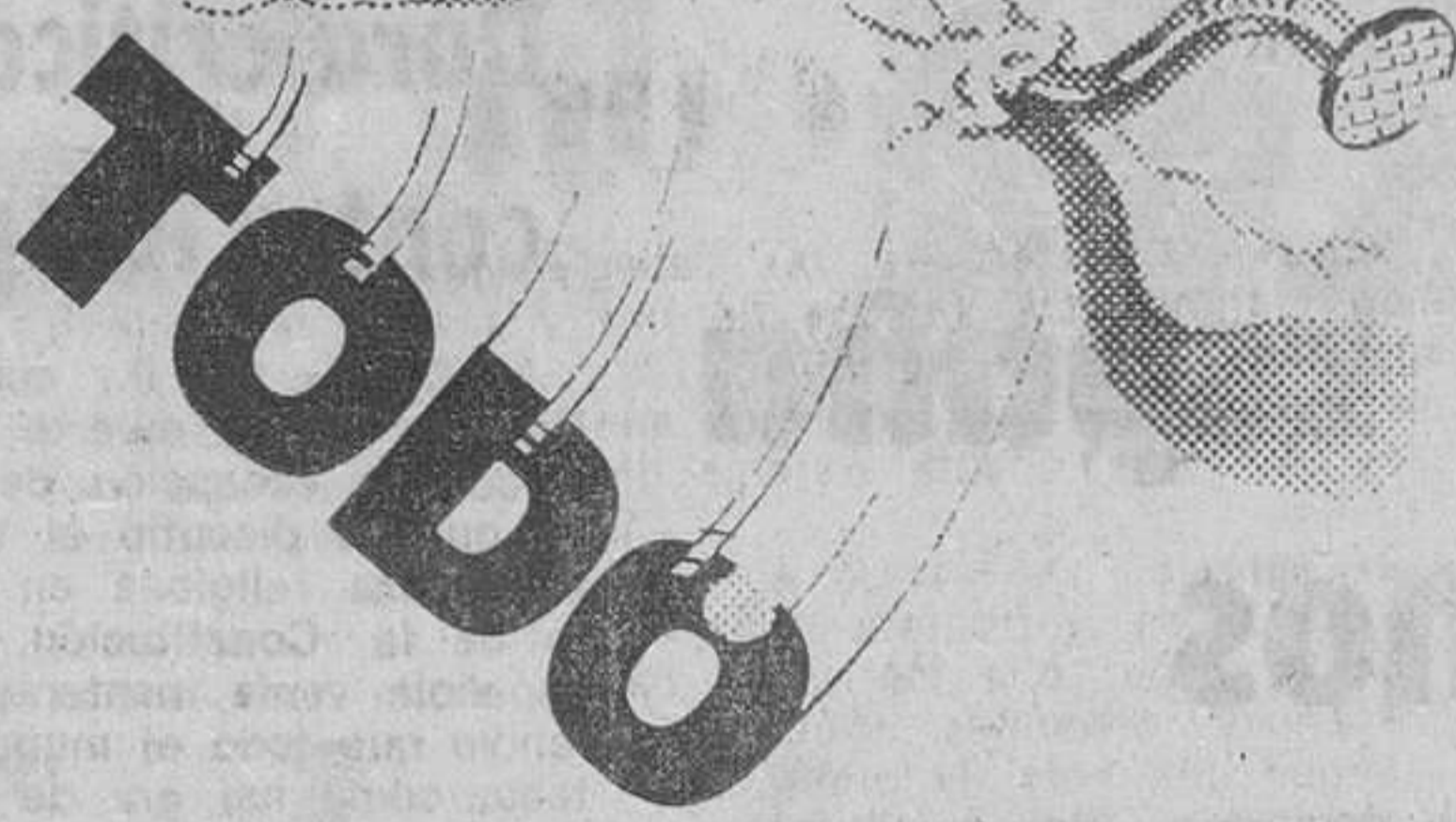
## La Confederación de Combatientes propone un «Frente para la Unidad Nacional»

Madrid, (Efe). — Con un discurso del presidente de la Confederación Nacional de Combatientes, José Antonio Giron de Velasco, quedó clausurada en la tarde de ayer la IV Asamblea Nacional de la Organización.

Antes, el pleno de representantes aprobó las conclusiones elaboradas por las diferentes comisiones, y se elevó al pleno la propuesta de creación de un «frente para la unidad nacional» que haga posible detener el avance de la corriente destructora, materialista y separatista, y en el que se trabaja por la auténtica concordia de los españoles.

Tras la exposición del balance de cuentas, el presidente de la Confederación, señor Giron de Velasco, pronunció el discurso de clausura, que fue muy aplaudido, y en el que, entre otras cosas, dijo: «Lo que aquí ocurre es producto de un desatino colectivo, que se origina intramuros del Estado, o de una conjura exterior servida con humildad por unos políticos ambiciosos, inconscientes, torpes y mediocres.»

# NO HAY UN CLAVO QUE SIRVA PARA CLAVARLO



Porque no es lo mismo clavar sobre pared, madera o yeso, ni un gran cuadro o un pequeño listón piden el mismo clavo.

tampoco hay un pegamento que sirva para adherirlo todo  
la solución está en cemto

Equipo comodín de 3 adhesivos. Con el comodín Cemto usted puede adherirlo casi todo



**cemto**

El adhesivo más consistente del mundo

De venta en droguerías, ferreterías, papelerías, bricolage, grandes almacenes...

... Y HAY MUCHAS MAS ESPECIALIDADES CEMTO

# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### Culto a la violencia

Pío Baroja solía afirmar que es inútil poner esas piedras tan pesadas sobre los muertos. Ya no hablan. Y el nuestro es un mundo de innumerables cadáveres, cuyos silencios forzados ocultan importantes verdades. Se llaman Aldo Moro, Ernesto Guevara, John F. Kennedy, Lutero King, Ben Barka, Humberto Delgado, Salvador Allende, Orlando Letelier o cualquiera de la enorme lista de asesinados anónimos. La violencia es una forma de vida en un mundo amenazado por la destrucción atómica y se ejecuta desde el poder y desde la clandestinidad.

Cuando Philip Agee, diez años al servicio de la CIA, se dedicó a publicar un diario sobre sus actividades como agente secreto, ya era un poco tarde. En enero de 1974 se habían producido muchos golpes de Estado en América Latina. Y, sin embargo, Agee se convirtió en el centro de las iras de todas las «centrales de inteligencia». Había puesto en evidencia las conexiones entre el «poder legal» y los grupos armados especializados en la desestabilización. En su libro, demostró cómo los servicios de espionaje manipulan e incluso financian grupos armados de signos diversos para crear, en un momento determinado, situaciones de inestabilidad y violencia. Su denuncia no hizo más que confirmar en la práctica lo que ya habían revelado Victor Marchetti y John D. Marks en su obra «La CIA y el culto al espionaje», que se publicó con varios párrafos en blanco debido a la censura del Departamento de Estado USA. Y su denuncia fue ratificada posteriormente por un ex agente de los servicios secretos de Franco, Luis Manuel González Mata (alias «Cisne»), en una obra que no fue tomada muy en serio por los dirigentes políticos, pero que ahora conviene releer, sobre todo en lo que se refiere a los grupos paralelos españoles. Por su parte, la KGB soviética no anda a la zaga en este tipo de maniobras. Sus actividades durante la guerra civil española, en contra de los trotskistas, anarquistas e izquierdistas no estalinistas son lo suficientemente conocidas aquí. Sus sistemas de infiltración son muy perfeccionados.

No hay duda, en las relaciones internacionales de hoy se mueve todo un mundo subterráneo que tiene enorme influencia sobre la vida cotidiana. No se trata de una hipótesis, sino de una auténtica evidencia, aunque espesas cortinas de silencio oculten la realidad. Existen verdaderos canales paralelos, por los que circulan los servicios de espionaje y contraespionaje (el «terrorismo legal»), los traficantes de armas y los grupos terroristas de diverso signo, en un misterioso y extraño revuelto muy difícil de desentrañar. Sus conexiones son tan complicadas, sus objetivos tan confusos que casi resulta imposible saber quién manipula a quién. Un ejemplo significativo lo constituyó la información que, en julio de 1975, publicó el semanario italiano «L'Europeo», al revelar las conexiones entre los servicios secretos y los grupos terroristas. Según el informe, a principios de diciembre de 1974, los servicios de información españoles habían avisado a sus colegas italianos e israelíes sobre un inmediato atentado palestino en el aeropuerto de Roma. El SID (servicio de contraespionaje del Ejército italiano) y los servicios secretos israelíes ocultaron la información. Y el 17 de diciembre, un atentado en el aeropuerto romano de Fiumicino provocó 34 muertos. Casos como éste se acumulan sobre las mesas de los especialistas sin que apenas nadie se escandalice.

Pero no hace falta ir muy lejos para averiguar estas conexiones misteriosas. Las afirmaciones de González Mata, acogidas con mucho escepticismo, se han ido demostrando poco a poco. Recientemente, el atentado sufrido por el líder independentista canario Antonio Cubillo ha proporcionado nuevos datos confusos, pero reveladores. Basta con colocar en su sitio a cada uno de los personajes del suceso (sin tener naturalmente en cuenta la farsa judicial celebrada en Argel), para que el lector saque sus propias consecuencias. Juan Antonio Alfonso González (alias Luis Nemoj Rodríguez), acusado de ser el autor del atentado, afirma pertenecer a la organización terrorista de extrema izquierda FRAP (madre de los GRAPO), existen recientes fotografías suyas con el uniforme de paracaidista. José Luis Cortés Rodríguez, acusado de complicidad, utilizó, con J. A. Alfonso González, pasaportes falsificados pertenecientes a un cupo robado por el Grapo en junio de 1977, según informaba «Cambio 16». Luis Barco Oliver, militante de extrema derecha, amigo de J. A. Alfonso González, fue acusado de complicidad con los presuntos autores del asesinato de los abogados laboristas en Atócha. Y José Luis Espinosa, acusado de instigador, amigo íntimo de Cubillo, infiltrado en UGT, relacionado con los GRAPO y el FLN argelino, al parecer pertenece a algún servicio paralelo de espionaje. Extraño círculo de amistades, ¿no es cierto?

Santiago RAMENTOL

### Elecciones municipales parciales

## La actitud del Gobierno italiano sometida a la reacción popular

El recuerdo de Aldo Moro podría dar un voto de simpatía a la DC

Roma, 14. (Crónica de la agencia EFE, especial para la «Hoja del Lunes».) — Casi cuatro millones de italianos residentes en 816 ciudades situadas entre los Alpes y Sicilia participan en las elecciones municipales que se celebran hoy y serán la primera evidencia de la opinión nacional después del secuestro y asesinato de Aldo Moro, presidente de la Democrazia Cristiana, que fue cinco veces primer ministro de Italia y que estaba considerado como el político con más posibilidades de alcanzar la presidencia de la República.

La afluencia de votantes a los colegios electorales ha sido muy nutrida, el tiempo ha sido soleado, y temperaturas agradables y no se tiene noticia alguna de que se hayan producido incidentes durante las votaciones.

Tres millones ochocientos mil personas, lo que supone el 10 por ciento del electorado nacional, participan en la votación considerando que es la primera prueba de la reacción popular ante la posición firme del Gobierno al negarse a negociar con los terroristas de las «Brigadas Rojas».

En estas elecciones se eligen a los alcaldes de 816 comunidades pequeñas y medianas así como los gobiernos provinciales de Pavia y Viterbo, en la zona central de Italia.

Los observadores dicen que estas elecciones pudieran dar un voto de simpatía a los demócratas cristianos dado que está en la mente de todos los italianos el recuerdo de Aldo Moro, presidente del partido, cuyo cadáver fue encontrado cosido a balazos el martes pasado, dentro de un automóvil aparcado en un céntrico lugar de la capital italiana.

### El terrorismo en las campañas

Tanto los demócratas cristianos como los comunistas, que integran el Gobierno minoritario, han basado su campaña electoral en plataformas en la que se exponía firmemente su actitud contra los terroristas.

Aunque las elecciones son locales se ha hecho referencia en las campañas de los partidos a temas de alcance nacional y el tema del terrorismo ha predominado en ellas y en los discursos de los dirigentes.

El diario «Corriere della Sera», que es el más influyente del país, calificó estas elecciones de «una prueba que tiene como fondo una gran tragedia». El diario comunista «L'Unita» en un titular de grandes caracteres, pide el apoyo de los votantes diciendo que el comunismo es «el baluarte de la democracia».

Los colegios serán cerrados esta tarde y el lunes a las siete de la mañana volverán a ser abiertos hasta las dos de la tarde. Los primeros resultados se darán a conocer unas dos horas después, dicen las autoridades.

Mientras tanto millares de italianos se han dirigido a Torrita Tiberina, pueblo situado a unos 50 kilómetros al norte de la capital



Flores en homenaje a Moro. — (Foto UPI-EFE)

italiana en cuyo cementerio fue enterrado el cadáver de Aldo Moro, el miércoles pasado, en una ceremonia privada, para dejar ramos de flores ante su sepultura.

También acudieron numerosas personas a Via Michelangelo Caetani donde fue abandonado el automóvil con el cadáver de Moro.

La Democrazia Cristiana Italiana, tras la pérdida de su líder indiscutible Aldo Moro, está huérfana, «pero no acabada», puntualiza el

secretario de Exteriores, Luigi Granelli, en una entrevista al diario romano «La Repubblica».

Granelli afirma que el comportamiento de su partido durante el periodo del secuestro de Aldo Moro ha sido el mismo «que hemos aprendido de él».

Respecto al futuro del partido sin su mejor guía, opinó Granelli que «está todo por hacer», sobre todo en lo que concierne a la «cuestión comunista».

Sobre la extraordinaria movilidad del actual presidente del Senado, Amintore Fanani, que parece aglutinar a un amplio sector de la D. C., Granelli opinó que quien ha salido más fuerte de la «prueba» es el secretario del partido, Benigno Zaccagnini.

«Zaccagnini —agregó— ha salido de la tragedia con una mayor autoridad moral y política» y opinó que éste no se retirará de la política como algunos tienen previsto.

## China teme una guerra con la URSS

PEKIN, 14. (Efe.) — Tras haber sido víctima esta semana de una agresión fronteriza soviética, China anunció hoy que reforzará aún más su impresionante sistema defensivo.

La agresión se efectuó el pasado día 19 en la frontera china con Siberia, y por ella los rusos han presentado disculpas oficiales.

Según una nota de protesta elaborada por China y llegada a la embajada soviética en esta capital, aviación y buques fluviales de guerra iniciaron un ataque contra territorio chino a partir de la actual Rusia.

Habitantes chinos de la zona fueron tiroteados y resultaron víctimas de brutalidad, decía la nota de protesta, presentada el día 11.

En ella se responsabiliza a los soviéticos de las atrocidades cometidas y se aseguraba que de ocurrir nuevos incidentes los rusos serían responsables de las consecuencias.

Solamente por voluntad china, decía la nota, se evitó un problema de incalculables consecuencias.

El incidente surgió, como siempre, en la poco clara frontera del río Wusuli, al norte de China.

Desde 1969 estos enfrentamientos ocurren con cierta regularidad. En aquella época una mini-guerra estuvo a punto de crear un ata-

que nuclear masivo contra China, creen los dirigentes de este país.

Solo el consejo de Nixon, entonces presidente de los Estados Unidos, evitó que los soviéticos oprimieran el botón nuclear contra China.

La tensión reina constantemente en la zona entre los dos países, y cada vez que surgen negociaciones —como ocurre actualmente con la presencia de un diplomático soviético en Pekín— ocurren los incidentes armados.

Para los chinos, éstos son deliberadamente provocados por los soviéticos a la vista de las mínimas razones de su postura.

Tras la mini-guerra de 1969 los

chinos parecieron convencidos de que podían ser víctimas del poder nuclear soviético.

Construyeron refugios subterráneos y se puede asegurar que este país está duplicado: existe el que se ve en la superficie y el de las cavernas antiatómicas.

El anuncio hecho hoy por la agencia Nueva China de que se incrementará el esfuerzo defensivo está en relación directa —dicen los expertos— con los últimos problemas fronterizos.

Los chinos, por otra parte, están convencidos de que la URSS está atravesando un periodo imperialista sumamente peligroso para la paz mundial.

# RUMANIA

UNA NUEVA FORMA DE VIAJAR

IDA EN AUTOPULLMAN  
REGRESO EN AVION O VICEVERSA

**5 PAISES**

MARSELLA (Francia), GENOVA (Italia), VENECIA (Italia), ZAGREB (Yugoslavia), BELGRADO-NIS (Yugoslavia), SOFIA-RUSE (Bulgaria), MAR NEGRO-BUCAREST (Rumania).

34.000,- Ptas.

**6 PAISES**

LYON (Francia), GINEBRA (Suiza), ZURICH (Suiza), SALZBURG-VIENNA (Austria), BUDAPEST (Hungría), CLUJ (Rumania), BRASOV-BUCAREST (Rumania).

39.900,- Ptas.

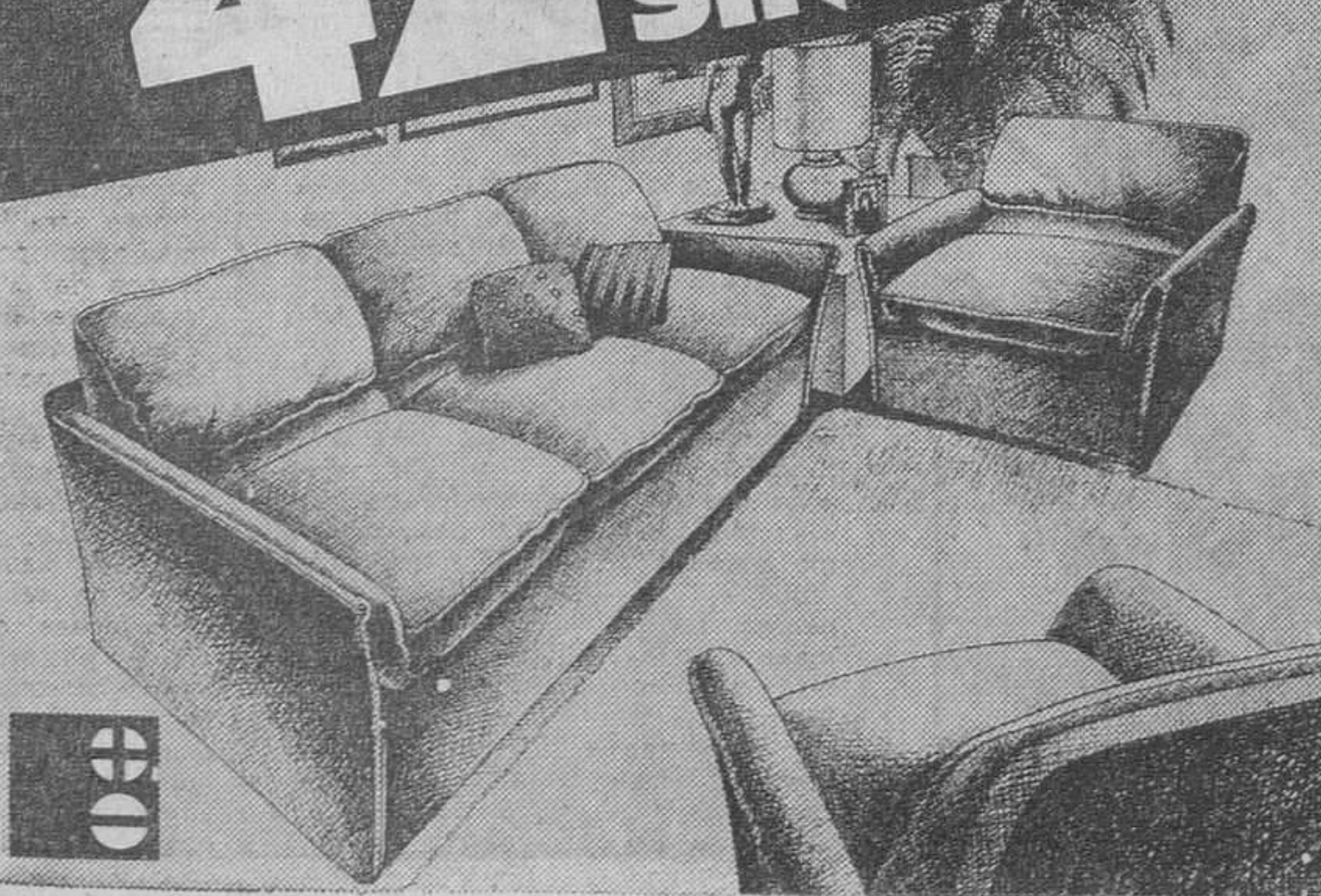
Excursiones facultativas a RUSIA, ESTAMBUL y ATENAS  
Reducciones especiales para grupos de más de 30 personas

FECHAS DE SALIDAS:  
Junio: 2, 16 y 30; Julio: 14 y 28; Agosto: 11 y 25;  
Septiembre: 8 y 22; Octubre: 6 y 20; Noviembre: 3

Para información y reservas de Plazas en:  
**ESPATUR, S.A.**  
C/ Paris-136  
Tels. 250 36 01 - 250 58 06 - 250 84 01 - 239 97 01  
Barcelona-36

A precio de contado de hoy. Termine de pagar en 1982

# 42 MESES SIN ENTRADA



Desde 495 pts. al mes.

Tresillo. Compuesto por: un sofá y dos sillones a juego.

## coesa muebles

Compre en Coesa Muebles No pague más en otro sitio.

Tamarit, 151-159 • Barcelona-15  
Buenos Aires, 38 • Barcelona-36  
Pº Zona Franca, 210 • Barcelona-4  
Castilla, 26 • Prat de Llobregat

## Alud turístico en los valles de Andorra

Más de 25 mil coches pasaron la frontera española

Andorra la Vella, 14. — Pese a la crisis que afecta a las naciones vecinas, pese a todos los pesares, la afluencia de visitantes a Andorra no decrece en nada. Es más, nos atreveríamos a decir que ha aumentado, a juzgar por el gran número de forasteros que este fin de semana —puente de «Pasquites»— ha llegado a los Valles.

Las plazas hoteleras se han agotado, como era de prever; y las vías públicas, almacenes, tiendas y espectáculos se han visto abarrotados. También han podido hacer sus pinitos —los últimos— los aficionados al esquí. Las estaciones invernales, visto lo avanzado del deshielo, han convenido en cerrar a partir de este lunes de Pascua todas sus instalaciones de arrastre. Con ello, pues, el aficionado puede guardar tranquilamente los esquís porque la larga temporada de este año ha quedado prácticamente finiquitada.

En orden al movimiento por las aduanas, diremos que sólo por la española se ha totalizado un tránsito de unos 25.000 coches, sin contar las motos; y el número de autocares que han pasado por la frontera de La Farga de Moles es superior a los 300. Estas cifras totalizan un número elevadísimo de personas que, por lo menos una noche, han pernoctado en Andorra.

A las referidas cifras hay que añadir la afluencia francesa por la frontera del Pas de la Casa. También en Francia han celebrado el puente de Pentecostés y, por lo tanto, el alud galo se ha movido en términos semejantes al español.

### REFORMA DE LAS INSTITUCIONES

Pero a pesar de todo el quehacer comercial que implica el alud turístico, los andorranos, siempre interesados por la mejora y modernización de su país, no han desperdiciado ocasión para seguir impulsando la reforma de sus Instituciones. En este sentido, las Delegaciones Permanentes de los Copríncipes tienen ya en su poder la memoria elaborada por el Consell General por medio de la cual ha de transformarse Andorra en un Estado moderno de derecho. La reforma susodicha, puesta a la consideración de los dos destacados los siguientes: constitución de un ejecutivo, federación de parroquias, posibilidad de que los cargos públicos no sean obligatorios, creación de un Tribunal Contencioso - Administrativo, el presidente del Ejecutivo se llamará Síndico y el del Consell adoptará el nombre de Presidente, separación de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial, delimitación de las competencias que corresponden a las corporaciones locales y al Consell General, elección de Síndicos, etc.

### RECURSO DEL A.D.A.

En torno a la memoria presentada que, presumiblemente recoge la mayoría de puntos de vista de la parte conservadora del país, el grupo A.D.A. (Agrupament Democràtic d'Andorra) se ha sentido dolido y ha hecho públicas una serie de réplicas y censuras que han terminado con la sustanciación de un recurso de queja ante los Delegados de los Copríncipes, por entender que las aspiraciones del A.D.A. (que cuenta a su favor con un treinta y tres por ciento del electorado), han sido marginadas.

J. BONET ROVIRA

### AMENAZA DE KAUNDA

## ZAMBIA PEDIRA AYUDA A CUBA CONTRA RODESIA

Londres, 14. Efe. — Zambia está dispuesta a pedir ayuda a Cuba para defenderse de las incursiones fronterizas de las fuerzas rodesianas, confirmó hoy en Londres el presidente Kaunda.

Bajo esta amenaza latente, Kaunda inicia sus tres días de visita oficial al Reino Unido, donde según la agenda de trabajo se entrevistará con el primer ministro James Callaghan y el ministro de Asuntos Exteriores David Owen.

Tenemos ya un plan operacional de cooperación militar con Cuba —dijo Kaunda en rueda de prensa— y los guerrilleros del «Frente Nacional» que luchan contra el Gobierno provisional de Smith, para intentar por la fuerza resolver definitivamente el problema constitucional de Rodesia.

Mis contactos en Londres —dijo— se basarán en los actuales avances del plan anglo-americano de paz, si es que los hay, pues Rodesia no puede lograr su propia identidad nacional sin el apoyo de todas sus fuerzas políticas.

La «baza de los cubanos» sin embargo, se observa en medios políticos británicos como una táctica de presión de Kaunda para lograr un apoyo sustancial a la economía de su país y con vistas a las próximas elecciones.

Después de que Zambia ha reducido su tasa de crecimiento en un 3,3 por ciento, en los dos últimos años, y sus deudas al exterior superan los plazos establecidos, el poder político del presidente disminuye rápidamente.

Por esta razón —dicen los comentaristas políticos— es muy oportuno hablar ahora de traer «guerrilleros cubanos» cuando el recuerdo de

Tanto por parte del Este como del Oeste

## Senghor aboga por la no intervención en Africa

Reunión preparatoria en París de la próxima «cumbre» francoafricana, en la que participarán por primera vez Mauritania y el archipiélago de Santo Tomé

Paris, 14. (Crónica de Jorge POL-GIRBAL, especial para la «Hoja del Lunes».) — Que ninguna potencia intervenga jamás en los asuntos de los países africanos. Esto es lo que reclama Leopoldo Sedar Senghor, presidente del Senegal, quien puntualiza que la no intervención ha de ser respetada, «incluso cuando se trate de socorrer a un Estado africano agredido por otro Estado hermano». Senghor, expresándose durante la conferencia de los mandos de la «Internacional Socialista», ha añadido que, de todos modos, semejante resolución sería inútil «si no fuese aplicada por ambas partes: por el Este lo mismo que por el Oeste».

Las sugerencias del hombre de Dakar han inspirado, aquí en París —donde se ha celebrado la reunión preparatoria de la próxima «cumbre» francoafricana— al delegado sudanés: «El millar de cooperantes franceses que actualmente se encuentra en Africa —ha dicho éste— no puede ser comparado con los veinte mil cubanos y soviéticos que están en Etiopía».

Veinte delegaciones africanas, además de la delegación francesa, han preparado la mencionada «cumbre», en la que participarán, por vez primera, Mauritania y el archipiélago de Santo Tomé. En torno del agudo problema mauritano, se han producido muchas discusiones. Los veinte estados negros andan muy divididos sobre la ayuda francesa prestada al Gobierno de Nouack-Chott. No han conseguido alcanzar una posición común sobre el particular. Y menos, cuando Louis de Guiringaud, ministro galo de Asuntos Exteriores, después de decirles que «conviene apartar las ingerencias extranjeras y que son los propios africanos quienes han de resolver, ellos mismos, los problemas que les oponen, sin que nadie les sustituya en la tarea», ha querido puntualizar: «Cualesquiera que puedan ser las consecuencias, Francia sigue decidida a ayudar a todos los países que, hallándose en dificultad, pidan su asistencia para, dentro de los acuerdos existentes, mantener su independencia y su soberanía». Contrastada actitud, es la postura francesa. Si es mantenida, motivará polémicas intensas durante la anunciada «cumbre» en la que, por cierto, no participarán ni Guinea, ni Madagascar, ni este archipiélago de las Comoras que acaba de sufrir las consecuencias de un golpe de Estado. Pesarán mucho las prudentes palabras de Leopold Sedar Senghor, quien, después de haber enumerado los cinco focos de guerra o de guerrilla (Cuerno de Africa, Sahara Occidental, Chad, Rodesia y Namibia, sin hablar de la República Sudafricana y del Batustán), ha dicho que esos focos constituyen «una transmutación de la guerra caliente entre dos imperialismos del Este y del Oeste, de Asia hacia Africa, después de la guerra de Indochina».

El asunto más grave y delicado de entre los que han de ser resueltos en los próximos días, es el del grupo textil algodónero del tan multimillonario como nonagenario Mar-

cel Bousac está a punto de naufragar. El Estado, rechaza la ayuda —doscientos millones de francos— que le era mendigada, para cubrir las deudas más apremiantes. Los sindicatos, por su parte, se oponen al draconiano proyecto de emergencia, proyecto que consistiría en suprimir más de mil cuatrocientos puestos de trabajo. Al frente del tan tentacular como desmadrado imperio, el veterano —veteranísimo— industrial Marcel Bousac, hombre que llegó a poseer una de las fortunas más grandes de Europa, está a matar con su sobrino Jean Claude. Puede haber quebra. En todo caso, Raymond Barre ha expresado ante los senadores, el concreto e inmediato propósito gubernamental de suprimir la ayuda a todas las empresas mal dirigidas o mal enfocadas. Hay otros grupos industriales que se sienten muy gravemente amenazados.

Mientras tanto, el tercer gabinete Barre sigue anunciando importantes subidas de precios. La gasolina subirá en un diez por ciento, cosa que inquieta a los constructores de automóviles. Y este próximo martes, el tabaco conocerá una nueva alza del quince por ciento.

### Actualidad hispano-francesa

La colonia española ha despedido a José Luis Roldán, quien durante doce años asumió la delegación de la agencia «EFE». ¿Roldán, gran periodista y gran persona, fue secretario general de la Asociación de la Prensa Extranjera. En Madrid, asumió un importante cargo directivo. Le sucede, el prestigioso periodista Ramón Luis Acuña.

Ha empezado, por cierto en la «Casa de España», la «Semana de cultura gallega», realizada por el centro cultural «O toxo» y el seminario de Sargadelos. Habrá una conferencia, de Paz-Andrade, sobre peautonomía. Actuarán, la Coral de Betanzos y el grupo «A Farandula». El acto de clausura, tendrá lugar en el anfiteatro de la Sorbona.

Los gallegos presentarán algunas muestras de su cine, ello cuando, precisamente, está a punto de empezar la gran quincena del «Festival de Cannes».

«Extrañeza y desacuerdo»

## EL PSP CONTRA EL REGRESO DE AMÉRICO THOMAS

Lisboa, 14. (Efe.) — El secretario nacional del Partido Socialista ha manifestado su «extrañeza y desacuerdo» ante la posibilidad del regreso a Portugal, «sin juicio», del ex presidente Américo Thomas.

De esta forma, el órgano permanente del partido gubernamental se manifiesta «contra la decisión del presidente Ramalho Eanes divulgada el jueves, según la cual, el ex almirante Américo Thomas puede regresar a su país, si este es su deseo, visto que no existe proceso contra él».

Américo Thomas fue presidente de Portugal desde 1958 hasta el 25 de abril de 1974, fecha del golpe militar que derribó la dictadura.

Desde mayo del mismo año, el ex almirante vive exiliado en Río de Janeiro protegido económicamente por miembros de la colonia portuguesa en Brasil.

La decisión de Ramalho Eanes de permitir el regreso de Thomas y descongelar al mismo tiempo sus cuentas bancarias ha provocado gran número de críticas por parte de todos los partidos considerados de izquierda y ha merecido serenos elogios de personalidades y partidos conservadores.

### Fin de semana político

Social-demócratas (PSD) y comunistas (PCP), los dos grandes partidos de la oposición portuguesa, reúnen este fin de semana sus respectivos estados mayores para el análisis de la situación política nacional.

En Portalegre, ciudad alejada del centro del país, el Consejo Nacional del «Partido Social-Demócrata» prepara la realización del congreso extraordinario convocado para los días 1 y 2 de julio con motivo de la crisis de identidad que atraviesa el partido.

La crisis que arrastra el PSD, desde que su fundador Francisco de Sa Carneiro abandonó la presidencia del mismo el pasado mes de noviembre, deberá redundar en un refuerzo de su papel como líder indiscutible del primer partido de la oposición en términos electorales.

Por su parte, el Comité Central del «Partido Comunista Portugués» se encuentra encerrado a cal y canto en su local de trabajo de la Avenida de la Libertad, en Lisboa, para «apreciar la actual situación política nacional».

El propio Alvaro Cunhal, secretario general del PCP, revelará el lunes por la tarde los acuerdos de esta importante reunión.

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precise

EL MISMO LARGO, CINCO ANCHOS



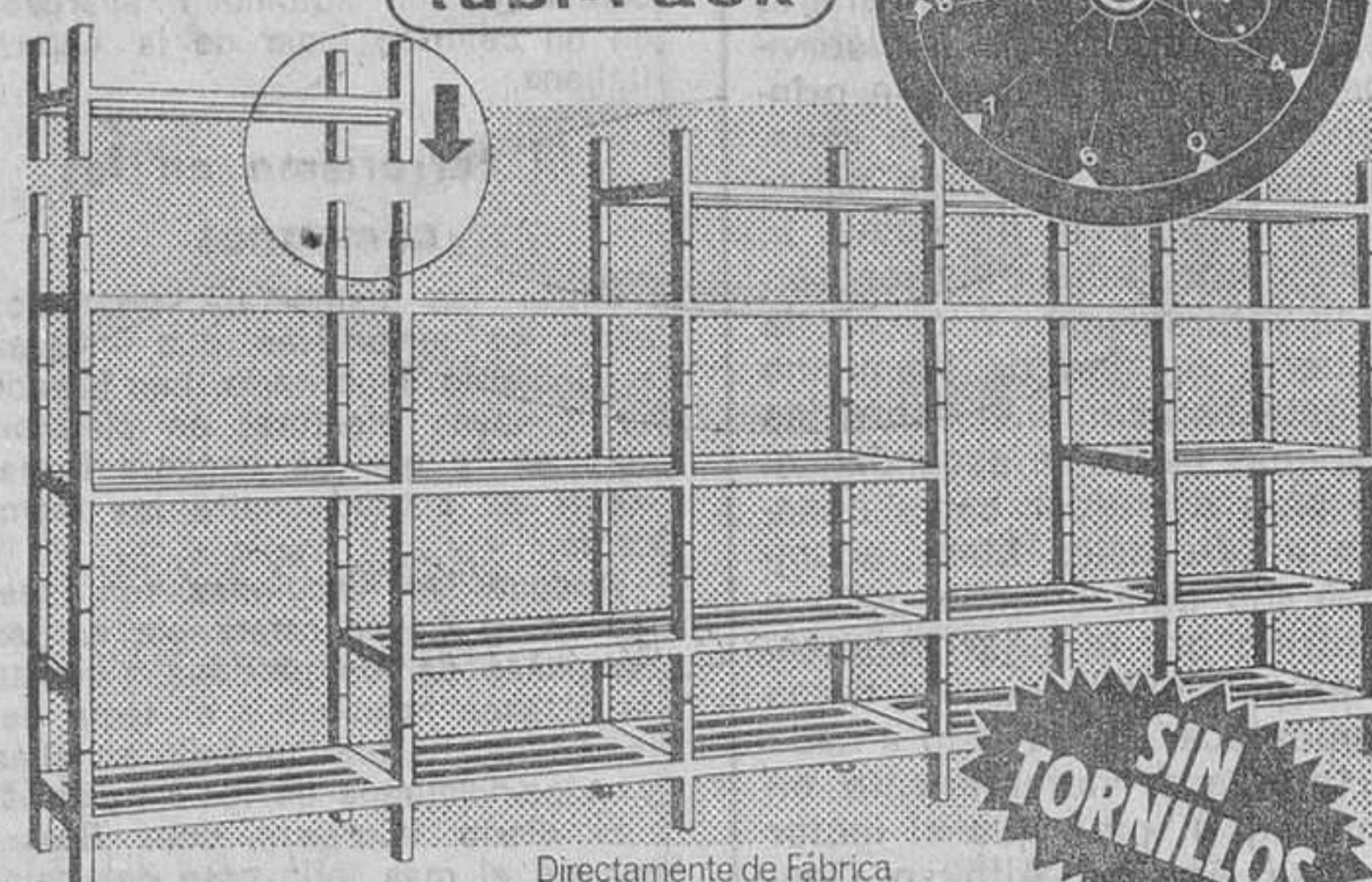
Calce como a medida

CALZADOS CLAR

ARAGÓN, 247 (Junta Rbla. Cataluña)

Teléf. 215 23 46 - Barcelona-7

a 2 metros por minuto monte Vd. mismo las ESTANTERIAS tubi-rack



Directamente de Fabrica MANALSA

División de FORMETA

Apartado 1338 - BILBAO

Barcelona: Delegación en Barcelona, Avda. José Antonio, 544 - 3º

Tel.: 254 75 61 Barcelona - 11

# nutritiva

La leche entera en polvo LA LECHERA\* ofrece todo el sabor y los elementos nutritivos de la leche pura. Es un alimento completo y práctico tanto para niños en período de crecimiento como para las personas que desean una leche de primera calidad.

La leche entera en polvo LA LECHERA es leche pura de vaca a la que únicamente se le ha extraído el agua. Elaborada según procedimientos Nestlé, ofrece al consumidor todas las garantías de pureza bacteriológica. Se disuelve instantáneamente en agua o en otros líquidos fríos o calientes (no hirviendo).



\* Marca registrada que ampara las siguientes leches fabricadas por Nestlé: Leche condensada azucarada, Leche concentrada sin azúcar (evaporada) y Leche entera en polvo.

AHORA TAMBIEN

Mr. CELINE

EXCLUSIVAS PARA CABALLERO



Via Augusta, 3

Tel. 218 26 95

BARCELONA

Parking Balmoral

# La Tienda Sin Entradas

## tiene 42 salidas, 42 plazos.

Quédese con los muebles sin pagar entrada. El primer mes es gratis.

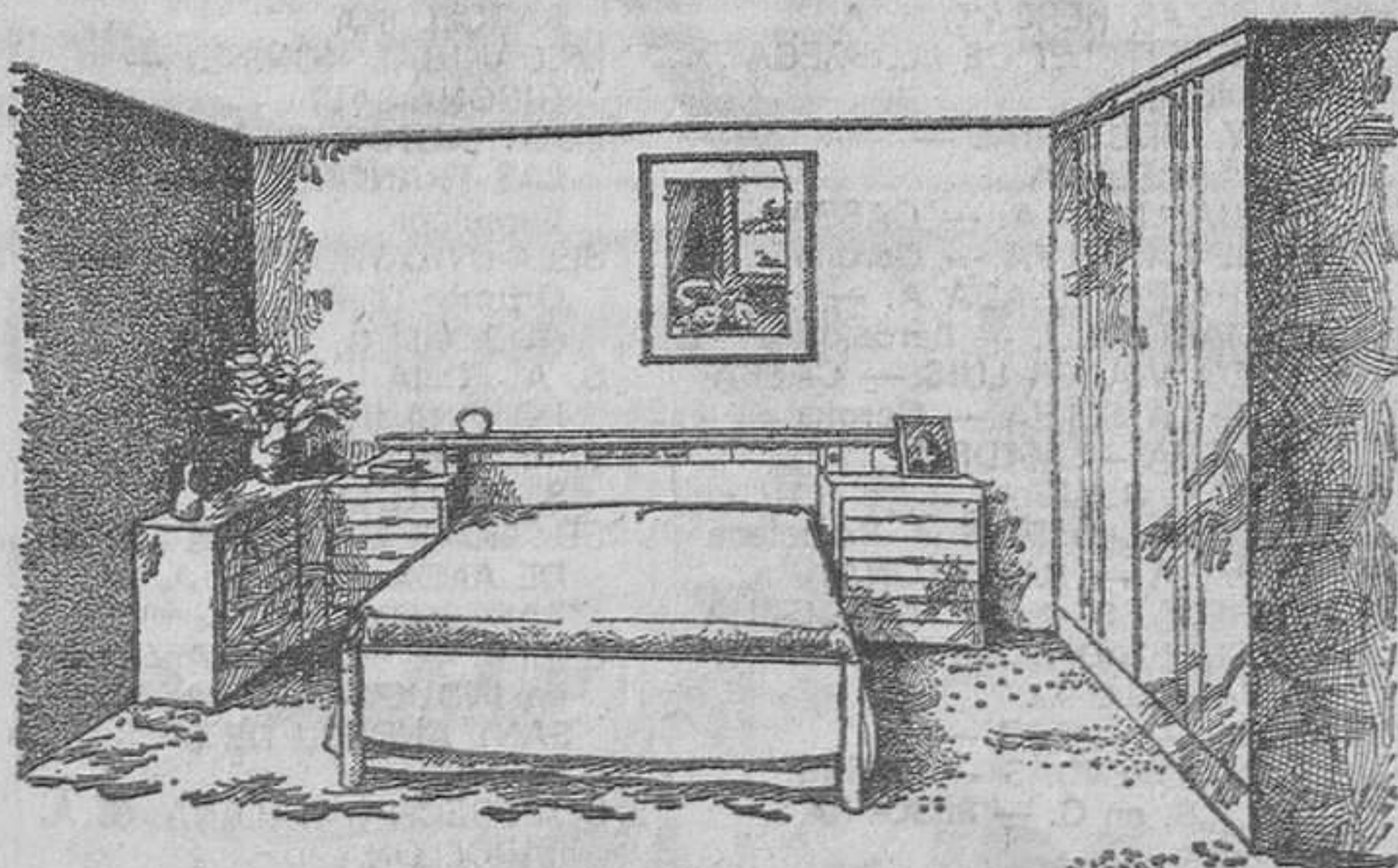
Luego, 42 plazos de sólo billetes de cien. Suave. Sin notarlo.

Pildoritas contra el dolor de bolsillo.

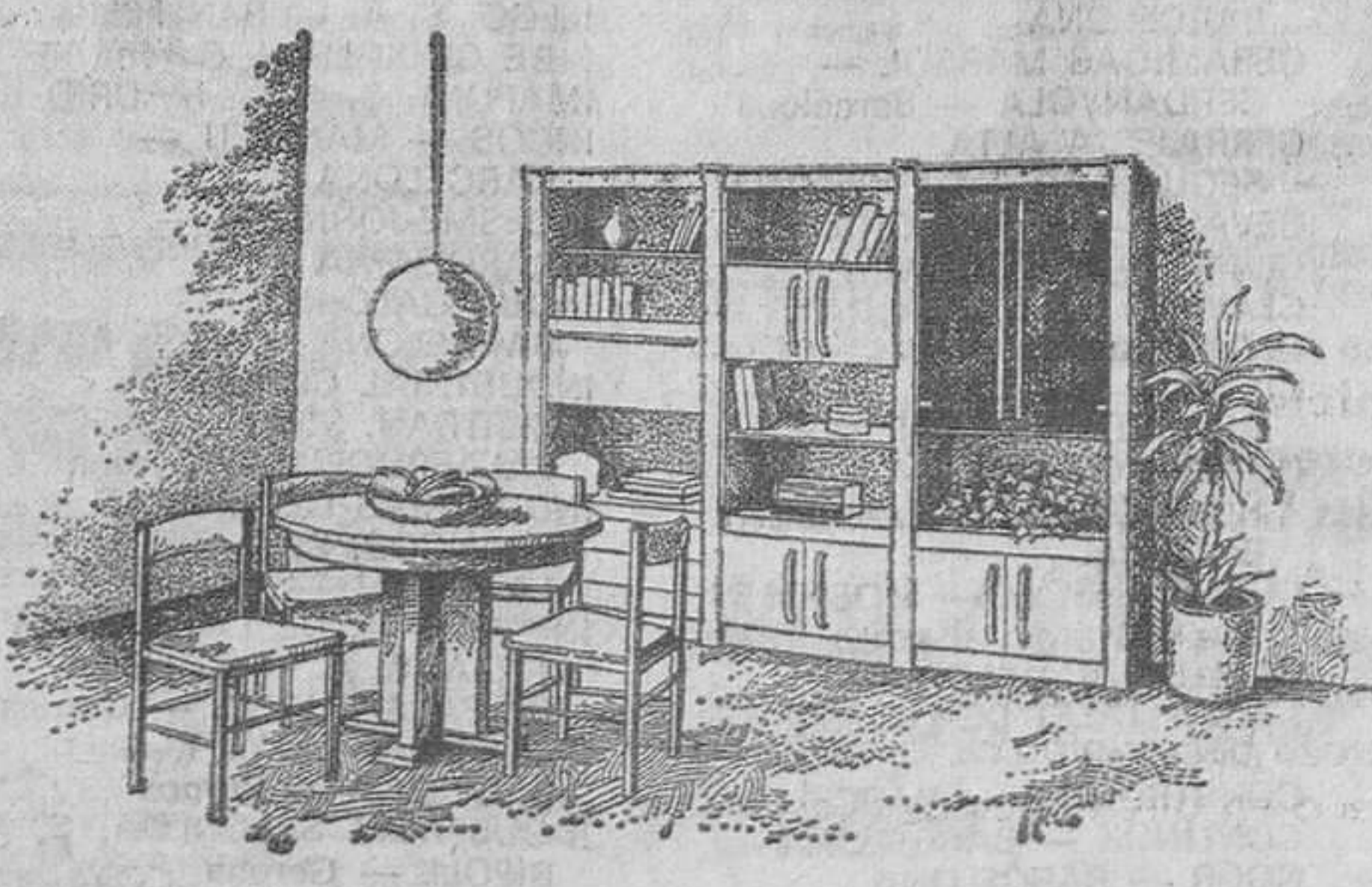


Metro "Clínico" Línea V. Parking gratuito.  
Autobuses 4, 6, 7, 14, 15, 27, 41, 54, 59, 66 y BC de Cornellá y SJ de San Justo.

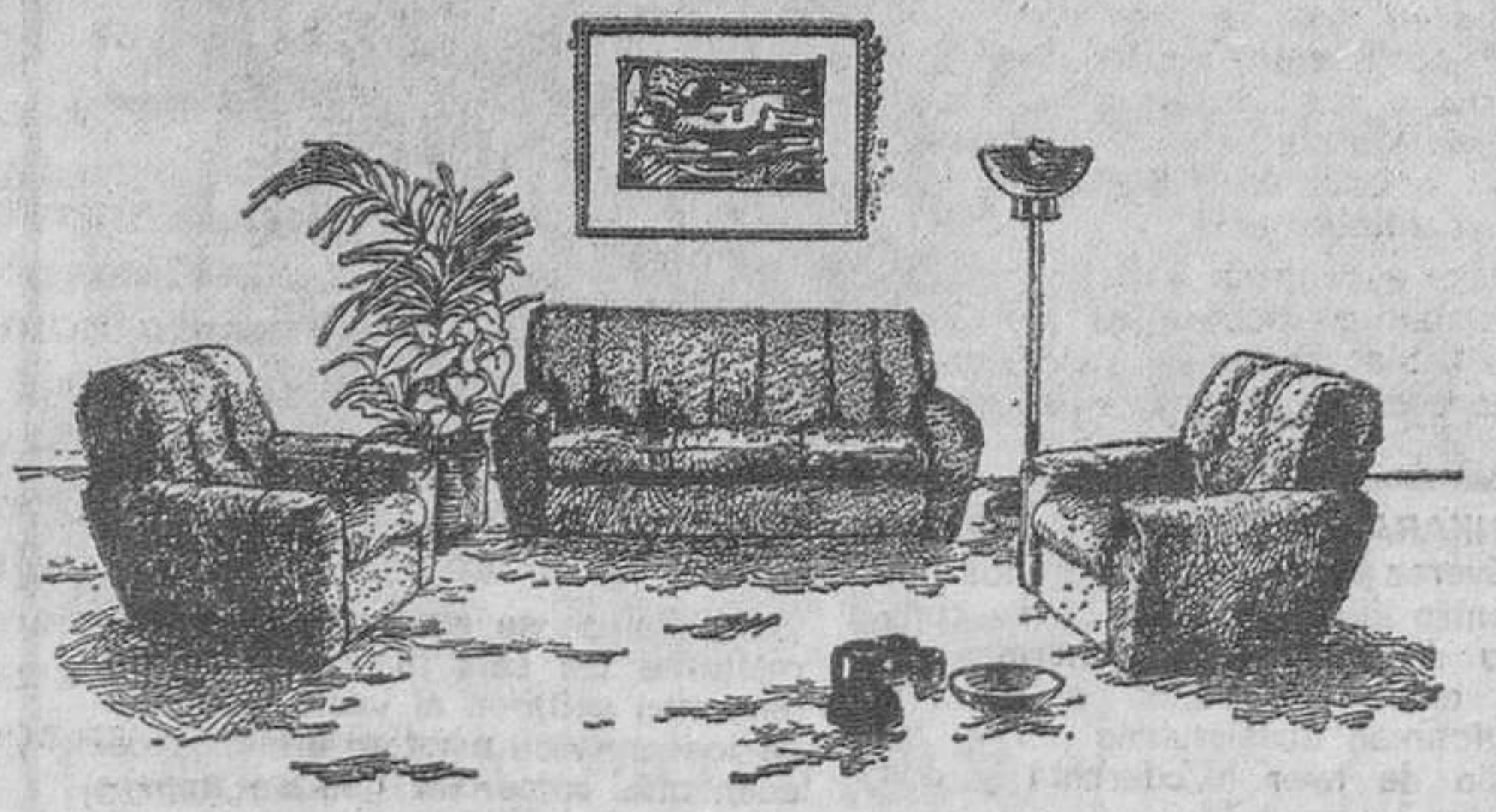
### Se compra sin pagar. Se paga sin dolor.



**Por ejemplo: El Dormitorio, 1.342 pts.**  
Todos los muebles que usted ve, sin entrada, un mes gratis y 42 plazos de 1.342,- pts.



**Por ejemplo: El Comedor, 1.828 pts.**  
Todos los muebles que ve usted, sin entrada, un mes gratis y 42 plazos de 1.828,- pts.



**Por ejemplo: El Tresillo, 859 pts.**  
Todos los muebles que ve usted, sin entrada, un mes gratis y 42 plazos de 859,- pts.

© M.L.B. 78 B

Enfrentamiento ejecutivo-legislativo

Robert Byrd apoya a Carter en la venta de aviones a Oriente Medio

El Senado aprobará la polémica operación con Arabia Saudí, Egipto e Israel

Washington, 14. (Efe.) — En un curioso pero firme enfrentamiento, el ejecutivo y el legislativo de Estados Unidos miden sus poderes estos días en torno a la venta de aviones a Oriente Medio. El poder ejecutivo, presidente Jimmy Carter, y el legislativo, el Congreso, comenzaron ayer la cuenta atrás de la decisiva votación del lunes, con presiones por ambas partes para imponer sus posturas.

En esta lucha sin concesiones, el líder de la mayoría demócrata en el Senado, Robert Byrd, echó ayer una mano a Carter al afirmar que el Senado aprobará la polémica venta de aviones de combate a Arabia Saudí, Egipto e Israel. El senador demócrata afirmó: «Tenemos los votos necesarios para que las ventas vayan adelante». El Senado votará el lunes una resolución de desaprobación de la venta, donde Carter se juega parte de su prestigio en política exterior en un momento en que ésta es atacada desde distintos puntos.

En una carta enviada a cada senador el viernes, Carter dice que las ventas de los aviones fortalecerán las fuerzas de moderación en los Estados árabes y servirán los intereses nacionales de Israel. El senador proisraelí Jacob Javits, republicano, respondió de una forma rotunda a la carta y urgió al Senado a considerar la venta individualmente.

Advertencia de Byrd

Por su parte, Byrd advirtió que el rechazo de las ventas a Arabia Saudí sería «muy serio», porque el rico país árabe podría comprar las armas en otra parte.

Byrd añadió que los saudíes, considerados una fuerza moderada en Oriente Medio, tiene necesidades legítimas de defensa aérea y han asegurado a Estados Unidos que no usarían los aviones para atacar a Israel.

Jimmy Carter también dijo que el rechazo por el Congreso de las ventas sería un «golpe terrible» para el presidente egipcio Anwar El Sadat y sus esfuerzos de paz en Oriente Medio.

Anwar El Sadat inició los actuales movimientos de paz en Oriente Medio cuando viajó a Jerusalén, el pasado año. A finales de enero las conversaciones entre Egipto e Israel se interrumpieron y continúan aún en un punto muerto.

Contribución a la paz

La Administración Carter considera la venta de aviones como una contribución a la paz, mientras los congresistas que se oponen a la misma aseguran que tendría el efecto contrario.

Una fuente de preocupación para la Administración Carter fue el informe presentado el viernes por la oficina de contabilidad general acerca de los efectos de estas ventas.

El informe dijo que Arabia Saudí puede negarse a incrementar su producción de petróleo para satisfacer las necesidades norteamericanas, a

menos que obtenga los aviones y Estados Unidos presione a Israel para que acepte un acuerdo de paz.

El estudio concluye diciendo que el rechazo de las ventas de aviones a los saudíes sería un «golpe crucial» en las relaciones entre ambos países.

Estados Unidos importó casi la mitad de su petróleo de Arabia Saudí el pasado año.

La venta de aviones comprende 60 «F-15» para Arabia Saudí, 50 «F-5» para Egipto, 15 «F-15» y 75 «F-16» para Israel, y la promesa de la Administración de vender otros 20 «F-15» más a Israel el próximo año.

Por su parte, el rey de Arabia Saudí, Jaldí, ha enviado una carta personal al presidente Carter en la que le dice que su país necesita aviones para combatir la expansión comunista.

La carta fue dada a conocer anoche por el Departamento de Estado.

Arafat contra EE. UU.

Kuwait, 14. (Efe.) — El dirigente palestino Yasser Arafat ha lanzado un duro ataque contra la política de los Estados Unidos en Oriente Medio, y afirmó que sus comandos le darían la respuesta.

Dijo también, en el curso de una concentración de palestinos, a la que asistían embajadores de varios países, que la iniciativa de paz del presidente egipcio, Anwar El Sadat, había fracasado.

Entre los diplomáticos presentes se encontraban los embajadores de Francia, de la Unión Soviética y de China, así como de algunos países árabes.

En un discurso desafiante, declaró Arafat que el presidente Carter había dicho no a la Organización para la Liberación de Palestina, a un Estado palestino y al pueblo palestino. Y nosotros decimos «no» a Norteamérica.

Acusó a los Estados Unidos de «colaborar con Israel en el plan de exterminio de la OLP». Y añadió: «Eso que conspiran en la Casa Blanca verán sus intentos aplastados por los fusiles de la revolución». Arafat, que posteriormente partió para Damasco, una vez terminada su gira por los países del golfo Pérsico, dijo finalmente: «Carter y Begin deberían comprender que la revolución se mantendrá mientras quede un palestino, y que Palestina seguirá siendo árabe y que la banca militar sionista tendrá que irse».

Sadat, energético

El Cairo, 14. (Efe.) — El presidente Anwar El Sadat dijo hoy que

adoptará las medidas necesarias para limitar las actividades de los extremistas, tanto de derechas como de izquierdas, a quienes ha acusado de corromper la vida política mediante la divulgación de mentiras y rumores que podrían llevar a Egipto al desastre.

Sadat ha atacado también al Parlamento, a la prensa y a la Asociación de Abogados, por participar en esta «campaña de mentiras», y ha afirmado que será implacable en el futuro.

El presidente egipcio hizo estas afirmaciones en el discurso que pro-

nunció en el Parlamento con ocasión de cumplirse el séptimo aniversario de la llamada «revolución correctiva», cuando fueron depuestos de sus cargos numerosos funcionarios adversarios de Sadat.

El discurso, de dos horas y diez minutos de duración, estuvo dedicado casi totalmente a asuntos internos y sólo se refirió de pasada a su iniciativa de paz en el Oriente Medio que ha sido adoptada por todo el mundo. Añadió que Israel continúa eludiendo la paz e insistiendo en la ocupación de los territorios árabes.

LA POLICIA LOCALIZO 16

Bombas incendiarias en la capital de Méjico

Méjico, 14. (Efe.) — Tras la explosión de varias bombas incendiarias en dos grandes almacenes comerciales del centro de la capital mejicana, la policía descubrió otros 16 artefactos explosivos antes de que estallaran.

Las bombas fueron localizadas en otros cuatro establecimientos comerciales y tres oficinas bancarias, todos estos lugares cercanos a los almacenes «Blanco» y «Astor», donde ocurrieron las primeras explosiones.

Los especialistas en explosivos del Ejército que acudieron a desmontarlas señalaron que la colocación de los artefactos formaba parte de un plan para causar el caos en una vasta zona del centro de la capital de Méjico.

Los 16 artefactos explosivos fueron localizados, después de que la policía registrara los principales centros comerciales y oficinas privadas y del Gobierno situadas en el centro de la capital, al descubrir que los primeros incendios fue-

ron causados por bombas incendiarias. Varios cientos de policías acordonaron una extensa zona del centro de la capital mejicana, mientras los bomberos trabajaban para sofocar los incendios de los dos inmuebles.

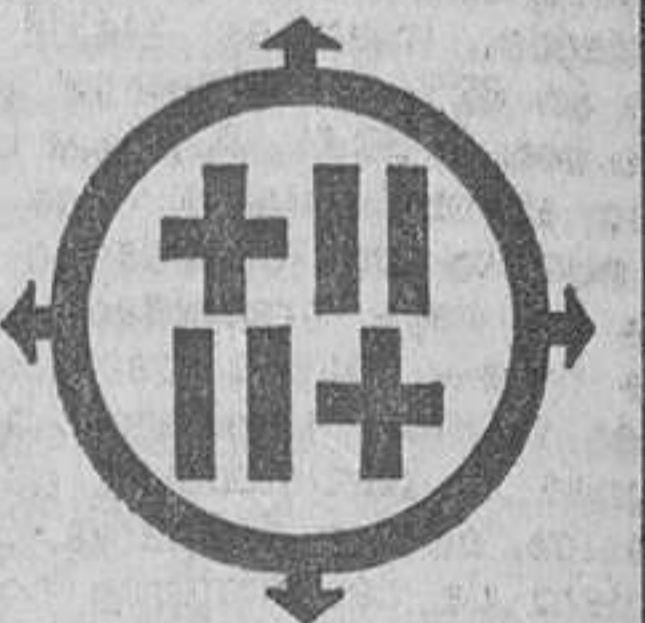
El estallido de las bombas, ocurrió en las primeras horas de la pasada madrugada, casi simultáneamente en los almacenes «Astor» y «Blanco» distantes sólo dos calles uno de otro.

En las primeras horas de la tarde los bomberos continuaban luchando para controlar el fuego, que destruyó varios miles de toneladas de mercancías en ambos establecimientos, valoradas en más de 500 millones de pesos (unos 1.750 millones de pesetas).

El cuerpo de bomberos informó que dos de sus miembros murieron al derrumbarse el edificio de uno de los centros comerciales.

La Cruz Roja, por su parte, informó de la muerte de seis vigilantes,

FIB Feria Internacional de Barcelona



2-11 JUNIO 1978

VISITE EL SECTOR CONSTRUMAT

UN CERTAMEN PARA PROFESIONALES DE LA EDIFICACION Y UNA INVITACION PARA ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES, PROMOTORES, CONTRATISTAS, DECORADORES, PRESCRIPTORES E INSTALADORES

3.ª RELACION DE EXPOSITORES

Correspondiente al grupo ubicado en el Palacio Ferial y en las avenidas

- ACCESORIOS DE ACERO GALVANIZADO — BARCELONA
ADISA — BARCELONA
A.F.E.C. — Asociación de Fabricantes de Equipos de Climatización — MADRID
AISA, S. A. — BARCELONA
ANDAMIOS, IN. S. A. — MADRID
ARIDOS LIGEROS, S. A.
EL BADORC — PIERA — Barcelona
ASOCIACION NACIONAL FABRICANTES TABLEROS AGLOMERADOS (ODITA) — MADRID
A.T.E.C.V.R. — Asociación Técnica Española de Climatización y Refrigeración MADRID
AZUDERSA — BARCELONA
AZULEJERA LA PLANA — VILLARREAL — Castellón
AZULVALLS — CASTELLON
BELLELI ESPAÑOLA — BARCELONA
BENAVENT, S. A. — BARCELONA
BOMBA BLOCH, S. A. — BADALONA — Barcelona
CANALETAS — BARCELONA
CALDERAS A GAS CASAMARTINA — BARCELONA
CALOREX, S. A. — BARCELONA
CARFER — HOSPITALET DE LLOBREGAT — Barcelona
CAR-PLAS — VIGO — Pontevedra
CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD — BARCELONA
CENTRO INFORMATIVO DE LA CONSTRUCCION — BARCELONA
CERAMICAS MARSOL — CERDANYOLA — Barcelona
CERRAJERIA ALTA SEGURIDAD — BARCELONA
CEVASA — BARCELONA
CLAMES — BARCELONA
CLAYMO, S. A. — ALDAYA — Valencia
CLEMAN, S. L.
CHIRIVELLA — Valencia
COCI — GARVAL — HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
COINTRA, S. A. — MOSTOLES Madrid
COMERCIAL CALOR — HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
CONSTRULLAR — BARCELONA
CONTINOX — BARCELONA
COOR — BARCELONA
CORREO DE LA CONSTRUCCION — BARCELONA
CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A. MADRID
CUVENA, S. A. — VALLADOLID
CHAFFOTEAUX IBERICA, S. A. BARCELONA

- DHORSA — CORDOBA
DISMOL, S. L. — MASQUEFA Barcelona
DOVENT — BARCELONA
E.A.S.A. — BARCELONA
EL INSTALADOR — MADRID
ELEMENTOS DECORATIVOS IBANEZ, S. A. — BARCELONA-MADRID
ENCOFRADOS MODERNOS, S. A. «EMOSA» — BARCELONA
EREBUS, S. A. — BARCELONA
ESCODA SALVADOR — BARCELONA
ESPACIOS EMPOTRADOS CARRE — TORELLO — Barcelona
ESTANDERIZADOS DE ALUMINIO, S. A. — BARCELONA
EUROS CATALUNYA, S. A.
SANT VICENÇ DE CASTELLER
FERRETERIA VILLA — BARCELONA
FIBRAS MINERALES — MADRID
FICHET, S.A.E. — BARCELONA
FLAKT VENTILACION SF, S. A. MADRID
GARRIGA PUIG, S. A.
CASSA DE LA SELVA — Gerona
GRES CATALAN — BARCELONA
GRUPO DE EMPRESAS FECSA BARCELONA
HALESA MASTER BUILDERS BARCELONA
HNOS. BOADA, S. A. — RUBI Barcelona
ILECO, S. A. — SAN FELIU DE GUIXOLS — Gerona
IMAPORT, S. A. — MADRID
INCOS — MANLLEU — BARCELONA
INDESME-JOHNSON — BARCELONA
INDUS CALCULO — BARCELONA
INDUSTRIAL CORCHERA BERTRAN, S. A.
PALAFRUGELL — Gerona
INDUSTRIAS CERAMICAS BRANCOS, S. A.
LA BISBAL — Gerona
INDUSTRIAS DE LA MADERA JULIA, S. A. — CALELLA DE PALAFRUGELL — Gerona
INDUSTRIAS RAYCO — BRIVIESCA — Burgos
INDUSTRIAS SALGUEDA, S. A. RIPOLL — Gerona
INTEL COMERCIAL — BARCELONA
ISOLADORA, S. A. — CASSA DE LA SELVA — Gerona
LEMI, S. A. — HOSPITALET DE LLOBREGAT — Barcelona
LOPEZ BARRENA, LUIS — BARCELONA

- MACOTERM — BARCELONA
MADER-BRIK — BADALONA — Barcelona
MANSBERGAS, J. A. BARCELONA
MARMOL COMPAC — GANDIA — Valencia
MILNER — BARCELONA
MIR DARNACULLETA, ANGEL LA BISBAL — Gerona
MOIXMAR — ALICANTE
MOURE SISTEMAS DE SEGURIDAD — BARCELONA
M. P. CONSTRUCCIONES METALICAS — SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT Barcelona
NOUPLAST, S. A. — BARCELONA
NOVO BONO — BARCELONA
DESTERREICHISCHE HERAKLIT A. G. — VIENA
OLYMP — WERK A.
ACHWARZ & CO — OETZTEL Austria
«PEISA» PUBLICACIONES ESPAÑOLAS INTERNACIONALES — BARCELONA
PIZARRAS PIRENAICAS — COLLBATO — Barcelona
PREFABRICADOS HORMIGON, S.A.S. BARCELONA
PREFABRICADOS PUJOL — MOLLERUSA — Lérida
PROGLASS HISPANIA — BARCELONA
PROMAC — BRESSANONE — Italia
PUERTAS FABREGAS — HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
PUERTAS HERCAS, S. A. HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
RAY INDUSTRIAL — BARCELONA
REBIALLE, S. A. — CASSA DE LA SELVA — Gerona
RIERA PARELLADA A. — MARTORELL — Barcelona
RODA VIADER LUIS — CASSA DE LA SELVA — Gerona
SADECA — MADRID
SADEX, S.A.E. — CASTELLDEFELS — Barcelona
SAMISA — BARCELONA
SARECA, S. A. — TARRAGONA
SEGURIDAD EXPRES — BARCELONA
S. A. — ANTAS — ALCOBENDAS — Madrid
T.P.A.S. en C. — PESCARA — Italia
TANDEM — MONTCADA — Barcelona
TECNICAS NUEVAS — MADRID
TERMOARKET — BARCELONA
THORO N. V. — MOL — Bélgica
TURRO J. — BARCELONA
URALITA, S. A. — MADRID

- VELUX INTERNACIONAL, S. A. MAJADAHONDA — Madrid
VENAIR TECHNIK ESPAÑOLA, S. A. — MASQUEFA — Barcelona
VICENT BADENES — HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
VITROMATIC IBERICA — BARCELONA
Avenidas
BRAUTO DISTRIBUIDOR — BARCELONA
COMERCIAL DEL REPUESTO Y MAQUINARIA, S. A. — BARCELONA
CONSTRUCCIONES MECANICAS ALFARO — BARCELONA
DINAGRUP, S. A. — BARCELONA
ELBA-WERK Maschinen GmbH & Co — ZARAGOZA
ELECAR, S. A. — BARCELONA
EUROPEA DE MANUTENCION, S. A. — SABADELL — Barcelona
GHIBLI — ITALIA
HISPANO AGRIMEC, S. A. MADRID
INGENIERIA INDUSTRIAL Y REPRESENTACIONES, S. A. MADRID
ITALCARETILLAS, S. A. — BARCELONA
LA MAQUINISTA TERRESTRE Y MARITIMA, S. A. — BARCELONA
LINDE IBERICA, S. A. — BARCELONA
LYS ELEVACION, S. A. — BARCELONA
MECANICAS KONRAD — GIRONA-SALT
POLITRACTOR, S. A. — LAS FRANQUESAS — Barcelona
SEBA-DYNATRONIC MeB-und Ortungs-Technik GmbH — ALEMANIA
S. A. FONA — CIA. INTERNACIONAL DE MANUTENCION — BARCELONA
SOCIEDAD DE FABRICACION DE ANDAMIOS, S. A. — BARCELONA
S.A.I.P. — Sociedad Anónima de INDUSTRIAS PLASTICAS SANT ANDREU DE LA BARCA Barcelona
SPAN-DECK CATALANA, S. A. BARCELONA
T O R F E R S A — TAPIA DE CASARIEGO — Asturias
TRACTEL IBERICA, S. A. HOSPITALET DE LLOBREGAT Barcelona
UTILLAJES PARA LA CONSTRUCCION, S. A. MANLLEU — Barcelona

ANKARA: 42 MUERTOS



ANKARA, 14. (Efe.) — Otros diez cadáveres han sido recuperados hoy de entre los escombros de un complejo de oficinas y comercios de esta capital, elevando el número de víctimas ocasionadas por el incendio de ayer a cuarenta y dos muertos.

Los equipos de rescate siguen sus trabajos en busca de otras posibles víctimas del incendio, del que la policía dijo comenzó en una

tienda de la planta baja del edificio.

Las llamas se extendieron rápidamente a las seis plantas y varias personas saltaron al vacío. Algunos de los muertos asistían a clases de economía comercial que se impartían en el edificio.

Una cien personas resultaron heridas, encontrándose cuarenta de ellas en estado grave.

ASSOCIACIO DE DONANTS VOLUNTARIS DE SANG DE L'HOSPITAL DE LA SANTA CREU I SANT PAU

Recorda que l'Assemblea Anual Reglamentària de Socis tindrà lloc el dia 27 de maig de 1978 a les 18.30 hores, al Saló d'Actes

NOTA: En fecha próxima aparecerán nuevas listas.

INFORMACION:

Avda. María Cristina, s/n. Barcelona-4. Tel. 22331 01 - Télex 53-117



# III CATALUNYA

ELECCIONES A LAS CAMARAS AGRARIAS: EXCEPTO AP Y UCD

## LOS PARTIDOS APOYAN EL BOICOT DE LA UNIÓN DE PAGESOS

Con la proclamación, este fin de semana, de las candidaturas para las elecciones a Cámaras Agrarias —a celebrar el próximo domingo—, se inicia la etapa final de la campaña electoral, en la que es conocida la postura abstencionista de la Unión de Pagesos y la de participación propugnada por los sindicatos denominados «amarillos».

En lo que a Catalunya se refiere, cerca de un sesenta por ciento de las poblaciones rurales cuentan con candidaturas, no habiéndose presentado ninguna en el resto. Por «provincias», Tarragona tiene un 78% de localidades con candidaturas presentadas, mientras Lleida cuenta con un 62% y Barcelona y Girona sólo con el 50%. A pesar del marcado abstencionismo —es mínimo el número de localidades en las que se haya presentado más de una lista—, queda patente el interés de los sindicatos que propugnan la participación por copar puestos en las Cámaras, pues el número de candidaturas no refleja la escasa incidencia de estas centrales en la mayor parte del campo catalán.

### Los que participan

Nos hemos puesto en contacto con un portavoz del Sindicat de Ramaders —presentan listas en Osona— para conocer su postura. La decisión de participar —ha manifestado— es consecuencia del Pacto de la Moncloa, en el que los partidos de la oposición aceptaron las Cámaras. En base a ello, se plantean estas elecciones como una posibilidad de colocar representantes de los ganaderos en la Cámara Agraria Provincial y lograr, «desde dentro», un funcionamiento del organismo al servicio de los trabajadores del campo.

En Tarragona, los sindicatos de la Pagsia i Ramaderia y Joves Agricultors han editado unas octavillas en las que figura el tema «Catalunya i la Conselleria d'Agricultors de la Generalitat necessiten el teu vot». Hemos intentado ponerlo al habla con Josep Roig, conseller d'Agricultura, para que nos diera su versión sobre la postura de la Generalitat, pero hasta el momento nos ha sido imposible. Recordemos que todos los partidos políticos democráticos catalanes apoyan el «boicot» propugnado por la Unión de Pagesos, excepto AP y UCD.

### Unión de Pagesos: no a las «Cámaras»

El sindicato catalán, que ha demostrado su implantación en las

dos «tractoradas» reivindicativas que se han realizado en los últimos doce meses, se opone rotundamente a las Cámaras Agrarias por diversas razones. Según la Unión, coartan la misión de la Conselleria d'Agricultura i hipotecan el futuro de la pagsia. Los años de franquismo han escarmentado a los agricultores, que creen que per alliberar la pagsia cal canviar totalment l'estructura opressora que ens ha dominat i que ara pretén consolidar-se altra volta. Las Hermandades Sindicales, de triste recuerdo, aprovecharon indebidamente el hecho de tener en sus manos los servicios técnicos para coaccionar a los agricultores, ejerciendo favoritismos hacia los oportunistas y preferidos de las poblaciones. El funcionamiento franquista accedería automáticamente a las Cámaras, repitiéndose así la historia. Pretenden posar-hi els explotadors

de los pagesos (Entidades de Interés Agrario). El centralismo burocrático ocasionaría —según la Unión— que los campesinos no tuvieran ningún poder, bloqueados desde los órganos territoriales superiores —Cámaras Provinciales, Cámara Estatal—, aunque en las Cámaras locales se encontrarán sus verdaderos representantes. Por último, manifiestan amb la consolidació de les «Cámaras Agrarias» es tallaria amb la tradició de la Conselleria, en impossibilitar la creació d'un ampli Consell Agrari Català —com a òrgan purament consultiu, però no pas vinculant en cap moment ni en la seva estructura, composició i funcionament— i esdevindria un atemptat contra la llibertat sindical.

Estos argumentos, unidos a un censo que incluye una gran masa de propietarios absentistas y empresas privadas y públicas oportunistas y sin intereses en la agricultura, han hecho decidir a la Unión por el boicot.

### El censo no se aclara

Todo ello convierte en una in-

congnita lo que sucederá después de las elecciones, que se realizarán incluso en las localidades con una sola candidatura, según decisión de la Junta Central Electoral Agraria. Las tensiones que provocará la proclamación de candidaturas con poco número de votos pueden provocar situaciones grotescas y a todas luces no democráticas, lo que justifica la postura de ciertos sindicatos de proclamar automáticamente y sin votación las candidaturas únicas.

### La alternativa

La Unión de Pagesos propone, en lugar de las Cámaras Agrarias verticalistas, la creación urgente de Organismos de Serveis Agraris —que integren a todos los servicios técnicos del Ministerio de Agricultura— que dependan exclusivamente de la Conselleria d'Agricultura, así como el inmediato traspaso de funciones del Ministerio a la Conselleria, única institución que en Catalunya debe orientar y concretar una auténtica política agraria al servicio del campesino.

Jordi FORTUNY

### Roses: Situación insostenible

## EL CONSISTORIO EN ESTADO DE COMA

El gobernador civil de Girona intentará constituir una comisión gestora que controle hasta las elecciones municipales la caótica situación del Ayuntamiento de Roses, con un consistorio en estado de inoperancia total que no celebra plenos desde hace varios meses. La Assemblée de Veïns ha entregado al señor Mesa un detallado informe sobre la problemática del municipio.

En la larga lista de municipios desconcertados ante la larga transición política, el de Roses ocupa lugar destacado por la gravedad de su situación. La opinión de los vecinos se resume en este dramático párrafo de su informe: está por hacer toda cosa positiva, mientras que el deterioro de su presente y de su futuro es tan fuerte y tan intenso que es muy probable que de nada sirvan las elecciones municipales... cuando lleguen.

La dimisión forzosa por traslado del alcalde señor Subirá dejó el consistorio en manos de un teniente de alcalde que, consciente de su

situación transitoria, evita en cuanto puede problemas y compromisos. Cuatro de los nueve concejales están dimitidos, y el secretario, para colmo, se encuentra enfermo y tiene pedida la jubilación. Debido a esto no se cursan ni siquiera los asuntos de trámite.

Entre las irregularidades urbanísticas, algunas llegan a adquirir tintes grotescos. En la sinuosa carretera de Canyelles Petites, un edificio nuevo entra prácticamente en su trazado, estrechándolo y no dejando ni paso para los peatones, condicionando cualquier corrección futura. En Santa Margarida, un edificio no sólo sobrepasa los límites de altura, sino que se ubica en medio de una zona verde. Detrás del edificio Solimar, se levanta una casa que literalmente tapa las galerías posteriores de sus apartamentos, hasta el punto que de balcón a balcón pueden darse la mano sus respectivos ocupantes. En Cala Juncols, un edificio se ha construido en el justo medio de la riera y ha desviado el camino de las aguas, con todas las consecuencias que esto comporta.

La situación de las infraestructuras no es mucho mejor. La riera de La Trençada, obstruida por diversas edificaciones, desbordó y rompió un trozo de la carretera de acceso a Roses, que nadie ha cuidado de reparar y que provocará en verano grandes embotellamientos de tráfico. Muchas calles están sin asfaltar y sin iluminar. La necesaria gran vía de descongestión que hace años debía estar terminada todavía está por empezar. Las Mura-

llas de la Ciudadela, monumento histórico-artístico, siguen siendo de propiedad privada y pendientes de recuperación. Y los pozos de abastecimiento de agua, sitos en el término de Castelló d'Empúries, están amenazados de salinización por las obras realizadas en la zona de los «alguamolls». Un verdadero panorama, sobre todo si se piensa que los 8.000 habitantes normales de Roses se convierten cada verano en 150.000.

### Una situación insostenible

A este estado de cosas en el exterior, se corresponde el caos interno de las oficinas municipales. Según la Assemblée de Veïns, el catastro está tan desastrosamente que cientos de fincas no existen como urbanas, de modo que se pierden millones diarios por este concepto, siendo poquitos los que estamos en la lista de contribuyentes. Extranjeros hay que, queriendo arreglar conforme a la ley sus inmuebles, no han podido. Las fincas registradas como municipales son sólo catorce, cuando en la realidad es notorio que existen muchas más, y la última inscripción efectuada es de 1964. En cuanto a suelo municipal, prácticamente no hay, ni existe política municipal de recuperación de suelo.

A las peticiones de los vecinos, el Ayuntamiento de Roses responde que no hi ha res a fer. El gobernador civil, por el contrario, considera que son muchas las cosas que aún pueden hacerse con la ley en la mano. De momento ha prometido reunir al consistorio, y luego presentarse en Roses para ver de crear una gestora como la que funciona en Anglès. Todo menos permitir que se mantenga una situación que se ha convertido en insostenible.

Narcís-Jordi ARAGO

35 años después de su muerte

## VIDAL I BARRAQUER EN TARRAGONA

Hoy, lunes, día 15 de mayo llegarán a Tarragona los restos mortales del cardenal Vidal i Barraquer. Desde hace tiempo se había previsto este retorno y una comisión nombrada al efecto se ha encargado de confeccionar todo el programa, sencillo y emotivo programa, de los actos a celebrar. Porque Tarragona esperaba esta llegada con cariño. Vidal i Barraquer, hijo de Cambrils, dejó en esta ciudad un imborrable recuerdo que ha estado siempre presente aun después de su muerte en la localidad suiza de Friburg, el 13 de septiembre de 1943. Murió en el exilio puesto que en febrero de 1939 le fue comunicada oficialmente la prohibición de retornar a su archidiócesis. No pudo regresar, pues, a Tarragona de donde había salido en 1936 el día 21 de julio. Después de estar preso en Montblach y de otras vicisitudes, pudo trasladarse a Suiza. Allí murió no sin haber dejado constancia y huella de su quehacer espiritual y humano.



mo decíamos, se trasladarán a la Catedral de la archidiócesis. La entrada para todos los asistentes se efectuará a través de la puerta principal de la fachada.

Se celebrará después una solemne misa, concelebrada por los obispos, abades y provinciales de las órdenes religiosas de toda Catalunya; los sacerdotes de la Comisión Vidal i Barraquer; todos los miembros de los Consejos de los Presbiterios de las diócesis catalanas, y los sacerdotes de la archidiócesis de Tarragona.

Los miembros del Consejo del Presbiterio y los sacerdotes de Tarragona saldrán en procesión desde el seminario hasta la Catedral, donde recibirán los restos del cardenal, que proceden, como hemos indicado, de su villa natal de Cambrils traídos desde Suiza, adonde se desplazó a últimos de la pasada semana el arzobispo de Tarragona monseñor Pont i Gol.

Tarragona y Catalunya están, pues, pendientes de esta celebración. Vidal i Barraquer reposará, por fin, en su amada Catedral, y se habrá cumplido así su deseo más ferviente. Descanse en paz.

### Proclama de Pont i Gol

El arzobispo de Tarragona, monseñor Pont i Gol, ha querido ponerse en contacto con sus feligreses a través de la siguiente proclama.

«Será, avui, el dilluns de Pasqua Granada.

Ha passat molt de temps. L'exili ha estat molt llarg i les despulles són ja ossos ressecs.

No temem, però. Retornem plens de paraula, en visió bíblica d'Ezequiel, que va fer revivir, per a una gran esperança colectiva, els ossos ressecs de l'Israel dissipat; també ara, l'Esperit de la Pentecosta ens retorna, en missatge de gran esperança, també colectiva, els ossos del gran home de la nostra Església, testimoni i símbol en tantes i tan variades dissorts de casa nostra. I ells ens diuen des d'un resso de llumyania: Reconcilieu-vos pel perdó; feu de casa nostra una casa de Pau.

Cal que els temps nous, ja començats, del post-exili siguin punt final de les repetides causes de les nostres dissorts.

La comunitat ciutadana i també l'eclesial de Catalunya hi tenen dret.

La nostra generació, la d'ara, en té la responsabilitat. Acceptem el missatge del retorn. Es per a nosaltres.»

A. TORREBABELLA

**VOLANDO EMPIEZAN ANTES SUS VACACIONES**

Nuestra programación de 4-7-6 15 días de VIAJES EN AVION, le permitirá conocer mejor el destino elegido.

CANARIAS • BALEARES • GALICIA • COSTA DEL SOL desde Ptas. 3.900,-

LONDRES • PARIS • AMSTERDAM • ROMA • ALGUER • VIENA BUDAPEST • COPENHAGUE • ATENAS y otras desde Ptas. 8.900,-

SOLICITE GRATIS EN NUESTRAS OFICINAS EL FOLLETO DETALLADO

**VE VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO**

Plaza de Cataluña, 8 (esq. Rda. Universidad) Tfno. 302 45 08

En Cataluña: GAVA - GRANOLLERS - REUS - SAN FELIU GUIXOLS - TOSSA

¿Cuánto me abonarán por un coche que ha hecho 96.350 Km.?

No lo sé, pero con 3 Km. más se lo pagarán mucho mejor

¿Es posible?

Acérquese a Badalona y compruébelo

3 Km. BADALONA

**COVESA**

CONCESIONARIO OFICIAL

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

San Bruno, 172 - Badalona  
Teléfonos 380 43 40/41/42

**CÓVESA DE BADALONA EL QUE MAS ABONA**

# BARCELONA COMARCAL

## VALLES OCCIDENTAL

### LA VIRGEN CURANDERA HABLA CON DIOS

# TIENE PODERES PARA HACER SALIR EL SOL, DERRIBAR ARBOLES CON UN ADEMAN Y PROPORCIONAR LA MUERTE SIN DOLOR

### «Jesucristo hacía lo mismo que yo: curaba a los enfermos»

En Montflorit, una barriada residencial de Cerdanya, siguen ocurriendo milagrosas curaciones de cualquier tipo de dolencias. Su protagonista, Concepción Alonso Pérez, más conocida por «Virgen Conchita», de quien hablamos extensamente en nuestra edición anterior, es una señora propietaria de una granja porcina, donde hemos acudido para entrevistarla.



según ella le fueron otorgados por Dios.

«Yo he curado gente que ha hecho brujerías porque estaban poseídos por el diablo. Muchos doctores creían que estaban locos, y de locos no tenían nada. Vinieron aquí y yo les curé. Cuando Dios me dijo que me pusiera a curar a los enfermos, también me añadió de que el diablo estaría al acecho preparado para hacer el mal.

Además de las curaciones de enfermedades físicas, doña Concepción parece ser que ha efectuado en más de una ocasión prácticas exorcistas. Pero hay más; si no resultan comprensibles muchas de las curaciones, hay aspectos que rodean a la persona de la «Virgen Curandera», que son tanto o más inexplicables en el caso de dárles fiabilidad.

«El primer día que vine yo aquí estaba lloviendo a mares —explica una señora con un marcado acento andaluz—. La oscuridad era muy grande, no se veía ni la sierra que hay enfrente de la casa. Entonces ella nos dijo: «Esperaros un momento que vais a disfrutar de un espléndido sol.» Salí fuera. Empezó a hacer así con las manos —gesticulaba nuestra interlocutora haciendo aspavientos con ambas manos en dirección al cielo—, y de momento había un sol que nos quemaba.

### La curandera de «Can Cerdà» no es fiable

Recordemos a nuestros lectores que en el lugar conocido por «Can Cerdà», próximo a Montflorit, ocurren fenómenos similares, de los que es protagonista la vidente señora Pepita Pugés. Al preguntar a la señora Concepción Alonso si conocía la existencia de estos hechos, ella afirmó conocerlos, aun-

que no les daba credibilidad. Junto a la curación de la enfermedad, los pacientes de la «Virgen Conchita» reciben —siempre según sus palabras— una protección que los salvaguarda de riesgos o peligros de cualquier tipo.

Otro hecho sin explicación lógica: Un gran pino que cubría el patio donde suelen esperar las personas antes de entrar a curarse fue derribado, según nos comenta la señora Conchita, por un ademán que ella hizo con el propósito de evitar el frío que en invierno producía la sombra del pino.

Otra de las actividades de la señora Conchita es el proporcionar armonía a hogares desavenidos por alguna complicación familiar. Algunos enfermos a los que la medicina oficial les ha dictaminado ya la muerte, por el avanzado estado en su organismo de una enfermedad irrecuperable, la señora Conchita les ha proporcionado una muerte sin dolor.

«Era lo menos que podía hacer por ellos. Acudían a mí con la fe en una muerte tranquila; yo les proporcionaba su deseo, porque veía reflejada la sinceridad en sus rostros.

De origen gallego, doña Concepción Alonso Pérez realiza en ocasiones alguna visita a las tierras que le vieron nacer. Allí los gallegos enterados por los periódicos de las facultades curativas de la «Virgen Conchita», solicitan su presencia para que lleve a cabo sus curaciones milagrosas. Esto provoca en los enfermos de esta zona reacciones de desagrado por el período de tiempo que se van a ver desasistidos. Cuando abandonábamos el lugar, un canto multitudinario era la prueba de afecto y a la vez de reproche que los enfermos dirigían a la señora Conchita por su marcha a tierras gallegas.

Francisco EZQUERRA y Emilià MORA

### SABADELL

## PLAN DE URGENCIAS... CON RETRASO

SABADELL. — El pasado miércoles día 10 tenían que encontrarse, y no se encontraron..., los representantes de las once delegaciones ciudadanas que integran este pequeño senado que consiguiera, a través del «Pacte de Sant Roc».

Un documento de consenso encaminado a lograr unas bases de actuación política, social y cultural durante este largo lapso de transición hacia las elecciones municipales. PLAN DE URGENCIA del que nos hemos ocupado reiteradamente desde estas mismas páginas. Documento que deberán firmar y rubricar un total de 150 entidades, corporaciones, asociaciones públicas y privadas de la más diversa ideología, fines estatutarios dispares, pero todos ellos con profunda profesión de fe en el futuro de la ciudad el próximo miér-

coles día 17. Pero lo que importa es el presente. Arbitrar medidas urgentes que alivien el peso de la crisis, y en este sentido el PLAN DE URGENCIA para esta época de transición llega con un respetable retraso. Las conversaciones se iniciaron el mes de enero, después de largo tiempo de reticencias, pero la expresión de urgencia quedó en nada a partir de ciertas discrepancias que fue preciso limar. Mientras esto se producía, el «Pacte de Sant Roc» quedaba capdisminuido por la presión popular que entendió como una maniobra, la falta de decisión y consenso en la ejecución de lo que se aprobaba. Se llegó a decir que lo que se hacía era «fer volar coloms», y aunque haya existido buena fe en no pocas delegaciones, las reticencias volvieron a surgir a la hora de admitir enmiendas y rechazar textos previos. En definitiva la vía del consenso se ha obtenido aunque eso sí, atado y mal atado como se vino a demostrar el pasado miércoles día 10 que en un principio era ya el día definitivo y resultó un fracaso rotundo al acudir tan sólo seis de las once delegaciones. Durante las fechas siguientes se ha producido el «tirón de orejas» colectivo por el plantón del día 10 la constatación pública de que algo andaba mal y por último se ha logrado la paz, paz que será sellada este mismo miércoles día 17 a las ocho de la tarde en el Ayuntamiento.

Pere Font Grassa

### SANT CUGAT: El Ayuntamiento ignora los barrios

## LAS PLANAS, EJEMPLO DE CLANDESTINIDAD LEGAL

SANT CUGAT DEL VALLES. — La trayectoria del Ayuntamiento de Sant Cugat se ha caracterizado siempre por una contumaz marginación de barrios tan importantes como La Floresta y Las Planas, por ejemplo. Los vecinos hace ya tiempo que están hartos y ahora, con el recobrado cauce democrático de los partidos políticos, van a intentar poner en su sitio las cosas, empezando por denunciar la actitud del Ayuntamiento.

El caso de Las Planas es bien conocido; pero quizá no se sepa el detalle de que en esta zona de la sierra de Collserola, a caballo de los municipios de Barcelona y Sant Cugat, habitan unas seis mil personas, con una total falta de servicios, sobre todo en lo que atañe al sector sancugatense, ya que el Ayuntamiento barcelonés parece que se ha preocupado más de su zona. La larga historia de este barrio ya queda atrás y se debe sobre todo a las dificultades que la explosión inmigratoria encontró para obtener una vivienda, coyuntura que aprovecharon unos pocos para especular con terrenos no edificables. Pero el pasado poco importa ahora y lo que se debe hacer es resolver los problemas planteados, legalizar la situación del barrio, dar seguridades a sus moradores y sobre todo dotarles de lo mínimo imprescindible, ya que por no haber no hay ni siquiera agua doméstica.

Esta semana la Corporación Metropolitana ha acordado la adquisición de terrenos en la zona; por una parte, para impedir que siga creciendo el barrio y, por otra, para que sean destinados algunos a acoger los equipamientos que faltan. Ya veremos si esta vez va en serio, porque si lo que se intenta es impedir que Las Planas se sigan extendiendo lo que se debería hacer es coger el toro por los cuernos y denunciar —tanto el Ayuntamiento como la Corporación Metropolitana— a las personas que sin escrúpulos han engañado y engañan a unos y otros, y que son bien conocidas, sobre todo del Ayuntamiento, que en esto, como en otras cosas, ha preferido hacer-

se el ciego y sordo. Y no hay que olvidar que la vigente Ley del Suelo es bien explícita al respecto: las responsabilidades recaen en los alcaldes cuando de urbanizaciones clandestinas se refiere, incluso en los notarios que escrituran tales parcelaciones ilegales (hace poco lo ha recordado el propio director general de Urbanismo, tras una reunión de la Comisión Provincial de Urbanismo). Y reiteramos que de todo ello ninguna culpa tienen los marginados habitantes de Las Planas, quienes lo único que desean es poder tener un hábitat y vida dignos; así lo han manifestado claramente en el último número del órgano local del PSUC («La Forca») que ha dedicado una edición monográfica al barrio de Las Planas.

### La Floresta: Manifestación para reclamar luz

En La Floresta la situación no es tan catastrófica, aunque también padece las consecuencias de una deficiente —por no decir casi inexistente— asistencia sanitaria, falta de infraestructura y otros problemas análogos. La asociación de vecinos del barrio —la única superviviente de las que funcionaban en el municipio de Sant Cugat— está iniciando una activa campaña de denuncia de la situación. Una de las exteriorizaciones del malestar de los vecinos de La Floresta se producirá el próximo sábado, día 20, en que está anunciada una manifestación-procesión desde el barrio hasta el Ayuntamiento para protestar de la pésima iluminación del sector; los manifestantes portarán velas que simbólicamente representarán los puntos de luz que les faltan. — V. S. Z.

### SANT CUGAT: III FERIA AGRICOLA

SANT CUGAT DEL VALLES. — Desde el pasado sábado día 13 se está celebrando en esta localidad la 3.ª Feria Agrícola-Ramadera de St. Isidre, la cual será clausurada hoy, lunes. Miles han sido los sancugatenses que han desfilado por la Rambla del Celler y por los locales de la Cooperativa Vitivinícola (lugares destinados para esta feria) se espera que hoy, día de la clausura, también sea numeroso el público visitante.

La comisión organizadora formada por Jaime Pros, Manel Ferrón, Jordi Giffra, Jaume Grau, Pere Pujol e Isidre Vendrell han intentado retornar a Sant Cugat a sus orígenes creando una feria que si bien no ha alcanzado el desarrollo que sería de desear si que de año en año aumenta de categoría por la cantidad de productos expuestos que suben a varios millones de pesetas. En la presente edición se pueden ver animales domésticos, material agrícola y avícola, jardinería, frutos de la localidad, ferretería de jardín y agrícola, hípica, etcétera. El pueblo ha comprendido este esfuerzo y si bien en la actualidad es escasa la población agrícola o ganadera la transacción comercial es importante. Sant Cugat, pueblo agrícola, se ha visto desarraigado de sus orígenes en los últimos años

y aunque es difícil que vuelva a tener mucha importancia en este aspecto si que intenta conservar sus orígenes agrícolas y aunque las Cámaras Agrarias no han llegado al grado de democratización que es de desear y la pagesía local cuenta con graves problemas que pueden llegar a hacer que desaparezca totalmente, ello no ha sido inconveniente para que participaran en esta «Fira» que se ha creído que es importante en estos momentos en que las Cámaras Agrarias están de actualidad. El comentarista puede decir que Sant Cugat, incluido en el área metropolitana, intenta dejar oír su voz, aunque algunas veces intentan acallarla, los que quieren convertir la villa en una ciudad de 200.000 habitantes.

CANALS

**conozca todo el interés DEL CERTIFICADO DE DEPOSITO «CADESBANK»**

Una solidez bancaria para su dinero de MUCHO INTERES para Usted.

## BANCO CATALAN DE DESARROLLO

TUSET, 5 - Teléfono 218.31.20/OFICINA PRINCIPAL  
 AVENIDA GENERALISIMO FRANCO, 434 - Teléfono 228.32.04  
 URGEL, 43 - Teléfono 253.60.08  
 MUNTANER, 450 - Teléfono 211.83.04  
 CRUZ CUBIERTA, 64 - Teléfono 243.78.00  
 PL. SAGRADA FAMILIA, 7 - Teléfono 207.58.12

### SUCURSALES EN:

- BALAGUER
- BARCELONA
- BERGÀ
- BILBAO
- CAMBRES
- FIGUERAS
- GERONA
- GRANOLLERS
- HOSPITALET DE LLOBREGAT
- IGUALADA
- LEIDA
- MADRID
- MANRESA
- MARTORELL
- MATARO
- MOLLET DEL VALLES
- OLOT
- PALAFRUGELL
- SALOU
- SAN ADRIAN DEL BESOS
- TARRAGONA
- TARRASA
- TORTOSA
- VALLS
- VENDRELL
- VILAFRANCA DEL PENEDÉS

A VD. QUE PREFIERE LA PRIMAVERA, LE OFRECEMOS NUESTROS SENSACIONALES

## Viajes en Avión DEL club de VACACIONES

Incluidos HOTELERÍA SELECCIONADOS y traslados, para estancias de 4 a 15 días en

Salidas desde BARCELONA

desde ptas.	desde ptas.
CANARIAS ..... 14.475	MENORCA ..... 8.250
MALLORCA ..... 3.325	LONDRES ..... 9.675
IBIZA ..... 6.775	GRECIA ..... 24.950
	NUEVA YORK ... 21.950

SOLICITENOS PROGRAMA DETALLADO

## VIAJES ECUADOR

RESERVE HOY MISMO ¡ASEGURE SU PLAZA!

Via Layetana, 75  
 tel. 301 87 78  
 Ecuador, 7  
 tel. 259 10 00  
 BARCELONA

**Baix Llobregat**

# EL PRAT: PUNTUALIZACIONES AL CONCEJAL PAU VILA

Nuestro corresponsal Manuel Dobaño puntualiza sobre la réplica del concejal Pau Vila publicada en nuestra edición anterior:

1.º) Olvida el señor Vila que el aprobó todos los trámites del Plan Quinquenal de Actuación Urbanística, incluido el anteproyecto del Plan que, cuando volvió al Pleno Municipal, sin ninguna reclamación del vecindario, para su aprobación definitiva, no pudo ser aprobado porque el señor Vila abandonó ese día el Pleno con la trivial excusa de «ir a cenar con unos amigos», teniendo que volver el asunto a varios Plenos en los que se apreció claramente la obstrucción sistemática del señor Vila.

2.º) Que a pesar de haber obtenido el permiso, un año después de concedido, no había depositado la fianza de unos dos millones de pesetas en concepto de garantía de urbanización y tampoco abonó el millón y medio de pesetas que debía abonar por el permiso, para lo cual, una vez agotados los plazos, consiguió del anterior alcalde un aplazamiento de pago, lo que pone en cuestión de materia discutible la legalidad del permiso de obras obtenido.

3.º) Que la compañía Pavimentaciones Soler, de la que ahora afirma el señor Vila que su procedimiento de pavimentación «no era

aconsejable técnicamente dadas las condiciones naturales del subsuelo de El Prat», fue promocionada en su participación en el concurso subasta de las obras del Plan Quinquenal por el propio señor Vila, hasta el punto de que una decisión tuvo que aplazarse porque dicha compañía «no había sido avisada», lo que produjo un par de meses de retraso en los trámites de la subasta.

4.º) Calla el señor Vila que las anomalías fueron subsanadas una por una, pero lo fueron por los tenientes de alcalde autores del proyecto, una vez ya cesantes, porque el señor Vila, delegado de obras, no dio un paso por resolverlas, ni tan siquiera acudió a una sola reunión, como se esperaba de la política obstruccionista que practicaba.

Por todo esto nada extraña ni a los que en otro momento aplaudimos lo que parecía una «política fiscalizadora» del señor Vila, ni a los que nunca creyeron que fuera cierta su pose democrática. El señor Vila ha resultado un político contradictorio: al propio tiempo que quería aparentar ser un «apóstol de la lucha contra la contaminación», vaciaba de arenas el subsuelo de

uno de sus campos y lo rellenaba con residuos urbanos, cuando de todos es sabido que éste ha sido uno de los principales motivos de la contaminación del acuífero (pero se lo pagaban a un millón de pesetas por «mojada»); al propio tiempo que aparenta luchar contra la desviación del Llobregat, presenta al pleno la propuesta de ampliación del Polígono Industrial Pratense hasta el límite establecido para el nuevo cauce al que todo El Prat ha dicho «no», constituyendo el acuerdo por el promovido una estocada difícilmente subsanable por la oposición popular (pero es que el señor Vila tiene en dicha ampliación nada menos que unas seis hectáreas de terreno, cuyo precio pasará de unas 20 pesetas el palmo agrícola actual a 300 o 400 pesetas el palmo industrial...); siendo teniente de alcalde de Obras como es, debiera saber que ni él mismo puede ponerse a construir sin permiso de obras y aún menos en zona agrícola, como está haciendo en estos momentos... (pero, claro, se trata de sacar alguna utilidad de las arriñadas tierras, debajo de las cuales amontonó los residuos urbanos y ahora han perdido toda su fertilidad).

Por fin, dice el señor Vila que nadie le ha amenazado con echar basuras en su jardín a causa de su obstrucción a la urbanización de las calles de El Prat... Entonces, que nos diga el señor Vila qué hace todas las noches ese guardia municipal en la puerta de su casa...

Manuel DOBAÑO

## LA COMISION INTERMUNICIPAL: NO AL DESVIO

**BAIX LLOBREGAT.** — Los partidos políticos CDC, ERC, FNC, MCC, PSAN, PSC (c), PSC (r), PSOE, PSUC, PTC y UCD, así como las centrales sindicales CC.OO., CSUT, SOC y UGT, además de la casi totalidad de asociaciones de vecinos y entidades cívicas de las localidades de Cornellà, Esplugues, Sant Feliu de Llobregat, Sant Joan Despí y Sant Just Desvern, quieren hacer patente por medio de un comunicado público conjunto, que integra la Comisión Intermunicipal de Urbanismo, su plena identificación con el problema del desvío que afecta a la población de El Prat de Llobregat.

En este comunicado la Comisión Intermunicipal de Urbanismo entiende que la expansión de unas obras no puede hacerse a costa de unos perjuicios que resultarían mayores e irreversibles que los posibles beneficios resultantes de esta realización, consistente en la ampliación del puerto de Barcelona. Si ya con estas premisas resultaría inaceptable el desvío, más grave resulta si, como está demostrado, la ampliación del puerto puede realizarse mar a dentro, sin perjuicio de nadie.

Más adelante el comunicado dice: Es por ello que vemos en todo este asunto intenciones especulativas; no olvidemos que la franja de terreno que quedaría al otro lado del río, y que hoy pertenece a la población de El Prat pasaría a en-

grosar las hectáreas de terreno del Consorcio de la Zona Franca.

La Comisión Intermunicipal de Urbanismo concluye poniendo de manifiesto sus conclusiones, por las cuales consideran que en una sociedad democrática no puede permitirse el que la expansión de unos vaya en detrimento de otros, y, sobre todo, si lo que se pierde por ello es un bien colectivo tal como resulta ser la zona agrícola del lugar tan afectado por el desvío, como lo es El Prat de Llobregat, y que a su vez repercutiría a todas las poblaciones del delta, tanto en la agricultura como en la industria afincada en esta área, por cuanto afectaría notablemente las aguas subterráneas del río, con las que se alimentan tales sectores.

Ramón PELLIN

## L'HOSPITALET: «XIC DE LA BARCA» DESAPARECERA

### POR CUATRO CAMPOS DE FUTBOL PASARA UNA AUTOPISTA

**L'HOSPITALET.** — Hace unos días se firmaron las correspondientes actas de expropiación de cuatro campos de fútbol, de una parte el Ayuntamiento y de otra el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, para que, en un futuro próximo, pueda construirse el Cinturón del Litoral.

De un plumazo, 29 entidades deportivas y 40 equipos de fútbol de varias categorías se han quedado sin instalaciones para practicar deporte. Casi mil personas están afectadas directamente por una mala gestión, para unos, y obligada, para otros, del Ayuntamiento.

La verdad es que la corporación municipal cuando decidió construir los cuatro campos de fútbol, hace cosa de un par de años, ya sabía que los terrenos de «Xic de la Barca» — así se llaman las instalaciones — estaban afectados, ya que el proyecto del Cinturón del Litoral estaba aprobado inicialmente en el año 74. Se gastaron 25 millones de pesetas de las arcas municipales en la construcción de los campos de fútbol, además de otros siete y medio que costaron a la ciudad los terrenos. Era necesario dotarla de instalaciones deportivas, pues brillaban por su ausencia. Pero esto, según la «voz popular», no queda compensado por la friolera cantidad de 32 largos millones de pesetas que han costado las citadas instalaciones deportivas a la ciudad para el corto período de un año y medio que han funcionado.

De los cuatro campos, tres de ellos se encuentran ubicados en los terrenos del «Xic de la Barca», situados en el kilómetro 4.5 de la Gran Vía, justo enfrente de la Residencia Sanitaria «Principes de España», cuyas denominaciones son: «Levant», «Ponent» y «Tramontana».

Junto a estos tres, también hay campos de cultivo afectados por el trazado del Cinturón. En total, son 19.772 metros cuadrados los que se convertirán, en breve, en asfalto, a los que hay que añadir el otro campo que está al lado de la gasolinera de la autovía, próxima al puente de El Prat, bajo el nombre de «Solanas». Los cuatro, en definitiva, están calificados como «zonas de reserva» y son propiedad municipal.

Todo desaparecerá, y donde ahora ruedan pelotas, mañana rodarán automóviles a cien por hora. Desde luego, los clubs y entidades deportivas que se quedan en la calle manifiestan que no dejarán así como así los campos de fútbol, y apuntan la posibilidad de trasladar el problema a la plaza de Sant Jaume, allí donde la Generalitat tiene su Palau; para que el conseller socialista de Ordenació del Territori, Narcís Serra, estudie la situación conjuntamente con sus técnicos y vea si es posible desviar el trazado de la autopista de forma que no afecte a las instalaciones deportivas, o hacer un paso subterráneo por esa zona. En fin, dar una solución, que espacios libres en L'Hospitalet precisamente no sobran.

No obstante, el Ayuntamiento ya se ha puesto en movimiento y está estudiando la posibilidad de colocar unos campos de fútbol en el Polígono Gornal. — J. C. V. HERMOSILLA.

**Maresme**

## ARENYS DE MAR: «PLATJA PER A TOTHOM»

**Arenys de Mar.** — Per la nostra platja alçada, detestable usurpador, rebutjem altra vegada tot intent d'apropiació. Alrededor de 5.000 personas de Arenys de Mar y forasteros protestaron al mediodía del domingo de forma multitudinaria y pacífica contra las obras de construcción en la llamada Tercera Playa de Canet, de una base náutica, bloque de servicios y parking, lo que representaría la privatización de unos 18.000 metros cuadrados de playa de efectuarse en su totalidad el proyecto. Alrededor de las 12 del mediodía los manifestantes se concentraron en la Plaza de la Iglesia y en la Riera — serían poco más de mil personas en aquel momento — para proseguir luego por la Riera, aceras de la carretera N-II — sin interrumpir el tráfico rodado —, interior del puerto de Arenys de Mar hasta la tercera playa en donde tuvieron lugar varios parlamentos de los organizadores y la posterior disolución de los manifestantes que alcanzarían en aquellos momentos unas 5.000 personas, sin que hubiera la más mínima alteración del orden público. Destaquemos el carácter autorizado de la manifestación y el tono que supieron impregnarle los arenyenses: el de una procesión, entonando los motetes de un imaginario «Via Platjis» y las letanias de fondo de un rosario que repetía: «Platja per a tothom.» Y por sus cánticos y acciones apuntaron claramente a un culpable de esta problemática: el ingeniero señor González Isla. La «procesión» duró, aproximadamente, una hora y media. — Ricard BONAMUSA I ARCELAGA

**CALELLA**

## Los «libreters» celebran su I Congreso

**Caella.** — Con asistencia de más de cien librerías de Barcelona y comarca, así como representantes de Girona, Tarragona y del País Valencià, dieron ayer comienzo en esta localidad las sesiones de trabajo del Congreso de Libreters dels Països Catalans. Por la mañana, y después de la presentación del congreso a cargo del presidente de librerías de Barcelona, Francesc Prats, se inició el debate de las ponencias a cargo del librero Salvador Balcells, del distribuidor Jordi Ubaya y del editor Romà Cuyàs, que han abordado la problemática de la comercialización del libro catalán. Otras cuestiones planteadas y motivo de discusión, fueron la precariedad en que se encuentran las empresas editoriales catalanas con poca rentabilidad en la edición de dichos libros y con gran voluntad de existir. Se hizo evidente del coste elevado de la edición en catalán y la limitación del mercado, encarecimiento que sufre el libro privando su adquisición.

Por la tarde, en ponencias simultáneas y grupos de trabajo, se trataron los temas referentes al polémico libro de texto y al cambio de estructuras de la librería en su organización empresarial y profesional. Hoy continuarán las sesiones de este primer Congreso dels Libreters dels Països Catalans, en el que se ha hecho patente la necesidad de la creación del Institut del Llibre Català — que ya tuvo un precedente en el año 1937 —.

M. CABUTI

**EDIFICIO OLIMPO**  
Balmes, 415-425  
(frente TENIS BARCELONÍ)

**PRESTIGIO**

La elegancia y cuidada realización del EDIFICIO OLIMPO confieren a quienes allí viven un prestigio y un confort adecuado a las altas exigencias que requiere un piso de gran lujo.

**La Llave de Oro**  
P.º Manuel Girona, 62 - Barcelona

novedad

# Para los que toman café torrefacto.

Nestlé lanza Nestlé Mokañor, extracto soluble de café torrefacto. Con todo el fuerte sabor, el aroma y ese inconfundible color más oscuro del café torrefacto. Instantáneo.

Nestlé  
**Mokañor.**



Mokañor es una marca registrada

# Ja hem col·locat la 1<sup>a</sup> pedra... i 22.527 més

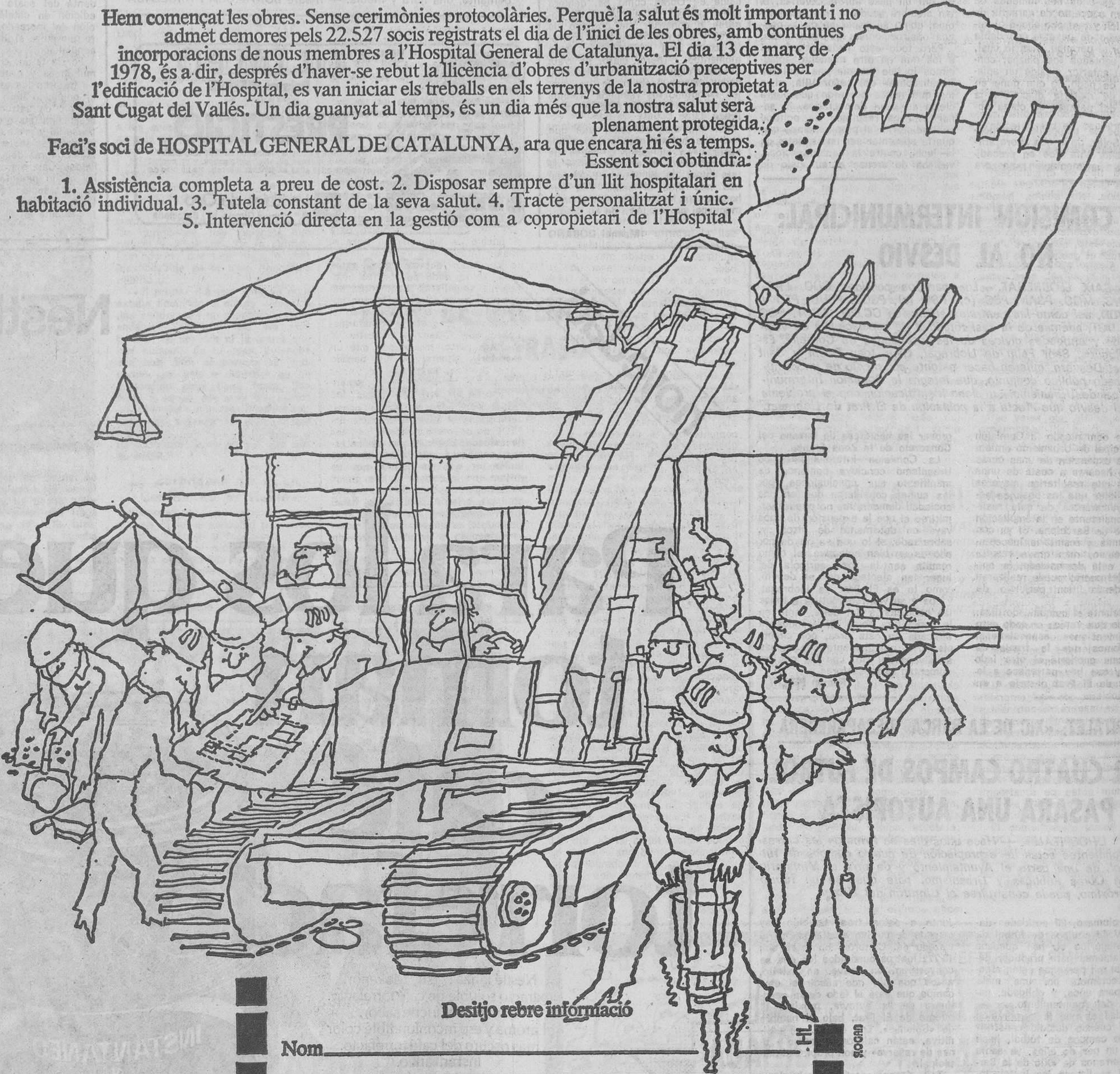
## Hospital General de Catalunya

Hem començat les obres. Sense cerimònies protocolàries. Perquè la salut és molt important i no admet demores pels 22.527 socis registrats el dia de l'inici de les obres, amb contínues incorporacions de nous membres a l'Hospital General de Catalunya. El dia 13 de març de 1978, és a dir, després d'haver-se rebut la llicència d'obres d'urbanització preceptives per l'edificació de l'Hospital, es van iniciar els treballs en els terrenys de la nostra propietat a Sant Cugat del Vallés. Un dia guanyat al temps, és un dia més que la nostra salut serà plenament protegida.

Faci's soci de HOSPITAL GENERAL DE CATALUNYA, ara que encara hi és a temps.

Essent soci obtindrà:

- 1. Assistència completa a preu de cost.
- 2. Disposar sempre d'un llit hospitalari en habitació individual.
- 3. Tutela constant de la seva salut.
- 4. Tracte personalitzat i únic.
- 5. Intervenció directa en la gestió com a copropietari de l'Hospital



Desitjo rebre informació

Nom \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_

Telèfon \_\_\_\_\_

Empresa o Entitat (en cas de desitjar rebre informació per a la mateixa) \_\_\_\_\_



**HOSPITAL GENERAL DE CATALUNYA**

Rambla de Catalunya, 66, 1<sup>a</sup> planta Barcelona, 7 Telèfon 2157128

Servei d'Informació de 9 a 21 h. sense interrupció de dilluns a dissabte inclosos

SOCIO

HI

# BARCELONA CIUDAD

## Generalitat: Lo que ocurre y por qué ocurre

- Visión centralista del Estado
- Dificultades técnicas
- Nuestras propias deficiencias

- Gobierno UCD no proclive a las autonomías
- Dificultades reales en el proceso de traspasos

### DICE EL CONSELLER POLITICO ANTONIO GUTIERREZ

Prácticamente durante toda la jornada del pasado sábado, día 13, estuvieron reunidos los cinco consellers políticos de la Generalitat, con su Presidente al frente, para tratar de cohesionar y de revisar la línea de gobierno y de actuación de dicho organismo autónomo, que últimamente parece que se está resintiendo de ciertas tensiones que pueden poner en peligro la eficacia de su gestión y conducirlo a una crisis de fondo.

Sin embargo, el mismo sábado, el propio president Tarradellas declaraba que ni hay crisis en el Consell Executiu ni la habrá, así como que tampoco habrían ni cambios ni dimisiones.

El contenido de lo que se habló y trató en dicha reunión no lo sabemos porque ese tipo de reuniones constituyen un «top secret»; no obstante, uno de dichos consejeros políticos, el secretario general del PSUC, Antonio Gutiérrez nos explica en esta entrevista, de manera concreta, clara y precisa lo que ocurre y por qué ocurre.

«Nos encontramos frente a algo que ya habíamos previsto y que, sin embargo, representa una experiencia, como son las dificultades en el proceso de recuperación de autoridad y competencia política para la Generalitat.»

#### Presión política

—Y a su juicio, ¿qué es lo primero que debe hacer el Consell ante esta situación?

—Pienso que ofrecer al conjunto del pueblo catalán la información más precisa posible, y al mismo tiempo solicitarle que se sienta responsable del proceso de traspasos y que se movilice para ir en su ayuda, siempre de una manera pacífica y con contenido político. No se trata de salir a la calle, sino que todas las fuerzas políticas y ciudadanas, organizaciones sindicales y culturales, y todos los estamentos catalanes hagan una presión política en la forma que a cada uno le es propia para ayudarnos en el avance de este proceso, pero conscientes de que existen esas dificultades y que no hay que hacerse ilusiones porque este proceso va a ser lento.

—¿Está coordinado el Gobierno de la Generalitat?

—Debe estarlo. Debe ser un gobierno muy coordinado alrededor de la figura de su presidente, pero al mismo tiempo debe contar con la plena confianza de todos sus miembros. En resumen, lo que sucede es: dificultades reales en el proceso de traspasos, a las que hay que enfrentarse con un conocimiento de todo el pueblo además del gobierno y con una acción conjunta de todos los catalanes, y al frente de ella un gobierno coherente, unido y una política que sea la expresión de la mutua confianza de todos sus miembros.

#### Traspasos más complejos

—Se comenta que uno de los problemas planteados en el seno del Consell es a causa de las instrucciones u observaciones hechas por el presidente Suárez al president Tarradellas en relación con las carteras de Ordenación del Territorio y Sanidad, ostentadas en este momento por consellers socialistas y comunistas, ¿esto es así?

—Puedo decirle con toda sinceridad que de esto no hay absoluta-

mente nada. No creo, y me resisto a creer que existan noticias que yo no conozca, sobre que el Gobierno de Madrid se haya producido en este sentido; lo que sucede es que hay algunas carteras en las que los traspasos no sólo son más complejos, sino que contemplan mayores resistencias, porque, como en el caso de Sanidad, tiene que ver con todo ese monstruo que se llama la Seguridad Social. Que nadie olvide que en el cumplimiento de los Pactos de la Moncloa una de las cuestiones más atrasadas es el control de la Seguridad Social. Yo creo que tenga quien tenga la cartera de Sanidad y aunque la tuviera un miembro de Alianza Popular, el Gobierno se va a resistir, como lo está haciendo a todo el proceso de transformación de la S.S.

—Por otra parte, el señor Suárez es suficientemente sensato como para darse cuenta de que sin contar con los socialistas y comunistas no se puede avanzar en el proceso de consolidación democrática en España, pero en Catalunya sería imposible pensar en un proceso de reestructuración económica sin contar con estas dos fuerzas; pero yo creo que en los meses transcurridos desde la formación del Consell el espíritu de trabajo unitario corresponsable de socialistas y comunistas ha quedado más que probado y, por mi parte, tengo que decir que en el Gobierno de la Generalitat de Catalunya tenemos el mejor entendimiento y la mejor colaboración con el partido de la UCD.

—¿Entonces las relaciones de los comunistas con los socialistas de Catalunya son en este momento optimas?

—Entre nosotros y los socialistas hay como en estos cuarenta años pasados toda una historia de entendimiento y comprensión mutua, que nos viene de una lucha conjunta por la democracia y las libertades de Catalunya. A Reventós y Triguera no les he conocido en el Palau de la Generalitat precisamente...

—¿Se le podría presentar al presidente Tarradellas la disyuntiva de, o enfrentarse con Madrid, en cuyo caso se le haría mucho más difícil conseguir el traspaso de competencias, o enfrentarse con Catalunya si el se aviniese a las imposiciones del Gobierno central?

—Creo que Tarradellas, si surgiese la necesidad de un enfrentamiento, no tendría más que una alternativa, porque él no se puede enfrentar con Catalunya, de cuya Generalitat es presidente. Y tampoco creo que se trate de tenerse que enfrentar con Madrid, sino de llevar a cabo una negociación enérgica con la fuerza que le da el ser el representante del pueblo de Catalunya, un pueblo que ha demostrado una gran sensatez, una gran madurez y un sentido responsable de su irrenunciable condición

nacional y la expresión institucional de la misma que es la autonomía.

#### Mantener la continuidad

—¿Estima usted que debiera haber reestructuración y cambio en el Consell?

—Yo me inclinaria por mantener la continuidad, pero tampoco haría de la continuidad un elemento fundamental, porque considero que lo fundamental es la confianza política del conjunto de los consellers entre sí y con el president de la Generalitat.

—Por último, señor Gutiérrez, quisiera preguntarle su impresión por las últimas declaraciones que hizo aquí Felipe González en torno al marxismo y sobre las que creo que usted no ha opinado todavía.

—Yo creo que este es un problema interno de los compañeros socialistas que hemos de ver como ellos han visto los nuestros; es decir, con respeto y atención; pero aquí en Catalunya el hecho de que la Federación Catalana del PSOE como el PSC hayan expresado inequívocamente su decisión de seguir siendo como hasta ahora un partido esencialmente socialista me parece un hecho muy positivo para el pueblo de Catalunya y para el trabajo interno que venimos llevando con ellos durante todos estos años. Yo no dudo de que los compañeros socialistas mantendrán esta posición en colaboración con nosotros para llevar a cabo todo el proceso de progreso y transformaciones que Catalunya necesita. Y por otra parte, me parece que un secretario general de un partido tiene que expresar sus opiniones cuando considera que es el momento oportuno, pero con todos los respetos a dicha expresión, consideraría que la socialdemocracia del PSOE no se correspondería con las necesidades del conjunto de las capas populares españolas, aunque insisto en que me parece muy legítimo que la cabeza visible de un partido cuando considere necesario dar una opinión pública, lo haga, lo que ocurre es que el acierto o desacierto de haberlo hecho, repercute después en la vida interna de dicho partido.

Mary MERIDA

## EL CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA TOMARA POSESION MAÑANA, MARTES

### El teniente general Ibáñez Freire llegará a Barcelona esta tarde

Mañana, martes, día 16, tomará posesión de su cargo el nuevo capitán general de Cataluña, teniente general don Antonio Ibáñez Freire. El acto se celebrará a las doce del mediodía en el Palacio de Capitanía General de nuestra ciudad.

La ceremonia dará comienzo, frente a Capitanía, con la revista de la compañía que rendirá honores, pasándose seguidamente a la Real Basílica de Nuestra Señora de la Merced, para la asistencia a una Salve. A continuación en el Salón del Trono, tendrá lugar el acto de toma de posesión y, por último, el capitán general y las autoridades y personalidades asistentes presenciarán el desfile de la compañía de honores.

A estos actos han sido invitadas las primeras autoridades civiles de la región, así como los diputados y senadores de los distintos partidos políticos y representaciones de organismos y entidades. También asistirán las autoridades militares, generales con mando en plaza, jefes de Cuerpo y Comisiones, además de otros invitados, para quienes se ha dispuesto lugar, tanto en la Basílica como en el Salón del Trono.

El teniente general Ibáñez Freire, llegará a nuestra ciudad a última hora de esta tarde.

## VI Festival de la Flor

### Doña Antonia Macià de Tarradellas presidirá el acto de clausura

Con motivo del VI Festival de la Flor de Barcelona, se celebrará, mañana martes y pasado mañana, miércoles, un concurso de arte floral en el que se espera participen numerosos aficionados y que este año contará como novedad, con la colaboración de niños y niñas de diez a catorce años, que presentarán a concurso un jardín miniatu-

ra. La exposición, patrocinada por el Ayuntamiento de Barcelona, se inaugurará mañana a las cuatro de la tarde en la Capilla del Antiguo Hospital de la Santa Cruz. Doña Antonia Macià de Tarradellas clausurará el miércoles a las siete de la tarde esta exhibición y hará entrega de los trofeos a los ganadores.

La recaudación será destinada al mantenimiento de las residencias para minusválidos de los «Hogares de la Amistad» (Fundación Cheshire de España).

## La II Fira del Llibre

### Bajo el lema «Els llibres són democràcia, els llibres són llibertat»

La II Fira del Llibre de Barcelona, organizada conjuntamente por el Gremio de Editores y Libreros en colaboración con el INLE, se celebrará en nuestra ciudad del 26 de mayo al 4 de junio próximos.

En esta Fira se expondrá al público la más reciente producción editorial que este año no pudo dar a conocerse por Sant Jordi, debido a la huelga de Artes Gráficas. Paralelamente, se celebrarán una serie de actividades culturales relacionadas con el libro en el pabellón que se instalará en el jardín central de la calzada de la Gran Vía, entre la Rambla de Catalunya y el paseo de Gracia.

«Els llibres són democràcia, els llibres són llibertat», es el lema de la Fira, propuesto el año pasado en su pregón por el escritor José M. Castellet.

## PUERTA ANTI-ROBO

Doble blindaje y contramarco Anti-Palanca  
Patente especial Puertas HERCAS  
Avda. José Antonio, 144 - Hospitalet  
Tel. 335 26 50

EMPRESSES I EMPLEATS  
UNITS PER UN GRAN AVANTATGE  
NÒMINA DOMICILIADA  
CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA  
LA CAIXA DE TOTS

UNA AMERICANA QUE LIGA CON DOS PANTALONES  
COMBI-3 Tergal  
tres prendas por sólo 8.750 ptas.  
La solución MODELO para un verano elegante y lleno de posibilidades.  
Rambla Canaletas/Plaza Cataluña

# El cooperativismo catalán quiere que le sea reconocida su «mayoría de edad»

## El primer paso sería la formación de sus mandos en escuelas independientes

El tema del Cooperativismo ha adquirido una nueva dimensión, desde el momento en que al desaparecer la Organización Sindical, las Cooperativas han pasado a depender del Ministerio de Trabajo, desde septiembre de 1977.

El Cooperativismo parece, para muchos la solución de innumerables problemas: consumo, vivienda, industrial... Algunas compañías teatrales han adoptado, con éxito desigual, este sistema y se habla también de la creación de un periódico en régimen cooperativo. Por ello nos hemos dirigido a don Eduardo Bobé Mallat, presidente hasta su reciente desaparición de la Federación Provincial de Cooperativas de Barcelona y, actualmente, de la Federación Catalana de Cooperatives d'Habitatges, quien empieza hablándonos de la historia de este movimiento desde la época de la Generalitat.

«En 1934 —nos dice—, el movimiento cooperativo dependía de la Generalitat, que hizo en aquellos momentos unas leyes, que se consideraban muy avanzadas, y que dieron un fruto extraordinario. Pero este movimiento se vio cortado a causa de la guerra civil. Terminada ésta, vino la Ley de Cooperación del 42, que rigió hasta el año 74, y el Reglamento del 43. Eran leyes muy ceñidas a la situación política del momento.»

### La democracia llegó en el 76

«El régimen anterior no parecía sentir demasiada simpatía por el movimiento cooperativista... No mucha, desde luego, ya que el movimiento cooperativista sólo servía de instrumento. Estaba vinculado a la Organización Sindical y la Ley del 42 incluso preveía que la Obra Sindical de Cooperación pudiese vetar los cargos cooperativos. Aunque durante todos esos años en Cooperativismo ha habido democracia, porque los cargos se han elegido por votación, la Ley del 42 y el Reglamento del 43, vigentes hasta el nuevo Reglamento del 71, podían encontrarse con ese «veto», que normalmente, no se utilizó; al menos, en Barcelona, no se utilizó nunca. Con el Reglamento del 71 empezó la apertura, aunque no hiciese más que dar unos matices más amplios a la Ley del 42; la Ley del 74 consiguió una mayor democratización. —Cuáles fueron las mejoras producidas por la Ley del 74? —La mayor conquista de la Ley del 74 fue la creación de las Federaciones Provinciales, que ya eran por votación, pero continuaban dependiendo de la Organización Sindical. Esta Ley del 74, debido a la situación que hemos atravesado, no tiene reglamento todavía, ya que cada vez que ha estado a punto de salir se ha cambiado el Ministerio de Trabajo y se ha pasado a su nuevo estudio.»

### El cooperativismo ante la nueva Generalitat

«¿Qué puede hacer la nueva Generalitat por el movimiento cooperativista? —Lo que nosotros intentaremos, desde la reestructuración de la Generalitat, desde que ésta se ve factible, es volver a la ley del 34, actualizada, evidentemente. Para ello, lo que estamos haciendo es montar unas estructuras a nivel de Federación comarcal, a fin de dar fuerza a la comarca, como anteriormente ocurría. —¿Cómo se agruparán estas Federaciones? —Por cada tipo de Cooperativa: Consumo, Crédito, Vivienda, Industrial, Enseñanza... —¿Cuáles eran las características del cooperativismo en el año 34? —El de Consumo y el Industrial eran los que mayor importancia tenían. La primera de ellas estaba muy ligada al movimiento obrero y servía a veces de «caja de resistencia» cuando había huelgas.»

### El cooperativismo industrial, el más importante

«¿Qué tipo de cooperativismo predomina en nuestros días? —Posiblemente, el Industrial, en el que se están haciendo cosas muy importantes. A él le siguen Vivienda y Consumo. —¿Puede ser el cooperativismo la solución al problema de la vivienda? —Sí, puede serlo.»

Ayuntamiento tiene la previsión de ir haciendo reserva de suelo, en el momento en que el Ayuntamiento ha de remodelar un barrio, todo se hace con una mayor facilidad. Lo que no puede ser es que usted sea socio de una cooperativa de viviendas, que en ese momento no tenga ninguna disponible y en cualquiera de los bloques ya construidos vea anuncios de «piso en venta»; ese piso ha sido adquirido cinco años atrás a precios de coste y ahora usted tiene que pagarlo a precio de mercado.

### Necesidad de la preparación de los cooperativistas

«¿Está el público en general preparado para participar en el movimiento cooperativista? —La verdad es que hace falta una buena preparación. Antes me he referido a la ley del 42 y a la Obra Sindical de Cooperación, dependiente de los sindicatos verticales y ahora resulta que, al ser absorbida por el Ministerio de Trabajo, las cooperativas, no sólo dependen de ese Ministerio, sino de la misma persona de la Organización Sindical, que se encuentra en el mismo puesto que antes con lo que la mentalidad es la misma y la fuerza es mayor y ello hace necesaria la formación de nuevos mandos, pero para ello se requieren fondos. —¿De dónde puede salir el dinero para la formación de estas personas? —De los Fondos de Protección al Trabajo, que hacen préstamos para las Cooperativas Industriales, y son distribuidos desde Madrid, cosa que no debería ser, sino que cada región debería encargarse de ese reparto. Y tienen un capítulo muy importante destinado a la formación, en estos momentos hay unas Escuelas de Gerentes en Zaragoza y Barcelona; esta última no está en manos del movimiento cooperativo, sino que en las del Ministerio de Trabajo y el que era antes director de la Obra Sindical de Cooperación es de esta escuela, con lo que todos los cursos tienen las mismas tendencias de antes. Ahora buscamos la forma de montar una escuela paralela, en la que se formen cooperativistas, rectores y gerentes, para lo que tenemos incluso ofertas de ayuda del cooperativismo francés.»

### El «negocio» de la vivienda

«Usted antes ha hablado del problema de la especulación del suelo, pero, ¿es que los compradores de viviendas en régimen de cooperativa no hacen negocio, vendiéndolas al cabo de un tiempo de haberlas adquirido? —Eso es lo que estamos intentando cortar ahora. El sistema consiste en tomar terrenos de tipo municipal y edificar sobre estos terrenos con un derecho de superficie. Al cabo de cincuenta años prorrogables, éstos vuelven a revertir al Ayuntamiento. Esto tiene una ventaja muy importante y es la de que, para la remodelación de barrios, si todo el terreno es municipal y el

### Hoy, clausura del IV Congreso del PORE

El IV Congreso del Partido Obrero Revolucionario de España, celebrado este fin de semana en Barcelona, se clausurará hoy por la tarde con un mitin en la Cooperativa Pau i Justícia, de Pueblo Nuevo. El Congreso, celebrado en la clandestinidad, al ser denegado el correspondiente permiso por el Gobierno Civil, aprobó las tesis presentadas por el Comité Central saliente por más del 90 por ciento de los votos de los delegados. Al mismo han asistido representaciones de la LOR francesa, IRJ y de las delegaciones sueca, polaca y estadounidense de la IV Internacional.

### Mañana se constituye la «Asociación Catalana de Publicitat i Comunicació»

L'Associació Catalana de Publicitat i Comunicació quedará constituida mañana en la Junta General Extraordinaria de Socios del Club de la Publicitat. Dicha junta se celebrará en el Hotel Princesa Sofía de nuestra ciudad a las cinco de la tarde, y la asamblea de constitución de l'Associació se celebrará en el mismo lugar a las seis y media.

ADRECS, NOMS, ACTIVITATS I ALTRES DADES D'INTERÉS DE MÉS DE 2000 ORGANITZACIONS

**GUIA POLITICA, SINDICAL I SOCIAL dels Països Catalans**

CENTRE D'ESTUDIS NACIONALS A cura de Jesus M. Gutiérrez

EDICIONS DE LA MAGRANA Apt. Correus 9487. BARCELONA

### NOGAT Raticada de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

ALICIA MARSILLACH

### LLEGAN A BARCELONA SEIS NAUFRAGOS FRANCESES

Fueron rescatados de la mar por un buque ruso

Seis naufragos del yate de matrícula marseleses «Subversión», llegaron ayer tarde al puerto barcelonés, a bordo del buque «Litva» de bandera rusa.

El navío ruso había recibido a las dos de la madrugada, en su viaje de Génova a Barcelona, cuando se encontraba en el Golfo de León, una llamada de socorro del citado yate, que había tenido averías en máquina, timón y radio y que había sido abandonado por sus ocupantes debido al mal tiempo reinante. A bordo del yate, el cual sigue a

la deriva se encontraba su propietario, Thierry Foucaut, con domicilio en Gardanne y cinco personas más, que fueron transportados a nuestra ciudad y trasladados posteriormente a un hotel, a la espera de que el Consulado Francés se haga cargo de ellos. Sus familiares fueron informados directamente desde el buque.

El «Litva» es un buque que hace regularmente escala en Barcelona y a su mando se encuentra el capitán Valentín Stebnowski.

### CONATO DE MANIFESTACION EN LA CALLE PELAYO

Fueron lanzados varios «cócteles Molotov»

Alrededor de las ocho y media de la noche de ayer, un grupo que no sobrepasaba las cincuenta personas, inició un conato de manifestación a lo largo de la calle Pelayo, que como cada domingo se halla transitada por numerosos vehículos y público. Los manifestantes, que portaban banderas del PCE (I), Polisario, MPAIAC y una ikurriña, gritaron eslógans como «ETA, Lemoniz, más Goma-2», y otras consignas relativas al Sahara y las Canarias. Al llegar a la altura de Canaletas, los participantes en la manifestación, que fueron tachados de provocadores por algunos viandantes, lanzaron un «cóctel molotov» que estalló a pocos metros de un autobús.

Al serles cortado el paso al principio de las Ramblas por la policía, los manifestantes arrojaron más cócteles molotov, a los que siguieron otros tirados a espaldas

de un grupo de agentes que actuaba en la retaguardia de la manifestación. Los pequeños artefactos explosivos se estrellaron a escasos metros de los policías. Al parecer, se registró un lesionado entre las fuerzas de orden público con quemaduras en una pierna.

Algunos de los cócteles —todos de escasa potencia, aunque peligrosos— fueron arrojados ante uno de los semáforos de la plaza Catalunya, lo que provocó conatos de nerviosismo entre los automovilistas, resueltos sin complicaciones.

La policía antidisturbios dispersó a los manifestantes con balas de goma, desalojó algunos bares y practicó un número indeterminado de detenciones. Posteriormente acudieron a la zona numerosos efectivos de la Policía Armada.

### DENEGADO EL PERMISO PARA DOS MANIFESTACIONES OBRERAS

Sólo ha sido autorizada una concentración de UGT

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Barcelona nos remite la siguiente nota para su publicación:

«Ante la solicitud presentada conjuntamente por los representantes de las centrales sindicales Comisiones Obreras, UGT, SU, CSUT y CNT por la que se solicitaba autorización para celebrar el próximo día 16 de los corrientes, a las 19.30 horas, una manifestación que iba a desarrollarse por la Avenida José Antonio, entre las calles Balmes y Paseo Carlos I, el Gobierno Civil de Barcelona, en virtud de la Ley 17/1976 de 29 de mayo, reguladora del Derecho de Reunión, ha decidido denegar tal permiso puesto que la petición de estas centrales sindicales no fue formulada con arreglo al plazo que señala esta ley y, por otra parte, este acto podría ocasionar una serie de trastornos en la circulación y tráfico de la ciudad, pre-

visibles dada la zona céntrica en donde se proyectó celebrar la manifestación y cuyos efectos perjudiciales también son contemplados por la citada Ley.

Igualmente, el Gobierno Civil ha decidido denegar permiso para la manifestación que, convocada por la central sindical UGT de los ramos del Metal, Construcción y Textil, se había proyectado realizar el próximo día 18 en el Paseo de San Juan y que discurriría por la calle Aragón y Paseo de Gracia para finalizar en la plaza de Cataluña. En este caso, los argumentos jurídicos que sustentan tal decisión son exactamente los mismos que los señalados para el caso anterior.

Por el contrario, el Gobierno Civil autoriza el acto de afirmación sindical solicitado por la central sindical UGT del Metal, Construcción y Textil que se realizará en el campo de fútbol del San Andrés el día 18 de los corrientes, a las 18 horas.»

# instantánea

La leche entera en polvo LA LECHERA® se disuelve instantáneamente en agua o en otros líquidos fríos o calientes (no hirviendo).

La leche entera en polvo LA LECHERA es leche pura de vaca a la que únicamente se le ha extraído el agua. Elaborada según procedimientos Nestlé, ofrece al consumidor todas las garantías de pureza bacteriológica, conservando todo el sabor y los elementos nutritivos de la leche pura. Es un alimento completo y práctico tanto para niños en período de crecimiento como para las personas que desean una leche de primera calidad.



\* Marca registrada que ampara las siguientes leches fabricadas por Nestlé: Leche condensada azucarada, Leche concentrada sin azúcar (evaporada) y Leche entera en polvo.

**LA ESCUELA NIKON**

- Cursos intensivos de una semana de fotografía y revelado.
- Cursos de tres meses: fotografía, revelado en B y N y color.
- Clases prácticas y teóricas.

INFORMACION  
Mañanas 217-47-28  
Tardes 227-72-97  
c. Laforja, 95, pral. 1.º

# La base del PSOE se prepara para la batalla

## Las declaraciones sobre el marxismo de Felipe González en la cena de la Asociación de la Prensa vaticinan un agitado XXVIII Congreso

Hoy se cumplirá una semana. Delante de casi ochenta periodistas barceloneses, Felipe González le armó bien armada en la cena-coloquio que sobre «La alternativa de poder» organizó el Club de Debates de la Asociación de la Prensa, en el Hotel Colón de Barcelona. Afirmó que en el próximo congreso del PSOE propondría la supresión del término «marxista» en la declaración programática del partido. El revuelo que estas declaraciones han causado en todo el Estado eran de prever.

### Aquí no ha pasado nada

Después, todo han sido prisas para aclarar lo sucedido y explicar letra por letra qué había detrás de las palabras de Felipe González. Malabarismos han tenido que hacer los ejecutivos socialistas para justificar algo que se nos antoja insignificante si lo comparamos con la resaca que ha tenido. El sensacionalismo moderado no ha tardado en parangonar este «affaire» con el del leninismo y el PCE-PSUC. Y el mismo moderado lo ha expuesto ya a Carlos Marx el pasaporte.

Pero no hay por qué alarmarse. «El Socialista» —órgano del PSOE— publicaba en portada una gran foto de Felipe —paño izquierdo, en alto y la cara vigilante de Pablo Iglesias detrás— y el titular: «Socialismo sin adjetivos». Las declaraciones del líder socialista y un artículo del diputado zaragozano Angel Cristóbal titulado «Un partido marxista y de clase» parecen destinados a sacar las bases del desencanto y a contrarrestar los alarmismos que declaraciones como las de los del PSOE barceloneses pudieran ocasionar: aquí que no abandone el partido nadie, porque hay que luchar en el próximo congreso... [«Tele/Expres» del jueves].

ha desenfocado bastante la cuestión, porque el planteamiento que hizo Felipe González no era el de abrir un debate ideológico, sino enmarcar una cuestión concreta dentro de una estrategia que respondiera a las condiciones actuales de la sociedad en la que vivimos y en su perspectiva de futuro. Segundo, una cosa es la cuestión de las creencias e ideologías personales de fondo, y otra es la afirmación de un partido político que asuma el marxismo como método de análisis, pero que, al mismo tiempo, permite en su interior, democráticamente, la posibilidad de expresión de corrientes diversas, realidad que, en definitiva, es la que se da hoy en día en todos los partidos socialistas de donde existe libertad.»

Debemos destacar asimismo que la FSC (PSOE) y el PSP-C, ya fusionados, hicieron público un comunicado el jueves en el que se curaron en salud haciendo referencia explícita al marxismo, al tiempo que notificaban su fusión.

### Movilización general

A todo esto, las reacciones de los demás partidos políticos han sido indicativas. Fraga dijo: «Me parece muy bien. Es necesario un partido socialdemócrata y debemos felicitar al PSOE por esta iniciativa». La derecha siempre se congratula cuando ve afianzarse a su preciado «modelo de sociedad». Mientras, UCD y Convergencia se tiran de los pelos al ver en peligro el espacio electoral que di-

cen representar. «Los socialistas juegan con un planteamiento ambiguo, que cuando conviene es moderado y otras veces es de socialismo argelino (...). Supongo que Felipe González querrá eliminar esta ambigüedad en un sentido u otro, dado que perjudica la credibilidad del partido», Pujol dixit.

A la izquierda, alegría. Los comunistas se lavan las manos, pero a escondidas se las frotan. A la larga, sin duda, la actitud socialista fortalecerá los partidos más izquierdistas independientemente de la importancia real de las declaraciones de Felipe. Joan Armet, del recientemente legalizado Moviment d'Unificació Marxista, que con el PTC y el Colectivo de Coordinació Socialista —escindido del PSC-C— han lanzado el llamamiento «Cap a una nova esquerra», dice fríamente: «Me parece una actitud coherente con la política que está llevando el PSOE, la política de alternativa de poder, que no cuestiona los cimientos del estado capitalista».

En fin, que vamos de sorpresa en sorpresa. Y sorpresas, como en este caso, que logran eclipsar acontecimientos como el asesinato de Aldo Moro o las intervenciones de Barrera y Letamendia en el Parlamento. La cena-coloquio que nos ocupa —vaya si nos ocupa— ha dado de sí para una semana entera. Veamos qué sucede en ésta.

J. F.

# LAS TESIS DE LA DIRECCION DE CC.OO. SE AFIANZAN EN EL I CONGRESO

## Ayer fue aprobado el Programa de Acción Sindical

Ayer prosiguió el I Congreso de Comisiones Obreras de Catalunya, iniciado el pasado viernes en nuestra ciudad y que finalizó hoy lunes. Los casi mil delegados que participan en el Congreso, estudiaron en diferentes comisiones de trabajo las cuatro ponencias presentadas. Todas las enmiendas que durante la sesión de la mañana, celebrada en los locales de la AISS, obtuvieron el diez por ciento de los votos, pasaron por la tarde a la sesión plenaria, que tuvo lugar en el Palau de Congressos, con la asistencia del secretario general de CC.OO., Marcelino Camacho.

José María Rodríguez Rovira defendió la ponencia «Programa y tesis de acción sindical», que fue una de las más debatidas. En ella se define a las CC.OO. como un «sindicato confederal, de clase, en el marco nacional de Catalunya, de masas, independiente, democrático y sociopolítico». Se abordan temas como la unidad sindical, y la participación de los comités en la empresa. Las enmiendas de la minoría de CC.OO. fueron defendidas principalmente por el militante de LCR Mario Salas, quien criticó el Pacto de la Moncloa y la política de CC.OO. en relación al mismo. Rodríguez Rovira, le respondió argumentado que no se habían aplicado consecuentemente y que dada la actual correlación de fuerzas, no se podían aspirar a una posición más radical. Esta fue la opción vencedora por un margen de votos cercano al medio millar.

La ponencia de Organización fue defendida por Paco Frutos, quien situó la cifra de militantes de CC.OO. en 450.000, de los cuales cotizan un 75 por ciento. Tras debatir la Carta Financiera y acordar el aumento de la cuota a 150 pesetas, se pasó a la discusión de los Estatutos. Es de destacar que en la sesión matinal se aprobó la compatibilidad entre el ejercicio de cargos sindicales y cargos políticos. Sobre este particular existían puntos de vista dispares, lo cual ha motivado que el debate aún continúe en el momento de redactar esta información. Según fuentes de la organización, es probable que la discusión prosiga en la sesión de hoy lunes.

No obstante, las palabras del secretario general y líder indiscutible del PSOE pierden gran parte de su capacidad de sorprender si se las sitúa en el contexto en que parece fueron pronunciadas y, sobre todo, si analizamos la trayectoria del Partido Socialista español y sus homólogos europeos. A partir de aquí, a partir de los posibles —muy posibles— paralelismos entre las políticas y las actitudes de Felipe González y los Willy Brandt u Olaf Palme, puede comprenderse por qué desde una óptica marxista se llega a creer que Marx sería el primero en desear que un partido socialista no se llamara marxista hoy, dado el sentido que este concepto tiene en la sociedad actual.

Sin embargo, la prensa es la prensa, y el martes todo el mundo andaba ya azorado. Esto de todo el mundo es un decir, pero no lo son las dos notas del secretario general del PSC-C, de la comisión ejecutiva de la FSC (PSOE), de las intervenciones de ambos partidos, de muchas agrupaciones locales del PSOE, etcétera, ni lo son las declaraciones de varios diputados socialistas —seis de los cuales publicaron el jueves un comunicado—. El PSOE de Méstries incluso ha llegado a plantear la petición de dimisión.

### RAIMON OBIOLS Y LOS AJOS DE TRANSILVANIA

Nosotros hemos hablado con representantes de los tres colectivos que confluirán en el futuro Partit dels Socialistes de Catalunya para que nos dieran su versión. Raimon Obiols, diputado por la «provincia» de Barcelona y miembro del PSC-C, nos ha manifestado:

Nosotros, cuando en julio de 1974 hicimos público el llamamiento de constitución de Convergència Socialista de Catalunya, ya decíamos textualmente que «sobre la base del respeto estricto de las opciones personales de sus militantes, la futura organización de los socialistas habrá de basarse en la consideración del marxismo como método idóneo de análisis de la realidad y de transformación de ésta». En el proyecto de estatutos del nuevo Partit dels Socialistes de Catalunya se lee algo muy parejo, y me parece evidente que esta formulación será ampliamente refrendada en el congreso constituyente: «con el pleno respeto a las creencias personales, el partido asume el marxismo como método de análisis y transformación de la sociedad».

La referencia explícita al marxismo, para mí —sigue diciendo el señor Obiols— tiene una importancia bastante considerable en tanto que es una señal. Quiere decir que el partido aspira no a una política de reforma del capitalismo sino a una superación de éste y a una transición hacia un nuevo tipo de sociedad socialista.

Naturalmente, esto no es posible con palabras sino con una política concreta y con hechos, pero a veces determinadas palabras adquieren una importancia política trascendental, tal como ha puesto de manifiesto la resonancia que han

tenido las versiones que se han dado de las palabras de Felipe González. Recuerdo que cuando colocamos esta referencia al marxismo en el llamamiento del 74, un compañero, José Ignacio Urenda, dijo algo que me sigue pareciendo válido: «la definición marxista puede decir mucho o muy poca cosa, pero tiene una ventaja operativa similar a la de los ajos de Transilvania: sirven para aniquilar a los vampiros». En este caso, obviamente, los vampiros serían el abandono de una política de clase, la adopción de una vía de concesiones progresivas hasta la transformación del proyecto socialista. Yo creo que los efectos electorales de una vía de concesiones son nulos. Por otra parte, lo que nos interesa en tanto que partido no electoralista es conquistar una mayoría electoral, pero también y fundamentalmente una mayoría orgánica —lo que en nuestros documentos denominamos— frente de los trabajadores— activamente interesada en un programa de transformaciones democráticas y sociales que apunten inequívocamente hacia la transición al socialismo. Naturalmente, los auténticos socialdemócratas pueden y deben tener su lugar en una mayoría de este tipo, pero en Catalunya es evidente que el eje ampliamente mayoritario es el socialismo, como ha demostrado el curso de los últimos años y el resultado electoral del 15 de junio.

La enorme ventaja en relación con los comunistas, cuando se hace el paralelismo con el abandono del leninismo, es que ellos han abandonado la referencia al leninismo pero nosotros no hemos abandonado la referencia al marxismo.

### RAMOS NO ES MARXISTA

Por su parte, el también diputado por Barcelona Francesc Ramos, del PSOE, dice:

«Yo tendría que negar rotundamente que de las palabras de Felipe González se pudiera deducir que el PSOE deja de ser un partido marxista. Allí fue bien explicitado que la declaración de principios fundamentales, que fue revisada por Carlos Marx, es inquestionable. Quedó también explicitado que el partido no se atiene a la metodología marxista en cuanto al estudio de las situaciones y conclusiones correspondientes y solamente le oí afirmar que, dada la acepción que la derecha le atribuye al vocablo «marxista», y a la influencia que esto tiene sobre cierta parte del electorado cuyos intereses son defendidos por nosotros, podría prescindirse de su reiteración, puesto que el mar-

xismo del partido ya está implícito en sus principios y diría que en sus programas.

«Creo oportuno señalar que con motivo de la fusión del PSOE con el PSP se acaba de publicar una declaración programática donde no aparece ni la palabra «marxismo» ni la palabra «revolucionario». Sin embargo, su contenido es bien claro, ya que es un enfoque marxista y revolucionario en cuanto a los cambios en la sociedad que propugna.

«Creo que todo partido queda definido por sus declaraciones ideológicas y programáticas y no por la utilización en abstracto de ciertos vocablos. Recordemos la constante utilización por el fascismo español del término revolución nacional sindicalista, con un contenido que no era ni revolucionario, ni nacional, ni sindicalista.»

### EL REAGRUPAMIENTO NO LO VE TAN NEGRO

Los últimos en incorporarse al proceso fueron los del Reagrupament, Josep Verle i Aldea, secre-

tario general del PSC-R y diputado por Barcelona, afirma: «En primer lugar, creo que se



Moda Sport: ropa de Hombre.

Ir de sport es ir por libre, por eso la moda sport de El Corte Inglés le invita a elegir con toda libertad. Vamos, que sólo en cazadoras o conjuntos hay más de 25 modelos diferentes. Y 20 de safaris, 100 de pantalones, en

sarga vaquera, poliester algodón, gabardina, o poliester lino, 200 camisas, toda una colección de prendas Panther «línea Mare», «la mar» de atractivas... Y todo cuanto quiera para vestir como quiera en su tiempo libre.



EDIFICIO OLIMPO Balmes 415-425. SITUACION. La selecta zona en que está ubicado el EDIFICIO OLIMPO está totalmente acorde con el tipo de sus viviendas. Contando allí con una atmósfera limpia y sana así como de un lugar céntrico y comercial dotado de toda clase de comunicaciones. La Llave de Oro P. Manuel Girona, 62 - Barcelona

Y gane un SEAT 128, al realizar sus compras en Nuestros Departamentos de Confección y Deportes, jugando a la Quiniela de los Mundiales.

VIDA PERIODISTICA

ASOCIACION DE EDITORES DE «HOJA DEL LUNES»

Se crea para defender los intereses de las Asociaciones de la Prensa relacionados con dichas publicaciones

Los representantes de casi todas las «Hojas del Lunes» de España, que totalizan unos 800.000 ejemplares de tirada, se han reunido en Madrid y han acordado constituir la Asociación de Editores de las citadas Hojas.

La Prensa en lo referente a dichas publicaciones, consideradas estas siempre dentro del ámbito de la prensa diaria, por sus características, constitución, contenido y fines.

También han acordado los reunidos solicitar una audiencia al presidente del Gobierno, para exponerle los alcances y aspiraciones de la nueva entidad, así como la problemática de «Hoja del Lunes».

EN LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Mesa redonda sobre la censura en la prensa internacional

Organizada por la Ponencia de Cultura de la Asociación de la Prensa, el pasado jueves se celebró en los locales de dicha entidad una mesa redonda, seguida de coloquio, bajo los temas «Censura en la Prensa Internacional» y «Enseñanza del periodismo».

Intervinieron los señores James W. Carly, periodista norteamericano; Horacio Sáenz Guerrero, director de «La Vanguardia»; Lorenzo Gomis, director de «El Correo Catalán»; y Miquel de Moragas, decano de la Facultad de Ciencias de la Información.

El señor Carly explicó sus experiencias en Sudamérica y el Caribe y se refirió a la lucha por establecer los derechos de los pueblos a saber y a informar. Dijo que la libertad de información sólo existe en diecinueve países y que el derecho fundamental a informar no se cumple en los países del Tercer Mundo, en los del Este, ni en Sudamérica y Caribe.

H. Sáenz Guerrero empezó indicando que la libertad de Prensa

sólo existe en los países capitalistas, y refiriéndose a las grandes agencias de noticias afirmó que es más viable la información que facilitan las agencias al servicio de un monopolio que las que trabajan exclusivamente a favor de la ideología de un país determinado.

Lorenzo Gomis señaló la innata tendencia del hombre a difundir las noticias que le favorecen, por lo que es difícil conseguir total objetividad. A la Facultad de Ciencias de la Información —dijo— acuden estudiantes de tres tipos: los que se dedicarán a la investigación, los que quieren influir políticamente en los demás a través de los medios de comunicación y los que quieren ser periodistas para informar.

El señor Moragas dijo, por su parte, que en España hay más estudiantes de periodismo que en toda la Europa occidental.

Terminadas las ponencias se abrió un animado coloquio.

Nuevo subdirector de «Diario-16»

El periodista José Vicente de Juan ha sido nombrado subdirector del periódico «Diario-16», por el Consejo de Administración de la empresa, a propuesta del director del periódico.

José Vicente de Juan es madrileño, tiene 36 años y en la actualidad era redactor jefe de «Diario-16». Es licenciado en Derecho por la Universidad Complutense y graduado en Periodismo. Trabajó en el desaparecido diario «Madrid» hasta su cierre, en el que fue elegido presidente de la sociedad de redactores de dicho diario, la primera en su género en España. Está especializado en temas económicos.

IX Premio de Periodismo «Juan Mañé y Flaquer»

El Ayuntamiento de Torredembarra convoca el Premio de Periodismo «Juan Mañé y Flaquer», en su novena edición, dotado con cien mil pesetas, sobre el tema «Las Autonomías Regionales actuales y el pensamiento de Mañé y Flaquer».

Los trabajos deberán haber sido publicados entre la fecha de la convocatoria y el 30 de septiembre próximo, y habrán de remitirse por sextuplicado al Ayuntamiento de Torredembarra-Premio Nacional de Periodismo Juan Mañé y Flaquer C. Juan Güell número 2, antes del próximo 10 de octubre. El veredicto del jurado se dará a conocer en noviembre.

Misa en sufragio de Aldo Moro

Una misa en sufragio del desaparecido presidente de la Democracia Italiana, Aldo Moro, será oficiada mañana martes, a las siete de la tarde en la iglesia de la Purísima Concepción (calle Aragón, 299). Dicho acto religioso ha sido convocado por la Sección «Uil-Esteri» del Consulado General de Italia en Barcelona y la Sección «Uil-Scuola».

Hon. ALDO MORO

President de la Democrazia Cristiana italiana

UNIO DEMOCRATICA DE CATALUNYA i el Sr. Spalvieri, Coordinador del sindicat UIL a Espanya, conviden conjuntament a participar en la missa que se celebrará en memòria seva a la Parròquia de la Concepció (C. Aragón, 299), demà dimarts dia 16, a les 7 de la tarda, a la qual hi són invitats especialment tots els qui l'estimaven, els partidaris de la llibertat i de la democràcia i tots els defensors de la pau enfront de la violència com a mitjà d'actuació política.

Día Internacional de los Museos

El próximo jueves se celebrará por primera vez el Día Internacional de los Museos, instituido por el Consejo Internacional de Museos (ICOM) de la UNESCO.

Formando parte de esta celebración, varios actos tendrán lugar en el ámbito museístico catalán, de entre los que destacan la inauguración de nuevas salas en los Museos Arqueológico y de Arte de Cataluña, en Barcelona y exposiciones diversas, como la itinerante de los Museos en los Barrios; la Antológica de Macramé, en el Museo de Granollers; la de Paleontología del Vallés, de los Museos de Terrassa, y la del Instituto del Teatro, etc.

Aparte visitas guiadas y de escolares, será gratuita la entrada en los Museos durante dicha jornada y se celebrarán conferencias y otros actos. La entidad Amigos de los Museos, contribuye a la difusión de este Día con la edición de un cartel que ha sido profusamente distribuido por todo el ámbito catalán.

Conferencia sobre la gestión de la empresa pública

El doctor don Emilio Soldevila García, catedrático de Economía de la Empresa, de la Facultad de Ciencias Económicas de Barcelona, pronunciará mañana martes, una conferencia seguida de coloquio sobre el tema «La gestión de la Empresa Pública».

Dicha conferencia será a las 8 de la tarde, en el Salón de actos de la Escuela de Administración de Empresas, sita en Avda. de la Catedral, 6 y 8.

El doctor Farrerons C6 participará en un congreso argentino sobre el asma

El doctor Farrerons C6, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa de Barcelona, participará como invitado de honor en el Symposium Internacional del Asma, que se celebrará en Rosario (Argentina) los días 17 al 21 de mayo. El médico barcelonés expondrá en este Symposium los resultados de sus experiencias sobre el comportamiento de los linfocitos en las asmas intrínsecas.

NAVEGUE CON TITULO. Navegar no es difícil. Curso intensivo con asistencia a clase o por correspondencia. CAPITAN YATE, PATRON ED. MOTOR 13, PATRON ED. MOTOR 2, PATRON ED. VELA. ACADEMIA NEPTUNO. rocafort, 242. entro. 2.º. barcelona-15. telf. 521.93.59. (tarde de 5 a 10).

LAVADORAS aspés

¡Gran Festival de Precios! BAZAR DE LA LAVADORA. Riera Alta, 45 y Sucursales. ¡PIDA SU REGALO!

UN SANO CONSEJO. Busque pisos con otro aire. De todos los anuncios de pisos de este periódico hemos elegido éstos porque tienen otro aire. El aire puro y sano del aire acondicionado. Compre aire. Es un buen negocio. BARCELONA Putxet, 81. Rius y Taulet s/n. Muntaner, 401. La Granada, 14-16. Angli, 26. Aire Acondicionado.

NECROLOGICAS. Na Teresa Olivella i Admetlla. Don Vicente Boned Gil. Doña Dolores Contijoch Carol. HERNIADOS. Aparatos Torrent, sin tirantes, bultos, ni molestias (C.P.S. 23) CASA TORRENT. Unión, 13. Rambla Cataluña, 124. pral. Córcega, 296, pral. Barna.

Bazar Perpiñá. Aire acondicionado. 50 años al servicio de Cataluña. 16.888,-. O por solo 1.000,- ptas. al mes. Presupuestos en 24 horas. transporte gratis a toda Cataluña.

COLECCIONISTA DE PINTURAS. Desea contactar con personas que posean pinturas antiguas de pintores ya fallecidos, y que deseen vender. Para concertar entrevista llamar al Sr. MONTELL de 7 tarde a 10 noche. TELEFONO 204 09 00.

LA PINACOTECA J. TORRAS BACHS. GALERIAS AUGUSTA Maestro PALMERO. SYRA RAMON AVILA. JAIMES ANDRES FRANCESCH.



# FULL CATALA VIDA DE POBLE

Un grup prou nombrós de gent de cinc pobles del Vallès ha tingut una iniciativa singular, però que no hauria de ser considerada només en la vessant del pintoresquisme innegable que té. Es tracta de fer al llarg de l'estiu que ve una volta en carro arreu dels països catalans. Pels que vivim a ciutat, que a Catalunya som la majoria, és sobretot un fet empàtic i per molts potser poca cosa més. Pel centenar de persones que la feren i tots els seus amics i comarcanos que els recolzen i els animen hi ha quelcom més que convindria que fos ben entès per tothom. Hi ha una afirmació i àdhuc una reivindicació de la vida de poble, cada vegada més amenaçada. Una reivindicació, això sí, amable i gens estrident, feta amb esperit festiu i amb un punt de resignació.

Als pobles de Bigues, Riells del Fai, l'Ametlla del Vallès, Santa Eulàlia de Ronçana i Lliça d'Aumunt, allà on el Vallès s'arruga tocant el Bages i l'Osona, ha sorgit una mena de mancomunitat espontània no pas intermunicipal sino senzillament humana, entorn del pa amb tomàquet amb botifarra que cada quinze dies aplega un nombre cada vegada més gran de comarcanos. Des de fa ben bé sis anys, aquest sopar al restaurant de la cruïlla de les carreteres de Mollet del Vallès a Sant Feliu de Codines i de Granollers a Caldes de Montbui, terme de Lliça, ha estat una veritable assemblea oberta de la Vall de Tenes per debatre les qüestions culturals i polítiques més candents del país, al voltant del convidat de torn, sense oblidar la gresca imprescindible per crear la companyonia i la so-

lidaritat cívica que certament s'ha aconseguit.

La Colla del Pa amb Tomàquet ja n'ha fet moltes i divertides, encara que el seu ressò no hagi passat de les imaginàries fronteres de la vall. La Volta en Carro als Països Catalans és el seu primer acte de projecció externa i no li manca ambició. Són vuitanta set etapes, amb un promig de trenta quilòmetres cada dia passant per gairebé totes les comarques de parla catalana, de Salses a Guardamar i de Fraga fins a Maó i fins i tot a l'Alguer, evitant sempre que sigui possible de passar per ciutats i pobles grans. «Som gent de poble —diuen— i ens agrada comprovar com viuen, com pensen, què esperen o temen les altres poblacions de textura semblant a la nostra.» Quatre carros i quatre cavalls formaran l'expedició amb els seus carreters, però els acompanyants canviaran cada setmana, de manera que hi pugui participar el màxim de gent.

El pressupost és de dos milions de pessetes i el viatge des d'Alacant a les Illes Balears i l'Alguer a la de Sardenya, i sobretot el retorn al port d'Arenys de Mar, planteja uns problemes gens fàcils. La Colla del Pa amb Tomàquet no s'espanta i prepara una vacances compartides que haurà d'enriquir en gran manera aquesta comunitat singular tant per la convivència de grup durant el viatge lent del carro, com pel contacte amb el món exterior, en les parades i sobretot els vespres a cada poble final d'etapa. «Serem pobles itinerants —diuen— que, en trobar els seus germans, els saluden, pregunten què fan i com es troben, i, amb una salutació i amb una abraçada, continuen el camí.»

«Quant viatjar vol dir cremar benzina, carbó o radioactivitat —segueixen explicant, en un ampli dossier que inclou tot un Manual de Carreteria, que, ampliat i perfeccionat, mereixeria ser publicat— emprendre el camí darrera la passa repetida d'un animal pacífic adquireix una clara, rotunda, afirmació de respecte a l'equilibri entre els homes i el medi, entre la terra i la gent.»

Cal subratllar que tot això passa a mol pocs quilòmetres de Barcelona. Els pobles de la Vall del Tenes han rebut ja els esquitxos de la gran Barcelona en forma d'urbanitzacions que han envaït en cosa de pocs anys camps i boscos. És prou significatiu que sigui justament en aquesta zona, en plena frontera entre la Catalunya metropolitana i la Catalunya de les comarques, que sorgeixi aquesta afirmació i reivindicació de la vida de poble, amb un punt de resignació.

La resignació de saber que els seus pobles estan pràcticament condemnats a la descaracterització, però que potser els de més enllà encara podran salvar-se si la Generalitat pot aplicar aviat una política de racionalització urbanística i ordenació respectuosa del territori i entre tots ens fem a l'idea que recuperar el país i la democràcia vol dir també salvar els valors de la vida de poble i la seva democràcia de base. De moment ja han fet l'«Himne de l'Estatut de la Vall del Tenes», amb lletra de Jaume Farriol, escriptor de llenguatge planer i ironia comaricana, i música del monjo de Montserrat Odiló Planàs, anunciant un estatut que «federala

de tota Espanya, morts d'enveja n'han quedat!

Són pobles que sorprenen per la seva vitalitat, malgrat la despersonalització a que estan sotmesos. Un altre exemple n'és la revista «Ronsana» feta a Santa Eulàlia cada mes amb una dignitat remarcable entre les del seu gènere i que sota la protecció de la parròquia, com és habitual en aquests casos, fa cada mes d'una colla d'anys encà una afirmació de convivència, de democràcia i de catalanitat. Cada any, al començar la primavera, fa un sopar que reuneix a molts col·laboradors i amics i que té com a gran atractiu la realització d'un número oral a l'hora del cafè.

La vida de poble té un paral·lel innegable en la vida de barri que darrerament sembla que ressorgeix a Barcelona i a altres ciutats més o menys grans de Catalunya. És una bona senyal, però convindria que els milers de barcelonins que cada cap de setmana fugen de la ciutat no es tanquin després a la caseta o a la torre. Les urbanitzacions corren el risc d'esdevenir noves ciutats d'individualisme i solitud, sense pisos i amb jardins, però amb la mateixa incomunicació i haurien de ser justament el contrari.

Jaume GUILLAMET

## SARDANES PER A AQUESTA SETMANA

- A partir d'avui, i per als propers dies, han estat programades, entre d'altres, les següents activitats sardanístiques:
- DILLUNS, 15**
- Sant Miquel del Fai, 12 h., aplec, cobla Bofills.
- Sabadell, matí i tarda, aplec al santuari de la Salut, cobles Principals del Vallès i Sabadell.
- Tona, matí i tarda, aplec al Pla del Castell, cobles Lluïsos i Principal del Vallès.
- Cervià de les Garrigues, 12 h., cobla Comtal de Balaguer.
- Santa Quitèria, matí i tarda, plaça de l'ermítica, cobla Genisensa.
- Brañim, matí i tarda, aplec.
- Girona, 11 h., concurs de colles.
- Sant Pere de Torelló, 17,30 h., concurs al camp d'esports, cobla Canigó.
- Barcelona, 12 h., avinguda Catedral, cobla Popular.

- Santa Maria de Palautordera, 12 h., plaça Ajuntament, cobla Tibidabo.
- Sant Vicenç de Castellet, 12 i 17 h., cobla Miramar.
- Sant Feliu de Codines, 12 h., plaça Josep Hubert, cobla Principal de Granollers.
- Pierola, 12 h., cobla Principal de la Fatarella.
- Salelles, 12 h., cobla Rosaleda.
- Vic, 12 h., Plaça Major, cobla Canigó.
- Cardona, 12 i 17 h., plaça Ajuntament, cobla Amoga.
- Puig-reig, 12 i 17, cobla Principal de la Bisbal.
- Vallbona, 12 i 17 h., cobla Montgrins.
- Olot, 12 h., passeig d'En Blay, cobla Principal d'Olot.
- Llagostera, 12 i 17 h., plaça Espanya, cobles Marina i Selvatana.
- La Jonquera, 12, 17 i 22 h., cobla Principal de la Garrotxa.
- Palamós, 12 h., Passeig Marítim, cobla Baix Empordà.
- Molló, 12, 17 i 22 h., cobla Màxims.
- Riudaura, 12,30 i 18 h., cobla Principal de Llagostera.
- Blanes, 12,30 h., santuari del Vilar, cobles Infants i Jovenil.
- Tremp, 17,30 h., recinte de la Fira, ballets per l'esbart Màrius Torres.
- La Palma de Cervelló, 18 h., Ateu, cobla Rambles.

- DIMARTS, 16**
- Llagostera, 12 i 17 h., plaça Espanya, cobles Marina i Selvatana.
- Sant Feliu de Pallarols, 12 i 18 h., Plaça Major, cobla Màxims.
- Puig-reig, 16 h., cobla Rosaleda.
- Barcelona, 19 h., Plaça del Pi (Les Roquetes), cobla Principal del Llobregat.
- DIJOUS, 18**
- Sant Adrià del Besòs, 19,30 h., plaça Calvo Sotelo, cobla Badalona.
- DIVENDRES, 19**
- Mollerussa, 12 h., cobla Tàrraga.
- Igualada, 19 h., passeig Verdaguer, cobla Bages.
- Mollerussa, 19 h., concert per la cobla Meravella.
- Cacà de la Selva, 21,30 h., plaça de la Coma, concert.
- DISSABTE, 20**
- Port de la Selva, 12 i 17 h., cobla Amoga.
- Mollerussa, 12 h., cobla Principal de la Bisbal.
- Batet, 17 h., cobla Principal de la Garrotxa.
- Breda, 16 h., Passeig, cobla Principal de Girona.
- Sant Miquel de Fluvià, 18 i 23 h., cobla Màxims.
- Barcelona, 18,30 h., Meridiana-Dublin (Sant Andreu), cobla Principal de Coll-blanc.
- Barcelona, 18,45 h., avinguda Catedral, cobla Principal del Llobregat.
- L'Hospitalet de Llobregat, 19 h., Centre Catòlic, cobla Popular.
- Tarassà, 19 h., Plaça Vella, cobla Principal de Tarassà.
- Casserres, 20 h., plaça Església, cobla Bages.
- Sant Boi de Llobregat, 23 h., concert per la cobla Meravella.
- La Cellera de Ter, 22 h., plaça Ajuntament, cobla Principal d'Olot.
- Caldetes, 22 h., concert per la cobla Costa Daurada i l'Orfeó Mataroní.
- L'Hospitalet de Llobregat, 22 h., ballets a la parròquia de Sant Isidre, cobla Principal del Llobregat.
- DIUMENGE, 21**
- Aplecs a les localitats de Figueres, Camprodon, Sant Andreu de Llavaneres, Vila-seca de Solcina, Els Hostalets, l'Ajuda, Gironella i Pira.

## digui, digui...

### Josep M. Benet i Jornet: «AL TEATRE UNA COSA ES EVADIR-TE I L'ALTRE DISTORSIONAR ELS FETS»

Parlar amb Josep M. Benet és furetejar el món del teatre català des de molt diferents àmbits. M'explica que el seu nou treball, «El somni de Bagdad», s'hagués pogut fer anys endarrerada a l'època del franquisme sense cap canvi. L'home que va escriure «Berenàvem a les fosques», «Una vella coneguda glori», entre altres, ens explica avui una història que beu a les fonts del cinema. Un espectacle teatral que es fa a Horta i és una història imaginativa i fantasiosa situada en un Orient imaginari estil Hollywood.

—Com vas conèixer el grup U de Cuc que fa «El somni de Bagdad»?

—El grup U de Cuc el vaig conèixer perquè em van estrenar l'espectacle infantil «Supertot», i després van fer una adaptació de Plaute que es deia «Miles gloriosus» o «El militar tantfarró». Els vaig començar a tractar fa tres o quatre anys, quan em van venir a demanar si els hi volia fer un espectacle per a criatures. Llavors vaig escriure un musical amb una música que es deia «Supertot» i que intentava descriure el món del còmic. Abans havien fet un parell d'espectacles: «El gran Klaus i el petit Klaus», i també una versió del Quixot. Tot això com a teatre infantil. El «Supertot» va anar molt bé i va ésser un motiu de col·laboració.

—Ho vas escriure, doncs, per encàrrec.

—Sí; tant el «Supertot» com «El somni de Bagdad» els vaig escriure per encàrrec del grup U de Cuc.

Benet i Jornet ha fet quatre obres per a infants i més d'una dotzena per a adults. Benet em diu que si bé el teatre comercial sembla gairebé mort, Barcelona té un teatre molt important, molt vital, com el Lliure. «Des de l'any 1964 que vaig començar a escriure fins avui —afegeix—, malgrat que hi ha moments en què hom està molt desanimat, es pot veure una evolució favorable. Jo, avui, tinc moltes més possibilitats que en aquells moments.»

La nova obra teatral la fa amb la col·laboració de Terenci Moix. Són records d'infància. Tant un com l'altre visqueren al voltant de la Ronda de Sant Antoni. Ara expliquen la història d'un barri durant l'època franquista.

Pel que fa a «El somni de Bagdad», Benet m'explica que quasi podria ésser teatre infantil. I parlant d'erotisme, diu: «Hi ha un punt d'erotisme només.»

—Potser, dic, els nens, que reben tanta violència, tenen també dret a l'erotisme. O no? Sempre que sigui quelcom no traumatitzant.

—Completament d'acord.

—Com veus la paraula «evasió», parlant de teatre?

—S'ha d'anar en compte amb aquest mot. Si l'evasió vol dir emascarar els problemes de cada dia, no. Per exemple, aquesta obra, «El somni de Bagdad», és una obra d'evasió. Però malgrat que sigui una obra en la qual la fantasia i la imaginació tinguin un joc, té uns objectius molt determinats. Una cosa és evadir-te i l'altra cosa és distorsionar els fets.

—No es poden fer trampes.

—Exactament. No es poden fer trampes. Per tant, evadir-te és una paraula perillosa. Licita, però perillosa. Si l'evasió és per a oblidar els problemes, malament raí.

Angela MASO

## per cert... UN STOP AL SPOT

Al mig del redactat hi havia una construcció amb aquest bocí de frase: «només cal adduir el stop de...». El bon operari responsable de la tipografia esmenà la cosa i va deixar escrit: «...adduir l'stop...».

Inspirada en la més excellent intenció, l'espontània intervenció del divulgador de tants textos catalans no era una reacció aïllada. Responia a una mena de consigna, difosa amb tota la força d'un spot autoritzat entre els poquíssims vetlladors del caliu de l'idioma.

Perquè en l'espai de pocs dies, i en les planes de l'únic diari català que avui existeix, s'hi llegien títols com «Bustillo es desmarca de l'estalinisme», «L'stress, tema del programa», etcètera, i frases per l'estil eren construïdes amb altres paraules començades amb s inicial, consonant d'importació però corrent en casos com l'sprint, l'slogan, l'spray, l'spin, l'spot, l'snack, l'staff, etc.

Qui redacta confessa humilment que contemplar aquests violents jocs de lletres li fa mal a la vista. I es pregunta si caldrà escriure el stop o l'stop? El stalinisme o l'estalinisme? O bé decidir-se d'un cop i afegir una e a cada s, sense contemplacions, i optar per fer sempre eslògan, estop, espot i estaff.

Una gramàtica catalana s'explica: «L'ús de l'apòstrof queda limitat als casos següents: a) Els articles del singular, el i la, revesteixen la forma i davant dels mots començats en vocal, precedits o no d'una h.» I mots com els citats comencen en s i no pas en vocal. Llavors, apostrofar l'article no els correspon pas. Però alguns vestals de l'idioma ho fan de vegades.

La s inicial en català, davant una altra consonant —al marge de si agrada o no agrada la massiva introducció de mots estrangers a l'idioma— és una lletra que es pot pronunciar sense cap e implícita al davant, com la pronuncien en italià, en francès, en alemany...

Es molt just escriure l'esport, si gràficament hi ha escrita la lletra e. Però si el mot és sport, sembla que un francès hauria de construir el sport i un català el sport. Si els italians escriuen la scienza, i no pas l'sciencia; si els francesos escriuen la science i no pas l'sciencia; si els alemanys tenen Schwester o Stein sense el puntal d'una e, els catalans podrien també posar un stop als forçats l's per donar pas al spot, al stop.

J. GIRONA

**YO PUEDO SER SU PROXIMA "VISITA"**

Dia a dia son mayores las posibilidades de un robo o un atraco. En su hogar. En su empresa.

Tronic le ofrece un sistema de alarma de seguridad, que ampara la totalidad del edificio. Porque cerraduras y puertas especiales, sólo protegen una parte mínima. El resto queda totalmente desguarnecido.

Los sistemas Tronic permanecen alerta las 24 horas del día. Vigilan, detectan, memorizan. Y avisan. Sin pérdida de tiempo.

Llámenos. Nuestros sistemas de seguridad comienzan a actuar cuando usted marca este número:

**300 03 52**

**Sistemas de seguridad total.**

**ESCOLES MOGLI**  
A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes  
Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laïetana, 83

De dilluns a divendres: Tels. 212-36-92, 318-12-41, 211-83-43 i 318-31-42

- Mitja Pensió
- Autocar a domicili
- Bilingüisme
- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació

Desde 1864,

**BRANDY ESCAT**

Producido y embotellado en Cataluña por PEDRO ROVIRA

**PERDIDO CANICHE BLANCO**

Responde nombre DEREK  
Avisar teléfono 230-17-73  
Se gratificará espléndidamente

# ECONOMIA Y FINANZAS

## DOS FUNCIONARIOS, MEJOR QUE UNO

El Gobierno aprobó el viernes una catarata de disposiciones por las que se regula la intervención y el control del gasto público. Buena falta estaba haciendo. Que el gasto público alcanza cotas delirantes es algo que sabe o sospecha todo el mundo. Incluso el Gobierno parece que ha caído por fin en la cuenta. De ahí que se haya decidido a pasar a la acción.

Para atajar la sangría, nada mejor que el establecimiento de controles rigurosos y exhaustivos. El Gobierno instituyó el viernes nada menos que tres nuevos mecanismos represores: control financiero, control de eficacia y por último, auditoría para comprobar los ingresos y pagos realizados.

Hay que suponer que todo este conglomerado de vigilancias y verificaciones exigirá la constitución de nuevas y bien nutridas plantillas de funcionarios. Para supervisar la labor de las actuales mesnadas hipertrofiadas de funcionarios, es presumible que van a reclutarse nuevas legiones de funcionarios de refresco, con la mente clara y no contaminada de los vicios que la burocracia suele generar. Diríase que las famosas leyes de Parkinson se cumplen hoy en España con energía apabullante.

### INEFABLE PARKINSON

Cyril N. Parkinson lleva veinte años fustigando la proliferación y multiplicación incoercible de los cuerpos de funcionarios. Según este historiador y economista británico, la misión de los burocratas consiste en insuflarse ocupación unos a otros. Si un funcionario está sobrecargado de trabajo, caben tres soluciones: primera, darse de baja; segunda, proponer a los superiores el reparto de sus tareas con otro funcionario; tercera, pedir que se le asignen dos funcionarios subalternos. Parkinson asegura que en toda la historia de la humanidad no hay un solo ejemplo de que un funcionario haya elegido otro camino que no sea el tercero.

Parkinson ha remachado el clavo estos días. En una conferencia que acaba de pronunciar en Bonn, denunció los impuestos excesivos, que conducen a gastos estatales desmesurados, y describió las características de la administración burocrática: 1. Alto grado de centralización. — 2. Anonimato de los funcionarios. — 3. Políticas divergentes e incluso contrapuestas de los distintos departamentos. — 4. Empleo de reglas inflexibles que a menudo ofenden al sano sentido común. — 5. Complicación repugnante y cada vez mayor de los reglamentos de procedimiento burocrático. — 6. Lento ritmo de trabajo de la Administración.

### DESPILFARRO CERO

Precisamente estos días ha caído en mis manos un libro de recentísima aparición. Se titula «El presupuesto base cero. Ob-

jetivo: Despilfarro cero» y tiene como autor a Javier Palom, profesor de Esade. Creo que su lectura resultaría altamente recomendable para la plana mayor del Ministerio de Hacienda, que bajo la batuta experta de Fernández Ordóñez trata de poner freno a la expansión del gasto público.

El Presupuesto Base Cero, o P.B.C. para abreviar, constituye una revolución. En todas partes, para confeccionar el presupuesto del año, se parte del correspondiente al año anterior, se da por sentado automáticamente que lo que se gastó el año anterior es una cifra mínima e intocable, y por tanto todo estriba en añadir a la misma las cantidades adicionales que demandan las nuevas necesidades.

El P.B.C., por el contrario, no admite como válido el nivel de gastos de años anteriores, sino que lo somete a revisión total. Hay que justificar las necesidades presupuestarias partiendo de la primera peseta. Hay que demostrar, desde la primera peseta, por qué es indispensable y cuál es la rentabilidad que se espera obtener de ella.

De entrada, el sistema permite descubrir la ineficacia de muchos gastos, insertados por pura rutina en la administración o en la empresa, que para ambas es válido el procedimiento. Y además, deja obsoletas las viejas tácticas de hinchar los presupuestos en espera de los habituales recortes, porque el fraude queda enseguida descubierto.

El P.B.C. no es un mero ejercicio teórico. El actual presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, lo aplicó en el estado de Georgia, del que a la sazón era gobernador, en 1971. Los logros obtenidos merced a esta arma secreta fueron espectaculares, pues los gastos administrativos se redujeron en un 50 por ciento. Tal éxito actuó como espoleta para que millares de empresas se lanzasen a adoptar el sistema, en un momento en que la lucha por la rentabilidad y la supervivencia se convierte en auténtica pesadilla. Y ello en un país donde las tasas de productividad son ampliamente superiores a las europeas en general y a la española en particular.

Javier Palom subraya en el prólogo del libro que la oportunidad que el P.B.C. representa para las empresas españolas es extraordinaria, un verdadero balón de oxígeno para quienes sepan aprovecharlo. Yo añado por mi cuenta que no sólo para las empresas privadas, sino también y sobre todo, para la Administración pública, que en este año de gracia de 1978 ha batido todas las marcas conocidas en cuanto a magnitud de los presupuestos y a volumen de los déficit acumulados.

Feliciano BARATECH

## pulso financiero

El enigma de Banca Jover sigue sin desvelarse. Entretanto, el ambiente financiero está poblado de rumores del más variado cariz acerca de posibles operaciones integradoras y fusionadoras.

El otro día me comentaba un banquero local que durante mucho tiempo resultó tarea muy difícil el comprar un Banco, por la sencilla razón de que la autoridad monetaria — el Banco de España — otorgaba las autorizaciones pertinentes con cuentagotas.

Ahora ocurre lo contrario: el Banco de España concede los permisos a caño libre... sobre todo si se refieren a adquisiciones de bancos pequeños o medianos por parte de bancos grandes.

«Principio del declive de los bonos catalanes? Un despacho de agencia publicado estos días señala que los recursos ajenos de los bancos «eminentemente» catalanes ha bajado en lo que va de año de 421.000 a 144.000 millones de pesetas.

Ignoro las fuentes donde la agencia ha bebido esta sorprendente información. Con los balances bancarios a la vista, he echado cuentas y resulta que entre el grupo Banca Catalana, Sabadell, Mas Sardá, Industrial del Mediterráneo, Europa y algún otro banco «eminentemente» catalán, suman actualmente recursos ajenos por importe de 244.000 millones de pesetas. Así, pues, en principio, entre la noticia aparecida y la realidad media una pequeña distancia de cien mil millones redondos de pesetas. En porcentaje, un leve error del orden del cuarenta por ciento.

Lo que van a costar las autonomías. He aquí lo que escribe Ricardo Lezcano en un reportaje aparecido en «Sábado Gráfico»:

«Si las autonomías van a transformarse en Estatutos como el de la Generalitat, no sabemos de dónde va a salir el dinero necesario, pues aun cuando la nación ceda algunos servicios y se ahorre su costo, cede también pingües ingresos fiscales y las regiones habrán de pagarse unas estructuras políticas y de Gobierno. Se necesitarán jefes máximos, medios y mínimos de servicios sanitarios, policíacos, legales, etc. Y por mucho que minimicen a las altas jerarquías regionales denominándolas «conseillers», «delegados» o «presidentes», y cambien la costosa chistera por una democrática boina o la barretina, no dejarán de ser ministros. Echease ahora una mirada al costo de emolumentos de dichos cargos y se sentirá carne de gallina si se piensa en su multiplicación por las quinientos o veinte autonomías de las que se habla».

«Por quien corresponde y con la urgencia del caso, se impone el dictar una aclaración en el que se considere incluido en la exención del artículo 14, 2.º del Real Decreto comentado el incremento del capital, volviendo con ello las cosas a su cauce «respetando el horizonte y aun cuando Hacienda no es muy partidaria la norma «in dubio pro reo» se imponga ya que ello está de moda».

A fines de este mes, conferencia en Barcelona de Michael J. Kami, el hombre que planificó el éxito de IBM y Xerox a nivel mundial, considerado unánimemente en Estados Unidos como el sucesor de Peter Drucker. Hace un año, catarata de noticias de empresarios españoles le escucharon en una exposición magistral y pragmática, centrada en el análisis del cambio y su impacto posterior en la empresa. Un año después sus previsiones ya son realidades.

Ahora vuelve a Barcelona para exponer los principales factores de cambio del entorno en el orbe, las nuevas técnicas de dirección empresarial para adaptarse a las actuales circunstancias y las previsiones para el futuro inmediato.

La disertación de Kami tendrá efecto en el palacio de Congreso, en acto programado por Organización y Desarrollo Empresarial, con el patrocinio de la Asociación para el Progreso de la Dirección.

«No nos hagamos ilusiones: aún continúa la crisis.» Así se titula un reciente editorial de «Ya», a propósito de algunas manifestaciones de sonrosado optimismo hechas por miembros de la Administración sobre balanza de pagos, reservas de divisas y contención de la inflación.

«Ya» escribe que en lo que toca a producciones reales, nivel de empleo, formación de capital y financiación ortodoxa de las empresas y las actividades productivas, ni el más optimista de nuestros empresarios o nuestros ministros lanza un aleteo.

En el primer trimestre, época estacionalmente buena para nuestras exportaciones agrícolas, el déficit comercial ha supuesto 111.000 millones de pesetas, que es prácticamente el mismo que en igual intervalo de 1977. Por otra parte, los precios han crecido en el primer trimestre 3,5 enteros, con lo que dado el fuerte tirón que suele producirse en la segunda mitad del año, nos situaríamos en diciembre en un nivel de inflación del orden del 20 por ciento.

«Seamos serios —concluye «Ya»—. Seguimos dentro de la vorágine, en plena crisis, y no serán tónicos de fondo a lo Potemkin, o alegrías burlescas con más humo que fuego, las que alteren este proceso. Sólo con trabajo ordenado y arcaico podrá superarse esta crisis de fondo».

F. B. S.

## anuncios oficiales

### Huarte y Cia. Sdad. Anma.

Obligaciones emisión abril 1977 PRIMERA OPCION DE CANJE Durante el mes de mayo de 1978 de acuerdo con las condiciones de emisión, los tenedores de obligaciones de HUARTE Y CIA, S. A. emisión abril 1977, podrán ejercer el derecho de que sus títulos sean convertidos en acciones de esta Sociedad, con arreglo a las siguientes condiciones:

a) Las acciones serán emitidas al cambio de 192'408 por 100, es decir 962'040 pesetas por acción resultante de aplicar una reducción del 18 por 100 a la cotización media ponderada de las acciones de la Compañía en la Bolsa de Madrid durante los meses de febrero, marzo y abril de 1978, que ha sido de 234.644 por 100, según el certificado expedido por la Secretaría de la Junta Sindical del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid.

b) La conversión se realizará sobre la base de dividir el valor nominal de la totalidad de las obligaciones que cada tenedor desee convertir por el precio de la acción antes indicado de 962'040 pesetas. Por la fracción sobrante podrá suscribirse una acción más. Las diferencias que por tal motivo se produzcan serán satisfechas en efectivo por los interesados.

c) Las nuevas acciones tendrán derecho a participar en los beneficios sociales a partir del 1 de mayo de 1978.

d) Serán a cargo de la Sociedad cuantos gastos se originen como consecuencia de la conversión de obligaciones en acciones.

e) Las operaciones de conversión se realizarán a través de las siguientes Entidades bancarias:

Banco Hispano Americano  
Banco de Vizcaya  
Banco Urquijo  
Banco de Bilbao  
Confederación Española de Cajas de Ahorros.  
Madrid, 29 de abril de 1978  
El Consejo de Administración

### Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F.E.C.S.A.)

Pago intereses Obligaciones emisión 1961, emisión diciembre 1972, segunda emisión diciembre 1972, emisión diciembre 1974 y emisión 1975 La Sociedad hará efectivos los correspondientes cupones de las emisiones epigrafiadas, en las fechas y por las cantidades líquidas siguientes:

—1 de junio de 1978. El cupón número 34 de las Obligaciones hipotecarias, emisión 1961, a razón de 32'50 pesetas por cupón.

—11 de junio de 1978. El cupón número 11 de las Obligaciones simples, emisión diciembre de 1972, a razón de 36'25 pesetas por cupón.

—11 de junio de 1978. El cupón número 11 de las Obligaciones simples, segunda emisión diciembre 1972, a razón de 36'25 pesetas por cupón.

—16 de junio de 1978. El cupón número 7 de las Obligaciones simples, emisión diciembre 1974, a razón de 43'75 pesetas por cupón.

—29 de junio de 1978. El cupón número 5 de las Obligaciones simples, emisión 1975, a razón de 43'75 pesetas por cupón.

en el Servicio Financiero de la Sociedad, en Barcelona (Plaza de Cataluña, 2, segunda, de lunes a viernes, de 9 a 13 horas) o en cualquier de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de las siguientes entidades:

Banca Catalana  
Banca March  
Banco Central  
Banco de Progreso  
Banco Industrial de Cataluña  
Banco Pastor  
Banco de Santander  
Banco de Valencia  
Confederación Española de Cajas de Ahorros.  
Barcelona, 15 de mayo de 1978  
LA DIRECCION

**INDUSTRIAL**  
**EXPORTAR ES UNA NECESIDAD**  
Podemos colaborarle a proporcionar sus productos en 52 países  
Información sin compromiso de lunes a viernes: Tel. 302-03-48

**Es mejor que la llave de su patrimonio la tenga Usted**



Invertir en un piso de su propiedad, bien distribuido, totalmente exterior y situado en una zona con mucha demanda de viviendas, es una forma segura de que sus ahorros se revaloricen constantemente. Escríbanos o visítenos, tenemos a su disposición un completo estudio de revalorización. Informarse no cuesta nada y puede aportarles interesantes soluciones.



C/ Minería (detrás Comercial SEAT)  
Tel. 332 70 25 - BARCELONA

**TUBOS FLEXIBLES**  
PARA GAS, FUEL, GASOIL, HIDRAULICA, ETC.  
**ENTREGAS RAPIDAS**  
VALENCIA, 210 (entre E. Granados y Aribau) TEL. 253 91 39, BARCELONA 11

**vista todo el año con suscripción Gales**  
Deseo conocer el sistema de venta por SUSCRIPCION  
Don.....  
Dirección.....  
Mande, por favor, este cupón a GALES, Oficina Comercial Av. José Antonio, 629 - Barcelona-10

**HIPER-FOTOCOPIA**  
de 9 a 20 horario continuo en C/Mallorca  
**de 3 a 050 P.S.**

1- Mallorca, 217 - (al lado calle Balmes)  
2- San Guillermo, 6 - (cerca plaza Molina)  
**MARTIN - Teléfono: 253 68 26**

**EDIFICIO OLIMPO**  
Balmes, 415-425  
180-195 m<sup>2</sup> UTILES  
Una racional distribución interior permite el máximo aprovechamiento de su superficie así como la necesaria separación, en una vivienda de lujo, de las tres zonas: estar, dormitorio y servicios.  
**La Llave de Oro**  
P.º Manuel Girona, 62 - Barcelona

**BLOCK TIME 370**  
Se ceden horas de un IBM 370-115 de 160 K's, 4 discos 3340, 2 cintas 3410, lectora fichas 2501, lectora diskettes 3540 e impresora de 600 líneas minuto; instalado en Barcelona. Se facilitará información llamando al teléfono 330-02-12 (Srta. Manes)

# notas y recortes

Ya estalló la rumoreada suspensión de pagos de Enclavamientos y Señales. El volumen de las deudas que deja colgadas asciende a cerca de 2.100 millones de pesetas, convirtiéndose así en el segundo percance del año en Barcelona, inmediatamente después de MPI, que si mal no recuerdo declaró cuatro mil millones y pico.

● Resultan perjudicados por este percance más de 650 firmas comerciales e industriales, aparte de unos cuantos bancos e instituciones financieras por concepto de préstamos otorgados a la suspensión. La larga lista de damnificados ocupa varias decenas de páginas del expediente elevado a la autoridad judicial, y que según mis noticias ha sido elaborado en el bufete del ex decano del Colegio de Abogados, Casals Coldecarrera. La designación de éste para tal menester no es casual: Casals pertenece al consejo de Corporación Industrial Catalana, entidad que como es sabido posee un paquete accionario en Eyssa.

● Por lo demás, el expediente suspensorio es un modelo de claridad y precisión y contiene un extenso historial de las actividades de Eyssa y las razones que la han llevado al atoladero. En virtud de tal documento nos enteramos de que el capital de Eyssa se cifra en 150 millones, sus reservas en 210 y sus participaciones en filiales extranjeras suman cerca de 200 millones. También se informa que la empresa ha sufrido a lo largo de los tres últimos ejercicios cuantiosas pérdidas, que ascienden a 1.144 millones.

Dadas estas circunstancias, no es de extrañar que ni siquiera la presencia de dos entidades bancarias entre los accionistas de Eyssa le haya salvado del naufragio. La compañía se había convertido en un pozo sin fondo por razones que es mejor «no meneallo», y su supervivencia sólo habría podido asegurarse en base a quebrantos de imposible recuperación.

● Dejando aparte los acreedores financieros, las partidas más fuertes por aprovisionamiento de materiales o servicios corresponden a Hewlett Packard, 17 millones; Erhardt, 14; Unitronic, 10; Mundus, 10; Philips, 9; Agustín Tormo, 8; Cogueta, 8; Compañía Ibero Eléctrica, 6; Guerin, 5 y Viajes Barcino, 5.

● Las posibilidades de que los acreedores de Eyssa recuperen su peculio estriban en dos partidas del patrimonio de la suspensión: deudores y clientes, que totaliza 800 millones (en buena parte son corporaciones municipales y otras entidades públicas); y existencias en almacén, obras y depósitos, que contabiliza 940 millones. En la medida en que estas rúbricas vayan realizándose sin precipitaciones, se procederá a liquidar el pasivo, hasta donde alcance, y en el plazo de cinco años que la suspensión solicita con tal objeto.

● Otro percance sonado de la semana es el de Talleres Afa, S. A., con instalaciones en Barcelona y Esparraguera, fábrica de motores para neveras, lavadoras y electrodomésticos varios, que suministraba a las principales firmas del ramo, tales como Domar, Bru, Balay, Crolls, Westinghouse, etcétera. Ventas por quinientos millones de pesetas anuales y medio millar de obreros en plantilla.

Desde 1974 era titular y director máximo de la empresa Angel Peradejordi Romero, con pequeñas participaciones de Ana María Mora y un par de ciudadanos madrileños, si bien parece que meses atrás

Peradejordi enajenó su paquete a favor de un conocido «holding» de la capital del Reino encabezado por conocidas figuras empresariales. Al suspender pagos, Afa declara deudas por 622 millones.

● Suspensión de Atlas Expreso, con un pasivo de 80 millones. Iberia, que recientemente instó demandas ejecutivas contra la firma, aparece acreedora por 35 millones. Siguen en la lista Banco Ibérico, 35; Renfe, 26; OTA Club de Vacaciones, 25, y con cifras comprendidas entre uno y dos millones, Lufthansa, Viajes Ecuador, Autopullman, British Airways, Air France y Swissair.

● Demandas ejecutivas de Masfer contra Oximetel, S. A., 1 millón de pesetas; Industrias Burger contra Juan Moreno, S. A., 23; Ter Industrial contra Rosendo Llobet, 20; Equipos Industriales Lloyd contra Tratamientos Térmicos Barcelona, S. A., 1; y Banco de Madrid, sumario hipotecario por 8 millones contra Hurricane Motores y Extractores, S. A.

● Ante tanta lesión de los factores que componen la economía nacional y su desarrollo, bueno será divulgar alguno con matiz positivo y esperanzador. Trataré de la balanza comercial.

Las exportaciones sumaron en 1976 la cifra de 583.000 millones, y se remontaron en 1977 a 775.000 millones, con un índice de crecimiento del 32 por ciento.

La tasa de cobertura (porcentaje de exportación sobre importación), que en 1976 era de 50 por ciento (doble importación que exportación), mejoró en 1977 al pasar al 57 por ciento.



● Un sumando de esas exportaciones nacionales en progresiva ascensión es el de maquinaria textil, con origen casi total en Cataluña —casi podría decirse en Barcelona— exportó el año pasado 6.200 millones de pesetas, con un alza del orden del doce por ciento sobre el ejercicio anterior.

Por su participación en esa cifra exportada cabe destacar a la firma Jumberca, S. A., que con sus 1.484 millones exportados mantiene el liderazgo del sector. Su aportación representa el 24 por ciento de la exportación total del sector, y el 70 por ciento del subsector de maquinaria para género de punto.

Esta empresa, por su cartera de pedidos, contratos recientemente firmados y negociaciones en curso, espera ver incrementada fuertemente su volumen de exportación en el actual ejercicio.

● Tras Jumberca, descuellan en el «ranking» exportador de maquinaria textil las empresas Platt Saco Lowell, que obtuvo 609 millones; Trabal, S. A., 328; Matesa, 282; J. Abril, 238; Tecníc Gall, 190; Argelich Termes, 174; Castellá, 97, y Marlasca, 93.

● Las empresas colaboradoras del Centro Informativo de la Construcción celebraron en Barcelona una importante reunión, que congregó a más de doscientas personas. En el curso del acto, los componentes de las empresas vinculadas al Centro fueron informadas por parte, tanto de este organismo, como de los representantes de la Feria Internacional de Barcelona, acerca del proyecto de ésta de convertir en salón o exposición independiente, el actual Construmat, que forma parte del certamen de junio.

La idea de organizar en Barcelona una gran feria española dedicada exclusivamente a la construcción, entendida ésta en su más amplio sentido, fue muy bien acogida por los asistentes, constituyendo todo ello un probable punto de partida para metas más ambiciosas.

● Conferencia Internacional de prensa en Ludwigshafen, sede de Basf, uno de los cuatro líderes de la química mundial, junto con los otros dos colegas germanos Hoechst y Bayer, más el norteamericano Du Pont.

La actividad de Basf se ha resentido de la persistencia de la crisis general, con costes en alza, precios en baja y además, impacto negativo de la debilidad del dólar. Las ventas del grupo se cifran en 850.000 millones de pesetas, suma sensiblemente análoga a la del ejercicio anterior, pero la rentabilidad obtenida sufrió una notable flexión, que obliga a reducir el di-

videndo. No obstante, la compañía intensificó las medidas de saneamiento financiero, redujo su endeudamiento y en consecuencia, a pesar del ejercicio insatisfactorio, su salud financiera mejoró de forma apreciable.

● Por lo que respecta a España, en la reunión se dio cuenta de que las ventas del grupo Basf aumentaron casi un cinco por ciento, y de que las plantas de producción en nuestro país —BASF Española y Urruzola— trabajaron a ritmo satisfactorio. En Tarragona se han ampliado las plantas de oxoalcoholes y para el año en curso está previsto ampliar las plantas de dispersión en 9.000 toneladas año y las de soluciones poliméricas en 3.000 toneladas/año. También se va a construir una nueva planta de poliestireno y se van a ampliar la capaci-

dad de la filial de barnices y pinturas Urruzola.

● Leído en un boletín informativo del grupo Cahispa:

«El avance técnico y los grandes desastres que de él se derivan, dificultan cada día más los cálculos actuariales de los riesgos. Entre éstos, destacan los propios de la aplicación de la energía atómica, los derivados de la extracción y transporte marítimo del petróleo y los de la aviación. Mientras en 1969 había en el mundo sólo 35 superpetroleros, hoy navegan por los mares del mundo unos 540 y otros 74 están en construcción. Los escapes de petróleo en los mares son, pues, cada día más amenazadores. Asimismo, en 1975 se contaban 120 reactores atómicos en acción. En 1980 serán ya 220.»

F. B. S.

## COMPañIA ESPAñOLA DE PETROLEOS, S. A.

MADRID  
Junta General Ordinaria

### AVISO A LOS SEñORES ACCIONISTAS

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de la Sociedad que no es posible celebrar la Junta General Ordinaria, que está convocada para el día 19 del presente mes de mayo, a las 12 de la mañana, en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones, Av. Generalísimo, 29, de esta capital, por no haber sido solicitadas hasta la fecha tarjetas de asistencia en número suficiente para formar el quórum exigido en primera convocatoria.

La Junta se reunirá, por consiguiente, en segunda convocatoria, el día 20 del indicado actual mes de mayo, a la misma hora y lugar precisados, siendo valederas para dicho acto las tarjetas ya expedidas.

Se comunica igualmente que el servicio de recepción de tarjetas para asistencia a la Junta, será abierto a las 9.30 de la mañana.

Madrid, 13 de mayo de 1978  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD INMOBILIARIA ZABALBURU

Distribución de un dividendo neto del 12 por ciento de las acciones

SE PROPONE INICIAR LA ACTIVIDAD DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DE TIPO MEDIO Y SOCIAL, SIN ABANDONAR LA ACTIVIDAD DE ARRENDAMIENTO

Interesante informe de su presidente, don Juan A. Alcorta

Inmobiliaria Zabáburu se encuentra en una excelente situación, ya que su inversión en inmuebles, que alcanza la cifra de 2.169 millones de pesetas, ha producido en 1977 unos ingresos por alquileres próximos a 300 millones, ingresos que en estos momentos se pueden juzgar conservadoramente de seguros para el futuro y representan la consolidación de un importante y notable patrimonio inmobiliario, con situación inmejorable. Este patrimonio producirá en 1978 un beneficio bruto no inferior a la cifra reseñada, sin descartar por ello los aumentos sucesivos de rentabilidad que se irán produciendo como consecuencia de la elevación del coste de la vida y la esperada mejora del índice de ocupación.

La anterior reflexión forma parte del discurso pronunciado por don Juan Antonio Alcorta Basterreche ante la junta de accionistas celebrada en la Sociedad Bilbaína.

Antes se había procedido a la constitución de la junta, con la presencia entre acciones presentes y representadas de la mayoría del capital social.

#### SITUACION INTERNACIONAL

La primera parte de la exposición del presidente de Inmobiliaria Zabáburu ha servido de examen de la situación económica internacional, que padece una profunda crisis y que está haciendo difícil nuestra recuperación económica. La inflación viene siendo principal protagonista y está causando estragos en las economías de los países de la OCDE que padecen tasas con una media del 10,5 por ciento, salvo Suiza, Alemania y Austria, que registran incrementos de los índices de precios al consumo inferiores al 5 por ciento.

Los esfuerzos para reactivar las economías de los países occidentales, que igualmente sufren niveles muy elevados de paro, han tenido que enfrentarse a la crisis del dólar, que desestabiliza el conjunto del sistema monetario internacional, y a cuya crisis los propios Estados Unidos, agobiados por graves déficit en su balanza comercial, han venido oponiendo escasa resistencia.

#### ECONOMIA NACIONAL

A nivel nacional el año 1977 resultó en conjunto netamente desfavorable. Un resumen del mismo pone de manifiesto una tasa de crecimiento real de P.N.B. tan reducido que supone en realidad un estancamiento de la actividad productiva. La inflación, aun cuando remitía algo en los últimos meses del año, alcanzó el 26,4 por ciento, magnitud que representa un brutal impacto sobre nuestra economía, sumándole un paro superior al millón de personas, de las que dos quintas partes corresponden a quienes aspiran a su primer empleo.

Se extiende sobre los tipos de interés del dinero interbancario que alcanzó niveles que en los depósitos día a día superaron muy frecuentemente el 25 por ciento anual, lo que resulta altamente significativo al confirmar las penurias monetarias atravesadas.

Hace referencia al sector exterior con una balanza de pagos que mejoró en 1977 la línea de tendencia ante los excelentes resultados aportados por el turismo, lo que contribuyó a mejorar el saldo tradicionalmente favorable de los servicios.

#### SITUACION BURSATIL

Aborda el tema de la Bolsa como parte integrante del sistema económico-financiero, aludiendo a la pérdida que refleja el índice de la Bolsa de Madrid de un 32,71 por ciento, y al de la Bolsa de Bilbao de un 34,58 por ciento, con un volumen de contratación que registra una baja del 60 por ciento, cifras todas ellas que vienen a confirmar el desaliento de los inversores hacia el mercado de valores, lo que hace que derive buena parte de la inversión hacia otras alternativas, mientras que las empresas que utilizan la Bolsa como fuente de financiación han visto últimamente cerrado

este camino tanto a través de la emisión de renta variable, como de renta fija.

El año 1978 —señala el señor Alcorta— se ha iniciado con una situación económica en estado de grave postración, si bien en cuanto a las perspectivas del mercado de valores es de suponer, y desear, que ante una clarificación del entorno político-económico nacional y unas minusvalías, quizás excesivas del conjunto del mercado de valores, recobre éste la confianza, para conseguir posteriormente y de forma gradual una mejora selectiva de las cotizaciones.

#### CONSTRUCCION DE VIVIENDAS SOCIALES

En el marco en que se desenvuelven las economías internacional y nacional, para Inmobiliaria Zabáburu cobra especial interés el futuro ante la modificación de la Ley de 1940, que ha condicionado hasta la fecha su actividad.

De acuerdo con dicha disposición, que se produjo pocos días después de celebrada la última junta general, permanece la exención tanto del Impuesto de Sociedades como del de Rentas de Capital, en cuanto a los rendimientos objetivos por el alquiler de los bienes urbanos construidos o que se construyan sobre solares adquiridos con anterioridad a la entrada en vigor del real decreto-ley.

Dada la amplia experiencia del equipo directivo de la Inmobiliaria Zabáburu en el campo de la construcción, la sociedad se propone iniciar esta actividad, con preferente atención al tipo comercialmente denominado medio y social de forma que la misma dé una mayor dimensión a la empresa, procurando al mismo tiempo evitar el aumento de los gastos generales, circunstancia que repercutirá, sin duda, muy favorablemente, en los resultados globales de la Sociedad. Esta actividad constructora no significa el abandono de la actividad de arrendamiento.

Puede asegurarse que el real decreto-ley viene a consolidar el importante patrimonio inmobiliario arrendado por Inmobiliaria Zabáburu, así como ha de potenciar una nueva actividad que se acomete, en la cual, dada la experiencia que tiene esta Sociedad, se esperan los mejores resultados.

#### RESULTADOS

A pesar de la desfavorable coyuntura que atravesó el país en 1977, y que sigue afectando al conjunto de nuestra economía, el ejercicio de Zabáburu puede considerarse satisfactorio.

Los ingresos por alquileres, magnitud fundamental en este tipo de Sociedades, alcanzaron en el pasado ejercicio la cifra de 297 millones de pesetas, con aumento de 18 millones respecto del año anterior. El beneficio distributable alcanza un importe de 173 millones de pesetas, aprobando la Junta la distribución de un 12 por ciento neto, que al haberse repartido a cuenta 55 pesetas, resta por satisfacer un dividendo complementario de 65 pesetas por acción, cuya fecha de pago será oportunamente anunciada. Para hacer frente a este reparto la Junta acuerda dotar con 137 millones esta previsión, destinando igualmente 17 millones a reserva legal y 18 millones a reserva voluntaria.

Una vez efectuada la distribución de beneficios, Inmobiliaria Zabáburu dispone de un total de 1.751 millones de pesetas de recursos propios, de cuya cantidad 1.151,5 millones corresponde al capital y 599,5 millones a las diversas reservas.

#### MERCADO FINANCIERO

De estos datos se desprende la política de fortalecimiento de la estructura financiera que se ha impuesto a la Sociedad ante un panorama de dinero de terceros caro por una parte y problemático en muchas ocasiones, materializándose en una mejora de la relación de recursos propios a recursos ajenos.

Tal como se preveía en el curso de la última Junta, el mercado bursátil no ha sido propicio a nuevas operaciones financieras, que de haber tenido lugar habrían producido aún mayores quebrantos en la cotización de las acciones, con el consiguiente perjuicio para todos los accionistas.

En este orden de cosas, la actitud ha tenido que ser muy realista, habiendo pospuesto, hasta mejor ocasión, nuevas ampliaciones de capital, incluso liberadas, ya que el pesimismo reinante en el mercado no discriminaba, ni siquiera, a este último tipo de operaciones.

Inmobiliaria Zabáburu cuenta con una capacidad de expansión, y con unos fondos, tanto de regulación como de reserva por prima de emisión, que cuando las circunstancias lo hagan aconsejable se procurará ir trasladando al accionista.

Las propuestas contenidas en el orden del día merecieron la aprobación de la Junta de accionistas, que igualmente mostró su complacencia por los resultados obtenidos en un ejercicio tan sumamente difícil.

**FERPA**  
LE OFRECE  
**inter**  
el televisor de ley

LA TIENDA PIONERA DE BARCELONA EN LA VENTA DE ELECTRODOMESTICOS  
Rambla Catalana, 75  
TELEFONO: \*215 38 00

**FOTOCOPIAS**  
COMPARE PRECIOS  
1 fotocopia a 3'85 pts.  
30 fotoc. iguales a 3'03 pts.  
50 fotoc. iguales a 2'30 pts.  
... y hasta 0'45

Pº Gral. Mola, 90 (jt. S.A.M.\* Claret)  
Calabria, 280 (jt. Inf. Carrieta)  
Aragón, 235 (jt. Belmesa)  
Petons, 4 (jt. Comercio, 6)  
Entenza, 22 (jt. Avda. Mistrall)  
Cjo. Cienra, 418 (jt. Pº S. Juan)  
Alfonso XII, 23-27 (jo. 23-27)  
Si se equivoca, la paga... más cara

**INSTAN** 319 87 00

**BUSCAMOS FABRICANTE**  
Somos una empresa comercial muy dinámica, de ámbito nacional, fundada en Barcelona el 11 de junio de 1970

Vendemos 70 millones al año en Bienes de Equipo y disponemos de licencias de fabricación extranjera.  
Deseamos hacer fabricar en Cataluña por taller bien equipado en chapistería mecánica y electricidad.

Escribir indicando detalle de su plantilla y maquinaria al n.º 4420 de SEGURA'S PUBLICIDAD, C. Urgel, 280, Barcelona-36.



# BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Celebrada en Madrid el día 28 de abril de 1978, en primera convocatoria, bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. José María Aguirre Gonzalo.

### ALGUNOS DATOS DE LA MEMORIA

● Oficinas (al 30-3-78) .....	1.451
(al 28-4-78) .....	1.501
● Capital desembolsado (en millones de pesetas) ..	20.257
● Reservas (en millones de pesetas) .....	28.590
● Recursos ajenos (en millones de pesetas) .....	553.282
Vista .....	205.769
Hasta 1 mes .....	152.927
Mayores plazos .....	165.753
Moneda extranjera .....	28.833
● Empleos (en millones de pesetas) .....	477.315
Créditos .....	179.049
Cartera de efectos .....	298.266
● Depósitos de valores (en millones de pesetas) ..	296.338
● Cartera de valores (en millones de pesetas y ninguno contabilizado a cotización superior a la del 31-12-77). .....	94.229
● Beneficios del Ejercicio (en millones de pesetas)	9.074

### DISCURSO DEL PRESIDENTE

Entre otras cosas, ha dicho:

- Quisiera que mis primeras palabras constituyeran un homenaje a dos personas muy queridas que han desaparecido desde la Junta General del año pasado. La primera es D. Luis Alvarez de Estrada, Barón de las Torres. El segundo desaparecido es D. Alvaro Benito Lloret, Subdirector General del Banco y Director Principal de la Sucursal de Barcelona.
- Quiero hacer constar que durante este año el personal del Banco Español de Crédito se ha sentido muy unido a la Empresa. Ha tenido muy metida en la cabeza la idea de que Empresa, Accionistas, Funcionarios, Clientes, e incluso los lugares en que estábamos establecidos, componemos un conjunto muy unido.
- El número de empresas que obtienen créditos de menos de diez millones de pesetas, componen casi el 99 % de las empresas que trabajan con nosotros.
- El número de nuestros accionistas ha seguido creciendo. Ya son 192.430.
- Nuestro número de cuentas aumenta constantemente. El 31 de diciembre teníamos 4.981.912 cuentas, de las que eran, a la vista 1.900.674; de Ahorro 2.720.650 e imposiciones a plazo 360.588.
- Creo sinceramente que la cifra de depósitos es importante para juzgar a un Banco. Pero creo que tienen también mucha importancia los capitales propios, la facilidad y calidad de servicio y el personal que lo compone.
- La limitación de los dividendos es profundamente injusta. Hemos repartido el pasado año un dividendo neto de 28,96 pesetas por acción. Es la cifra más elevada de toda la Banca grande. Pero es paradójico que estos tiempos de libertad para todo, no la tengamos para repartir dividendos en los Bancos. La protesta unánime de los accionistas la hace suya el Consejo, la expone y la respalda.

- Nosotros prestamos un servicio, un servicio de fomento de creación de riqueza, hemos creado y ayudado a crear mucha riqueza. Hemos creado riqueza nosotros mismos, empleándonos como empresarios, aunque no sea nuestra vocación.
- Nuestro Banco ha conservado siempre una dinámica expansiva. El número de Sucursales a que hemos llegado lo demuestra.
- Otro hecho que también significa expansión y del que se han ocupado los periódicos, es la absorción del Banco Coca, que les proponemos a ustedes en la Junta General extraordinaria que se celebrará a continuación de ésta. También lo es la adquisición del 17 % de las acciones del Banco de Madrid, 1.500.000 acciones, y del que ya tenemos el permiso correspondiente, y la adquisición del 60 % de la Unión de Bancos Uruguayos. Esta entidad, que radica en Montevideo, tiene 20 Sucursales en Uruguay y tiene una Sucursal en Río de Janeiro (Brasil). Va a tener otra Sucursal en Brasil, en Sao Paulo, y esperamos que además tenga otras en Buenos Aires y en Caracas.

- El éxito del plan económico adoptado por el Gobierno en el pasado mes de julio, ha sido espectacular y sorprendente; la tasa de inflación en los últimos cuatro meses en que se han publicado los índices estadísticos ha sido muy baja. El déficit de la Balanza de Pagos ha disminuido también sorprendentemente; de 5.000 millones, ha pasado a 2.700 millones. Se ha conseguido la finalidad buscada por el Gobierno, dejando de lado el paro y la expansión.
- Hay en este momento en España varias psicosis que es preciso desterrar. Hay una de inflación, pero también hay otra de entrega, de abandono.
- En este momento hay cuatro puntos favorables a la marcha de la economía española: una buena cosecha, el turismo, la resolución de los "Nueve" en Copenhague, acordando estimular la reactivación de sus economías, y una ligera tendencia a aumentar la construcción privada.
- Pero lo verdaderamente favorable sería aumentar la productividad.
- Solo trabajando puede mejorar la economía. Pero esto no depende sólo del Gobierno; tiene que ser un esfuerzo colectivo de todos los españoles, porque necesitamos aumentar nuestro Producto Nacional Bruto; aumentar nuestra riqueza. Tenemos la seguridad de que al aumento de riqueza generado en España le pasará como al sol, que sale para todos.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

- Fué sometida a la Junta General extraordinaria la absorción del Banco Coca. El Banco Coca es una entidad bancaria nacional, con 78 Sucursales, 2.459 empleados y más de 75.000 millones en recursos. Representa una cuota de mercado del 1,6 %.
- La Junta aprobó la propuesta de absorción formulada por el Consejo.

# la bolsa, actualidad

Banco de Navarra, excluido del registro de Bancos y Banqueros. Esta es la sanción que acordó imponerle el Consejo de Ministros en su reunión del pasado viernes, en su propuesta de la vicepresidencia de Economía, «como consecuencia de las infracciones cometidas por el Banco de Navarra y de la indisciplina mostrada con respecto de la legislación bancaria».

La exclusión del registro es la sanción máxima prevista en la Ley de Ordenación Bancaria. Como ya se anticipó en estas columnas hace algunas semanas, el consejo del Banco de Navarra se propone elevar los recursos procedentes contra el acuerdo indicado.

Ya el martes aparecen varias materializaciones de beneficios que, repetimos, no resultan nada sorprendentes dado el ritmo alcista de las últimas tandas. Pese a ello la afluencia de dinero hace que el índice recupere en su conjunto otros 2,05 puntos lo que le coloca a 112,4, cifra que si bien es la máxima anual apenas sobrepasa al 70 si la trasladamos solo un año atrás.

Lo preocupante es que, mientras, no aparece ningún síntoma coherente de que el Gobierno esté dispuesto, al menos en lo económico, a corregir su endémica y cómoda tendencia a no gobernar cuando no a desgobernar. Al mismo tiempo reaparecen los asesinatos terroristas, a la par que los dirigentes sindicales y políticos vuelven a exteriorizar sus peculiares interpretaciones prácticas de conceptos como el de responsabilidad laboral o el propio de democracia. El sufrido país, en resumen, ansioso de esperanzas se ve de nuevo obsequiado con el refortalecimiento en el corrosivo torbellino de demagogas y de verborrea que desde hace tiempo lo atenaza.

De todos modos a nivel interno de mercado, el mayor paso corresponde a la propia rapidez alcista anterior que en los medios profesionales, repetimos, se hubiera deseado más mesurada. Es por ello que el miércoles el índice retrocede 1,84 puntos debidos principalmente a las realizaciones en aquellos sectores (como papelería, químico, eléctrico, bancario y siderometalúrgico) que más habían subido y en ocasiones, como aquí señalábamos, sobre bases esencialmente especulativas. De todos modos parece que las ventas son para materializar beneficios, o enjuagar pérdidas, pero con el propósito de poder recomprar a precios algo más baratos. Es decir: en principio estaríamos ante un clásico reajuste técnico propio del mismo mecanismo bursátil e incluso beneficioso.

El jueves la abundancia de papel, y principalmente la retirada del dinero, indican que, aparte de dicha dinámica de Bolsa, permanecen las peculiaridades hispanas, reales y psicológicas, poco propensas a la mesura. Ello se complica en esta

jornada con la aparición, sobre todo en Madrid, de bastante papel procedente de Bilbao, dato que resulta significativo al confluir el conocido amplio abanico oscilativo de dicha Bolsa con un nuevo deterioro en el clima de Inseguridad pública. El hecho es que el índice retrocede 2,80. La misma tónica si bien bastante más moderada, persiste el viernes con cesión de 1,07. Con ello el índice retrocede en esta tanda 3,86 puntos (equivalentes a un 3,3 por ciento) para cerrar a 106,69, que equivale escasamente a 65 de hace un año.

Por encima del propio pulso bursátil, lo esencial en estos momentos es que la gravedad de la crisis sea asimilada como un auténtico reto para la tan necesaria reforma de nuestro mercado. Hemos señalado repetidamente que ello, pese a diferentes frenos, es una realidad para varios estamentos que vuelven incluso a convertir a Barcelona en pionera de importantes iniciativas. Como ejemplo citamos de nuevo al

de las Sociedades de Gestión que, tras un destacado periodo de colaboración, han logrado plasmar en realidad el proyecto, realmente difícil y complejo, de una Agrupación con importantes objetivos a diferentes niveles.

Dicha Asociación está formada por diversas entidades filiales de conocidos Bancos como Atbursa, BGN Patrimonio, Dacsa, Financing, Gebusa, Gespañisa, Geseco, Gesmevalsa, Investing, Markunión y Saeco y otras de carácter independientes tales como Asteya, Gesmo, Pas, Safel Barcelona, Serfiban (esta domiciliada en Madrid) y Tobanca, por cierto prácticamente todas las que con dicho carácter de independencia existen en el país.

Los objetivos genéricos de la Agrupación de Sociedades de Gestoras y Mediadoras en el Mercado Mobiliario radican, como hemos comentado en anteriores ocasiones, en cooperar a una mejora del mercado y a una adecuada prestación

de servicios al inversor. A nivel más concreto, se ha elaborado un Código de Ética Profesional y designado un Comité de Vigilancia cuya disciplina aceptan voluntariamente todas las entidades miembros como garantía de la rectitud de su actuación ante terceros.

A nivel práctico, y aparte de su ya conocida tarea en la colocación de nuevas emisiones, se ha puesto en funcionamiento un Mercado Secundario de Certificados de Depósito, realidad íntimamente vinculada a un mercado financiero dinámico y funcional. Podemos señalar que de las sesiones transcurridas se han recogido ya importantes experiencias prácticas en un terreno en el que, pese a su carácter realmente básico, no existían entre nosotros precedentes válidos.

Puede, pues, afirmarse que nuestra plaza es verdaderamente pionera en este terreno que sin duda ha de favorecer inmediata y directamente al ahorrador que ve amovientes para la colocación de su dinero.

José M. PRATS

## De interés para BANCOS, CAJAS DE AHORROS, COMPAÑIAS DE SEGUROS, etc.

Local en venta (planta baja) con teléfono, en Avda. José Antonio, entre Roger de Flor y Nápoles, de 330 m.2 de superficie más sótano de 360 m.2, apto para oficina o sucursal. Información: calle París, número 190, 4.º Teléfono 217-61-50, de 12 a 14 horas y de 16.30 a 18.30

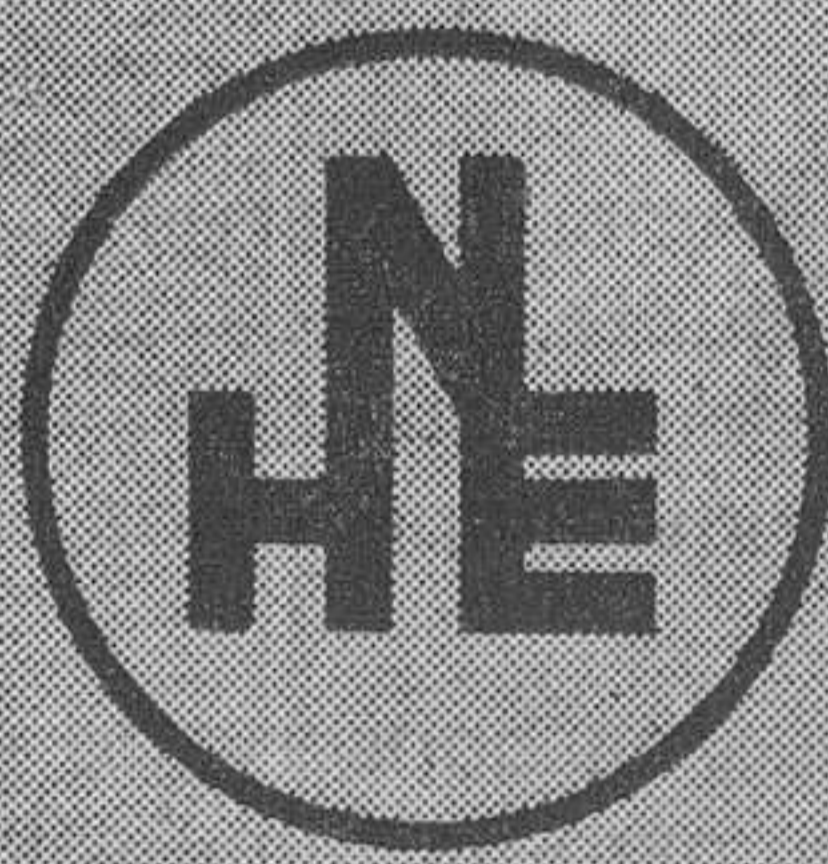
## Manténgase joven.



Haga frente a la falta de ejercicio y a sus alarmantes consecuencias. Practique tenis o cualquier otro deporte por una reducidísima cuota mensual y sin pagar entrada.

Además, si lo desea, profesores especializados le darán clases de tenis gratuitas.

Venga a vernos o llámenos por teléfono.  
**OPEN TENIS CLUB**  
Autovía de Castelldefels, Km.8 Tel. 379 42 46



## HIDRO NITRO ESPAÑOLA, S.A.

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

DE 22 DE ABRIL DE 1978

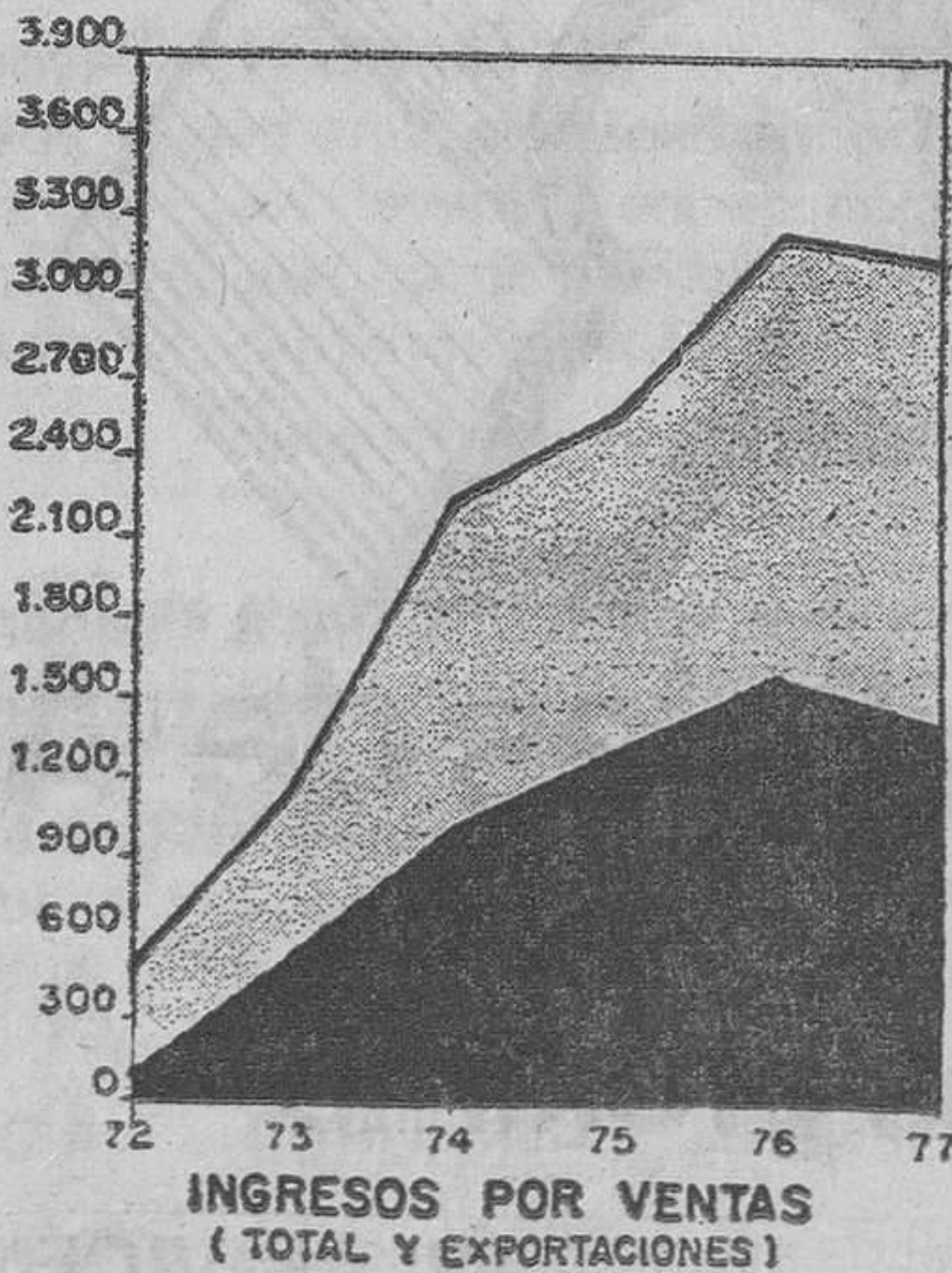
PRESIDIDA POR EL EXCMO. SR. D. JUAN MIGUEL VILLAR MIR

SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, DEL CONSEJERO-DELEGADO, DON JOSE LUIS SEVER, Y RESUMEN DE LA MEMORIA DEL EJERCICIO 1977

#### ACUERDOS ADOPTADOS

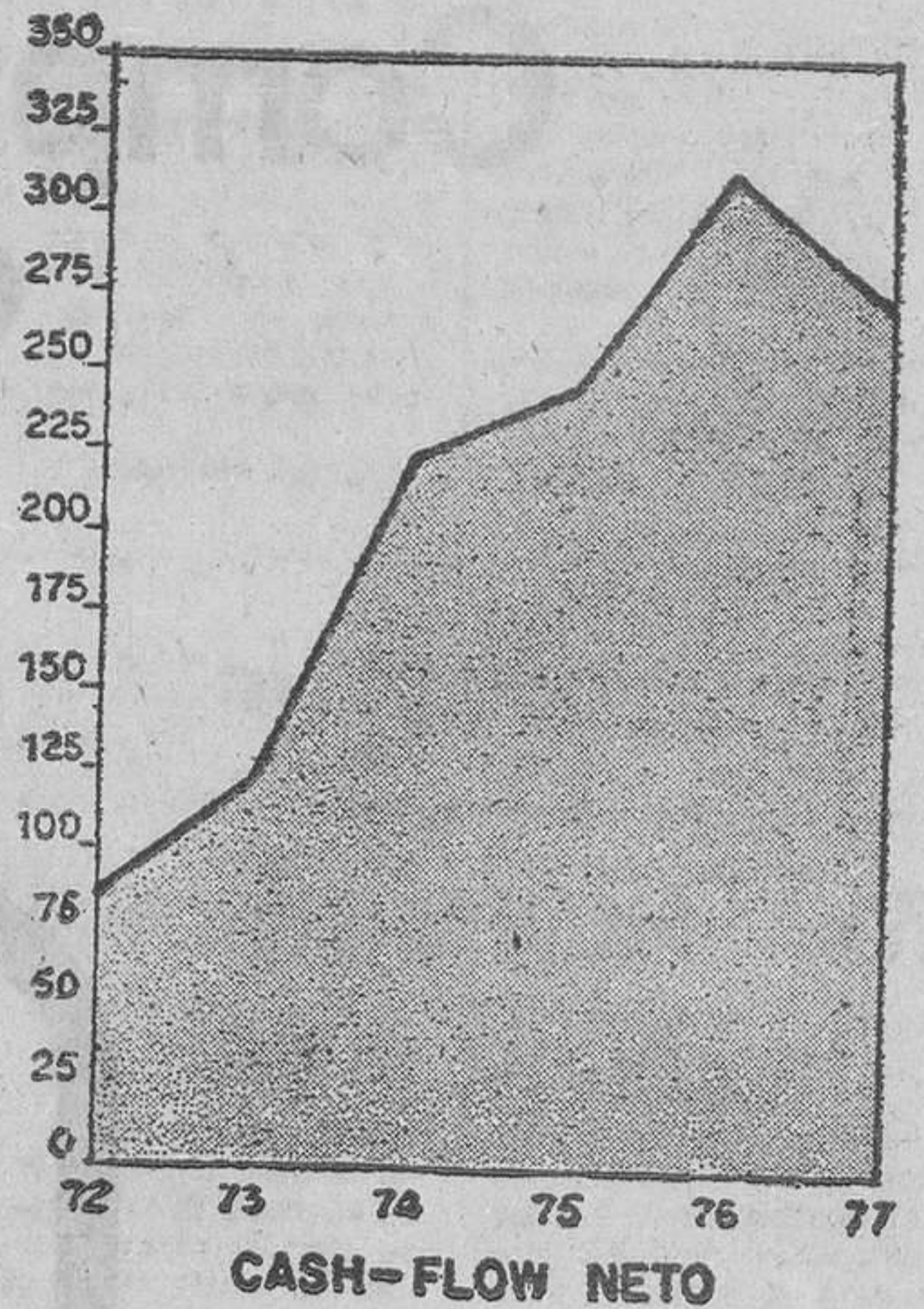
- Nombramiento de Consejeros de don Guillermo Carrero del Carre y de don Enrique Falcó Carrión, marqués de Melín.
- Reección de don Juan Miguel Villar Mir, don José Ferrer Forn y don Antonio Salvador García.
- Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1978.

Las restantes propuestas fueron desestimadas por mayoría al oponerse a las mismas, el grupo francés Pechiney Ugine Khulmann que representa el 40 por ciento del capital social.



#### HECHOS RELEVANTES

- En un ejercicio caracterizado por importantes dificultades económicas:
  - las ventas han mantenido nivel similar al ejercicio anterior.
  - el cash-flow neto ha supuesto el 86 por ciento del año precedente.
- Ambas magnitudes comparadas con las cifras récord de 1976. Estos resultados son consecuencia:
  - de la gran competitividad de la sociedad, como consecuencia de su política decidida de inversiones.
  - de la capacidad exportadora de la empresa, que vende más del 50 por ciento de su producción en mercados exteriores, porcentaje que alcanzará el 60 por ciento en 1978.



#### PERSPECTIVAS 1978

- Aumento de nuestras ventas totales del orden de un 40 por ciento.
- Consolidación del carácter exportador de la sociedad, consecuencia de las exportaciones de ferrosilicio de la nueva unidad, con un aumento de nuestras exportaciones en un 100 por ciento.
- Lanzamiento de la inversión hidroeléctrica del Salto del Bellos, acogida a la Acción Concertada del Sector Eléctrico.

#### DATOS MAS SIGNIFICATIVOS DEL PROGRESO DE LA EMPRESA (MILLONES DE PESETAS)

	1972	1973	1974	1975	1976	1977
INGRESOS POR VENTAS	482,9	1.138,3	2.230,1	2.559,9	3.293,9	3.172,0
EXPORTACIONES	93,3	511,9	1.061,6	1.271,6	1.600,0	1.429,5
CASH-FLOW NETO	85,6	122,9	223,7	246,7	316,3	271,5
RESULTADO NETO	63,8	120,1	123,5	136,7	181,3	102,3
RECURSOS PROPIOS	691,5	774,9	991,7	1.725,3	2.669,1	2.680,0
CAPITAL	557,5	635,3	794,1	1.037,0	1.739,5	1.739,5

### Con ritmo mediterráneo

Innovaciones que deleitarán su paladar en el Gran Buffet Nocturno de Barcelona:

Lunes y martes  
**GRAN BUFFET MARINERO**  
Exquisitices en base a pescados y mariscos.

Miércoles y Jueves  
**BUFFET TIPIC CATALA**  
Todos los manjares de la rica cocina regional

Viernes y Sábados  
**BUFFET INTERNACIONAL**  
La más amplia variedad de especialidades frías o calientes

Lleve a su mesa todo lo que apetezca, con Champany Codorniu incluido 700 Ptas.

**Pedralbes Paradis**  
22 Pº Manuel Girona, 7. Tel. 203 76 37

Buffet de mediodía (laborables) 350 Ptas.  
**CODORNIU**

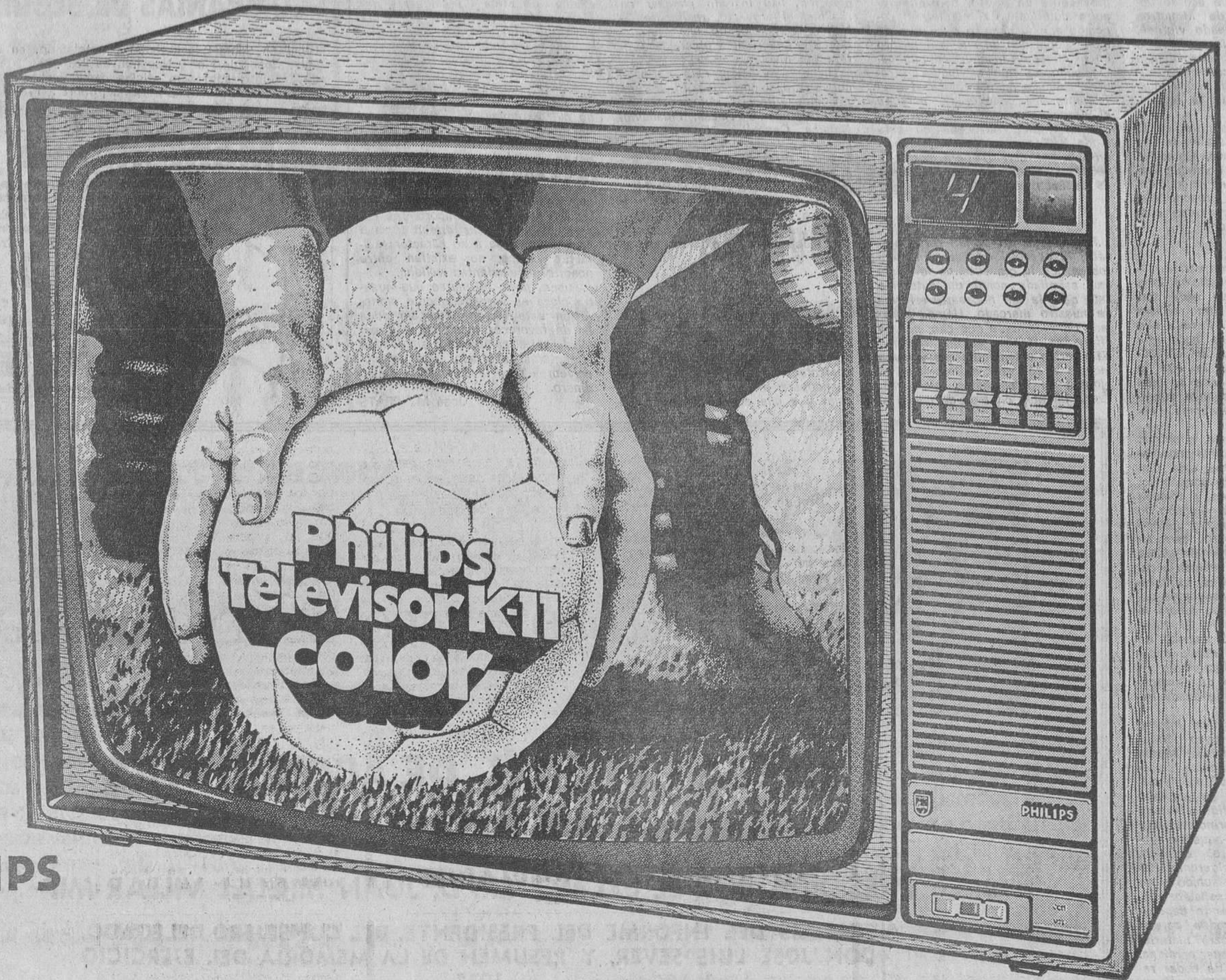
**DIVISIONES DE OFICINA**

2.500 ptas./m<sup>2</sup>

317-72-00 ext. 78

ALUMINIO-MADERA-CRISTAL

# «Un gol decisivo»



**PHILIPS**

Compre ahora su TV Philips color en un establecimiento



y asista gratis a los Mundiales de Argentina.

Consulte en el establecimiento más próximo

**MILAR CARRE**

Travessera de Gràcia, 165 - T. 227 63 51 y 227 15 66  
Asturias, 16 - T. 227 59 95  
Conca de Tremp, 7 - T. 220 22 27 - BARCELONA

**MILAR COCINAS**

Manso, 14  
T. 243 52 04 y 243 52 05  
BARCELONA

**MILAR CAN ORIACH**

Av. Matadepera, 89-95  
T. 716 49 95  
SABADELL

**MILAR LARIS**

Consell de Cent, 383 - T. 301 15 16  
Muntaner, 110 - T. 253 16 79  
Passeig Maragall, 74 - T. 236 04 93 - BARCELONA

**MILAR OMEGA**

Av. Primavera, 5 - T. 692 27 00  
Av. Generalísimo, 19 - T. 692 02 50  
CERDANYOLA

**MILAR CONFORT**

Prat de la Riba, 1 } T. 21 21 24 - 21 31 33  
Martínez Anido, 33 }  
TARRAGONA

**MILAR VICENTE**

Ronda Sant Antoni, 18 - T. 329 56 00 y 329 56 50  
Passeig de Valldaura, 192 a 196 - T. 359 19 41  
BARCELONA

**MILAR BRUNET**

Rambla, 109  
T. 725 57 58 y 725 78 88  
SABADELL

**MILAR PALOMA**

Major, 12 - T. 782 47 00 / 01 / 02  
Ancha, 26 - T. 788 17 35  
TERRASSA

# DEPORTES

Barcelona,  
15 de mayo  
de 1978  
Pág. 23

## CELTA Y HUELVA, A PRIMERA

**Ascienden a Segunda: Ferrol, Almería, Castilla y Algeciras. Bajan al grupo «B»: Oviedo, Córdoba, Tenerife y Calvo Sotelo**  
**El Tarragona, campeón en Tercera, retorna a Segunda División**

### TELON FINAL

Terminado ya el campeonato de Liga en Primera División, la jornada anterior, finalizó ayer la temporada para Segunda y Tercera, con lo que el telón final cayó en el fútbol español, salvo las Regionales que aún darán guerra —en el buen sentido de la palabra— durante tres jornadas más.

Las últimas incógnitas por resolver lo han sido ya, agradablemente para unos y desagradablemente para otros. El ascenso a Primera División, conocido ya el del Zaragoza con anticipación y su título de campeón, ha sido para Huelva y Celta que han logrado con sendos empates el punto que les separaba del ansiado ascenso a la División de Honor. El Baracaldo se quedó a las puertas, y tampoco estuvo a la altura de lo que necesitaba pues no posó del empate en Tenerife. Con ello, vuelven a la División de Honor, los gallegos del Celta de Vigo, y

ubren la baja del debutante Cádiz en ésta los también andaluces del Huelva, con el timbre histórico que les acredita. Felicidades, pues, a vigueses y onubenses y mucha suerte la próxima temporada.

En la cara triste del descenso de categoría, bajando a la «B», hay que citar a nombres tan ilustres como los de los ex primeras Oviedo y Córdoba. Los asturianos condenados por los demás, pues su triunfo ante el Tarrasa resultó estéril y los cordobeses claramente batidos en La Coruña. Les acompañan

en el descenso Tenerife y Calvo Sotelo.

El Getafe se ha vuelto a salvar por los pelos, como el año pasado, tras un partido en el que, oídas por radio las noticias de otros campos, el empate prácticamente le daba la permanencia y a su rival el ascenso. Esta vez fue el Celta, como hace un año lo fuera el Rayo. No sabemos si al final también el público gritó aquello de «que se besen, que se besen»...

Nuestros representantes Sabadell y Terrasa, cumplieron quedando en discretos lugares, tras haber estado cerca del ascenso, con mejor nota para el Sabadell, mientras que el Terrasa se quedó con un negativo en la zona media.

En el Grupo primero de la «B», Ferrol y Castilla confirmaron ya anticipado ascenso, si bien el final el título de campeón fue para el Ferrol.

En el Grupo «catalán», el Almería confirmó su ascenso, mientras que el Algeciras lo conquistó al vencer al Girona. De los catalanes hay que señalar que el Barcelona At., el mejor clasificado lo celebró con una goleada, y que todos cumplieron: El Girona, en buena posición, el Sant Andreu, derrotado ayer, quedando en medio de la table y el Lleida, salvando la permanencia que era lo importante, aunque cerrara el campeonato con una derrota mínima.

Hay que referirnos al Nástic, que devuelve a Tarragona al fútbol de Segunda División, al quedar campeón de su grupo en Tercera y por tanto ganarse el ascenso a la «B» de Segunda. El duelo con el Figueras fue terrible y el empate entre ambos se ha resuelto por el goal-average particular entre ellos.

Manuel PULIDO

### LA PROXIMA QUINIELA

Ascoli - Taranto	1
Bari - Catanzaro	1X2
Brescia - Cagliari	1X
Cremonese - Como	1
Modena - Varese	X
Monza - Lecce	1
Palermo - Ternana	1
Pistoiese - Sambened	1X2
Rimini - Avellino	1X2
Sampdoria - Cesana	1
Lecco - Trento	1X
Mantova - Triestina	1
Livorno - Reggina	X
Parma - Arezzo	1

### LIGA PORTUGUESA

#### El título, sin decidir

Braga - Académico	2-0
Setúbal - Benfca	0-1
Estoril - Portimonense	0-0
Oporto - Espinho	4-0
Ferrense - Boavista	1-4
Riopele - Varzim	0-0
Sporting - Guimaraes	2-2
Belenenses - Marítimo	3-0

Clasificación: Oporto, con 46 puntos; Benfca, con 44; Braga, 35; Sporting, 34 y Belenenses, 31.

### LIGA GRIEGA

#### AEK, imparable

Pansaraiikos - Aris	4-0
Kavala - Olympiakos	0-0
Yannina - Ofi	1-1
Panionios - Veria	2-0
Pannahaiiki - Pierikos	2-2
Heraklis - Apollon	1-0
AEK - Paok	2-0
Kastoria - Panathinaikos	1-1

Encabeza la clasificación el AEK, con 53 puntos, seguido del Paok, con 44; Olympiakos, 43 y Panathinaikos, 43. — Efe.

### Segunda División

#### RESULTADOS

Málaga - Alavés	1-1
Granada - Zaragoza	1-3
Tenerife - Baracaldo	0-0
Coruña - Córdoba	6-1
Oviedo - Terrasa	3-0
Sabadell - Valladolid	4-3
Getafe - Celta	0-0
Castellón - Huelva	0-0
Osasuna - Murcia	3-0
Calvo Sotelo - Jaén	2-1

#### CLASIFICACION

Zaragoza	38	20	10	8	68	46	50	+12
Huelva	38	18	10	10	51	33	46	+8
Celta	38	15	16	7	51	31	46	+8
Baracaldo	38	17	10	11	53	51	44	+6
Murcia	38	16	8	14	58	55	40	+2
Sabadell	38	16	8	14	46	50	40	+2
Valladolid	38	14	11	13	44	48	39	+1
Coruña	38	13	13	12	63	47	39	+1
Granada	38	15	8	15	46	44	38	
Osasuna	38	14	10	14	53	47	38	
Alavés	38	11	16	11	47	40	38	
Terrasa	38	13	11	14	46	52	37	-1
Málaga	38	13	11	14	41	42	37	-1
Castellón	38	10	15	13	34	37	35	-3
Jaén	38	9	17	12	38	42	35	-3
Getafe	38	12	11	15	32	44	35	-3
Oviedo	38	12	11	15	40	42	35	-3
Córdoba	38	8	16	14	37	46	32	-6
Tenerife	38	11	9	18	34	52	31	-7
Calvo Sotelo	38	8	9	21	43	76	25	-13

Campeón: Zaragoza, que asciende con Huelva y Celta.  
Descienden a Segunda «B»: Oviedo, Córdoba, Tenerife y Calvo Sotelo.

### CHALETS CON PISCINA TOTALMENTE AMUEBLADOS

(Cortinas, frigorífico, cocina, armarios cocina, etc.)

#### RESIDENCIAL

### «EL CALVET»

Desde 100.000 Ptas. entrada y 15 años de facilidades

Totalmente urbanizado. Calles asfaltadas. Agua, luz, alcantarillado, Alumbrado público, teléfono, Club de Campo. Piscinas. Pistas de tenis. Mini-golf. Restaurante. Bar. Pub

INFORMES: Teléfs. 243-20-04 y 243-20-05

### Desde 1818 ANIS Y RON PUJOL

CARPINTERIA DE ALUMINIO  
PUERTAS-VENTANAS  
GALERIAS-TERRAZAS  
MAMPARAS DE BAÑO

VHERMETIC, S.A.  
TELS. 308.3950 / 308.4613  
BARCELONA-5

### Finalista de la Copa de Naciones de Tenis ante Australia

### TRIUNFO DE ESPAÑA ANTE ESTADOS UNIDOS

Por dos victorias a una, España ha vencido a la superpotencia tenística americana, clasificándose de esta manera para jugar la final de la primera Copa de Naciones profesional ante Australia, que ha vencido rotundamente a Italia.

En individuales, los tenistas españoles Manolo Orantes y José Hi-

gueras ya dejaron sentenciada la eliminatoria al vencer por 6-4, 7-6 y 6-2, 6-2 a Roscoe Tanner y Harold Solomon, respectivamente. Se debe destacar la gran victoria de nuestro jugador número dos, ante una de las figuras mundiales, remarcando de esta forma el gran momento por el que está atravesando; por su parte Manolo Orantes parece ser que vuelve a atravesar un buen momento. Y el tercer punto en litigio, que no tenía ya ningún valor clasificatorio, lo perdieron los españoles que parecen estar dispuestos a no ganar un partido de dobles.

La compenetración que antaño tenían Gisbert y Orantes, parece que está lejos de producirse entre los dos mejores tenistas actuales de nuestro país. La final la jugarán frente a otro de los grandes históricos del tenis, Australia, que ha vencido por tres a cero a Italia. En individuales John Newcombe se ha impuesto por 6-3, 6-2 a Paolo Bertolucci, y Phil Dent a Adriano Panatta por 6-4, 7-6; en dobles tampoco se han aminorado los isleños y nuevamente se han impuesto a los italianos en esta ocasión por 7-5, 6-3. Los dobles los formaban por una parte Newcombe-Dent, y por otra Zugarelli-Bertolucci.

### L'AMETLLA DEL VALLES

En pueblo, torre a estrenar, 4 hab., 3 baños, garaje 2 c. 1.ª calidad lujo. Tel. 204-24-94

D'un cotxe usat en paguen el que volen. I aquí volen pagar. ne més que ningú

COVESA

BYESA

# COVESA

CONCESSIONARI OFICIAL



DISSABTES OBERT TOT EL DIA

San Bruno, 172 - Badalona  
Telèfons 380 43 40/41/42

COVESA DE BADALONA EL QUE MÉS ABONA

ARGENTINA-78

# LA «COPA DEL MUNDO» NACIO EN BARCELONA EL 19 DE MAYO DE 1929

Doscientos cincuenta y un encuentros se jugaron en la fase de calificación

**T**

reinta y dos mil millones de espectadores verán por televisión el Campeonato Mundial de Fútbol de Argentina, durante los veinticinco días de la competición, desde el primero de junio, con el match inaugural Alemania - Polonia, un plato fuerte, hasta el día 25, en que se disputará la final, tras treinta y ocho encuentros, transmitidos en directo a 130 países, buena parte de los cuales lo recibirán en color.

La escalofriante cifra es exponente del interés por esta competición, a la que han llegado dieciséis países, después de tres años de encuentros eliminatorios, en los que participaron más de un centenar de equipos, que disputaron 251 partidos.

Lo que la gran mayoría de los aficionados ignoran es que el Campeonato Mundial de Fútbol nació en Barcelona el 19 de mayo de 1929. El mismo día en que se inauguró la Exposición Internacional. Nueve días antes se inauguró el Estadio de Montjuich, en la Ciudad Condal, y tres días antes, la selección española había derrotado a la formidable escuadra de Inglaterra por cuatro goles a tres, en la primera derrota que sufrían los «ross» en el continente.

Pues bien, en la segunda de las sesiones del Congreso de la FIFA, con asistencia de más de cincuenta delegados de todo el mundo, se acordó crear el Campeonato del Mundo, al que se llamó Copa Jules Rimet, en honor del entonces presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, y seguidamente la concesión unánime a Uruguay del primer Campeonato del Mundo.

Seis naciones aspiraban a esa organización, entre ellas España. Y fue la postura española de ceder antes que ninguna de las otras cinco sus derechos a Uruguay, lo que decidió la votación en favor de los charrúas.

La FIFA impuso tres condiciones para la organización de un Campeonato Mundial: los gastos de organización correrían por cuenta de la federación organizadora; el diez por ciento de los beneficios se entregaría a la FIFA y en el caso de que todavía hubiera superávit, se repartirían a prorrato entre todas las naciones participantes; se fijó un derecho de inscripción de 200 dólares por equipo.

Había nacido el Campeonato Mundial de Fútbol. Ese torneo que verán 32.000 millones de espectadores y que tuvo en principio una seria enemiga: los Juegos Olímpicos.

Los defensores del ideal olímpico del barón Pierre de Coubertin acusaron a los defensores del Campeonato Mundial de amenazar seriamente la importancia y la continuidad de las Olimpiadas. El paso del tiempo ha probado que ambas competiciones pueden ser perfectamente compatibles, entre otras cosas, porque el Mundial lo disputan deportistas profesionales, bien que en el caso de los países del Este de Europa y los del área comunista, sea un profesionalismo camuflado. Y claro, que en el caso de las Olimpiadas viene a ocurrir algo similar, con el profesionalismo probado de muchos participantes, aunque se definan oficialmente como amateurs y pronuncien el juramento olímpico en la magna jornada inaugural.

Los hombres de aquel primer comité ejecutivo de la FIFA se movieron con rapidez y apenas un mes después de haberse aprobado en Barcelona la disputa cuatrienal del Campeonato Mundial, un orfebre francés, Ablo Lafleur, daba remate a una estatua de oro, que representaba una Victoria alada y que sería el trofeo del torneo, el premio al vencedor, hasta la edición de 1970, que Brasil conquistó frente a Italia, en la final del Estadio Azteca mexicano. Los brasileiros, pues, fueron los últimos en hacerse con ese trofeo que Lafleur talló, fundió en oro y pulió en 1929. A partir de esa edición, se fundió otro modelo, cuyo primer conquistado fue por la Alemania Federal, en 1974, en la final ante Holanda, disputada en el grandioso, moderno y funcional Estadio Olímpico de Munich.

Una alada Victoria que fue consecuente y generosa con el primer país organizador, porque fue Uruguay el país que conquistó la primera edición, en 1930, de la que fue organizadora.

Los charrúas tenían una técnica individual que asombró al mundo de aquellos años. Ya en 1924, los uruguayos conquistaron la medalla de oro de los Juegos Olímpicos de París, y durante

una década pasearon por el mundo el mejor fútbol, que culminó con su victoria sobre Argentina por cuatro goles a dos, en la final del primer Campeonato del Mundo, que se jugó el día 30 de julio en Montevideo. Nada más satisfactorio para Uruguay: conquistar el primer título mundial y vencer para ello a sus eternos rivales, los argentinos. En aquella selección uruguaya hubo un jugador, el sensacional Scarone, que conquistó las medallas de oro olímpicas de 1924 y 1928, y el título mundial de 1930.

De los 251 encuentros jugados en la fase de calificación del actual Mundial a los 19 partidos de la edición de 1930 —en los que se marcaron setenta goles, siendo el máximo goleador el argentino Guillermo Stabile, con ocho tantos— media el abismo que ha marcado también el formidable progreso del fútbol en todo el mundo.

Sin embargo, el número de encuentros descendió en la siguiente edición, porque en la de 1934 se disputaron 17 encuentros, también con 70 goles, el mismo número que en la edición uruguaya.

El Mundial vino a Europa y en ella triunfó rotundamente la colosal squadra azzurra italiana, que conquistó el título con una victoria de dos goles a uno sobre Checoslovaquia, en la final, disputada el 10 de julio, en Roma.

Y nuevamente los italianos conquistaron el título mundial en 1938, cuya fase final se jugó en Francia. La squadra azzurra era todavía la de 1934, con los Piola, Foni, Rava, Meazza, etc. Se jugaron 18 partidos antes de la fase final, con 84 goles, hasta que en el último match, el 19 de junio, en París, los italianos derrotaron a los húngaros por cuatro goles a dos. El fútbol iba ya rápidamente en crescendo.

El fútbol fue desde 1930 la explosión de las masas en el gran derro. Y el mejor exponente fue Brasil, con un público enfervorizado, enfebrecido, delirante y tan increíble como para registrarse suicidios ante derrotas de los verdiamarillos cariocas.

La cuarta edición se jugó en Brasil y a la final llegaron los uruguayos y los brasileiros. Maracanã, 16 de julio de 1950. El delirio. Brasil era la gran esperanza, la formidable máquina que combinaba la fuerza y el arte. Pero los uruguayos eran todavía tan poderosos que derrotaron a los brasileiros por dos goles a uno y ante su atónito y consternado público.

Se jugaron en esta edición 22 partidos hasta la fase final y se marcaron 88 goles.

Era el apogeo del fútbol filigrana, que la gran máquina atlética alemana echó abajo en 1938, en 1954, en el Mundial que tuvo a Suiza por escenario y que tenía a los húngaros de Puskas como favoritos, cuatro años invicto, desde 1950 hasta 1954. Jugaron los magiarios 31 encuentros y consiguieron 27 victorias y cuatro empates. Ante tan soberbio equipo se enfrentaron los alemanes comandados por Fritz Walter y vencieron, para pasmo del mundo, por tres goles a dos. Luego, la selección húngara se desflecó y sus «ases» pasaron a integrar equipos europeos de clubs, en la gran huida de Hungría.

Y llega, por fin, el momento de Brasil. En 1958 conquistaron la estatua de oro en Suecia, al vencer en la final del 29 de julio a Suecia por cinco goles a dos, cuando en aquel escuadrón carioca militaba un Pelé de 18 años. En 1962, en Chile, nueva victoria brasileña, que derrotó en la final a Checoslovaquia por 3 goles a 1, en la final del 17 de junio, en Santiago de Chile.

Y el Mundial llega de nuevo a Europa, en 1966, a Inglaterra, donde se impuso el fútbol-fuerza, protagonizando la final dos claros exponentes de ese fútbol: Inglaterra y Alemania, que se enfrentaron en el santuario de Wembley, con victoria inglesa de 4 goles a dos, un discutido arbitraje y dos goles ingleses calificados de fantasmás. Tal vez lo fueron, pero los ingleses fueron mejores que sus grandes adversarios de aquel día.

Luego, en 1970, nueva victoria brasileña, que aún tenía a Pelé en sus filas y que desbarboló fácilmente a la tímida escuadra italiana en el Estadio Azteca de México. Fue una nueva victoria del fútbol hecho más de arte que de fuerza. El fútbol americano. Pero el atlético europeo volvería a triunfar en 1974 en Alemania, cuando los jugadores capitaneados por Franz Beckenbauer vencieron a los holandeses de Johan Cruyff y trajeron al Viejo Continente el máximo trofeo futbolístico.

José M. CALLE  
Subdirector de EFE

## MENOTTI: «Sabía que el fútbol estaba podrido, pero no tanto»

BUENOS AIRES, 41. — El director técnico del seleccionado argentino de fútbol, César Menotti, ha declarado que de ninguna manera aceptará tomar nuevamente por cuatro años un combinado nacional e indicó que cuando se hizo cargo del actual «sabía que el medio estaba podrido pero no tanto».

El entrenador declaró que no se irá del país luego del mundial «ni a cañonazos», y dijo que espera retirarse a descansar sesenta días en algún lugar del interior del país y «no salir a la calle para nada».

Menotti calificó de «positivo» el actual proceso de la selección por considerar que «nunca antes se pudo trabajar con tanto respeto de parte de todos los sectores».

Recordó que se consiguieron rivales internacionales de primer orden como también se «realizó una apertura hacia el interior del país, y los jugadores de ese sector que hoy están integrando la selección son prueba elocuente de ello».

Reiteró que la lista de veintidós futbolistas la dará a conocer

en último momento «para evitar cualquier ulterioridad que pudiera presentarse por lesión de algún jugador», y remarcó que «el actual es el plantel definitivo y sería podría haber alguna incorporación por causa de lesión de alguno de sus componentes».

«Cualquier otra versión acerca de jugadores que serían convocados corre por cuenta de quien la echa a rodar», dijo el entrenador.

Menotti también dijo que últimamente todos se ocupan de los jugadores que sobran, como cuando preguntan quién será el número 10, pero nadie se preocupa por los que faltan, como podría ser la plaza de número 6, en donde si se lesiona Passarella sólo pueden suplirlo Oviedo o Killer».

Menotti reiteró por último que «su ciclo como entrenador del seleccionado finalizará con el campeonato mundial» y dijo «que por lo hecho hasta ahora se siente un hombre «exitoso», aunque aclaró que ello lo decía «no por pedantería sino por todo lo que se logró para bien del seleccionado y del fútbol durante este ciclo».

## Argentina apabulló a un combinado (7-0)

Bahía Blanca (Argentina), 14. — El equipo argentino de fútbol derrotó en Bahía Blanca —a 600 kilómetros de Buenos Aires— a un combinado de la Liga del Sur argentina por el contundente resultado de siete tantos a cero. En este encuentro debutó el delantero Mario Kempes, jugador del Valencia y que recientemente se ha proclamado máximo goleador de la Liga Española por segundo año consecutivo.

Kempes, que es el único argentino «repatriado» por Menotti para disputar los Mundiales que se iniciarán el primero de junio, fue el autor de dos de los siete goles que lograra su equipo. El «as» valencianista se convirtió en la estrella de los aficionados locales y de los fotógrafos, que lo asediaron en todo momento.

Kempes marcó en los minutos 32 y 34 del primer tiempo, dejando así satisfechos a los aficionados que contemplaban este encuentro preparatorio de Argentina. Los otros cinco goles fueron conseguidos por Larrosa (2), Bravo (2) y Oviedo.

Kempes declaró al finalizar el encuentro que se encuentra muy bien físicamente y que si bien la Liga Española es muy dura, él se encuentra en perfecto estado.

La Selección Nacional argentina alineó a: Fillol, Pagagnini (Olguin), Luis Galván (Killer), Oviedo, Bottaniz, Larrosa, Rubén Galván, Alonso (Ortiz), Bertoni, Bravo y Kempes (Maradona).

## LIGA ITALIANA

### El Ascoli, con aires de Primera División

Avellino - Brescia	2-1
Cagliari - Cremonese	2-2
Catanzaro - Ascoli	1-2
Como-Varese	2-1
Lecco - Modena	2-0
Palermo - Bari	1-0
Pistoiese - Cesena	1-0
Rimini - Monza	0-1
Sambenedettese - Sampdoria	0-0
Teramo - Taranto	0-0

Clasificación: Ascoli, 55 puntos; Catanzaro, 38; Palermo, Lecco y Avellino, 37; Sambenedettese, Sampdoria, Teramo y Monza, 36; Taranto, 35; Cagliari, 34; Cesena, Brescia, Bari, 33; Varese, Rimini, 30; Cremonese, Como, Pistoiese, 28; y Modena, 20.

## TELEVISORES Liquidación continuada

	Ptas.
19" sin UHF	4.500
19" con UHF	6.500
23" sin UHF	5.500
23" con UHF	7.500
20" con UHF	8.500
20" con UHF	9.500
24" con UHF	9.500
24" con UHF	10.500

## TODOS GARANTIZADOS SENTIS

TALLERS, 67 T. 318-50-95  
ARIBAU, 31 T. 253-21-08  
BORRELL, 46 T. 241-02-55  
JAIME FABRA, núm. 9 bis

## SPORTUL, 2 - ESPAÑOL, 0

Faltó agresividad

Proesti, 13. — Segunda derrota del Español en tierras rumanas, en un partido que se caracterizó por la fuerza y empuje del cuadro local en contrapartida a la escasa resoluntividad y potencia del conjunto catalán.

Si el término de los noventa minutos de juego se llegó con el resultado de 2-0 para el Sportul fue no tanto por la agresividad rumana —que la tuvo—, sino, más bien, por la nula capacidad ofensiva de los blanquiazules. Así, sólo pudimos contabilizar dos tiros a puerta a lo largo de todo el partido. Con este tipo de juego no se puede, evidentemente, esperar algo mejor.

Los dos goles fueron conseguidos por Krisol en el minuto 17

del primer tiempo, y por Trobesku, de potente chut, en el 65.

En resumen, mal partido del Español, que sigue en la línea de juego que ha venido desarrollando a lo largo del último tercio del Campeonato de Liga.

Arbitró el partido el colegiado rumano señor Moradu, a cuyas ordenes los equipos formaron así:

ESPAÑOL: Echevarría; Lanchas, Ferrer, Verdugo; Molinos, Huertas (Longui); Costa, Osorio, Díez, Fernández Amado (José Manuel) y Abad.

SPORTUL: Constantine; Domitresku, Estranciu; Megatriu, Butufensku; Nicolet (Jolei), Angelesku, Trobesku, Kricol, Cinatesku y Domitresku.



**focart**

**CALIDAD Y DISEÑO EN CHIMENEAS**

mod. canfranc

aribau 178 t. 218 25 15 barcelona  
ctra. castellvell s/n t. 3147 09 reus



PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**FANLO**

JOVELLANOS, 1

Tel. 31708 45

¿TIENE USTED UNA PARCELA?

Le construiremos su chalet. Pagadero 10 años. Entrega llaves, 5 meses. Tel. 321-66-90



**OUTILS WOLF**

Alfombrar su jardín es mucho más simple de lo que usted cree.

Todos los cortacéspedes Outils Wolf cortan y recogen la hierba simultáneamente. Outils Wolf le ofrece la gama más amplia, desde los manuales, hasta los 14 Rotondor, y los más nuevos: el autopulizado y el tractor cortacésped.

LA CALIDAD Outils WOLF NO CUENTA MAS.

Para más información o demostración, visítenos en:

**dip julio puiggrós**

SUMINISTROS INDUSTRIALES

Avenida de Madrid, 197 - Tels. 239 42 13/239 97 69 - Barcelona-14



**MAPERVI, S.A.**

DISPONEMOS DE LA MAS EXTENSA GAMA DE CALIDADES Y DISEÑOS EN TEJIDOS DE TAPICERIA PARA CUBRIR TODAS SUS NECESIDADES ¡¡NO DUDE EN CONSULTARNOS!!

**MAPERVI, S.A.**

Ciudad de la Asunción, 12 tels. 345 60 62-345 49 54  
BARCELONA-30



**SEGUNDA DIVISION**

**SABADELL, 4 - VALLADOLID, 3**

**DIGNO BROCHE A LA TEMPORADA**

Sabadell. (De nuestro corresponsal, J. GORGORI.) — Cayó el telón liguero en el estadio municipal de la Creu Alta con un mínimo triunfo arlequinado que ha proporcionado al equipo local el sexto puesto en la clasificación final. Unas 10.000 personas asistieron a la confrontación, que resultó entretenida por la continua movilidad del marcador. El primer periodo finalizó con empate a dos goles. Ambos equipos plantearon la confrontación abiertamente y así se explica la abundancia de goles.

Inauguró el tanteo el Sabadell al cumplirse el cuarto de hora, en una jugada hilvanada por Lino y Albiol que culminó con un centro sobre el punto de penalti permitiendo un cabezazo de Céspedes hacia atrás que empalmó a la red Garzón, batiendo al emta vallisoletano por su izquierda. Diez minutos más tarde, réplica visitante y a consecuencia de un saque de esquina botado por Avelino, no pudo bloquear el portero Capó dando opción a que Aragón rematara a placer el 1-1.

A los 33 minutos, un cambio largo de Vizcaino no pudo ser aprovechado por Céspedes pero sí por Parras que de medido centro pasó sobre Albiol que, libre de marcaje, cabeceó fuera del alcance de Urrutia, subiendo el 2-1 al tanteador. Y a 5 minutos para el descanso de nuevo el empate, al aprovechar Ruski un fallo de la cobertura arlequinada al no despejar un centro del exterior zurdo Aragón.

Se inicia la segunda parte con una alteración en el cuadro sabadellense. Entra Serrano en sustitución de Carbó, no variando la tónica del tiempo anterior, ya que los dos conjuntos siguieron practicando un juego abierto mandando en el

centro del campo el Real Valladolid, aunque siempre el Sabadell estuvo más inspirado a la hora del disparo a puerta. Así a los 69 minutos y luego de un largo periodo de aburrimiento en el que el árbitro se erigió en protagonista por culpa de sus continuos errores de apreciación, volvió a tomar ventaja el equipo arlequinado como consecuencia de una bonita internada de Parras haciendo la pared con Albiol, que culminó Garzón en chut a bocajarro. Con el 3-2 se animó el Sabadell y tras varios contraataques peligrosos, a los 76 minutos se incrementó la diferencia con la transformación de una pena máxima ante un claro derribo de Nicolás a Parras dentro del área. Lanzó la falta máxima Garzón detuvo Urrutia despejando, pero Parras atento a la jugada remató sobre puerta, rechazando un defensa que dejó el balón a los pies de Garzón, el cual impulsándolo lograba el 4-2.

Cuando todo parecía indicar que este resultado sería inapelable, a los 84 minutos un chut desde fuera del área de Moré sorprendió a Capó ya que el balón se le cidió por el ángulo derecho significando el 4-3 definitivo. A tres minutos del

final, Sanchis suplió a Céspedes completando el cupo de relevos en el bando local.

Arbitraje discreto del aragonés señor Sánchez Cuello, que mostró tarjetas amarillas a Serrano, Fernández, Minguela, al masajista vallisoletano y al entrenador del Sabadell, Martínez.

SABADELL: Capó, Santi, Iriarte, Carbó (Serrano), Fernández, Garzón, Céspedes (Sanchis), Lino, Albiol, Vizcaino y Parras.

REAL VALLADOLID: Urrutia, Nicolás, Vallés, Mellado; Jacquet, Minguela; Avelino, Moré, Ruski, León y Aragón.

**OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO**

**PAQUITO: «Quizás el empate...»**

—El partido ha sido muy bonito con la amenidad de los muchos goles que han subido al marcador. Quizás el empate hubiera reflejado mejor lo ocurrido en el campo. No nos jugábamos nada ninguno de los dos equipos, por ello se ha jugado simplemente a fútbol. El Sabadell es un gran equipo con individualidades no muy notorias pero con un gran armazón de equipo. Quizás el único que deslució el buen espectáculo que ofrecieron los jugadores fue el colegiado de turno.

**MARTINEZ: «Hemos realizado una gran temporada»**

—Me siento contento y feliz porque hemos realizado una gran temporada. Hoy el Valladolid ha demostrado ser un gran equipo con hombres rápidos y peligrosos. No he estado tranquilo hasta que el partido ha terminado. Debo felicitar a mis jugadores por su comportamiento y lucha en esta su primera temporada en la División de Plata. Hemos acabado como empezamos. El público se lo ha pasado bien y hemos ganado. ¿Qué más se puede pedir?

**OVIEDO, 3 - TERRASSA, 0**

**NO LES AMARGAMOS LA DESPEDIDA**

Este triunfo espléndido del Oviedo no le ha servido para nada ya que el Getafe y el Castellón empataron en sus campos como estaba previsto, y el Calvo Sotelo insospechadamente venció al Jaén después de que el equipo andaluz se adelantara en el marcador con un gol. Al producirse el empate a 33 puntos entre el Jaén, Castellón, Getafe y Oviedo, es el equipo asturiano quien baja a Segunda «B».

Oviedo. (De nuestro corresponsal Ricardo Vázquez Prada.) — El Terrassa comenzó jugando lentamente como si su táctica fuera la de romper el ritmo del Oviedo que animado por el público buscaba el gol con ansiedad. Los catalanes mantuvieron una táctica defensiva hasta que Vicente rompió el 0-0. Entonces el Terrassa se fue adelante con el ánimo de alcanzar la igualdad pero sin duda el Oviedo dirigido por Javier hizo el mejor fútbol de la temporada. Última que ese cuádruple empate lo condene a la Segunda B, pero hay que decir que no toda la culpa del descenso del Oviedo la tienen los «arreglos» en

otros campos, sino los que durante la temporada o la mayor parte de ella fueron los responsables de las tácticas y las alineaciones porque hoy se ha demostrado nuevamente que Javier no sólo es el mejor jugador del Oviedo sino que tiene sitio en cualquier equipo de España.

No pudo el Terrassa evitar el triunfo del Oviedo aunque la verdad es que no se entregó en ningún momento. Las reacciones más peligrosas las llevó siempre por mediación de Ramos a quien apoyaba estupidamente Vila con gran clase, pero con poco fondo físico ya que su entrenador tuvo que sustituirle

a los 18 minutos del segundo tiempo.

El encuentro fue después del primer gol del Oviedo de poder a poder. Los dos equipos jugaron abiertamente al ataque y la emoción llegó en el segundo tiempo cuando se anunció que el Celta había logrado un gol en Las Margaritas pero la desilusión se produjo pronto porque el locutor confundió al Ceuta con el Celta. De todos modos los jugadores no se enteraron de lo que ocurría en otros campos, aunque alguno creyera que la alegría del público respondía a una buena noticia. Continuó el juego de poder a poder y el Oviedo aseguró la victoria por 3-0 aunque para su objetivo final no le sirva de nada.

El Terrassa ha jugado más que otros equipos que se llevaron puntos del Carlos Tardière. Digamos que en juego, orden y fuerza ha superado por ejemplo al Murcia y no estuvo por debajo ni mucho menos del Celta, equipo que hoy asiente a la primera división.

Bravo ha hecho grandes paradas porque la verdad es que en pocos partidos ha disparado tanto el Oviedo a puerta como en esta tarde de infortunio para el club ovetense. Muy bien Morote y Giménez y peligrosísimo Ramos que tuvo en el primer tiempo una gran oportunidad para lograr el empate. Por el Oviedo el gran juego de Iriarte y

Javier, auténticos colosos de la tarde.

OVIEDO: Camoel; Esteban, Vicente, Laguna; Javier, Antuña; Sebas, González, Alarcón, Iriarte y Javi. TERRASSA: Bravo; Valdés, Asensio, Morote, Giménez, González, Estana, Planas, Monteagut, Vila y Ramos.

En el segundo tiempo Ribas sustituyó a Asensio y a los 18 minutos de esta parte, Juan a Vila.

Arbitró el Sr. Barbosa Alvarez, del colegio gallego, que estuvo francamente mal. Mostró tarjetas amarillas a Asensio, Sebas, Vila y Ramos. Tocó demasiado en faltas sin importancia y no señaló otras muy graves cuando el resultado era incierto. Al final señaló un penalti a favor del Oviedo en el minuto 46 pues sin motivo alguno prolongó el encuentro más de lo debido.

Goles: El primer gol de la tarde lo marcó Vicente, de cabeza, en remate a falta sacada por Sebas a los 20 minutos de comenzado el encuentro.

A los 12 minutos del segundo tiempo Iriarte realizó un gran avance y cedió a González en el área quien de fuerte disparo batió a Bravo por segunda vez.

El 3-0 se produjo al lanzar Alarcón un penalti en el minuto 46 del segundo tiempo por derribo de Esteban en el área.

**Los demás encuentros**

**Granada, 1 - Zaragoza, 3**

Granada. — El Granada mostró su inferioridad de manera palpable durante el desarrollo del encuentro. Tanto técnica como tácticamente, le superó el cuadro maño que sin esforzarse en demasía, dominó cuanto quiso.

GOLES: García Castany (16), Alonso (27), Juanjo (59) y José Luis 77, de penalti).

Acceptable arbitraje del colegiado del oeste señor Vallejo.

GRANADA: López, Gerardo, Fali, Falito, Benítez, Santi (Serrano), Angulo, Santi, Orihuela (Pepito), José Luis y Zubitur.

ZARAGOZA: Nieves, Heredia, India, Oñaederra, Camus, Blanco, Alonso, García Castany, Mendieta (Oviedo), Víctor (Barrachina y Juanjo).

**Coruña, 6 - Córdoba, 1**

Claro dominio local, con apoyo a Castro, para que lograra el «Pichichi» de Segunda.

GOLES: Castro (1, 16 y 89), Piris (48 y 73), Miguej (70) y Cobo (90).

Arbitró bien el colegiado cántabro señor Fernández Terrante.

CORUNA: Buyo, Pardo, Piris, Richard, Pina, Gallego (Balles-ta), Pousada, García (Paco), Castro, Núñez y Miguel.

CORDOBA: Vallespir, Varo, Rivas, Bernat, Marín, Delgado, García, Montes, Villaiba, Burguete (Mansilla), Cobo y Calero.

**Getafe, 0 - Celta, 0**

Los locales conservan la categoría y los visitantes ascienden. Lleno total, buen tiempo y terreno de juego en magníficas condiciones.

Arbitró el navarro señor Condón Uriz, muy bien.

GETAFE: Vidal, Valle, Amunárriz, Alfonso, Cortés, Salmerón, Polo, Chiqui, Alvarez, Martínez y Muñoz.

CELTA: Hortas, Suso, Canosa, Villar, Manolo, Juan, Suárez, Gómez, Morri, Castro, Vavá (Gelo).

**Osasuna, 3 - Murcia, 0**

El gol inicial local obligó a abrir filas a los visitantes y entonces la victoria local fue clara. Los murcianos, por medio de Alvarez, desperdiciaron un penalti al poste.

GOLES: A los 2 minutos, Ostívar, Macua, a los 58, e Iri-guibel a los 72.

Dirigió el partido el colegiado guipuzcoano señor Urfo, bien.

OSASUNA: Vicuña, Julián, Gabari, Sánchez Rubio, Macual, Pascual, Molet, Serrano (Sorondo), Ostívar (Bosmediano), Iri-guibel y Echevarría.

MURCIA: Lanas, Pastor, Juan Carlos, Pazos, Naharro, Pérez García, García Murcia, Chuchi, Ruiz, Rolón (Pelegrín) y Alvarez.

**Calvo Sotelo, 2 - Jaén, 1**

Puertollano. — Se ha terminado aquí la Liga con un partido sin pena ni gloria, entre el Calvo Sotelo y el Jaén, que solamente tenía como interés ver en acción a varios juveniles locales que actuaron.

Arbitró el colegiado murciano Giménez Madrid, que tuvo una buena actuación.

GOLES: Morera (25) y Josele (43 y 70).

REAL JAEN: Aguinaga, Martín Vila, Sánchez, Belenchón, Monterde, Lacalle (Carlos), Oruezabal, Arana, Cruz Carrasco-sa, Calabuig (Lorito) y Morera.

CALVO SOTELO: Sánchez, Lobo, Chema, Bezares, Fabián, Amutio (Bonet), Josele, Nuevo, Belmonte (Claudio), Zúñiga y Waldo.

**¡NO FRACASE!**  
DESCUBRA SU VOCACION

CONOCERA:

- 1.º Sus características vocacionales.
- 2.º Posibilidades de empleo y estudios según sus aptitudes.
- 3.º Programa diagnóstico de su Orientación profesional.
- 4.º Medios socio culturales y profesionales en España y extranjero.
- 5.º Diagnósticos y resultados.
- 6.º Becas.

ACUDA AL CURSO:  
DIAGNOSTICO DE ORIENTACION VOCACIONAL

RESERVA ABSOLUTA

COMIENZO CURSO: 22 MAYO

Infórmese en:  
INSTITUTO DE PSICOTECNIA Y PSICOMETRIA  
C/. Berlín, 74, entlo. 4.º - BARCELONA  
Tels. 259 08 48 - 259 10 99

**3 OPORTUNIDADES PARA CAMBIAR SU ACTUAL TELEVISOR.**

1.ª OFERTA CAMBIO COLOR  
TV 20" 78.000 Ptas. (mes 2.458 Ptas.)  
TV 26" 87.000 Ptas. (mes 2.765 Ptas.)  
(Incluido abono TV vieja)

2.ª OFERTA CAMBIO PORTATILES Red o Batería  
TV PRECIO MINIMO 12.490 Ptas.  
PRECIO MAXIMO 14.500 Ptas.  
(Según valoración TV vieja)

3.ª OFERTA CAMBIO B-N 20" y 24" Clásicos lacados Rojo y Blanco  
TV PRECIO MINIMO 18.950 Ptas.  
PRECIO MAXIMO 22.500 Ptas.  
(Según valoración TV vieja)

**SENTIS**  
TALLERS, 67 - CONDE DE BORRELL, 46  
ARIBAU, 31 - JAIME FABRA, 9 bis  
Telfs. 241 02 55 - 253 21 08 - 317 10 50

SERVICIO DIRECTO A:

**LYON**

SALIDAS DIARIAS  
Precio desde 2.270' - ptas.  
SIN PASAPORTE

Solicite información a:  
**AUTOCARES JULIA**  
Plaza Universidad, 12 - Tel. 318 38 95

**LAVADORAS aspes**

¡Gran Festival de Precios!

**BAZAR DE LA LAVADORA**  
Riera Alta, 45 y Sucursales  
IPIDA SU REGALO!

**BAZAR Perpiñá**  
Rda. Universidad, 21 y Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94

**FRIGORIFICOS DE HOY A PRECIOS DE AYER**

1.ª marcas - EDESA - ZANUSSI - AGNI  
KELVINATOR - FAGOR - SUPER-SER  
WESTINGHOUSE etc.

F. 75 l. 9.888 Ptas.  
F. 110 l. 10.444 »  
F. 140 l. 10.777 »  
F. 210 l. 12.999 »  
F. 250 l. 14.888 »  
F. 300 l. 17.444 »  
F. 335 l. 19.333 »

Impuesto incluido  
Con descongelación y evaporación automática

transporte gratis a toda Cataluña

**Perpiñá**

53 AÑOS AL SERVICIO DE CATALUÑA

SEGUNDA «B»

GRUPO PRIMERO

RESULTADOS

Pegaso - Compostela	4-4
Caudal - Bilbao At.	0-2
Castilla - Basconia	4-0
Pontevedra - Sestao	4-0
Ensidesa - Palencia	1-0
Leonesa - Huesca	2-0
Tudelano - Ferrol	0-1
Oronse - At. Madrileño	1-1
R. Unión - Langreo	3-1
Mirandés - Torrejón	3-1

CLASIFICACION

Ferrol	38	21	8	9	62	31	50	+12
Castilla	38	21	7	10	80	43	49	+11
Oronse	38	14	15	9	44	37	43	+5
Mirandés	38	17	9	12	58	44	43	+5
Bilbao At.	38	16	10	12	75	54	42	+4
Leonesa	38	18	6	14	49	37	42	+4
Pontevedra	38	16	10	12	43	36	42	+4
Langreo	38	19	3	16	50	45	41	+3
Torrejón	38	16	9	13	56	52	41	+3
R. Unión	38	16	8	14	46	44	40	+2
At. Madrileño	38	14	10	14	38	53	38	
Huesca	38	14	8	16	56	53	36	-2
Palencia	38	14	6	18	45	55	34	-4
Ensidesa	38	12	10	16	37	45	34	-4
Pegaso	38	13	8	17	58	64	34	-4
Caudal	38	13	7	18	31	50	33	-5
Sestao	38	11	10	17	45	55	32	-6
Compostela	38	12	7	19	51	61	31	-7
Tudelano	38	10	9	19	41	58	29	-9
Basconia	38	10	6	22	36	74	26	-12

Campeón: Ferrol, que asciende con el Castilla.  
Descienden: Compostela, Tudelano y Basconia.

GRUPO SEGUNDO

RESULTADOS

Linares - Ceuta	1-2
Barcelona At. - Onteniente	8-1
Sevilla At. - Vinaroz	3-0
Almeria - Mallorca	4-0
Díter Zafra - Portuense	2-0
Eldense - Badajoz	3-2
At. Baleares - Jerez	0-1
Levante - Lleida	2-1
Olimpico - Sant Andreu	1-0
Algeciras - Girona	2-0

CLASIFICACION

Almeria	38	25	6	7	68	27	56	+18
Algeciras	38	21	11	6	54	27	53	+15
Ceuta	38	23	6	9	60	29	52	+14
Levante	38	18	6	14	53	39	42	+4
Barcelona At.	38	18	5	15	59	43	41	+3
Girona	38	18	3	17	48	49	39	+1
Jerez	38	16	7	15	54	47	39	+1
Olimpico	38	16	6	16	44	42	38	
Díter Zafra	38	15	8	15	46	54	38	
Portuense	38	15	7	16	33	34	37	-1
Sant Andreu	38	15	7	16	34	46	37	-1
Vinaroz	38	14	8	16	46	51	36	-2
Sevilla At.	38	14	8	16	50	60	36	-2
Linares	38	11	13	14	34	42	35	-3
Badajoz	38	13	8	17	42	34	34	-4
Lleida	38	13	8	17	40	47	34	-4
Onteniente	38	13	5	20	38	52	31	-7
Mallorca	38	9	10	19	29	47	28	-10
Eldense	38	10	8	20	43	61	28	-10
At. Baleares	38	10	6	22	31	66	26	-12

Campeón: Almería, que asciende con el Algeciras.  
Descienden: Mallorca, Eldense y At. Baleares.

BARCELONA AT., 8 - ONTENIENTE, 1

EXHIBICION AZULGRANA

Clausura de la liga ayer en el Fabra y Coats. Partido de trámite para ambos contendientes... pero, apoteosis azulgrana final. El motivo, la contundente victoria —el marcador más claro de todo el ejercicio— que los de casa inflingieron al rival de turno, el Onteniente.

Lo bueno del caso es que la goleada se consumó después de que el inicio del partido muy poco la hiciera presagiar. El Onteniente salió con un 4-4-2, fácilmente desdoblado en un 4-3-3, que propiciaba algunos sustos al área de Castel, como consecuencia de una puntas muy rápidas e incisivas.

Los primeros compases del juego fueron de cariz valenciano. Los azulgranas, consumidos por los nervios, andaban imprecisos en defensa y poco centrados en la zona ancha. Costó dominar dicha parcela y con ello tomar las riendas del encuentro. Se precisó el tanto adverso para que la espoleta hiciera su efecto. El gol del Onteniente llegó a los 11 minutos de juego, tras una magnífica acción del ariete Bayarri, con centro muy ajustado, al que se encargó de ponerle rúbrica la cabeza de Gálvez.

De todos modos el tempranero gol de poco le sirvió al once blanco. Pronto comenzaron los de casa a funcionar. Se aposentaron más sus centrocampistas y dominaron plenamente al adversario; el cual, no obstante, intentaba defender —con una buena red ante su marco— el resultado favorable.

Pero todo cambió en doce minutos. Se comenzó a fraguar en el treinta y dos. Ahí llegó el gol del empate. Sacó una falta Cándido y Lozano, solo, remató en semipiña. El balón iba mansamente a la red cuando una defensa aún atinó a despejarlo. El colegiado, sin embargo, muy cerca de la jugada estimó que el cuero había ya traspasado la línea y el gol se consumó. Cinco minutos más tarde Calderé, de cabeza, deshacía la igualdad. Era un gol que premiaba una gran jugada anterior que por verdadera mala suerte no había culminado en las mallas. A los 40 minutos, en plena apoteosis, se consumaba el tres a uno. Era el mejor gol de la matinal. Un tanto que hizo levantar al público de los asientos y ovacionar largo rato a su autor: Lozano. Desde la línea de medios contraría largó un zurdazo impresionante a la misma escuadra. Al borde casi del descanso, faltaba un minuto escaso, Moret propiciaba a Calderé la oportunidad de anotarse el cuarto gol. Con este resultado se llegaba al intermedio de un partido que se había puesto cuesta arriba y que antes de que los jugadores se retiraran a los vestuarios, por vez

primera, ya estaba sentenciado. Tampoco los primeros compases del segundo periodo hacían predecir el tanteo final. Ambos equipos se enfrascaron en un toma y daca con escaso peligro para ambas porterías. Los azulgranas parecían no querer abusar del rival, se mostraban conformistas, y el Onteniente hacía algún escarceo para aminorar ventajas.

Sin embargo, volvió a llegar la racha «loca» de los barcelonistas. Se inició con un penalty —a nuestro modo de ver inexistente— que, protagonizó Calderé y que se encargó de transformar, de soberbio disparo el capitán Moret. Era el cinco a uno. De todos modos, la goleada no estaba consumada. En los postreros diez minutos —con una total descomposición del rival— los barcelonistas se anotaron tres tantos más. El primero, minuto 35, se lo anota Lozano con la colaboración del portero. La jugada es así: córner que saca Rebollo, cabecea Lozano y el meta al detener el balón se gira hacia atrás, entra en la portería con el cuero. A los 40 minutos nuevamente Lozano —la gran figura de la matinal— en acción. Tira fuerte y cruzado, el esférico se le va a Durá por entre las piernas y cuando ya se colaba remacha el gol Calderé. Por último, minuto 44, saque de esquina que bota Calderé y Lozano, de magnífico testarazo, inscribe el ocho a uno.

Dirigió la contienda el mallorquín Riera Morro. Un partido sin complicaciones para él y sin embargo, cometió numerosos errores. En los goles fantasma —primero y sexto— estaba muy cerca, así como su ayudante y no podemos criticarle. En el penalty fue casero y en las entradas más duras de lo normal que hizo el Onteniente fue benevolento. Dejé las tarjetas en casa.

BARCELONA AT.: Castel; Pérez, Majó, Ferreira; Casas (Rebollo), Serrall; Emilio (Riera), Cándido, Lozano, Moret y Calderé.

ONTENIENTE: Durá; Roberto, Olivella, Molla; Navarro, Lomas, Talón; Alfredo, Timor, Bayarri, Dani y Gálvez. — SENECA

LOS ENTRENADORES JUZGAN

LAUREANO RUIZ: «Merecimos este broche de oro»

—Ha sido un magnífico broche de oro a la temporada. Sobre todo lo hemos merecido después de la gran segunda vuelta que llevamos a cabo. Lo más importante ha sido, sin lugar a dudas, la mejoría que los jugadores han experimentado a medida que transcurría el campeonato. Primeramente, el rival de hoy no dio ningún tipo de facilidades. Al final, reconozco que sí. El portero, que había estado muy bien, se descomponió en los últimos compases. No sé si he encontrado el hombre gol. ¡Ojalá Lozano me garantizara dos —no cuatro, los de hoy— por partido! Sería indiscutible. Desde luego es un jugador con muy buenas cualidades, pero debe de trabajar, como todos, y hacerse más. A su edad ha de mejorar.

MORERA: «No se pueden dar tantas facilidades»

—Francamente, estoy disgustado. Empezamos muy bien, pero luego dimos muchísimas facilidades. No puede ser esto. Ante un rival rápido y peleón no puedes tener un descuido. Mis jugadores se creyeron, con el cero a uno, que todo estaba ganado. Se lanzaron decididos a incrementar el tanteo y el resultado ya lo ven. De todos modos tres o cuatro goles no debieron entrar y el penalty no existió. El portero no ha tenido suerte. Es del juvenil, cuenta con 18 años y aunque ha propiciado algún gol, la culpa no es de él solamente. Es de todos, incluso mía. El resultado no es normal. Pudimos empatar o perder por la mínima si hubiéramos hecho lo que debíamos. Como no lo hicimos, ahí está... — S.

GRUPO SEGUNDO

LINARES, 1 - CEUTA, 2

Buen principio local, pero se desfondó en el segundo tiempo, lo que aprovecharon los visitantes para ganar merecidamente, si bien ello no les sirvió para el ascenso.

GOLES: Bautista, a los 52, Viqueiras, a los 73 y 79. Arbitró el señor Gramaje, bien.  
LINARES: Gómez, Troya, Codina, Santí, Moreno, Oscar, Capa, Cubiche, Bautista, Díaz e Iglesias.  
CEUTA: Cervantes, Angelin, Malaver, Valenzuela (Otero), Almagro, Gil, Juanma, Conejo, Aramburu (Viqueiras), Carabajosa y Serrán.

SEVILLA AT., 3 - VINAROZ, 0

Sevilla. — Partido interesante en el que se ha podido ver un fútbol de calidad, trenzado especialmente por el Sevilla Atlético, que ha logrado esta victoria ante un equipo que ha luchado de firme.

GOLES: Luis (16), Ignacio (60) y Alvarez (63). Arbitró el colegiado extremeño Rey Cabezon, regular.  
SEVILLA ATL.: Pez, Curro, Mantecón, Alvarez, Quintero II, Tano, Ignacio, Murúa (Palma), Luis, Ortiz (Choya II) y Paco.  
VINAROZ: Valero, Beltrán, Tena, Marco, Sos, Serrano (Redó), Serrano, Pérez, Marín, Genaro y Alias.

D. ZAFRA, 2 - PORTUENSE, 0

Zafra. — El partido de esta noche ha sido uno de los mejores de la presente temporada, porque tanto el Díter como el Portuense se emplearon con gran interés por conseguir la victoria, que cayó merecidamente del lado local.

GOLES: Aguilar (17) y Llanos (62). Dirigió el encuentro el señor Galindo, del colegio castellano, regular.  
DITER ZAFRA: Amieiro, Cirifaco, Laria, Lesmes, Bautista, Dávila, Aguilar (Navarro), Llanos, Escarbajal, Alcalá (Granados) y Javi.  
PORTUENSE: Ojeda, Guazzo, Babi, Flor, Carmelo, Rivera (Suano), Borrajo, Acedo, Méndez, Benítez y Vina.

AT. BALEARES, 0 - JEREZ, 1

Palma de Mallorca. — Flojísimo partido, en el que los dos puntos nada significaban para ninguno de los dos contendientes, ya que el Atlético Baleares hace varias semanas que consumó su descenso y el Jerez estaba en mitad de la tabla sin ningún peligro.

Arbitró el colegiado catalán Casajuana Rifa, que tuvo una buena actuación.  
GOLE: Cortés (86).  
JEREZ: Ramirez, Pazos, Chicha, Piñero, Ravelo, Trasante, Cortés (Garrido), Ballesteros, Sarmiento, Félix y Choquet (Diego).  
AT. BALEARES: Reus, Pomar, Bonet, Rico, Montalbá, Perelló, Mario, Tauler, Maura (Bartolomé), Martínez y Nieto.

ALGECIRAS, 2 - GIRONA, 0

SE AGUANTO EL TIPO

Empezó el partido en medio de un ambiente inenarrable. Todo el campo era una pura bandera rojiblanca, colores del Algeciras, que fue recibido en medio de tracas, cohetes, globos y una ovación de gala; igual que el Girona que en medio del campo aplaudió la salida del equipo local.

En un clima de nerviosismo puso la pelota en juego el Algeciras. Los nervios siguieron dominando durante la primera media hora, durante la cual, si bien el Girona apenas salía de su parcela, el Algeciras se empeñaba en jugar en el centro del campo, abriendo poco el juego por las alas. No obstante, el público, auténtico jugador número doce, entre palmas por sevillanas y gritos de aliento constante, pare-

cia llevar en volandas a sus hombres, que enmenda ban sus fallos como podían, con un derroche de entrega ejemplar.

La decoración cambió por completo en el minuto 34, cuando una jugada de Galleguito finalizó con cesión a Romero y ante el trillazo impresionante de éste desde fuera del área, nada pudo hacer Durán por detener el balón. Hasta el minuto final de la primera parte siguió mandando el Algeciras, ya con más orden en su juego.

En la continuación, un gol muy temprano, minuto 8, dejó las cosas en su punto, y el Algeciras se hizo dueño y señor de todo el terreno de juego; este gol fue fruto de una internada de Ventura, con cesión a Julito, quien en centro medido dejó a Galleguito solo ante el portero visitante, enviando la pelota a las mallas. ¡Aquello fue Troya!

El resto del encuentro, el Algeciras, tranquilo por la ventaja conseguida, jugó a placer. El Girona se limitó a contraatacar en contadas ocasiones, mientras los algecireños bordaron el fútbol entre olés y ovaciones constantes del respetable, quien continuó su lanzamiento de cohetes y movimiento de banderas y gritos de «¡Allirón, el Algeciras a Segunda División!»

Dirigió la contienda el señor Díaz Trias, del Colegio castellano, bien.

ALGECIRAS: Nemesio; Herrero, Biri, Rivas; Manolo, Saavedra; Gallego, Romero, Julito, Galleguito y Ventura. En el segundo tiempo salieron Quindejo y Asencio por Herrero y Ventura.

GIRONA: Durán; Comas, Serra, Ibáñez; Juanito, Gómez; Padilla, Abete, Juliá, Mas y Pagés. En el minuto 39, Gauchia substituyó al portero Durán por lesión. Poco antes del final del partido, Arredondo ocupó el puesto de Padilla.

CAZADOR OJEO DE FAISANES

A 50 Km. DE BARCELONA

- Grupos de 8 puestos
- Precio por puesto 30.000 ptas.
- Cierre de inscripción: 31 Julio

INTERESADOS DIRIGIRSE A:

ESTILO PUBLICIDAD

Avda GImo. Franco, 616 Barcelona-21 Referencia 3019

**Pistas y Piscinas Pista Ilex, sa.**  
Piscinas y Pavimentos deportivos

Nuestro equipo de profesionales le garantiza la perfecta construcción e instalación de:  
PISTAS DE TENIS, POLIDEPORTIVOS, FRONTONES, ATLETISMO, PISCINAS, etc. para particulares o clubs deportivos.

presupuestos sin compromiso  
**Pista Ilex, sa.**  
Madrado, 109, pral. 1ª - Barcelona-21  
**Pise deportivamente**

solícite información  
D. ....  
Domicilio .....  
Población .....

**LAVADORAS aspés**

¡Gran Festival de Precios!  
**BAZAR DE LA LAVADORA**  
Riera Alta, 45 y Sucursales  
IPIDA SU REGALO!

# LEVANTE, 2 - LLEIDA, 1

## SE PUDO EMPATAR

Valencia, 14. (De nuestro corresponsal, RANDES.) — El Lleida le puso las peras al cuarto al Levante en este último partido de Liga jugado en el estadio azulgrana y en el cual el Levante ganando por la mínima con algunas dificultades, pero ganando al fin, ha confirmado el cuarto lugar en la clasificación que ya prácticamente se había asegurado el domingo anterior con su copiosa victoria sobre el Sant Andreu en el campo de éste.

Un buen partido el que ha jugado el Lleida que tal vez con un poco más de decisión por su banquillo hubiera podido proporcionarle la satisfacción de una victoria, porque el Lleida, que jugó casi todo el partido con un solo puntero, el extremo izquierdo Pascual, pareció más atento a que no le marcaran goles que a buscar marcarlos el mismo. Ya en la primera parte esta táctica redujo en efecto la potencialidad ofensiva del cuadro azulgrana, que aún atacando mucho no sacó partido más que en una ocasión de su acusado dominio. Fue a los 18 minutos cuando tras un largo asedio de la meta magníficamente defendida por Camarero marcó su primer tanto, obra del defensa José, que al sacar Carmelín en córner logró rematarlo brillantemente de cabeza batiendo al seguro Camarero.

En esa primera parte el dominio azulgrana fue constante, continuado. El Lleida, con muchos efectivos en medio campo, en su defensa le neutralizó bastante bien creando ante el guardameta una consistente barrera defensiva que unida a los aciertos de Camarero hacia poco fácil el gol contrario. Los contraataques los llevaba casi siempre Pepin y Llorente y en alguna que otra ocasión llevaron el peligro a las proximidades del marco de César. Sin embargo, hay que decir que el dominio territorial fue casi constante del Levante ante un Lleida que como queda dicho ciudadaba más su parcela sin arriesgar nada. Sin embargo, en el segundo tiempo y a pesar de esa táctica precautoria y conservadora con que el Lleida vino al estadio azulgrana, el Levante se vio dominado y sobre todo inquietado bastantes veces por un Lleida que se desplegó de medio campo al ataque con peligro

sidad y sentido de la penetración. Quizá haya que puntualizar que como consecuencia de la táctica adoptada por el conjunto catalán en el primer tiempo, el Levante buscó forzar más su ataque, y puesto que Martínez Miró, defensa derecho, se encontraba prácticamente sin delantero a quien marcar porque Pascual se desenvolvía preferentemente por el centro del campo, le sustituyó con otro delantero, Ciudad, buscando así un mayor vigor para sus ataques, no obstante lo cual fue más efectivo en esta segunda mitad el juego ilerdense que el azulgrana. Así, a los tres minutos, Pepin sacó magníficamente un golpe franco que salió ligeramente desviado; a los 6 minutos era Llorente quien creaba una peligrosa ocasión para el marco de César, y a los 9 de nuevo Pepin merodeaba inquietando al guardameta azulgrana. El Levante había perdido la iniciativa y tuvo una fase de desconcierto que no acabó de explotar a fondo el equipo catalán, aunque sí le sirvió en su juego, que había variado radicalmente de tónica para obtener el empate y poner una sombra de inquietud en ese ambiente eufórico y optimista que imperaba en el estadio azulgrana. A los 22 minutos Lacambra estuvo a punto de marcar de un tiro raso que salió rozando un poste, y a los 28 lograba el Lleida el empate en una espléndida jugada de Pepin tras driblar a dos contrarios le dio ocasión con un tiro cruzado desde cerca de marcar un bonito, un espectacular gol que supuso el 1-1 en el marcador.

No se hizo esperar la reacción levantista, consciente de que jugando al paso como lo estaba haciendo difícilmente iba a poder llevarse los puntos, con lo cual peligraría el cuarto lugar que como

consolación buscaba. A los 33 minutos, una entrega de Parra a Murúa dio ocasión a éste de avanzar hacia el marco apurando la jugada para desde posición difícil chutar sobre puerta y el balón tras rebotar en la parte inferior del larguero llegar hasta las mallas. Un gol muy propio del habilidoso y oportunista Murúa que rescató para el Levante una victoria que se le había puesto difícil y apurada. Lo demás fue ya puro trámite, cerrándose la Liga en Valencia con un partido de bastante buen juego en el que el Levante aún a repelo ha conseguido la victoria que buscaba, y el Lleida causar una impresión bastante mejor de lo que podía desprenderse de su clasificación; realmente ha jugado bien el conjunto catalán y como decíamos al principio tal vez con un poco más de audacia en su planteamiento pudo no marcharse de vacío del estadio azulgrana.

Pepin, delantero centro ilerdense, jugador conocido aquí por su militancia en el Valencia; Llorente, Lacambra y sobre todo Camarero han sido las figuras sobresalientes de este Lleida que ha causado exce-

lente impresión en su visita a Valencia. En el Levante, Murúa, que una vez más le sacó las castañas del fuego al Levante; Lavado, Sebastián y José fueron los más destacados del cuadro local. El arbitraje del balear Seguí fue acertado, en un partido que no tuvo en verdad dificultades, jugándose dentro de un tono de normal deportividad.

### Alineaciones:

LEVANTE: César; Martínez Miró (Ciudad), González, Sierra; José, Sebastián, Magdaleno, Lavado, Carmelín (Parra), Herrera y Murúa.

LLEIDA: Camarero; Luis, Lacambra, Cayuela; Martínez, Marfil; Llorente, Reig, Pepin y Larrea. A los 37 minutos de la segunda parte salieron Ismael y Pascual.

Antes de iniciarse el encuentro, un grupo de peñas levantistas desfilaron por el terreno de juego acudiendo después al palco presidencial, cogieron al presidente del Levante, señor Sanz, y al entrenador Naya, y los pasearon a hombros por el campo para hacerles patente su simpatía y adhesión.

## TRAS LOS NOVENTA MINUTOS

### SANJUAN: «Debimos empatar»

Al terminar el partido el entrenador del Lleida Sanjuán manifestó que estaba satisfecho del encuentro realizado por sus jugadores, pero no del resultado que había podido ser de empate dado el dominio que su equipo ejerció en la segunda parte.

### NAYA: «Escasa victoria»

En cuanto al entrenador del Levante, Naya, dijo que su equipo después de dominar ampliamente al Lleida en la primera mitad, con un juego que mereció un producto mayor que el 1-0 con que se llegó al descanso había tenido después una fase de ligero decaimiento que había aprovechado el contrario, si bien después la reacción azulgrana le permitió restablecer su superioridad y obtener una victoria que consideraba absolutamente justa y escasa en su cuantía. — RANDES.

# OLIMPICO, 1 - SANT ANDREU, 0

## DESPEDIDA CON DERROTA

Játiva (Valencia), 14. (Crónica especial de EFE para HOJA DEL LUNES.) — Tarde sin público, partido soporífero, gritos de protesta y un final de temporada sin ilusión ni alegría. Ni el Sant Andreu ha demostrado que es un Segunda «B», ni el Olimpico, sombra de anteriores encuentros, merecía el puesto que ocupa por lo que esta tarde ha realizado.

Durante la primera mitad, los de casa corrieron algo, y la meta de Bertomeu, bien defendida en todo momento, pasó por algún apuro. Anotamos tiros de Lillo, García Granero y Agüero.

La presión local, de todos modos, no se acentuó mucho, y siempre la intervención del andrésense Díaz, desbarataba los avances del Olimpico. Pareció que en la segunda mitad iban los visitantes a

cambiar de ritmo. Estos adelantos sus líneas, los setabenses cedieron terreno y pudimos ver tres buenas intervenciones de Villalba a buenos disparos de Caldero, Iñáqui y Sautoja, pero aquí se acabó la «reacción» andrésense.

Lo demás fue peloteo insulso. Ninguno de los dos equipos puso garra ni ilusión. Jugadas deslazadas se sucedían a despejes a lo loco, sin control alguno de la pelota por ninguna de ambas partes.

Párrafo a parte merece la actuación de Díaz, el único hombre en el campo que supo que la pelota era redonda. Incansable, científico y repartiendo juego, fue la nota «discordante» en esta tediosa tarde, en la que sólo dicho jugador brilló con luz propia. Añáase a esto algunas intervenciones de Iñáqui y nada más.

Por el Olimpico, todo fue un verdadero galimatías. Posiblemente causas extradeportivas sean motivo del bajón que ha dado.

El Sant Andreu, la única vistosidad que sacó fueron sus camise-

tas, con bandera catalana, porque en el campo, pase corto, entrega al contrario, y sin ningún espíritu combativo. Tiene buenos elementos, pero este equipo que en otras épocas fue cantera de excelentes jugadores hoy más bien es asilo de viejas glorias.

SANT ANDREU: Bertomeu; Rodri, Santi, Fons; Guri, Moyala; Caldero, Díaz, Iñáqui, Pantoja y Pepin. En el descanso, Santi y Caldero fueron sustituidos por Avila y De Frias.

OLIMPICO: Villalba; Antonio, Eugenio, Lillo; Rielo, Cristóbal; Paul, Aragón, Baiciscueta, García Granero y Agüero. En el minuto 55, Diego reemplazó a Paul.

Arbitró, el colegiado andaluz, señor Aguilera, bien y sin complicaciones.

1-0, minuto 43, Saque de falta de Antonio a la cabeza de Cristóbal que, solo, remata a placer a las mallas.

Minuto 65, gran jugada entre Pepin e Iñáqui, con fuerte disparo de Pepin que Villalba en gran paradón, con apuros, despeja.

## GRUPO PRIMERO

### Pegaso, 4 - Compostela, 4

Partido de escasa calidad técnica y muchos nervios. Resultado justo y descenso de los visitantes. Tarde goleadora de Traba.

GOLES: Por los locales: Blanco (25 y 88), Gallego (34) y Chaves (70). Por los visitantes: Traba (29, 36, 39 y 67).

Arbitró el aragonés Bobé Frias. Buena actuación. PEGASO: Tocón, Javi, Martínez (Ramos), Susarte, Cháfer, Torres (J. Pedro), Blanco, Gallego, Chaves, Domínguez y Morales.

COMPOSTELA: Castronil, Toubes, Pechas, Gómez, Casado, Jorge (Villar), Traba, Manolo, Ino (Seijas), Rivas y Varela.

### Caudal, 0 - Bilbao Ath., 2

Miercoles. — La victoria fue justa ante la superioridad de juego de los bilbaínos, que demostraron estar en perfectas condiciones para aumentar de categoría.

GOLES: Egusquiza (24) y Gabila (56). Arbitró el colegiado gallego Taboada, muy bien. Demostró como se debe arbitrar.

CAUDAL: Manolín, Moli, Juan, Pita, Quiros (Campa), Amarillo, Arias, Banl, Michelena (Cadrecha), Quinito y Javier.

BILBAO AT.: Salcedo, Chomín, Del Barrio, De Andrés, Liceranzu, Sampedro, Gabila (Ortubi), Sola, Noriega, Mazarredo y Egusquiza (Calvocheaga).

### Castilla, 4 - Basconia, 0

Madrid. — El Castilla no encontró dificultades para imponerse al Basconia, conjunto que sólo exhibió fuerza, voluntad y coraje, siendo superado por la evidente superioridad técnica de su rival.

GOLES: Juanín (24), Castro (47), Bernal (54 y 84, este último de penalty).

Arbitró el señor Periset Hernández, del colegio aragonés. Ni chicha ni limoná.

CASTILLA: Mate (Sergio), Pérez García, Cortés, Moreno, Gallego, Aniano, Juanín (Polo), García Hernández, Bernal, Castro y Pozo.

BASCONIA: Meléndez, Ayesta, Javi Zabala, Gil, Yosú Zabala, Roberto (Guterbay), Bilbao II, Aitor, V. Bilbao, Uriarte y Bayón.

### Leonesa, 2 - Huesca, 0

Se llegó al descanso con ventaja local de 1-0. Ambos equipos jugaron con gran deportividad.

GOLES: Errandonea (23) y Villafane (75).

Arbitró el colegiado gallego Medin Prego. Discreto.

CULTURAL LEONESA: Domingo, Chiqui, López, Elustondo, Montes, Gerardo, Alonso (Ríos), Villafane, Errandonea, Raía (Valbuena) y Cortabitarte.

HUESCA: Alonso, Ausaberrí, Pastor, Pedro (Lascaosa), Bárcena, Lacruz, Carmelo, Peralta, Camarón, Calvo y Sierra.

### Orense, 1 - At. Madrileño, 1

Orense. — Partido de poca calidad, decepcionante para los aficionados orensanos que no vieron el triunfo de su equipo a pesar de haber jugado mejor que los madrileños.

Arbitró el señor Valdés Sánchez, del colegio oeste, regular.

GOLES: Tucho (12) y Casimiro, en propia puerta (29).

ORENSE: Casado, José Luis, Samos, Casimiro, Ochoa, Tucho, Juan Luis, Pataco, Saa, Tenorio y Somaza.

AT. MADRILEÑO: Diego, Tomás, Juncosa, Salcedo, Rossi, López, Corchado, Angel, Mínguez, Carlos y Braojos.

### Real Unión, 3 - Langreo, 1

Iruñ. — El partido no tenía trascendencia para ninguno de los dos conjuntos, jugándose sin excesivos marcajes y viéndose algunas jugadas de calidad.

GOLES: Novo (44, de penalty), Echave II (60), Amiano (63) y Ortego (69).

Arbitró el señor Benavente Carasa, del colegio vizcaíno, regular.

REAL UNION: Algerdi, Galarraga, Garmendia, Arriarán (Echave II), Echave I, Velasco, Ortego, Lústres (Fonseca), Amiano, Barral y Balbas.

LANGREO: Lombardía, Atilano, Valdés, Santibañez, Corbato, Novo, Chuchín, Blanco (Eloy), Tistu, Mendoza y Monterá.

### Mirandés, 3 - Torrejón, 1

Ha gustado el Torrejón por su deportividad. Buen encuentro y gran afluencia de público.

GOLES: Por los locales: Bengoechea (22), Lucas (42) y Portugal (80). Martínez (27) por los visitantes.

Arbitró el guipuzcoano señor Saragón Langara, bien.

MIRANDES: Muñoz, Haro (Salazar), Usle, Arriola, Braceras, Andueza, Bengoechea, Mata, Lucas (Paco), Portugal y Frechilla.

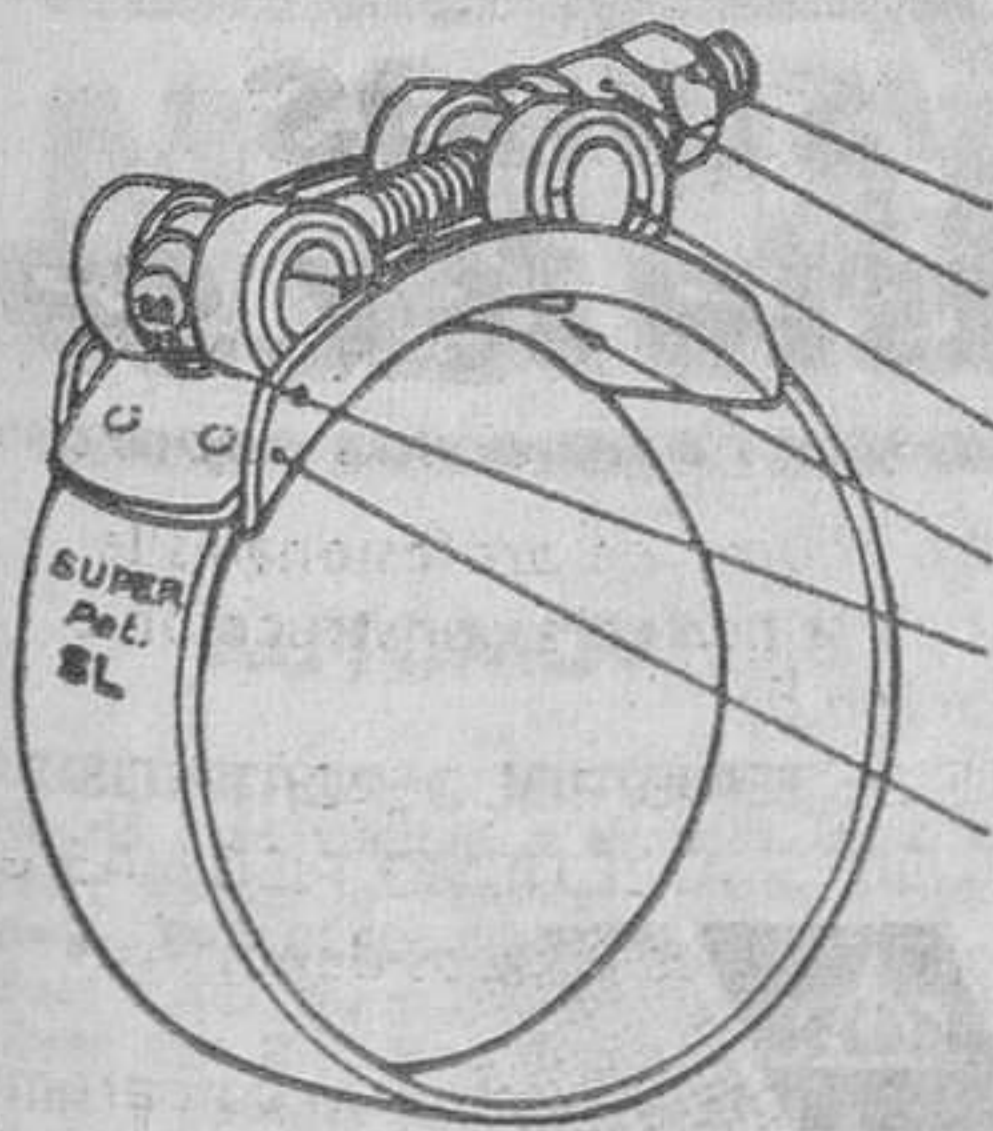
TORREJON: Ardán, Ortega, Pedro, Pinel, Daniel, Flárez, Arenas (Moreno), De Diego, Munguía, Martínez y Lizoain.

# Mikalor

Lanza al mercado su

## NUEVA

abrazadera S.L.



- TUERCA EXÁGONAL DIN 934
- SOPORTE DE PERFIL CONCAVO PARA ABSORBER LOS PARES DE APRIETE
- CASQUILLOS SOPORTE BASCULANTES, DE ESTAMPACION
- RANURA DE FIJACION TRANSVERSAL
- TORNILLO ESTAMPADO, CON ROSCA LAMINADA, DE RESISTENCIA 8.8 (MIKALOR)
- TEJA EMBUTIDA PARA REPARTIR LA PRESION DE APRIETE

### PIDA LA NUEVA ABRAZADERA MIKALOR A SU PROVEEDOR HABITUAL

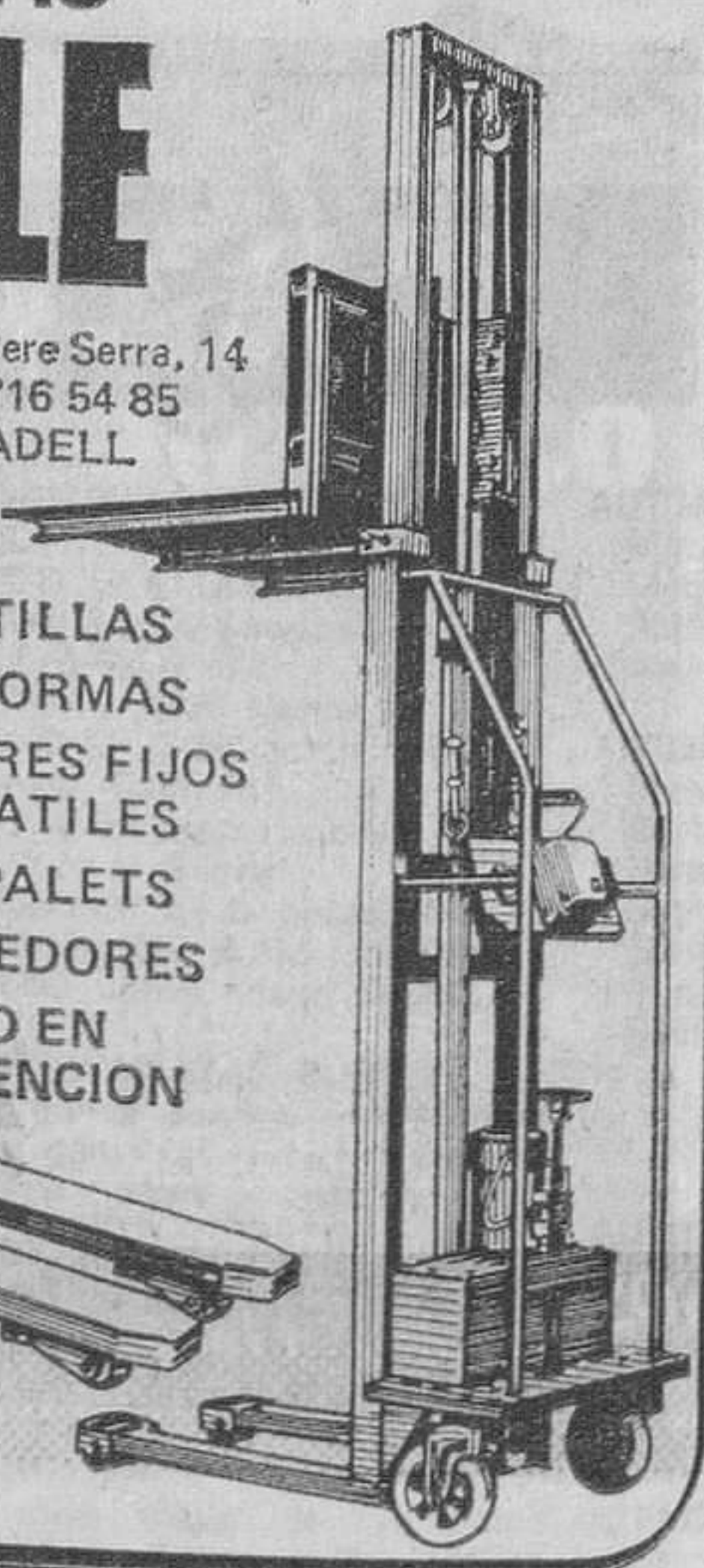
## CARRETILLAS

# BATLLE

Comercio, 4-6 | Pje. Pere Serra, 14  
Tel. 319 82 30 | Tel. 716 54 85  
BARCELONA-3 | SABADELL

CARRETILLAS  
PLATAFORMAS  
ELEVADORES FIJOS  
Y PORTATILES  
TRANSPALET  
CONTENEDORES  
TODO EN  
MANUTENCION

SOLICITE MAS  
AMPLIA INFORMACION



BAZAR **Perpiñá**  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 | Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94



## Compre su T.V. COLOR

### «a precios de 1.976» por 68.888 pts.

### o por solo 2.200, ptas. al mes

no compre sin visitarnos "GANARA DINERO"

WERNER-ELBE-PHILIPS-TELEFUNKEN-VANGUARD-LAVIS-INTER  
transporte gratis a toda Cataluña

# La Europa que tú quieres conocer.



Coliseo romano o vals vienés; Place Pigalle o Big Ben. La Europa que te interesa.

Esa es la Europa que vas a vivir con Mundicolor.

Mundicolor son los tours de Iberia con todo incluido: billetes de avión, hoteles, desayuno y excursiones. Pero sobre todo, ¡qué gran diferencia!, Mundicolor son tours en vuelo

regular: disfrutando el servicio que ha hecho de Iberia la 2.ª línea aérea de Europa.

Uno de los 46 países de Mundicolor es el tuyo... y lo puedes pagar con Credivuelo.

## Fin de semana en Roma.

Desde 597 Ptas. al mes.

4 días de vida intensa. Conocerás Villa Borghese, el Palacio Margarita, la Piazza di Spagna, el Coliseo... Roma, la Ciudad Eterna. Irás al Vaticano. Allí te sorprenderás, como poseído por el Arte de Miguel Angel, en la Capilla Sixtina. Comida, vinos italianos y Vía Veneto por las noches. Antes de partir, una moneda en la Fontana di Trevi.

### Y más destinos

Y más destinos	Días	Al contado desde	Al mes desde
Londres	4	13.955	558
Grecia	7	29.475	1.179
Viena	4	19.800	792
Portugal	4	10.175	407
Copenhague	4	21.750	870
Canarias	8	12.990	520
Méjico	9	68.750	2.750
Nueva York	12	50.550	2.022
Brasil	12	80.000	3.200
Miami-Disneyworld	12	71.650	2.866
Africa del Sur	12	99.990	3.996
Africa Dorada	13	78.400	3.136
Marruecos	4	9.575	383
Ruta de los Dioses	11	81.700	3.268

Entra en una Agencia de Viajes.

Pide el Libro Mundicolor y viaja en vuelo regular.



LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

MAS DE 50 AÑOS HACIENDO AMIGOS.

TERCERA DIVISION

EL TARRAGONA, A SEGUNDA «B»

DESCIENDEN A PREFERENTE: OLIANA, MONTCADA Y VIC
EUROPA, 0-REUS, 0
NASTIC, 6-HORTA, 0

Decepcionante clasificación la conseguida por el que el pasado año fue campeón de Regional Preferente.

Arbitró el señor Amargant, bien. Mostró tarjeta amarilla al entrenador visitante por protestarle una decisión.

Con media docena de goles en su último partido, ante el Horta, logró el Nástic el título de campeón de Tercera y el ascenso a la Segunda División.

Tras el silbato del final de partido del señor Blázquez Noya, que estuvo bien, la alegría de los tarraconenses fue puesta de manifiesto en el terreno de juego, festejando así el título de campeón y el ascenso a Segunda División B.

NASTIC: Amigó; Otazu, Paul, Filgueira; Juanete, Gutí; Palanca, Martínez II, Cunillera, Bañeras y Foix.

HORTA: Hernández; Cruz, Navarro, Mati; Rodri, Castán; López, Vilches (Bermejo), Galindo, Santi (Aguilera) y Pi.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO III.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO I.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO II.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO IV.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO V.

Table with 2 columns: Team names and scores for GRUPO VI.

MONTCADA, 3-GAVA, 1

A pesar de que el Montcada, en su último partido, se ha despedido de la Tercera División con una victoria, no quiere decir esto que hemos presenciado un encuentro entretenido, pues ha sido todo lo contrario.

Arbitró el señor Lara, regular. MONTCADA: Granja; Güell, Aragón, Pape; Barbero, Moya; Rosendo, Felipe (García), Antonio (Daniel), Córdoba y Juan Pedro.

GAVA: Albert I; Cava, Albert II, Luisín; Ventura, Lladó; Martínez (Lerín), Alvarez, González, Marco, Soro (Julio).

AIMAMY

MAHONES, 4 - VIC, 2

Mahón. — Gran ambiente antes del partido, pancartas, tracas, morteretes y bandas de música y ovaciones, saludan a los jugadores sportinguitas.

El partido fue de baja calidad y dominio alterno. El Vic se encontró con un gol marcado a los 15 minutos, lo que le hace que abra líneas consiguiendo la iniciativa del encuentro.

El segundo período es de idénticas condiciones que el primero, con la única salvedad de un Sporting más incisivo, que abriendo juego por los extremos, logra descolocar a la defensa catalana logrando los hombres puntas aprovechar las ocasiones de gol.

GOLES: 15 minutos. — Haciendo la pared con Fiol, Nebot logra el uno a cero. En el primer minuto de la segunda parte, Galmes, en jugada individual burla al portero logra el dos a cero.

un rechazo del portero, consigue el dos a uno. A los 15 minutos de este segundo período, es Amiba quien a rebote de un defensa obtiene el tres a uno.

En jugada personal, otra vez Galmes se mete en el área y por bajo marca el cuatro a uno. Es el minuto 19.

A los 22 minutos, Ramón recibe un centro de Davi, y establece el cuatro a dos definitivo.

SPORTING MAHONES: Gomila, Juan Manuel, Nofre, Nebot, Sintés, Leta, Arriaza, Pascual, Prives, Fiol y Galmes.

Fueron sustituidos en la segunda parte, Gomila por Ignacio y Leta por Masanet.

VIC: Rodas, Reus, López, Arlo, Noyer, Turner, Garrido, Villalta, Davi, Ramón, Moret, Rius y Rodri. Arbitró el colegiado balear señor González Carrillo, ayudado por el ambiente y la nobleza de los jugadores.

BADALONA, 1-ANDORRA, 1

Con una floja entrada se ha celebrado en la Avenida de Navarra de Badalona este último capítulo de la Liga en Tercera División y el resultado del mismo no puede haber sido más justo, ya que ninguno de los dos equipos ha hecho suficientes méritos para conseguir la victoria definitiva, pues los pases imprecisos, el escaso aprovechamiento de las oportunidades y también pocas jugadas que puedan considerarse brillantemente concebidas han dado por resultado un partido sin gran interés.

A las órdenes del colegiado señor Rodríguez, que ha estado solamente discreto, se alinearon: BADALONA: Aguilera; Rodri, Puig, Sevi; Aladro, Casasas; Núñez, Eslava, Olaria, Manolín y Leal.

ANDORRA: Vega; Sampedro, Toñanes, Díaz; Roig, Zunzarren; De la Torre, Del Pino, Campa, Devesa y Quique (Santolaria).

CARBONELL

OLIANA, 3-MASNOU, 1

Partido de trámite ha sido el jugado hoy por el Oliana, ya que ganando o perdiendo bajaba de categoría.

La primera parte terminó con empate a cero. Al minuto 60 Sainz, al saque de una falta, consigue el 1-0. Faltando 5 minutos empató el Masnou, por obra de Albert. Ataque local y Valverde marca en el minuto 42, y en el minuto 43 marca Sanuy, cerrando así la temporada.

A las órdenes del colegiado señor Muñoz, que estuvo regular, los equipos formaron:

OLIANA: Eduardo; Angel, Oroñez, Farrás; Sainz, Porta (Tony); Muntada (Sanuy), Mas, Valverde, Arcadi y Gardéñez.

MASNOU: Salgas; Cuadrado, Laborda, Ormaechea; Esteve, Albert; Crespo, L. Torres, Rafa, Rengel y Herrera.

Manuel RECADA

ENDESA, 3-MALGRAT, 2

Casi lleno para presenciar una final de temporada entre el Endesa y el Malgrat.

Minuto 13 de la primera parte. En buen contraataque del Malgrat, Vicente marca un espléndido gol.

A continuación buena combinación del Endesa, tras el saque del centro del terreno de juego, de la que recibe el balón Fabra y tras chutar desde una distancia de siete metros fuera del área y cruzado, establece el empate a un gol.

Minuto 44. En durísimo chut cruzado, Violeta, establece el dos a uno favorable a los locales y así termina esta primera mitad.

En la continuación en el minuto 40, y tras lanzar un córner, por parte del Malgrat, Gasull pone el marcador en igualdad a dos goles. Tras sacar del centro, y en el minuto 41, Adolfo marca el definitivo tres a dos, para los locales.

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés señor Luna, que estuvo muy bien.

ENDESA: José Luis; Violeta, Fabra, Cani; Blesa, Armando; Adolfo, Verdejo, Cruz (Lucientes), Galindo (Poyato) y Laplaza.

MALGRAT: Bancell; Santos (Salcedo), Paco, Morago; Berenguer, Casull, Galindo, Martí, Vicente, Francisco (Batllé) y Román.

Júpiter, 0 - La Cava, 0

No ofrecía el partido ningún interés ya que ambos equipos andan situados por la mitad de la tabla. El espectáculo que ofrecieron, pobre de solemnidad, estuvo acorde con las expectativas y no superó en ningún momento la insulsa de un peloteo sin ton ni son.

Arbitró el señor orrent Piñol, regular.

JUPITER: Quino, Eloy (Rodri), Royo, Pepín, Font, Toboso, Valentín (Bueno), Dorado, Manresa, Toni y Fallín.

LA CAVA: Juanito, Brull, Acosta, Toni, Lage, Archirona, Tarazon, na, Manils, Martínez, Asín y Llorca.

FIGUERES, 2-MONZON, 0

Mal encuentro para finalizar la temporada pareciendo que al Figueres no le iba nada en el envite, especialmente en la primera mitad, en que no ha habido ni una sola ocasión de peligro.

A los 48 minutos consigue el Figueres su primer gol en avance de Félix desde su parcela, que al llegar a las inmediaciones del área conecta un colocado disparo que se cuela por la escuadra. El resultado definitivo lo establece Fernández, a los 73 minutos, al rematar un saque de esquina.

Arbitró el señor Español, bien.

FIGUERES: Miret; Félix, Cortada, Torrent; Bartolomé, Busquets (Cros); Vilarrodá, Durán (Noguer), Fernández, Pagés y Echegoyen.

MONZON: Justíbol; Delgado, Cabrero, Iriarri (López); Carreño (Ramiro), Cambón; Chirri, Laporta, Abdón, Romea y Otín.

PRADA

BARCELONA, 4 - HOSPITALET, 1

Con otro claro tanteo se despidió la Liga de Tercera División en el Fabra y Coats.

El equipo de Torres, con un fútbol muy preciosista en algunas fases, dominó la mayor parte de los noventa minutos y su delantera puso en constantes aprietos la meta visitante. La primera parte, sobre todo, fue de excelente juego azulgrana, con un Hospitallet encerrado en su media parcela, y concluyendo el período inicial con dos goles a cero en favor de los de casa, tantos conseguidos ambos por Iglesias en los minutos 25 y 35.

De nuevo volvió a funcionar el cuadro barcelonista y Pepin, minuto 21, se anotaba el tercer tanto.

Los visitantes, prácticamente rotos, buscaron, sin embargo, sorprender en el contraataque y Martínez lo consiguió tras una bella y elaborada jugada. Era el 3-1 que en la acción siguiente se volvería a incrementar al etnar Arcadio, completamente solo, frente a Udina.

Arbitró el señor Vico que se equivocó en demasía.

BARCELONA. — Blay; Navarro, Fernández Ruiz, Castro (López); Albadalejo, Gratacós; Pepín, Marcelino (Ripollés), Arcadio, Galera, Iglesias.

HOSPITALET. — Udina; Palen, Roma, Chavarria; Martínez, Bousu; Sallmas, Zamora, Morelló (Angel), Vilaseca (Camiño), Balmes, — D

PROTEJA SU PISO O TIENDA CONTRA EL ROBO. ALARMA RODMAN ZAR-1 SEGURA, SENCILLA, ECONOMICA. P.V.P. 1.590 Ptas. DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE MAT. ELECTRICO. INFORMACION TEL. (93) 307 08 66

MERCADO DEL MOTOR. Para anuncios en esta sección Tel. 317 19 20. AUTOMOVILES: AUTOMOVILISTA - MOTORISTA! No dé más vueltas a su idea, para comprar, vender o cambiar, visite antes de nada ESTABLECIMIENTOS LOSADA. AUTOMOVILES PALES, Padilla, 321. AUTOMOVILES BAILEN, 217. T. 257 31 44. AUTOMOVILES MONTECARLO. AUTOMOVILES AVENIDA. AUTOMOVILES PALES. COMPRA toda clase de coches nacionales, pago contado. AUTOMOVILES JUPITER. COMPRAR toda clase de vehículos nuevos y usados. GRANDES facilidades BACH DE RODA, 69. Tel. 308 71 95.

REGIONAL PREFERENTE

EL OLOT, CASI CAMPEON

SI VENDE EL PROXIMO DOMINGO, HABRA CONSEGUIDO YA EL ASCENSO A TERCERA DIVISION

Resultados

Table of match results for the Regional Preferente division, listing teams and scores.

Barceloneta, 4 - Granollers, 3

Partido muy disputado que se desarrolló con un ritmo de juego muy rápido, tanto por uno como por otro bando. Durante el primer período, los dos equipos se disputaron la pelota en un continuo toma y daca, marcando primero el equipo local, el equipo visitante reaccionó le hizo pasar apuros y empató antes de concluir el primer período. En el segundo período el equipo visitante atacó con mucha fuerza y logró marcarle dos goles al equipo local, pero éste, en una reacción fabulosa y en un derroche increíble de fuerzas, logró ganar el encuentro por un tanto de diferencia. Durante el segundo tiempo se practicó un juego bastante duro y el árbitro, muy seguro en todo momento, tuvo que enseñar varias tarjetas amarillas, e incluso una roja a un jugador del Granollers: pitó un penalty sobre la portería del equipo visitante que transformó Anés. Arbitro: Señor Reines, bien.

Puigreig, 2 - Amposta, 1

No parecía que el Amposta pudiera amargar la tarde a los locales en plena Fiesta Mayor, que con desfile de bandas y majorettes en el descanso se las prometían muy felices. Y la verdad es que han estado a punto de conseguir al menos el empate, que a mi modo de ver también hubiera sido justo. Los del Ebro, con un equipo muy joven han llevado de cabeza a la zaga local, que en honor a la verdad hoy les faltaban todos sus titulares, lo que se ha acusado de manera ostensible. Al final victoria local que aleja la sombra del descenso y la permanencia en la categoría. A los 6 minutos Coca, marcó el primer gol. A los 20, Año de penalty. A los 40 minutos Franch de penalty. Arbitro el señor Carlos José, PUIGREIG: Jareño, Pirri, Serra II (Bertrán), Usles; Catalán, Mateo; Foix, Suñer, Coca, Tapia y Franch. AMPOSTA: Avila; Gil, Martín, Roig; Delgado, Fibla (Montllau); Adell, Galvez, Navarro, Año Lavernia (Tomás). - J. PUIGREIG.

Santboià, 0 - Torelló, 0

Un negativo más se anota el Santboià en su cuenta, a causa del punto que arrancó el Torelló con todo merecimiento. El Torelló, que vino a hacer su partido, intentó por todos los medios no dejar jugar a los locales, formando una nutrida defensa que desbarató cualquier acción de la delantería santboiana. Ya en los primeros cinco minutos de la segunda mitad, se observó un Santboià más cambiado, más luchador, pero enfrente también se encontró a un contrario con ganas de puntuar. Los contraataques del Torelló eran masivos pero sin fruto alguno, aunque la más clara oportunidad del partido la tuvo Soler, al enviar fuera un balón después de regatear al portero, esto ocurría en pleno minuto 45. El partido, aunque fue malo en calidad, y por supuesto en goles, ya que no se movió el marcador, tuvo un cierto interés; el encuentro era esperado por la afición con mucho entusiasmo, pero viendo cómo transcurría el choque el público se enfadaba más y más hasta llegar a una bronca general hacia sus jugadores y directivos. pues ven cómo su equipo se sitúa, en mala posición. SANTIAGO: Pesquer; Luna (Val), Ortí, Royo; Vaquero, Camps; Huertas, Carlos (Serra), Suné Marín y Martínez. TORELLÓ: Llorens; Campoy, Martínez, Antonio; Vaqué Javiar, Vaqué Juan; Vaqué Jordi, Martín, Martínez Angel, Soler, Vilaró y Vergós. Juan D. MONTERO

Artiguense, 0 - Vilafranca, 2

En el campo del Artiguense se ha disputado un encuentro que ha sido animado por cuanto ambas equipaciones han puesto en juego una actuación vistosa y elegante. Sin embargo, el Artiguense, que con su juego de combinaciones ha podido conseguir la victoria, se ha recreado demasiado en las jugadas de forma que tan sólo ha conseguido una ventaja territorial, pero sin efectividad en el juego. Por el contrario, su oponente de turno, con una táctica defensiva y aprovechando la rapidez de sus hombres, se ha mostrado peligroso en extremo. En la segunda parte, sin embargo, el panorama ha cambiado ligeramente con una mayor apertura de las líneas visitantes que ha permitido al Artiguense lanzar continuos ataques, pero la gran labor del meta Moya por un lado y la escasa fuerza combativa del equipo local no le ha permitido empatar un encuentro que podía haber ganado. A los 43 minutos una escuadrada de Certera significa el 0-1. Y a los 85, Pla tira, rechaza el meta y de nuevo Pla, a placer, conseguía el 0-2. Hay que decir que si bien el partido lo ha perdido el Artiguense, el Vilafranca, con una inteligente actuación en la segunda parte, ha merecido esta victoria. A las órdenes del colegiado señor Soldevilla, no muy convenciente, se han alineado: ARTIGUENSE: Guerrero; Ruiz, Parrado, Mármol; López, Ayala; Segura I, Cano (Segura II), Navarro, Abad y Ginés (Ros). VILAFRANCA: Moya; Jordi, Fos, Clemente; Bañeras, Monte; Giménez, Certera, Vázquez, Pla y Felipe. MARTIN

Palamós, 1 - Bufalà, 0

Salió el Palamós con ganas de ganar los dos puntos en litigio y no lo consiguió hasta el minuto 3 de la segunda parte con un gol magnífico logrado por Soler de un centro-chut que se coló por la cruz cogiendo al portero descolocado. Aun tuvo ocasiones el Palamós para aumentar el tanteo en este segundo período pero la defensa rival lo evitó continuamente junto a paradas espectaculares de Aguacil. El encuentro se jugó en el terreno neutral del Lloret de Mar por estar vigente aún el cierre temporal del campo palamosense. En el minuto 73 fue expulsado Pepito del Bufalà por agresión a un contrario. Arbitro Donaire, bien. PALAMOS: Capell; Roger, Fábregas, Mayor; Escrivano I, Ors (Escribano II), Cabrera (Herrera), Soler, Silverio, Rafa y Lorenzana. BUFALA: Aguacil; Pastor, Jesús (Sánchez), Nef; Gómez, Félix; Hidalgo, Pascual, Martín, Casals y Duce (Pepito). - CROSA

Sant Celoni, 2 - Cornellá, 1

Meritorio triunfo de los locales en un partido que ha supuesto para el Sant Celoni más dificultades de las previstas. Javi, en el minuto 20, marcó en propia meta el primer gol para el Sant Celoni; Escala, en el minuto 30 de la segunda parte, marcó el 2-0; Tejada, a ocho minutos del final, estableció el resultado definitivo. Arbitro el señor Pérez, regular. SANT CELONI: Dou, Gervolosa, Isern, Muñoz, Baiges, Clos; Novell, Javi, Escala, Ascarats y González. CORBELLÀ: Codina Sampedor, Mateo, Sangrà, Arenas, Cano, Coia, Gallego, Boada, Tejada y Fernández.

PRIMERA REGIONAL

Resultados

Table of match results for the Primera Regional division, grouped into three sub-groups.

Can Oriach, 2 - Igualada, 0

Resolvió favorablemente el equipo sabadellense un encuentro difícil ante un contrincante carente de poder ofensivo pero bien organizado. Dominando ampliamente durante la primera mitad, solamente pudo marcar un tanto en el minuto 38 al ejecutar una falta Coldeforms, salvando Madir varias situaciones de gran peligro para su arco. En el segundo tiempo, buscaron nivelar el marcador los visitantes pero la zaga del Can Oriach se mostró segura, y a partir de la consecución del segundo tanto logrado por Lara a los 30 minutos, jugaron presionando los locales; en los últimos minutos, tuvieron a su favor ocasiones para que la victoria hubiese sido más clara. Normal el arbitraje de Caballero. Alineaciones: CAN ORIACH: Romero, Besora, Alex, Gallego (Cuencana); Coldeforms, Martín (Martínez); Dorado, Andrés, Puig, Barrera y Lara. IGUALADA: Madir, Braun, Marimón, Cortés; Seví, Navarro (Molina); Pujol, Montilla, Mario, Tenedor, Márquez (Subirana). - INTERRINO.

Tortosa, 5 - Manresa, 3

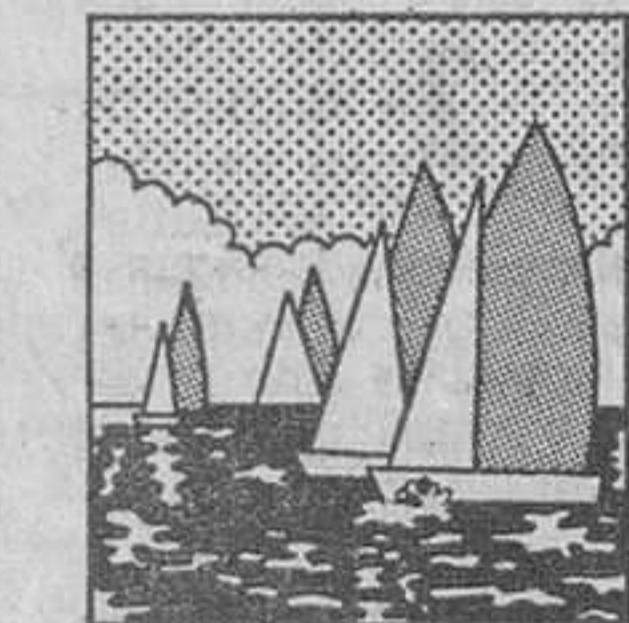
Partido de muchos goles pero de escasa calidad técnica. Fruto de ello fue una inhibición total por parte de los defensas, lo que permitió un juego totalmente libre y de constante ataque, sobresaliendo de forma inicial el propietario del terreno que llegó al descanso con tres goles de ventaja. Los goles fueron marcados por Ferrando, en los minutos, 14, 38 y 44, siendo el primero y el tercero de penalty. En la continuación, se mantuvo la misma tónica de juego y volvió a cobrar ventaja el Tortosa a los 61 minutos, por mediación de Pastor. A los 72, inauguraba el Manresa sus goles aunque éste lo consiguió Esperante en propia puerta. A los 85, García conseguía el quinto y a los 86 y 90 Moya conseguía los dos restantes para su equipo siendo el último también de penalty. Regular actuación del colegiado señor Sánchez Pujadas. TORTOSA: Esperante; Urbano, Serres, Panisello; Víctor, Descárraga; García, Fabregat, Santamaria (Espunyt), Pastor y Ferrando (Querol). MANRESA: Romero, Torredelot, Lucena, Pascual; Martínez, Cano (Pujol); Valdés, Moya, Porcel, Aguilas e Iranta. - José A. ODENA

Olesa, 1 - Valls, 1

El equipo local que en ocasiones asombró a propios y extraños con su brillante juego, sufre últimamente un bajón en su rendimiento. Prácticamente juega mejor en campo contrario que en campo propio. Inicialmente se ha jugado con entusiasmo y fruto de ello en una magnífica jugada desarrollada por varios jugadores, el delantero Ruiz ha conseguido el gol del Olesa en el minuto 10. Luego el juego ha decaído y las ocasiones en que ambas delanterías alcanzaban la meta contraria han sido totalmente inefectivas. El gol del Valls se ha producido en el minuto 37, al ser sancionada una falta de García que su ejecutor Carrasco ha empalmado de un soberbio disparo. El segundo tiempo se ha caracterizado por algunas brusquedades siendo de destacar tan sólo una jugada del vallense Vilella que ha alcanzado la meta totalmente en solitario para tirar fuera. El colegiado señor Alarcón ha intentado realizar un buen arbitraje, pero lamentamos tener que consignar que no lo ha conseguido, resultando sus errores algo perjudiciales para el equipo local. OLESA: Serafín; Jesús, Víctor, Cardo; Espinalt, García; Soto (Grau) Grima, Calderer, Ponsa, Ruiz. VALLS: Jorner; Martí, Eduardo, Angel; Vilella, De la Torre; Barrebeig, Carrasco, Torres (Olivenza), Navarro y Solé. - José María RA-FEGAS.

TRIUNFO DE GANCEDO, EN «SNIPES»

CATALANES Y CANARIOS EN DURA LUCHA EN EL VIII GRAN PREMIO DE VELA



GRAN PREMIO MARTINI & ROSSI patrocinado por martini international club

Finalizaron ayer, en aguas de Arenys de Mar, las regatas correspondientes al VIII Gran Premio Martini-Rossi, de vela ligera, patrocinado por Martini International Club y organizado por la Federación Catalana de Vela y el Club Náutico de Arenys. Desde las primeras pruebas se ha mantenido un duelo entre las tripulaciones canarias y las catalanas, por un lado, y por otro se ha hecho patente, una vez más, la clara superioridad de Félix Gancedo, con su «Gran Numa», en «snipes», donde Zendera-Pi Suñer, del Club Vela Blancas y A. Cella y C. Llanas del Marítimo de Barcelona le dieron batalla, clasificándose inmediatamente detrás. En líneas generales este VIII Gran Premio Martini-Rossi de Vela Ligera ha sido el mejor, tanto por la participación, se superó el número de 200 participantes, como por la calidad de los participantes y los resultados obtenidos. Los resultados de la última regata, disputada con viento del SE, de fuerza 2, bastante regular y mar en buenas condiciones para navegar, fueron, en los tres primeros puestos de cada clase, los siguientes: Clase «420»: 1. Dédalo, 2. Clodomiro, 3. Tortuga. Clase «Europa»: 1. Gustazo, 2. Tocoboyes, 3. New Bote. Clase «Vaurien»: 1. Macaco, 2. Fafas VII, 3. Farrés-Cabanyes. CNM. 3. Remi, Rodríguez-Gargante, CNM de F. «420»: 1. Dédalo, E. Callent M. Isnart, CNAM. 2. Tortuga, J. Gándara-J. Martínez, MRCIV. 3. Sak, Ramiro-Fernández, CNCLF. El reparto de trofeos se celebró en el Club Náutico Arenys de Mar, finalizada la última regata.

Gran Premio Pascua de patines a vela

Se ha disputado la 1.ª y 2.ª prueba del Gran Premio Pascua para la clase Patín a Vela, en aguas del Club Náutico Masnou. Los participantes han sido 65 embarcaciones pertenecientes a los clubs: Natación Barcelona, Natación Badalona, Náutico Calafell, Náutico Lloret de Mar, Club de Vela San Antonio, Náutico San Pol y Náutico Masnou. La normalidad ha sido la tónica dominante y ni siquiera el viento ha perturbado la competición, puesto que su fuerza no ha sobrepasado la fuerza 3 en la escala Beaufort. Los resultados han sido los siguientes: En la primera prueba, de la categoría 1, ha vencido GE-EME de José García Sensat del Club Náutico Masnou; en segunda posición Vol de Nit de Ana Pujol Rius, del mismo club. En la segunda categoría: 1. S/N de B. Sabater, del Club de Vela de San Antonio; 2. «Peri-ko», de M. González, del Club Natación Barcelona. En la segunda prueba los resultados han sido: 1.ª categoría, vencedor «Géminis», de Juan Comajuncosa, del Club Náutico Barcelona; y «Jordi» de Jordi Sabater, segundo. En 2.ª categoría, 1.º ha quedado «Gorri V», de Luis Tusquets del club Náutico Lloret, y 2.º «Alcha» de Antonio Rosich, del Club

SEGUNDA CATEGORÍA REGIONAL

Table of match results for the Segunda Categoría Regional division, grouped into five sub-groups.

Table of match results for the Segunda Categoría Regional division, continuing from the previous table.

Sants, 0 - Olot, 2

Frente al Olot, l'der del grupo, el conjunto local tuvo su primer tropiezo a los 9 minutos de la primera mitad con un gol logrado por Picant. En la segunda mitad la tónica de juego fue casi similar a la primera, quizás un poco más nivelada por ambos conjuntos, pero los visitantes se defendieron muy bien y anularon todas las intenciones de éstos. A los 22 minutos los santenses tuvieron que jugar con diez jugadores por expulsión de Montesinos al repeler una agresión de un contrario. A partir de ahí el Olot, que practicó un eficaz juego de contraataque que le valió su fruto con otro gol, esta vez logrado por Parés en jugada personal a los 40 minutos, encarrilando con ello el triunfo para su equipo. Regular la actuación del colegiado señor Berenguer. SANTS: Felipe; García, Pernal (Albert), Pascual; Quino, Montesinos; Farnés, Gárate, Alonso, Fifó y Mario (López Parral). OLOT: Atenció; Serramitjá, Molas, Melero; Pla, Gratacós, Parés, Alex, Picart (Llagostera), Durán y Masferrer. RESBIER

LIGA CHECA

Carestía goleadora Inter Bratislava-Spartak Trnava 1-1 Lokomotive Kosice-Dukla Praga 2-1 Dukla Banská Bystr. Skoda Pízen 1-2 Slavia Praga-Zbrojovka Brno 1-1 Union Teplice-Bohemians Praga 1-0 Jednota Třinec-Banik Ostrava 4-1 Zilina-Tatran Presov 1-1 Clasificación general: 1. Zbrojovka Brno, 34 puntos; Dukla Praga, 33; Lokomotive Kosice, 30.

PRIMERES JORNADES D'ESTUDI Sobre el tema de

L'EDUCACIÓ DEL DEFICIENT SENSORIAL

30, 31 de maig, 1 i 2 de juny de 1978

A càrrec de destacats especialistes nacionals i estrangers en els diversos camps: Lingüística, Psicologia, Pedagogia, Medicina, Logopèdia, Ensenyament de sords, Audiologia i Economia

El termini d'inscripció a les jornades s'acabarà el 24 de maig (places limitades)

Informació: Via Laietana, 81 - Tel. 301 93 00 - Ext. 20

CAIXA DE PENSIONS "la Caixa" de Catalunya i Balears

inscripciones fins el dia 24



OBRA SOCIAL D'AJUDA ALS MINUSVÀLIDS DE LA CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS



el PLENO DE ESTA SEMANA

Table with betting odds for various events, including Malaga-Alaves, Tenerife-Barcelona, etc.

La recaudación ha ascendido a 490 millones de pesetas.

Según estos datos, se puede calcular, siempre en cifras aproximadas, el siguiente reparto de premios:

- 14
14 a unas 6.500.000 pesetas
13
900 a unas 100.000 pesetas
12
16.000 a unas 5.500 pesetas



Boxeo: Campeonato del Mundo superwelter

Mattioli «jubiló» a José Durán

El español perdió por abandono en el quinto asalto

Pescara (Italia). (Servicio especial.) — Difícil, muy difícil era la papeleta que José Durán tenía ante sí, ayer noche en el combate que le enfrentaba, por el título de mundo n...

Si ante Koichi Wajima, en Tokio, el español lograra su propósito no quedando el nipón tras un sensacional combate, ayer, en Pescara, no pudo ser.

El primer «round» fue, como siempre, de estudio mutuo. Sin embargo, el tanteo de ambos contendientes se nos antojó más una renuncia del italiano que una condición, casi inmovilizable de todo el combate.

En el segundo asalto el primer aviso de Mattioli no se hizo esperar. Un crochet impresionante de izquierda tumbaba al español.

Y llegamos al tercer asalto. De entrada una nueva derecha de Mattioli hace tambalear la estructura física del aspirante, que comienza a ver con desespero las dificultades de imponer su media distancia salvadora.

tencia del transalpino. Pero la misión era verdaderamente difícil y ardua. A ello se le sumaba la facilidad que como blanco ofrecía Durán, lo que propiciaba la búsqueda por parte de Mattioli del golpe decisivo que, si no llegó antes fue, precisamente, por esa excelente preparación física que atesoraba el español.

En el cuarto y penúltimo asalto contabilizamos ya de entrada dos nuevos crochets de derecha que precedieron al gancho de izquierda que supondría la segunda cuenta de protección para Durán.

En efecto llega el quinto asalto y en un intercambio de golpes, con un Durán que intentaba capear el temporal lo mejor posible, un tremendo crochet de derecha obliga de nuevo al español a doblar la rodilla.

Deswert llegara hasta esos diez fatidicos segundos que conducían hacia el inevitable fuera de combate.

Esos diez segundos ponían punto final no sólo a un combate valeroso para el Campeonato del Mundo, sino que era el epílogo a una brillante carrera de unos de los grandes boxeadores que ha tenido nuestro país.

En cuanto a Mattioli, ustedes lo vieron a buen seguro por la pequeña pantalla, tiene ante sí una prolija Dagge y O'Bed le han seguido el metedora carrera. A los K.O. de Durán y Rocco Mattioli con sus

24 años, pese a su aspecto fiero y bravucón, tiene en sus puños una de las mejores tarjetas de visita desde que el legendario Benvenuti dijera adiós a los rings.

Durán, Pepe Durán se va. Con él una gloriosa página de nuestro boxeo se cierra. Ayer, con la impotencia reflejada en su rostro pero sabiendo dejar el combate en el momento oportuno dio su última lección de gran boxeador.

HOCKEY PATINES

España, campeona de Europa junior

Sevilla. — El equipo de España se ha proclamado campeón de Europa (junior), de hockey sobre patines, al vencer en la final a la selección portuguesa por un gol a cero, en partido disputado esta noche en el polideportivo Claret de Sevilla, escenario del torneo.

ESPAÑA: Huelves; Alabart, Zaballa, Torné y Garriga. PORTUGAL: Fernández; Campello, Ventura, Rocha y Leste.

El único gol del encuentro se produjo en el minuto 10 de la primera parte. Fallo defensivo portugués que aprovecha Torné para batir el portal de Ismael.

En la segunda mitad el seleccionado lusitano salió decidido a resolver el partido, pero la defensa española, y, en última instancia, el meta Huelves se encargaron de neutralizar, pasando al contragolpe en diversas ocasiones, y a punto estuvo de dar fruto, estrellando Torné una bola en la madera del marco lusitano.

Destacó en el cuadro español, sobre todos, el portero Huelves. Por parte portuguesa el mejor fue Ventura, muy bullidor.

PISCINAS AHORA SU PISCINA MAS BARATA, LIMPIA, Y CON 100% DE GARANTIA. Includes logo for deyglass and technical specifications.

FESTIVALES INFANTILES Para la fiesta de sus niños, recuerde Espectáculos GIB. Includes contact information for Ramblas.

MOTOCICLISMO Tormo, con «Bultaco», ganó en Italia

Florenca, 14. (EFE.) — El español Ricardo Tormo, con «Bultaco» se proclamó vencedor en la categoría de 50 c. c. del Trofeo de las Naciones, celebrado en el circuito de Mugello.

En las restantes categorías las victorias correspondieron a Lazzarini, con la «MBA» en 125 c. c.; Ballington, en 250 c. c.; con «Kawasaki».

Quando compra un Renault, también compra la más completa Red de asistencia. Large advertisement with Renault logo and text.

CAMPEONATO DE ESPAÑA TODO TERRENO

Marsinyach, con «Montesa», ganó en Ripoll y Casas, «Bultaco», campeón de España

Aunque el triunfo en los 2 Días de Todo Terreno de Ripoll, última prueba puntuable para el Campeonato de España de la especialidad, correspondió al piloto de «Montesa», Marsinyach, el título nacional fue para el gerundense Narciso Casas, con «Bultaco», virtual campeón antes de iniciar la competición.

peón, Narciso Casas, Bultaco, 147 puntos; subcampeón, Riudelbas, Montesa, 103; 3. Marsinyach, Montesa, 102; 4. Burés, Montesa, 68.

HOCKEY HIELO URSS, campeona del mundo

Praga. — La Unión Soviética se proclamó campeona mundial del Hockey sobre Hielo al vencer a Checoslovaquia por tres goles a uno, en el partido de clausura de los 44 Campeonatos del Mundo.

El tanteo por tiempos fue de 1-0, 1-0 y 1-1.

VIVA MONTESA logo and distributor information for Impala in Barcelona.

Advertisement for Renault service network, featuring the Renault logo and text about maintenance and service.

# Hinault, ganador de la Vuelta 78

En una etapa plagada de incidentes, se declaró vencedor al ganador del primer sector, Perurena

**Pesarrodona, segundo en la general, y Oliva ganó la Montaña**

San Sebastián. (Corresponsal.) — La última etapa de la «Vuelta a España 1978» pasará a la historia por el carácter antideportivo de algunos espectadores. Agresiones a los corredores; tabloncillos con clavos en la mitad de la carretera; tachuelas; cambios de señales de tráfico, de todo hubo. Los resultados no pudieron ser más negativos. Neutralización de 64 kilómetros en el primer sector, y anulación del tramo contrarreloj una vez ya se había disputado, y llegado los corredores al velódromo de Anoeta en el que había muy poco público, y donde se produjo un nuevo incidente entre Perurena y Hinault que tuvo que ser resuelto por los jueces internacionales de la carrera.

Resultado: Perurena, ganador del sector matinal que vio reducidos los 148 kilómetros a 84, fue proclamado vencedor de la última etapa de la Vuelta que, a pesar de las dificultades, vio cómo un año más se alzaba con el triunfo un corredor extranjero, el francés Bernard Hinault, quien era claro vencedor a pesar de todos los inconvenientes habidos.

Los incidentes motivaron que a partir de Durango, que fue donde se iniciaron las anomalías, corrieran en plan cansino y todos agrupados. Vieron cómo su punto de eventualidad tenía que ser rebasado y no pudieron reponer fuerzas hasta San Sebastián una vez finalizado el sector y proseguir después de un breve descanso para cubrir los últimos kilómetros (31,700 Km.) de la Vuelta 1978. Arena a los ojos de los corredores; insultos, tabloncillos cruzados en la calzada; tachuelas; en fin, tantas anomalías, que ante un posible falseamiento de la realidad en la clasificación, los jueces internacionales, muy acertadamente, decidieron anularla. De todas maneras, la victoria de Hinault era más que merecida, pues en la contra reloj consiguió un crono de 41 m. 46 s., que junto con el tiempo del primer sector le hubiese proclamado vencedor absoluto de la etapa de hoy. Pero, bien está lo que acaba bien, ya que el propio Hinault, ha sido uno de los corredores a quien echaron arena a los ojos.

En definitiva, la Vuelta a España 1978 ha llegado a su término. El final no ha sido tan brillante ni espectacular como en ocasiones anteriores. Ha salido un nuevo nombre en el palmarés ciclista internacional, que es el de Bernard Hinault, ganador recientemente de la «Dauphine Libere» y que se ha confirmado ahora en la «Vuelta». Ha corrido inteligentemente. Aprovechó las bonificaciones de las metas volantes para ir aumentando su diferencia e incluso en la contra reloj final —la anulada—, hizo un tiempo que hubiera servido aún más para asentarlo en el primer puesto. Los españoles cumplieron con un Pesarrodona que se afianzó firmemente en el segundo puesto. Un Oliva que continúa siendo un as de la escalada, un Cima pleno de facultades y una revelación, Belda, que demostró su pundonor y que, salvo complicaciones, puede ser un gran corredor ciclista y especialmente, un gran escalador.

La Vuelta a España 1978 ha terminado, con éxito deportivo y de organización, ya que los incidentes extradeportivos no son precisamente

ta los que debieran ser destacados en una sección como esta.

## CLASIFICACIONES

Clasificación 1er. sector (el segundo fue anulado).

1. Domingo Perurena (Esp.), 2-13-46; 2. Ferdi van den Haute (B), mt.; 3. Javier Elorriaga (Esp.) mt.; 4. Danielle Trinchella (It.), mt.; 5. José Luis Mayoz (Esp.), mt.; 6. Antonio Abad (Esp.), mt.; 7. Tulio Rossi (It.), mt.; 8. Roland

Berland (Fr.), mt.; 9. F. Fernández Moreno (Esp.), mt.; 10. José Nazabal (Esp.), mt.; 11. Bernardo Alfonso (Esp.), mt.; 12. José Martins (Portugal), mt.; 13. Angel López del Alamo (Esp.), mt.; 14. Annunzio Colombo (It.), mt.; 15. Vicente Belda (Esp.), mt. hasta 54 clasificados.

## CLASIFICACION GENERAL:

1. Bernard Hinault (Fr.), 85-24-14; 2. José Pesarrodona (Esp.), 85-27-16; 3. Jean Rene Bernardeu (Fr.), 85-28-01; 4. Eulalio García (Esp.), 85-28-37; 5. Adriannus Schipper (H) 85-28-42; 6. Ferdi van den Haute (Bél.) 85-30-06; 7. José Nazabal (Esp.) 85-30-26; 8. Enrique Martínez Heredia (Esp.), 85-31-07; 9. Gonzalo Aja (Esp.), 85-34-36; 10. Vicente López Carril (Esp.), 85-38-11; 11. Andrés Oliva (Esp.), 85-38-53; 12. Sebastián Pozo (Esp.), 85-41-02; 13. Bernardo Alfonso (Esp.), 85-44-32; 14. Manuel Esparza (Esp.), 85-44-57; 15. Gilbert Chaumaz (Fr.), 85-45-11 hasta 64 clasificados.

## GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Oliva (Esp.), 112 puntos; 2. Cima (Esp.), 81; 3. Hinault (Fr.), 60; 4. Gandarias (Esp.), 48 y 5. Mayoz (Esp.), 44.

## SE ANULA LA CONTRA-RELOJ

La organización de la Vuelta Ciclista a España hizo público esta tarde el siguiente comunicado oficial:

Como consecuencia de las anomalías ocurridas en el sector contra el reloj individual San Sebastián-San Sebastián, ocasionadas por causas ajenas completamente a la organización y que han impedido el normal desarrollo deportivo del mismo, el jurado de comisarios ha decidido anular el resultado de dicho sector y dar por buena la clasificación general habida al final del primer sector Amurrio-San Sebastián.

## FINALES DE LA COPA DE EUROPA DE HOCKEY

### EL SOUTHGATE DEFENDERA SU TITULO

El equipo campeón de la Copa de Europa de Clubs, el inglés Southgate, venció ayer en semifinales al campeón de España, Real Club de Polo Barcelona, por dos goles a uno.

Un temprano gol de Neale, a los 9', resultó decisivo a la postre porque inundó de desilusión los gradas polistas y aun cuando los jugadores barceloneses luchaban indolentemente y eran prácticamente dueños del terreno de juego sometiendo a los ingleses a una estricta, aunque inteligente y ordenada defensa, les faltaba el calor de sus incondicionales y les sobraba responsabilidad de triunfo. Cuando a los 25' Corby consiguió, en una jugada un tanto fortuita, el segundo gol, lo dicho antes se reafirmó.

No obstante, los campeones de España lejos de amilanarse siguieron luchando a tope. Su superioridad sobre el terreno de juego queda ampliamente reflejada en el acta del partido: el Southgate lanzó un «stroke» y el Polo, otro; el Southgate sólo forzó tres «penalties» y el Polo diez, el último de los cuales, faltando 4 para terminar, motivó el gol español, y en cuanto a «long-corners», el Southgate lanzó dos y el Polo tres. La es-

tadística exime de cualquier otro comentario.

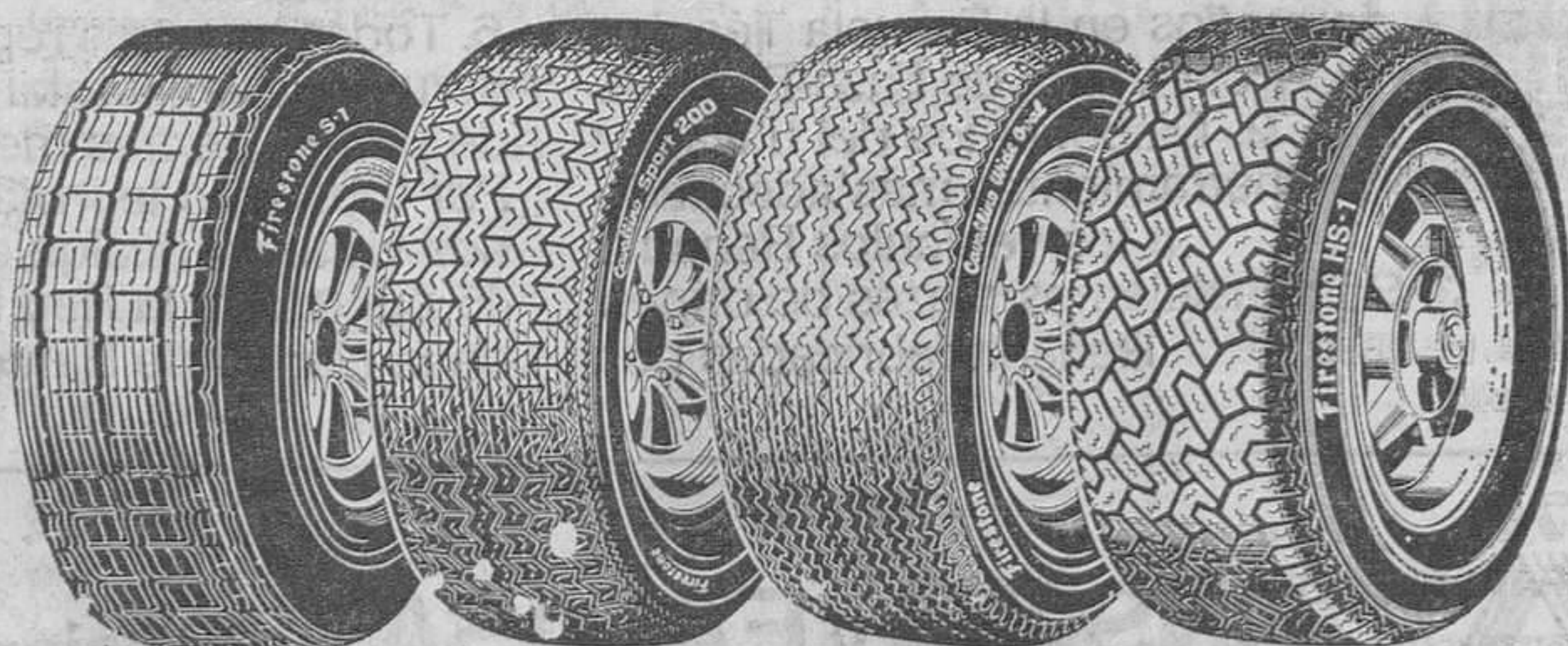
El público sólo actuó como «jugador número doce» a partir del gol del Polo: sólo cuatro minutos. Falló cuando sus jugadores más apoyo moral necesitaban. No es exagerado afirmar que el Polo falló la conquista de este título, víctima de su excesivo «fair-play» deportivo. Algo que, por otra parte, no deja de ser encomiable.

La otra semifinal fue de auténtico «suspense». Los germanos del Rüsselsheim empezaron con gol de Rauth a los 2'; igualaron los holandeses del Klein Zwitserland a los 14' (Bortslap), pero a los 16' Liebig de penalty-córner y a los 18' R. Seifert en jugada, dejaron el 3-1 de la primera mitad. Los holandeses consiguieron entablar en el segundo período con goles de Van Grimbergen (49', de jugada) y T. Steens (51' al rematar un córner). Hubo necesidad de prórroga y en ella de nuevo se adelantaron, esta vez ya inapelablemente, los germanos, con un penalty-córner que transformó en gol M. Liebig y un «stroke» que también transformó A. Segner.

En resumen: lucharán la R. F. Alemana e Inglaterra por el título y Holanda y España por el bronce, mañana.



**“El asunto era urgente e importante. Tenía unas pocas horas para decidir... Y la carretera por delante. Lo demás era cosa mía... Y del coche. Yo sabía que podía hacerlo... Porque llevo neumáticos Firestone**



S-1 SPORT 200 WIDE OVAL HS-1 (normal y W.O.)  
Y todas... también sin cámara. Para mayor seguridad.

Firestone tiene la más completa gama de neumáticos. Desde la S-1 para alto kilometraje hasta la más reciente creación: las HS-1 para elevadas performances, encontrará el tipo de neumático más adecuado a su estilo de conducción y a las características de su coche.

Neumáticos sin cámara Firestone: una variedad que permite elegir siempre con plena garantía.



**para cuando no se puede fallar**

## GIRO DE ITALIA

### Victoria de Saronni, y Moser continúa líder

Benevento, 14. — El ciclista italiano Giuseppe Saronni, ha sido el ganador de la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, entre Silvi Marina y Benevento, con 237 Km. de recorrido.

El belga de Mynch sigue poseedor de la «maglia rosa».

Tomaron la salida 126 corredores, quienes desde los primeros momentos marcharon a fuerte tren. Hay varios intentos de fuga que no culminan hasta el despegue de un grupo de diecinueve corredores en el ascenso del puerto de tercera categoría de Macerone. Este grupo se mantendrá siempre en primera posición hasta llegar a la meta y en el mismo estaban integrados el actual líder de la carrera el belga De Mynch y el español Pedro Torres, que coronó la cima en primera posición. En el sprint final se impuso Saronni, después de anular un intento de escapada, poco antes de la meta de Crepaldi y Vanzo y que Moser anuló.

El mayor perjudicado en esta etapa ha sido el alemán Thurau, quedó a gran distancia, en un grupo en el que también habían Lasa, Gimondi y Bertoglio.

Hoy lunes, se disputa la octava etapa entre Benevento y Ravello, de 165 Km. de recorrido.

## NO SE ESTABLEZCA

sin antes pedir presupuesto para la instalación de su local, tienda o bar a YALEC.  
Teléf. 254 38 60. Crédito 24 meses.  
Visite nuestra gran exposición en:  
AVDA. DE ROMA, 115, junto Urgel.



# colaboraciones

## MIS ENCUENTROS CON MONSEÑOR VIDAL I BARRAQUER

Vino a mi bufete de la calle Caspe un prócer barcelonés desesperado. Título de nobleza, entroncado con la historia de Cataluña desde sus más antiguos predicamentos, hombre de sociedad que había conocido en el Círculo del Liceo y en fiestas aristocráticas y muy frecuentemente en las reuniones que entonces daba Lolo Maldá —abuela del actual conocido escritor José Luis Villalonga— en el palacio de la calle del Pino, el marqués que me visitaba fue en la vida de Barcelona una figura simpática, elegante e indispensable en cuanto se relacionaba con aquel mundo escogido de gente de posición elevada que dieron a Barcelona un ambiente y un prestigio nacional hoy totalmente desaparecido. El objeto de su visita era provocar el divorcio. Su esposa, hija única y heredera de una de las fortunas más sólidas de España, nunca había sobresalido ni por su belleza, ni por su atracción. Los inmensos telares de su padre le habían proporcionado una vida fastuosa, pero alejada de la aristocracia y de la alta sociedad en la que siempre aspiró a entrar con escasa fortuna, hasta que su boda con el marqués de moda, la puso en primera fila.

La teoría de mi visitante era que había sido estafado. «María —dijo— se casó conmigo para ser marquesa, y marquesa es y será hasta después de muerta. Yo me casé por sus millones y no me concede las sumas que necesito para mi vida acostumbrada. Ni ha querido pagar las deudas que yo tenía al casarme.» Intenté llegar a una inteligencia con la dama, antes de plantear la demanda y me recibió muy afectuosa pero con la mayor energía me dijo que no estaba dispuesta a satisfacer los vicios y el mantenimiento de otras mujeres con su dinero. Ante tan radical —y lógica— postura, después de nuevas conversaciones con el marqués, y amparándome en el consabido eslogan «incompatibilidad de caracteres» redacté el primer escrito. Apenas presentado, me llamó desde Tarragona mi inolvidable amigo José Gramunt, notario entonces en aquella ciudad —luego lo fue de Barcelona— para comunicarme que su ilustre amigo y particular cliente, el cardenal Vidal Barraquer, quería verme.

El cardenal, conocía de antiguo a ambas familias litigantes y dolido por la actitud del marqués deseaba impedir no sólo el escándalo social que repre-

sentaría el divorcio sino —con mucho mayor interés— el mal ejemplo social, la tergiversación del concepto católico del vínculo y sobre todo aprovechar la delicada situación para indicar al marqués lo censurable de su conducta y a la marquesa la triste realidad de transigir dentro de unos límites decorosos. Y pocos días después recibí una atenta citación de la secretaria de Su Eminencia que estando accidentalmente en Barcelona me rogaba fuera al domicilio de un familiar —calle Alfonso XII— a las doce de la mañana.

Era una casa de planta baja, como las que entonces abundaban en San Gervasio y un joven sacerdote que me había abierto la puerta tras mi llamada, me condujo a una salita modestísima y pequeña que a la derecha del diminuto recibidor daba a la calle. A poco se apareció el cardenal. De mediana estatura, amplia frente, ojos vivos y tez terrosa, dentro de una sotana negra con botones rojos y faja ancha del mismo color, me recibió desde el primer momento un hombre de claro perfil inteligente, envuelto en una sagacidad prudente y severa que intentaba desvanecer con una sonrisa cortés. No olvidaré fácilmente aquella conversación.

El talento, la modestia de frase y elevación de espíritu del monseñor, sus alegaciones totalmente reales, sensatas y con su poquito de ironía, me impresionaron hondamente. Para él —y para mí— los modernos ambientes sociales habían confundido el sacramento del matrimonio con un contrato vulgar y necesariamente, ello provocaba al alteración, la paz y roían los fundamentos del matrimonio con gravísimo peligro individual y colectivo. Ni el marqués con su elegante cinismo, ni la marquesa con su terquedad de roñoseña, cumplían los más rudimentarios fundamentos del matrimonio, sencillamente porque no había amor. Su Eminencia tuvo frases felices sobre la base del amor como equilibrio de la unión de dos seres, afirmando que por muy complicados que las circunstancias de la vida moderna surgieran en la coexistencia conyugal, era el amor verdadero —no la sensualidad, ni mucho menos el interés material— quien podía suavizar las torpezas, los desvíos, e incluso las disparidades ideológicas de cualquier clase, que inclinaban a la separación destruyendo una unión que voluntariamente habían contraído bajo la bendición de Dios.

Salí de aquella conferencia con la impresión de que monseñor Vidal i Barraquer, además de un teólogo profundo, era un sicólogo muy al día, con ribetes de filósofo y meollo de sociólogo. Luego, pasado el tiempo, leyendo sus escritos, conociendo por mis andanzas políticas sus firmes actuaciones, y asistiendo a una sensacional charla en Roma, terminé de formar criterio sobre la figura insigne y genial del purpurado que, por fin, vuelve a Cataluña tras un exilio tan digno como sembrador de enseñanzas. Le recuerdo en Roma, hablándome del «nuevo clero» como sonriendo llamaba a los jóvenes sacerdotes más o menos protestativos. Creía que se trataba de una epidemia epidémica sugerida por un ambiente universal en que la humanidad se ha deslumbrado. Creía también en que la falta de vocaciones no se debía al roce con el mundo, sino en la debilidad de los espíritus fascinados ingenuamente por los fuegos artificiales de una etapa disparatada, más pródiga en la forma que sólida en el fondo.

La respetuosa amistad y admiración personal, que en mis encuentros con el cardenal fueron aumentando, me permitieron anunciarle que el famoso matrimonio que provocó nuestro primer contacto había llegado a un acuerdo relativo. Y tengo una carta de Su Eminencia, en que al acusarme recibo de la noticia, añade con la exquisita ironía que percibí el primer día: «Mientras sigan contratándose hombres y mujeres, el sacramento permanecerá oculto. Porque en el matrimonio, como en las vocaciones de que tanto hemos hablado usted y yo, lo único válido, lo único fundamental es la Fe, o lo que es lo mismo: el Amor».

Matilde P. MARQUEZ

Pablo VILA SAN-JUAN

## EL PODER SIN FRONTERAS

Parece ser que fue el presidente Thomas Jefferson (1801-1809) quien afirmó que si hubiera tenido que elegir entre un gobierno sin periódicos y periódicos sin gobierno se habría inclinado por lo segundo. Era otros tiempos, naturalmente. Hoy, con todos los cambios que ha sufrido el periodismo es muy difícil pensar que un presidente puede llegar a una afirmación semejante. En todo caso Richard Nixon nunca la hubiera hecho. La presión periodística en el caso de «Watergate» ha quedado como un ejemplo clásico del poder sin fronteras que tiene hoy la prensa.

Pero no han sido todo rosas en la moderna historia del periodismo. Sin ir más lejos, la aparición de la televisión significó un duro golpe a la prensa. No sólo perdió lo que hasta entonces había sido su monopolio, la rapidez en la noticia, sino que tuvo que esforzarse por crear una presentación que hiciera a los periódicos más asequibles a los nuevos gustos del público. Gustos que fueron (y lo siguen siendo) muy presionados por el fenómeno televisivo. A consecuencia de esas circunstancias nació un periodismo más ágil en su diagramación y en su contenido. Las revistas gráficas se hicieron más numerosas y hasta los mismos diarios ofrecieron al lector la alternativa de secciones tipo «magazine», obteniendo un gran éxito.

Una encuesta realizada por la Universidad de Chicago, muestra una baja de un siete por ciento en el número de personas que leen periódicos diarios después de 1972.

Achacar este fenómeno a los efectos de la televisión es enfrentar el problema de un modo muy parcial. La televisión lo-

gra una mayor rapidez en la noticia, indudablemente. Pero no podrá explicarla nunca con la amplitud de la prensa escrita. Leo Gogart asegura que la razón podría estar en muchas otras cosas, como son el hecho de que los periódicos suburbanos están realizando una buena labor informativa, mientras que los diarios más grandes se encierran en una lucha por alcanzar la supremacía. En esta lucha, cierto sector de la prensa se está dejando llevar por un sensacionalismo que dejaría pequeño el de la época de Pulitzer. Un caso muy actual explica este nuevo amarillismo en la prensa de Estados Unidos. Nos referimos a la detención del Hijo de Sam. Los titulares de periódicos recordaban de ciertas publicaciones de exacerbado élan sensacionalista. Titulares que, ciertamente, lograron más venta acudiendo a los más bajos instintos del hombre, pero que representaron una bofetada a la frase de Jefferson.

Esa tendencia a presentar la prensa de un modo más gráfico, más atractivo para el lector lleva consigo un esfuerzo extraordinario económicamente hablando. Tanto que el periodismo independiente está caminando hacia su desaparición, ante las continuas compras de los periódicos más débiles por parte de los consorcios editoriales.

¿Qué significa todo esto? Dos cosas, particularmente. En primer lugar la progresiva desaparición de la prensa independiente, limitada hoy a los centros de escasa población, circunscrita a unos medios demasiado pobres para competir con los grandes colosos y, en consecuencia, en una lucha sin tregua por evitar el caer en ma-

nos de esos grandes consorcios.

En segundo lugar, y esto es más grave, la prensa va en camino de convertirse en un increíble monopolio de noticias. Cada uno de esos grupos periodísticos tiene unos intereses sociales, económicos y políticos muy determinados. Y los medios de comunicación de masa que poseen están a su servicio. En consecuencia, el producto final que ofrecen al lector es el vivo reflejo de esos intereses. En una palabra, la concentración capitalista en cualquier otro camino de la economía.

La supervivencia de sólo unos pocos —los más fuertes y no siempre los más escrupulosos— supone una concentración de poder no deseable. La dictadura económica es temible por sí misma y porque raras veces deja de hacerse sentir en la vida pública nacional e internacional. El monopolio de las noticias es peor que el de otros bienes.

Hasta cierto punto, este fenómeno no es más que un círculo vicioso. Es decir, para enfrentarse al poder de los otros medios de comunicación la prensa tiene que invertir grandes capitales para mejorar su presentación. Capitales que sólo pueden llegar con la concentración de varios órganos de prensa, lo cual, a su vez, lleva el riesgo del monopolio de las noticias.

Seguir en ese ritmo, que parece lo más probable vista la situación llevaría a que los lectores opinen a través de un muy corto número de cerebros. Y, en consecuencia, la libertad de prensa se convierte en un mito. Por recuerdo. Algo que sucedió por aquellos años cuando Jefferson tenía más fe en los periódicos que en el Gobierno.

## ITALIA DERROTÀ LES BRIGADES ROGES

No és senzill d'analitzar el tràgic «afet Moro», ja que, ultra la complicació derivada de tota mena d'implícacions, conté els elements emocionals que acompanyen la mort humana. Amb tot, sense mancar el respecte a la víctima final —i sense oblidar les víctimes del mateix 16 de març, dia del segrest—, cal menar l'anàlisi fins a les últimes conseqüències. Ho demana la sang vessada i ho exigeix l'atac frontal a l'Estat democràtic que ha estat, essencialment, l'acció terrorista.

Com anella d'una intensa ofensiva, les Brigades Roges segregaren Aldo Moro, president de la Democrazia Cristiana italiana. Però no fou —no podia ésser-ho— una anella més. Fou un atac decisiu dins de la seva estratègia, però aquest atac, a causa de la mateixa importància que tenia, oferia riscos: per l'atenció que concentrava i per la condició de «test» que assolía.

Les Brigades Roges no pretenen unes posicions polítiques que es puguin catalogar dins del joc democràtic, sinó l'eliminació d'aquest. L'«afet Moro» podia haver estat un cop decisiu en aquesta lluita: si s'allargassà més del que era previsible, fou a causa de la mateixa lluita que implicava, una lluita en la qual cada contradicció o vacil·lació del sistema era un atot favorable.

Acabada la confrontació precisa de l'afet, malgrat les tensions i algunes divergències i malgrat —és tràgic de dir, però és així— la mateixa sang vessada, les Brigades Roges no han guanyat. L'Estat no ha cedit, perquè cedir era posar al mateix nivell la democràcia que el terrorisme i, com que no ha cedit, tot i les jornades difícils viscudes, s'ha afirmat. I interessa subratllar que ho ha fet sense renunciar a la seva essència democràtica de respecte a la llei. La trampa era clara: pactar amb la subversió era humanament engrescador —i fins podia haver estat humanament comprensible—, però el preu del pacte hagués estat massa dur. Itàlia, per això i malgrat les aparençes, ha derrotat les Brigades Roges.

Els terroristes han menat el segrest amb una gran atenció als factors psicològics col·lectius. L'atac, per aquesta banda, fou contundent. La situació fou prolongada per tal que els efectes d'aquella acció fossin més intensos i efectius, i s'ha arribat a dir que gairebé hom arribà al límit. Els polítics italians, de forma majoritària, en una perfecta visió de l'abast profund de la jugada que realment es debatia, coincidiren en la defensa de les institucions i del sistema. La coincidència dels dos grans partits, més responsables que algun dels altres, precisament per més petits més abocats a oportunitats i a fer sonar la nota diferent, fou decisiva. La responsabilitat era del govern i, per tant, de la Democrazia Cristiana, però el suport del Partit Comunista feu més còmode i integralment comunitari l'exercici d'aquella responsabilitat. Ha estat un bon exemple que, si es repetís en situacions no tan extremsos, podria ajudar a resoldre més d'un problema.

S'ha dit, potser amb un excés de lleugeresa, que l'acció terrorista és exponent de la descomposició de la democràcia. Es mostra, en principi, que el ferment democràtic no ha regenerat tota la societat, però, sovint, més que conseqüència de la feblesa de la democràcia, és manifestació de la impotència de la subversió davant la seva força. L'exemple italià no ha estat de feblesa, sinó de serenitat. I, davant d'aquesta serenitat, l'assassinat d'Aldo Moro augmenta la tràgica llista de títols dels assassins, però els deixa en completa inferioritat davant de les institucions, malgrat que, una vegada més, la democràcia és sotmesa a la prova difícil d'haver de defensar-se sense trair-se.

En aquesta anàlisi, les cartes de Moro i la posició dels seus familiars mereixen un gran respecte, però és indubtable que l'actuació del seu partit ha estat coherent amb la línia de conducta que ell mateix seguí sempre. Ha estat, no cal dir-ho, una fidelitat difícil i enutjosa, però digna i exemplar. Contra els que volien la perversió de l'Estat i de la democràcia, l'Estat i la democràcia han estat defensats. Es el que Moro havia fet sempre en posar al dia els camins de De Gasperi. En aquesta mateixa tràgica fidelitat final del seu partit, la figura de Moro, triada com a catalitzador de descomposició, esdevé ferment d'una nova força democràtica. Es pot dir —i perdó per la «frase»— que ha estat el seu darrer servei a la causa que defensà sempre.

Josep FAULI

## GANE CON FOCKINK.



¿Qué equipos serán los cuatro primeros clasificados del Mundial-78?

- 1°
- 2°
- 3°
- 4°

Pronostique y gane 150.000 ptas.

Rellene el pronóstico, recorte este anuncio y remítalo junto con su nombre y dirección al Apartado de Correos 34159 de Barcelona.

Entre todos los acertantes se sorteará el 27 de Junio de 1978, y ante notario, un gran premio de 150.000 Ptas. y 10 premios de 10.000 Ptas.

GIN FOCKINK Para ganar amigos.



para los que aún están a tiempo...

para los que creen, que es demasiado tarde...

Bio-Capelli tiene la solución

Con su revolucionario nuevo método "NATURAL" (pat. n.º 3.689.695) para que recupere definitivamente su cabello.

Pida información telefónicamente al 318 91 86 o 318 35 75

concertaremos consulta TOTALMENTE GRATUITA.

ESTA TÉCNICA LE PERMITIRÁ REINTEGRAR PERMANENTEMENTE LA CANTIDAD DE CABELLO QUE USTED DESEE.

Bio-Capelli centro especializado anticálvice Ronda Universidad, 33-2.º 1.º - Barcelona-7



# BIBLIOTECA DEL LECTOR

## LA OBRA PICTORICA COMPLETA DE GUIDO RENI

Con una introducción de Cesare Garboli, y biografía y estudios críticos de Edi Baccheschi, la colección «Clásicos del Arte», Noguera-Rizzoli, editores, se enriquece con el volumen 58, dedicado a estudiar la personalidad y obra del famoso bolonés Guido Reni.

Se nos dice que había nacido de familia en buena posición social el 4 de noviembre de 1575. Falleció atacado por una fiebre que le llevó a la muerte, el 18 de agosto del 1642, en su propia ciudad natal. Tras haber sido expuesto su cuerpo al pueblo con el hábito de capuchino, fue enterrado en la tumba de la familia Guidotti en la iglesia de Santo Domingo.

Reni había llegado a Roma, al parecer, en la primavera del 1600, salido de Bolonia y a los cinco o seis años desde que Caravaggio se pusiera a «robustecer los oscuros». Dice el introductor: «¿Qué instante podía darse más decisivo en toda la historia de la pintura moderna?... Nos parece ver a los dos pintores en sus talleres al pie de Montecavallo. Los pinceles levantados a medio camino en aquel instante de aturrida maravilla, de quietud casi mágica. ¿Qué agitación era aquella? Ochenta años después, dice Garboli, todavía lo llora la prosa irritada del propio

biógrafo de Reni, Malvasia: «Tanto supo hacer el valiente en poco tiempo, que habiéndose dado a retratar a los hombres en una luz violeta y rebosante, el estruendo de aquel claroscuro y la facilidad de una pura naturalidad frenó a todos los demás».

Algulen ha dicho que es difícil sustraerse a la idea de que un doble proyecto transhumanizante figure en la base de la prueba árdua, difícil de Reni: su ideal de belleza y su sentimiento religioso, hasta tal punto que sus cuadros nos parecen, a veces, grandes fragmentos perfectos, experimentales: «El cuadro más bello es el que estoy haciendo, y si mañana hago otro, será ese... Era el sueño supremo de combinar dos culturas, dos épocas, dos almas distintas. «De haber logrado su propósito —añade Cesare Garboli— a Reni habría que llamarlo verdaderamente «divino», uno de los más grandes pintores de todos los tiempos. Y a veces lo fue.

Es del crítico Malvezzi la frase: «Guido de Bolonia y Miguel Angel Caravaggio cuando nuestra ignorancia proclamaba ya agotada la naturaleza, salieron a la luz del mundo con un nuevo modo de hacer, aventajando a los Antiguos, el uno con la forma de pintar, el otro con la nobleza del aire...». — D.

### Correspondencia (Hermann Hesse-Thomas Mann)

Desde tiempos remotos, los exiliados han tenido una visión clara de los acontecimientos históricos y han dado una medida de las grandes tragedias humanas — seguramente por haberlas vivido y haberse visto obligados a reflexionar sobre ellas.

Tenemos aquí una correspondencia entre estos dos grandes escritores, publicada por «Muchnik editores» en la que se enfrentan dos posiciones de exiliados, dos posiciones que tienen más de complementario que de antitético.

«El mundo —dice el primero—, tiende a facilitarnos, a la gente mayor, la despedida final. La suma de razón, método y organización con que se cometen tantas atrocidades no resulta menos asombrosa que la suma de sinrazón y sincera ingenuidad con que los pueblos transforman sus necesidades en virtud y elaboran sus ideologías a partir de las catástrofes.»

Por otra parte, el autor de «La montaña mágica» escribe: «Todos, bajo una presión terrible, hemos sufrido una especie de simplificación. Hemos vivido el mal en toda su monstruosidad y, al mismo tiempo —confesión vergonzosa— hemos descubierto nuestro amor al bien».

### LLETRES CATALANES

## EL PERIODISTA RAMON POMES I EL SEU TEMPS

de Josep Joan Piquer i Jover

Recent volum de la llarga col·lecció «Episodis de la Història» que presenta l'avui ignorada figura del periodista Ramon Pomes, nat a Tarragona l'any 1868 i mort a Barcelona el 1937. Treballat amb molt d'afecte, més que una biografia pròpiament dita aquest llibre aplega una sèrie de materials biogràfics i bibliogràfics relatius al personatge i a la seva època.

D'entrada l'autor es declara conscient de les limitacions del protagonista de la seva obra i el col·loca entre els «prohoms de segona fila», tot i remarcar la influència que va tenir en determinats medis publicístics barcelonins i en el progrés literari d'algunes personalitats de més anomenada.

Ramon Pomes apareix com un prototipus d'aquells periodistes grisos, que fan diàriament la seva feina en l'anonimat, que sacrifiquen els seus talents a una feina potser útil però no agraïda, que viuen i moren sense ser gaire coneguts, oblidats fins de les empreses a què han lliurat les pròpies hores i els propis talents.

La marxa veritable del país es teixeix a base de l'esforç de persones de segon rengle, i no sols a base de la fama dels coneguts. També la història veritable del país s'ha d'anar elaborant a base de petites monografies, molt concretes i particularitzades, com aquesta que s'acaba de dedicar a Ramon Pomes. La documentació que aporta és sovint de primera mà, recollida possiblement a partir d'arxius familiars.

La producció literària de Pomes no es limita a la premsa. Escriví també teatre, obres didàctiques, contes i novel·letes.

Contemplar els grans mitjans informatius des de la perspectiva d'un professional que hi lliurà els millors anys de la seva vida, ajuda a redimensionar el conjunt. En aquest sentit l'obra de Jover i Piquer té un bon interès de cara a la història del periodisme fet a Catalunya.

Alvar MADUCELL

### PARADISE PALLEY

de Sylvester Stallone

Lanzado a la fama como guionista, director y actor de «Rocky», película ganadora del Oscar en 1976; «Paradise Palley» (la cocina del infierno) es la primera novela de Sylvester Stallone.

En ella Stallone, con una técnica simple, pero con gran ternura y humanidad, narra la historia de los hermanos Carboni, en el verano de 1946 y en el ebulliente mundo del Nueva York de los inmigrantes ita-

lianos. Sus personajes, descritos con trazo firme y sencillo se mueven en el mundo de la lucha libre americana con todas sus lacras. En torno a los Carboni se desarrolla la vida colorista y espontánea del barrio de emigrantes, entre los que no faltan los que sueñan con el triunfo, como el protagonista de la novela, antes de pasar a formar parte de los fracasados de la gran aventura. La obra ha sido publicada por Caralt. — P. B.

### CONVERSACIONES CON HENRY MILLER

de Christian de Bartillart

El autor de los diálogos que constituyen este libro es más conocido en el mundo de la literatura como editor, aunque el verdadero artífice es el mismo Henry Miller, que por medio de las ciertas preguntas de Bartillart nos introduce en su mundo y en su filosofía.

A través de los tres capítulos que componen el libro, recogemos toda la vida y obras del prestigioso escritor. En el primero, «Una mirada a la infancia», nos hace conocer los barrios, la familia, los amigos y, en fin, el entorno social que prefiguraban al posterior escritor. En el segundo, «Un viaje

a través de los libros», nos habla extensamente de sus obras, destacando los «Tropicos de Cáncer y de Capricornio» y «El coloso de Marusi». Finalmente, el mensaje milleriano nos expone sus ideas y preferencias desde las culturas orientales y la música, hasta la pintura, ocupación a la que ahora se dedica y dice llenarle más que escribir.

Se trata, en fin, de un libro de lectura apasionante, para los cada vez más numerosos amantes del símbolo viviente en que se ha convertido Henry Miller.

Lo ha publicado Granica Editor.

### BIOESTADISTICA-METODOS PARA INVESTIGADORES

Dos libros de ciencia estadística:

Encontramos el libro dentro de la serie de tratados y monografías, dirigida por Joaquín M. Aragón Mitjans, profesor de Psicología de la Universidad de Barcelona. El autor, Josep M. Domènec i Massons, es también profesor del mismo primer centro docente.

Trata la obra de la aplicación de los métodos estadísticos para resolver los problemas que se presentan en la investigación experimental. Para ello, el autor divide las informaciones en cuantitativas y cualitativas. Atención preferente la dedica a las informaciones cualitativas que, a su vez, se subdividen en dos tipos: con dos, y con más de dos categorías. La estadística está dirigida no sólo a los análisis de datos, sino también a las elecciones de muestras y tipos de diseños experimentales.

#### CURSO BASICO DE ESTADISTICA

Hermann Josef Kaires, autor de este Curso Básico de Estadística, pretende aclarar la utilidad de la técnica estadística para resolver un sinfín de problemas.

El texto, sin excesivas dificultades matemáticas, constituye un manual práctico dirigido a los investigadores.

Estudia la rica gama de cuestiones que pueden ser solucionadas con técnicas estadísticas. Juntamente con ello, el autor resume las medidas más importantes de posición, dispersión, deformación y correlación.

El libro está destinado a los estudiantes de estadística en función de la actividad educativa y de la investigación pedagógica. Constituye, realmente, un manual práctico para ahondar en la materia.

Las dos obras pertenecen a la Editorial Herder.

### Patronato del Instituto Químico de Sarriá Fundación «Roser Pujades» CURSOS INTENSIVOS DE VERANO PARA DOCENTES

Dentro de los meses de agosto y septiembre próximos, y en los días que a continuación se indican, se darán los siguientes:

- 1.º del 1 al 31 de agosto, «Técnica y Observación Microscópica».
- 2.º del 8 al 31 de agosto, «Botánica Práctica».
- 3.º del 21 de agosto al 1 de septiembre, «Química General».
- 4.º del 16 al 31 de agosto, «Química Orgánica».
- 5.º del 2 al 18 de agosto, «Bioquímica General».
- 6.º del 28 de agosto al 8 de septiembre, «La Física de BUP y COU».
- 7.º del 16 al 29 de agosto, «Mineralogía y Cristalografía».
- 8.º del 28 de agosto al 1 de septiembre, «Curso Práctico para Profesores de Inglés».
- 9.º del 4 al 8 de septiembre, «Filosofía».
- 10.º del 4 al 8 de septiembre, «Curs per a professors d'Història».

Para mayor información, Secretaría del Patronato del Instituto Químico de Sarriá, BARCELONA (17). Teléfono 203-89-00

**RECTIFICADORA DE SOBRE TORNO FORZA**

**FORZA**

**S. A. DE HERRAMIENTAS ESPECIALES**  
C/ Ferrocarril, 6 - Teléfono (945) 25 17 73 - VITORIA

**¡ATENCIÓN-ATENCIÓN!**  
**¡En Badalona los Ford Fiesta son más baratos! Porque valoran mucho más su coche usado**

**COVESA**  
CONCESIONARIO OFICIAL

**Ford**

SABADOS ABIERTO TODC EL DIA

San Bruno, 172 - Badalona - Teléfonos 380 43 40/41/42

**COVESA DE BADALONA EL QUE MAS ABONA**

# SOCIEDAD

## LA FOTOGRAFIA COMO LENGUAJE SOCIAL

### En el realismo se apoya la publicidad para vender y el reportaje para informar

El Centro de Estudios de Arte Contemporáneo, de la Fundación Joan Miró, ha organizado un seminario sobre «La fotografía como lenguaje e institución social», que se desarrolla desde la última semana de abril a la primera de junio.

Este curso, pretende suscitar una serie de problemas que permitan plantearse la realización de fotografías, su lectura y la teoría de la fotografía, de una manera más lúcida. Lo dirige el profesor Antonio Aguilera, al que preguntamos sobre temas que se desarrollan en las diferentes lecciones.

—¿Diferencias entre ojo-cerebro y cámara-imagen?

—En principio el ser humano tiene visión binocular y estereoscópica, en cambio, la cámara tiene un sólo ojo mecánico, que no da relieve (aunque haya cámaras especiales).

«Otra diferencia, es que la visión humana es selectiva, se centra en puntos de interés, mientras la cámara no es selectiva. Lo que pasa, es que el fotógrafo, luego, puede manipular la imagen e introducir centros de interés con trucos, como por ejemplo, el enfoque o la composición.

«El ojo es sensible sólo a determinados colores y los capta de manera limitada, bastante distinta a los que da la película en color. La visión de los colores es relativa y diferente en diversas culturas; también en individuos de la misma cultura. (Los esquimales, por ejemplo, llegan a distinguir decenas de matices de blanco y a cada uno le dan su correspondiente nombre.)

«El ojo se adapta a las distintas condiciones de la luz y la película no. Los pintores captan diferencias que el ojo normal no capta.

«El ojo no es capaz de acumular impresiones luminosas y la película sí. Esto se comprueba en fotografías nocturnas, en las que, por ejemplo, los faros de un coche dibujan una estela luminosa.

«El ojo no puede variar ni su longitud focal, ni el ángulo visual, ni la perspectiva y en cambio, la cámara sí. (Intercambio de objetivos, grandes angulares, ojos de pez, teleobjetivos, zoom...)

«El ojo no puede ver determinados objetos en movimiento y sin embargo, la cámara detiene el vuelo de un pájaro, la caída de una piedra...

«La última diferencia es bastante importante: El ojo relaciona lo visto, con el contexto en el que se halla. La cámara, con el encuadre,



arranca el objeto de su contexto, e introduce unas relaciones visuales (la composición) que modifican el significado del objeto.

—¿La fotografía como lenguaje?

—En principio, no se puede comprender una fotografía sin dominar un conjunto de convenciones culturales. Los habitantes de culturas africanas, amazónicas y australianas, no entienden las fotografías, no saben a qué se refieren y no reconocen siquiera la propia imagen. A este conjunto de convenciones que se ha de dominar para leer o interpretar una fotografía, se le puede llamar «lenguaje».

—¿Qué es la fotogenia? La gente interpretamos que es fotogénico aquel que da bien en las fotos.

—Digamos que lo fotogénico es relativo al momento histórico o cultural, del mismo modo que lo es el concepto de belleza o de objeto pictórico. Unos objetos han sido interesantes —o prohibidos— según las ideas vigentes en un momento determinado. Las imágenes fotográficas de algunos objetos, no son neutras, se cargan de valoración por el mismo proceso fotográfico. La manera de encuadrar una persona, carga de adulación o de desprecio su imagen. El fotógrafo debe ser moralmente responsable de sus fotografías, así como el lector debe conocer las posibilidades de manipulación de una foto, para no dejarse engañar.

—¿Qué es una fotografía realista?

—Por realismo no se tiene que entender fiel copia de la realidad. En principio, es realista, aquella fotografía que se basa en unas normas y convenciones determinadas, que se apoyan en una visión del mundo y en una manera de representarlo, inventadas en el Renaci-

miento y que puede sumirse en la frase de Leonardo: «Toma un vidrio del tamaño de medio folio real y disponlo con firmeza ante tus ojos... Sitúate, luego, a una distancia de dos tercios de braza del dicho vidrio y fija tu cabeza con un instrumento, de suerte que no puedas moverla un ápice. A continuación, cierra o cubre un ojo y con un pincel o lápiz grueso, traza sobre el vidrio, lo que allí aparece».

«La única manera de utilizar la fotografía como documento «objetivo», es a través del conocimiento de estas convenciones, que deberían conocer, no sólo el fotógrafo, si no también el receptor, no prejuzgando del objeto a través de la fotografía.

—¿La luz, el color, el movimiento?

—Es muy largo el tema. Me centraré en las posibilidades que tiene el fotógrafo, del uso del color. Algunas son semejantes a las del pintor, que son muy conocidas:

«1.ª «Maquillaje» del objeto a base de pintarlo, cambiar los fondos, etc.

«2.ª Tipo de película que se utiliza, ya que condiciona los colores que van a salir (una película de poca sensibilidad, da colores más saturados, más brillantes, que una película de gran sensibilidad, que dé tonos pastel, suaves y matizados).

«3.ª La exposición. Si se da más exposición de la necesaria, los colores se suavizan y si se da menos, los colores resultan más intensos y brillantes.

«4.ª El uso de filtros. Con ellos se pueden conseguir los colores que se quiera (para la totalidad de la fotografía o por sectores).

«5.ª Utilizando con iluminación inadecuada, películas equilibradas para luz de día o para luz artificial, se logran colores fríos o cálidos

necesarios para dar determinada «atmósfera».

«6.ª Trucos o efectos especiales en el laboratorio. Uno es pintar las fotografías. Otro, utilizar filtros en la ampliación. Mover la imagen. Dibujar con un haz de luz coloreada, con productos químicos, etc.

—¿En qué consiste lo de pensar fotográficamente?

—El fotógrafo no puede fiarse de lo que su ojo ve, si no que ha de aprender a «ver» como su propia cámara y a tener en cuenta cómo va a ser interpretada su fotografía por un determinado público, en un determinado contexto. A este respecto, ha desarrollado una metodología del trabajo fotográfico, donde el conocimiento técnico, es sólo un elemento.

—¿Usos sociales de la fotografía?

—Estos usos están condicionados por la idea que tiene la gente de la fotografía, generalmente con función familiar, es decir, sirve para recordar, para inmortalizar determinados acontecimientos importantes en la familia, y el álbum de fotografías (caracterizadas por una curiosa estética), está lleno de recuerdos, se convierte en la historia de los momentos agradables de la familia. Este uso familiar se apoya en el «realismo» de la fotografía, y en este realismo por el que la sociedad muestra predilección, se apoya la publicidad para vender y el reportaje para informar.

MAGDA SOLE

## LA MODA QUIERE SER OPTIMISTA



Contemplar una colección puede influir positiva o negativamente en el ánimo del espectador. A veces, los creadores reflejan en su obra las perspectivas mundiales con colores oscuros y tristes y en otras pretenden infundir optimismo a base de tonos suaves y estampados floridos.

El new look de Dior, no fue otra cosa —y aquí radicó su éxito no

superado por ninguna otra tendencia lanzada posteriormente— que un borrar la imagen masculinizada de la mujer que durante la II Guerra Mundial, tuvo que olvidarse a menudo de su condición, luchando a la par que el hombre por la supervivencia y por un mundo mejor. Una barra de labios, unas medias de seda (el nylon vendría después, como consecuencia de esta misma guerra) eran algo inalcanzable para la mayoría. Y la mujer estaba cansada de vestir trajes sastre de enormes hombreras, de calzar apatines antiestéticos, logrados a través de inverosímiles productos sintéticos.

Christian Dior, acertó al devolver a la mujer su femineidad perdida, vistiéndola con trajes favorecedores que señalaban su talle, con faldas que cobraban movimiento al andar. Los zapatos volvieron a ser estilizados, ligeros y nada, en los modelos del new look, recordaba las hombreras de las chaquetas de corte militar. Nada sus colores tristes y su tacto áspero.

Hoy también —y suponemos para quitar dramatismo a momentos difíciles a escala mundial— la moda que se propone es favorecedora, con inspiración netamente romántica y queremos señalar dentro de esta tendencia, la de Salvador Caldas que nos presentó Textil Muñoz.

Fue como un soplo de aire fresco que nos anunciaba una primavera amable. Luego resulta que el tiempo se desbarata y no hay primavera, pero la intención era óptima y lo que no se ha podido lucir aún, servirá para el verano, que confiamos sea más formal, cumpliendo como debe.

Los géneros empleados, eran batista bordada, finos algodones estampados en bello diseño tipo paneau, incluso reproduciendo paisajes. (Tan bonitos eran, que merecieron del jurado del Premio Galena de Moda, una votación casi unánime.) También aparecían diminutas listas y cuadros microscópicos en blanco y rosa o azul.

Las formas, desenfadadas, con faldas fruncidas, con o sin volante, que dejan asomar refajos de la abuelita, rematados con tira de bordado inglés. Otras veces tienen forma capa y pueden sobreponerse las de estampado floral, a otras de cuadrillos o listas.

Hay faldas y chalecos lisos a juego con blusa estampada, que se puede llevar recogida en el talle, o suelta. También camiseros de seda ligera, en diseño que marca el brillo sobre fondo mate, llevan motivo bordado en los bolsillos del cuerpo. En general, los cuellos carecen de importancia, los escotes son redondeados y el cuerpo se abulsa, a veces por vania incluso en chaquetas.

Las medias son muy pálidas, a juego con el blanco y los tonos pastel de los vestidos. Las sandalias, armonizadas a los modelos, presentan tacón moderado y cómodo, resultando ligeras y plenamente juveniles.

Las maniqués desfilaban con brazaídas de espigas o cestos de flores y frutas. Lucían pamelas de anchas alas y también sombrillas.

MAGDA

### PIERRE CARDIN TRABAJA 16 HORAS DIARIAS

### SU «DESCANSO» LO LLENAN LOS ACCESORIOS, LOS MUEBLES Y EL TEATRO «SPACE»

Pierre Cardin, uno de los monstruos sagrados de la moda internacional —y me atrevería a decir que actualmente el número uno— estuvo en Barcelona.

Yo le conocía ya. Sabía que es inteligente, culto y nada pedante (no es tampoco falsamente humilde, ya que tiene conciencia de lo que ha logrado con su esfuerzo y de cuánto es lo que de él depende).

Profesional completo —no sólo estilista o dibujante—, Pierre Cardin tiene un sentido social de la vida. Trabaja no por afán de dinero —que sabe no llevará con él a la tumba— sino porque su labor creadora da trabajo a los demás; y tiene capacidad para pulsar tantas teclas, en el mundo de la creatividad, porque no conoce el descanso. Cuando termina las colecciones de hombre, mujer y niño, no se toma vacaciones, se dedica a los otros apartados de su «metier», que van desde los accesorios del vestir a los muebles y al teatro de l'Espace, donde se ofrece el ballet más vanguardista del mundo. Su diversión es el trabajo y su jornada de dieciséis horas sería considerada por la mayoría como una esclavitud; pero

Cardin se siente libre, es libre como un pájaro.

Su venida a Barcelona ha tenido por objeto presentar su colección de prototipos, sobre los que trabajan los licenciados españoles (no nos rasguemos las vestiduras pensando en otra posible salida de visas en forma de royalties ya que el modista ha informado de que éstos se quedarán en España).

Hemos hablado con el creador del «prêt-à-porter», que en 1959 sintió la necesidad de trabajar, no sólo para una minoría acaudalada, sino para la mayoría de las mujeres, a su llegada de París, en el aeropuerto, en la rueda de prensa del día siguiente y a la hora del desfile. No podemos encerrar en un breve texto la inmejorable impresión que como ser humano causa, pero debemos señalar su respeto hacia los demás, su amor a la libertad, que jamás debe lesionar la de los otros y hasta qué punto es consciente, a la hora de crear moda, de la responsabilidad que contrae con todos los que colaboran en su realización y puesta a punto, desde el pastor que cuida las ovejas que proporcionan la lana, hasta el tendero que ofrece el modelo al comprador.

Es fabuloso, infinito, el mundo no frívolo que hay desde la materia prima al producto terminado, lo que no permite tomar decisiones a la ligera a la hora de imprimir cambios en la moda, que podrían afectar el complicado engranaje necesario para que la idea tenga la plasmación final. P.C. se siente responsable del ejército de trabajadores que se verían lesionados si él no acertara y por ello todo está cuidadosamente medido y meditado, hasta el extremo de que cada nuevo giro representa no menos de tres años de estudio.

De la colección mujer, hombre y niño para otoño 78-79 hablaremos más adelante.

M. S. R.

### APROVECHE EL VERANO PARA PERFECCIONARSE



Este verano puede aprender, o perfeccionarse, en cualquiera de las especialidades de la moda en sus más prácticas vertientes.

- CORTE Y CONFECCION SEÑORA Y NIÑOS, INTERIOR Y EXTERIOR.
- PRUEBA Y PLANCHA DE MODISTERIA.
- PATRONISTA ESCALADOR PARA SEÑORA.
- PATRONISTA ESCALADOR PARA NIÑOS.
- DISEÑO DE MODAS.
- CREACION DE MODELOS Y ESTAMPADOS.

Solicite información:

**Instituto Feli Internacional**

MADRAZO, del 9 al 13. - T. 227 0595

### Bayer

Para proteger sus plantas, flores y frutales y defenderlos de sus enemigos



Bayer Hispania Comercial, S.A. Servicio para el jardín y huerto familiar. Via Lapeñal, 196 - Barcelona-9

Servicio Bayer Para el jardín y huerto familiar

### ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS  
Telèfons: 318-31-42, 211-83-43,  
212-36-92 i 318-12-41

### Barbara Ward con hydroelastin

pone la belleza corporal en sus manos

Pruebe el nuevo moisturizing Body Milk (125 ml.) que le será obsequiado al realizar su compra de productos Barbara Ward en los siguientes concesionarios:

Semana del 16 al 20 de mayo: PERFUMERIA MONACO ARAGON, 307 - BARCELONA  
Semana del 22 al 27 de mayo: SELECCIONES REUNIDAS SAN ADRIAN S.A. MARISCAL CABANES, 15 BADALONA

## la tienda noble

En Rambla de Catalunya, 121, encontrará una tienda de auténtica categoría internacional, donde las más tradicionales creaciones nacidas de manos artesanas, se compaginan y armonizan con lo más avanzado, lo más actual en muebles, decoración, diseño y objetos para regalo. Donde usted podrá encontrar una variada selección de objetos, con toda la belleza y el valor de lo auténtico.

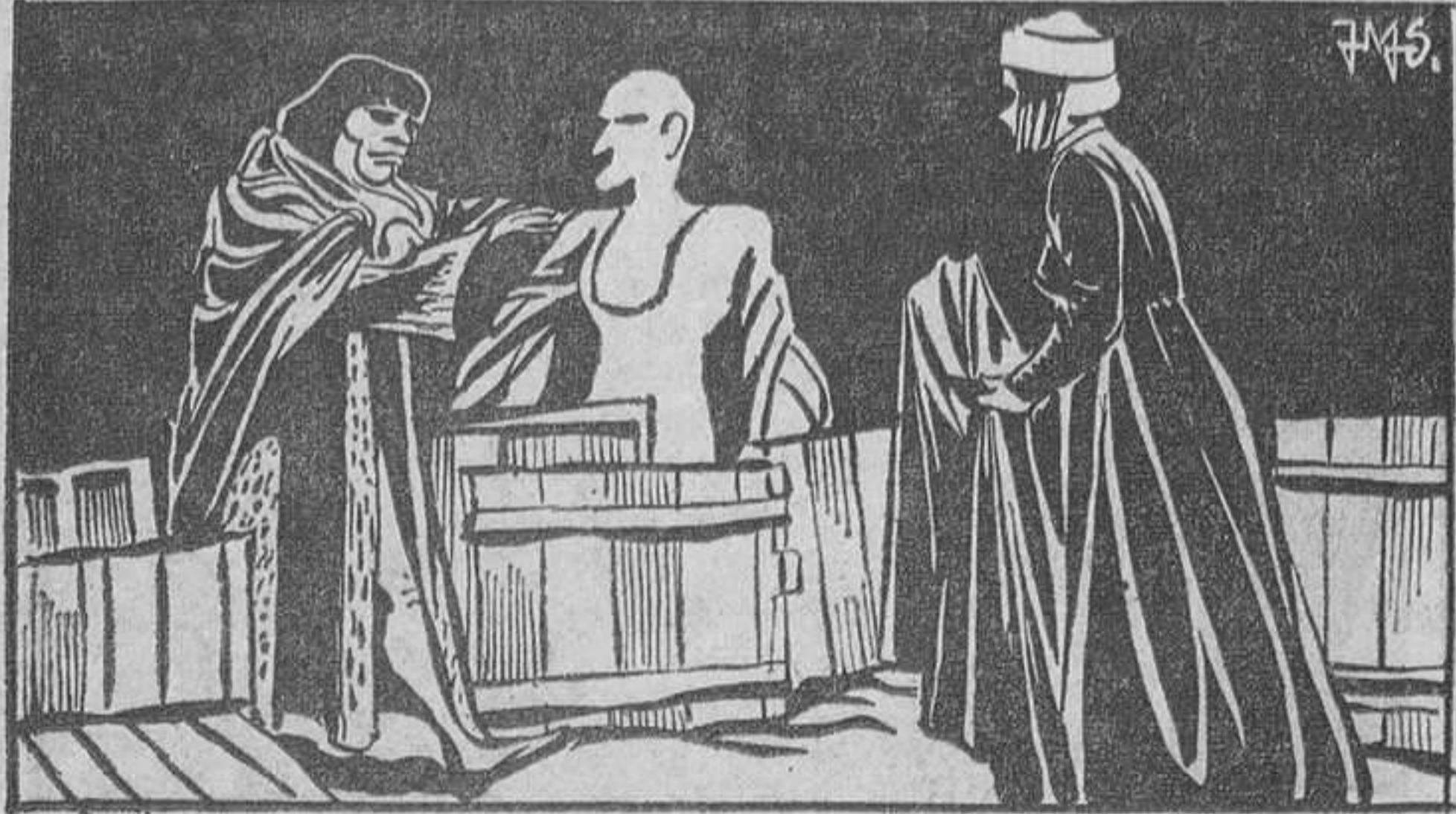
## artespaña

Rbla. Catalunya, 121

# LOS ESPECTACULOS

la semana teatral **fué así**

## EL GRAN FRISO DE LA CORRUPCION



Una escena de «La vida del rei Eduard II d'Anglaterra», en el Teatre Lliure. Y Mercè Bruquetas en «Mercè dels uns, Mercè dels altres», en el Talia. (Caricaturas de Josep M. Serra)

Siguiendo con su brillante trayectoria, la temporada del Teatre Lliure ha venido a culminar en uno de los más bellos, lucidos y notables espectáculos presentados en aquel local en el curso de una corta historia cuajada de grandes aciertos.

Este «Eduard II» del dramaturgo isabelino Christopher Marlowe fue objeto de una revisión por parte de un juvenil Bertolt Brecht, quien condensó la acción y el movimiento escénico, presentado en Munich en 1924, y es esta versión, traducida al catalán por Carme Serrallonga, el elegido por las huestes del Lliure para presentarlo en su local de Gracia. Las características de la obra hizo que, como en otras ocasiones, se haya recurrido a una serie de actores ajenos a la Compañía Estable, incorporándolos para este montaje. Y en este sentido, bueno será subrayar de inmediato la presencia de Josep Maria Flotats, consagrado en Francia como primera figura de la escena, y que es la primera vez que hace teatro en su país de origen, al que regresó en otras ocasiones para incorporarse al cine español.

### Una gran labor de actores

Con «La vida del Rei Eduard II d'Anglaterra», se rescataba un texto contemporáneo de Shakespeare, incluso algo anterior a la parte más importante de su obra, pero que conserva una serie de circunstancias que lo hacen eminentemente actual. Porque la vida de este rey, marcado por su pasión por un hombre al que los Pares rechazan, nos plantea el tema de la corrupción del poder, que llega a afectar a un hombre inicialmente ponderado; la libertad del individuo ante la sociedad; la ambición personal que puede llevar a la destrucción a un país, en nombre de la salvación del mismo...

Todas estas circunstancias, subrayadas por la sobriedad expositiva y el distanciamiento que Brecht empezaba entonces a insinuar y que más tarde marcó la característica principal de su teatro, ponen una tremenda pasión en el desarrollo argumental, donde no se deja nada a la insinuación, sino, por el contrario, se expresa con toda claridad. Pero esa misma pasión necesita de una valoración humana que sólo es posible a través de una gran labor de actores, como la que se ha dado en el espacio escénico del Lliure. Un trabajo realizado en profundidad, perfecto de dicción y de acción, pero que aun alcanzando a todos en sus méritos, tienen tres elementos a los que irremediablemente hay que destacar: Josep Maria Flotats, un «Rei Eduard» cuajado de maticos y dificultades, que el actor supera con enorme ductilidad; Lluís Homar, que en el favorito «Gaveston» logra el mejor trabajo de su trayectoria en el Lliure, y Anna Lizaran, matizando a la perfección las reacciones humanas de «Anna de França».

Esa cohorte de actores, sometidos incluso a un régimen de agotador esfuerzo físico, está situada en un nuevo espacio escénico, perfecto para el tiempo teatral en que se mueve la acción: un óvalo de tierra, cuyo cerco de madera puede transformarse desde las habitaciones de Westminster hasta los campos y pantanos ingleses donde se libran las batallas entre las fuerzas del Rey y sus Pares. Sobre este marco, ideado por Puigserver, creador asimismo de los atuendos personales, Lluís Pasqual ha dirigido la acción escénica, utilizando la luz como elemento definitorio, co-

una muestra soberbia de auténtico teatro.

### El reencuentro con la historia

En varias ocasiones hemos comentado en estas mismas columnas, y con merecidos elogios, la labor de Mercè Bruquetas y el excelente contenido de «Mercè dels uns, Mercè dels altres», la buena comedia unipersonal de Carles Valls.

Elogios que sería inútil repetir ahora, porque al iniciar la temporada que Mercè va a realizar en el Talia, los bravos, las larguissimas ovaciones, la acogida que obra e intérpretes recibieron del público barcelonés, demostraron con suficiente claridad que nos encontramos ante una perfecta combinación escénica.

Combinación que componen de un lado el acierto del autor, al recontar la historia reciente de nuestro país, a partir de un personaje que fácilmente resulta entrañable; de otro, el trabajo de una actriz que si siempre demostró su categoríay ductilidad, acaso ha encontrado en esta «Mercè Dalmases» de la fábula aquello que mejor en-

### DATOS DE SIETE DIAS

**LA VIDA DEL REI EDUARD II D'ANGLATERRA**, de Christopher Marlowe, en la versión de Bertolt Brecht, con traducción de Carme Serrallonga. Compañía Estable del Lliure, con Lluís Homar, Josep Maria Casanovas, Blai Llopis, Antoni Sevilla, Carles Sales, Josep Maria Flotats, Domènec Reixach, Joan Miralles, Fermí Reixach, Jordi Turro, Quim Lecina, Anna Lizaran, Carlota Soldevila, Jaume Comas y Josep Maria Gimeno. Percusión, Antoni Galrin. Espacio escénico y vestuario, Fàbia Puigserver. Dirección: Lluís Pasqual. Teatre Lliure. Día 5.

**MERCÈ DELS UNS, MERCÈ DELS ALTRES**, de Carles Valls, interpretada por Mercè Bruquetas, Teatre Talia. Día 10.

caja en su condición humana y artística, y, por último, la penetración del público con el personaje y con el tiempo en que se sitúa la acción.

Mercè Bruquetas acaba de asentarse en el Talia para dar una larga temporada en el mismo, brindado por Martínez Soria, de una obra que se ha conocido mucho más fuera de Barcelona—incluso en Suiza— que en la ciudad que es precisamente su principal protagonista. La acogida que ha obtenido, es pago de sus justos méritos. Lógico, por tanto, que esta «Mercè de tots» obtenga un largo, larguísimo éxito...

Salvador CORBERO

TEATRO  
**APOLO**  
EL PALACIO DE LA REVISTA  
COMPANIA TITULAR REVISTAS  
**COLSADA**



TODOS LOS DIAS  
6.15 y 10.45

PRESENTACION  
DEL GRACIOSISIMO  
ACTOR COMICO

**QUIQUE CAMOIRAS**



CLAMOROSO EXITO DEL  
ESTRENO DE LA REVISTA  
COMICA

**¿CON QUIEN ME ACUESTO ESTA NOCHE?** A. mayores 18 años

UNA REVISTA SIN TACOS PERO CON GRACIA  
«ALGUNOS COMENTARIOS DE LA CRITICA SOBRE EL ESTRENO DE ESTA REVISTA»

«LA VANGUARDIA»: Revista de gran espectáculo... Es un cúmulo de equívocos, situaciones divertidas, diálogos chistosos... En algunos momentos el lío es piramidal... Clima alegre y chispeante que hace que el público ría sin medida. Quique Camoiras más gracioso que nunca... Nene Morales, una artista perfecta, plástica, que canta y baila bien... Se destaca la brillante actuación del Ballet inglés «Gemini 5»... El espectáculo tuvo una franca y cordial acogida...

Firmado: A. MARTINEZ TOMAS

«HOJA DEL LUNES»: Una buena revista...  
Firmado: SALVADOR CORBERO

Y EL PUBLICO LO CONFIRMA CON SU ASISTENCIA

UN TRIUNFO DE LA ESTRELLA AMERICANA

**NENE MORALES**

Y EL GRACIOSISIMO PRIMER ACTOR COMICO Y DIRECTOR

**QUIQUE CAMOIRAS**

EN EL ESPECTACULO MAS DIVERTIDO DE BARCELONA

**EDEN**  **PALADIUM** 

**HOY, LUNES, ¡IMPRESIONANTE ESTRENO!**

**ESTABA CASADA, PERO PERDIO SU VIRGINIDAD EN UNA BRUTAL VIOLACION CONSENTIDA POR SU PROPIO ESPOSO**

Una madre cruel, un hijo impotente y una pobre víctima a merced de estos dos desaprensivos seres la sometieron a las más bajas vilezas



ESPERANZA ROY      ANTONIO FERRANDIS

**GUSANOS DE SEDA**

PICASA  DISTRIBUCION

RAFAELA APARICIO • FLORINDA CHICO  
MIGUEL NARROS • AGUSTIN GONZALEZ y ALFREDO MAYO  
director FRANCISCO RODRIGUEZ  
una producción P.I.C.A.S.A. (J. A. CASCALES)

UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

**TEATRO BARCELONA**  
HOY, TARDE, 6.15 - NOCHE, 10.45

«PRODUCCIONES A.G.», S.A.  
PRESENTA A

**LOLA CARDONA**  
EN

**LAS ARRECOCIAS DEL BEATERIO DE STA. MARIA EGIPCIACA**

DE JOSE MARTIN RECUERDA  
CON  
LAS ARRECOCIAS (POR ORDEN DE INTERVENCION)

ALICIA AGUT • MARIBEL ALTES  
MARIA JESUS ANDANY • CHARO ZAPARDIEL  
CONCHA HIDALGO • ANA FRAU  
ANA MARIA VENTURA • ANGELA GRANDE  
• MARIA JOSE VALIENTE •

LOLILLA Y SUS COSTURERAS:  
ROSA MARIA MUÑOZ

MERCHE DE HUELVA      ANGELA HERNANDEZ  
ANGELA RUIZ      PEPA PIQUERAS

PEDROSA:  
MIGUEL PALENZUELA • BRODETT:  
MARUJA G.ª ALONSO • CESAR VARONA

LAS MONJAS DEL BEATERIO  
ANA FRIGOLA

DIRECTOR ADJUNTO  
ALBERTO MIRALLES

DIRECCION  
**ADOLFO MARSILLACH**

Martes, descanso. - Domingo, 21  
despedida de la Compañía

**COMUNIONES**  
PAYASOS, ilusionistas, etc.  
Fiestas infantiles en su domicilio o restaurante  
ARTISTAS ASOCIADOS  
Tel. 319-16-37



# ECOS de la escena

## NOTICIAS DE NURIA-FEDRA

Desde México D. F. donde estos días están dándose representaciones de la obra de Espriu, nos llegan noticias de Nuria Espert, que ha iniciado con enorme éxito su primera gira americana con «Otra Fedra, si os gusta», título de la versión castellana de «Una al tra Fedra, si us pla».

Invitada al Festival Internacional Cervantino de Guanajuato, la compañía de Nuria Espert conseguía el más destacado éxito de cuantas participaciones hasta ahora en aquel certamen, lo que produjo como consecuencia más inmediata la invitación para acudir al IV Festival de Teatro de las Naciones, que se celebrará en Caracas. Invitación oficial del Gobierno venezolano, al que contestó Nuria aceptando, por lo que la representación española será doble. Nuria con «Fedra» y la compañía de María José Goyanes con «Las galas del difunto» y «La hija del capitán», el doble programa Valle Inclán dado a conocer esta temporada en el Teatro María Guerrero.

Mientras llega el momento de acudir a Caracas, nos dicen desde México, la «Fedra» de Espriu se ha representado en las principales capitales de aquella nación, hasta instalarse en México Distrito Federal, para realizar una temporada que es posible se divida en dos partes, para propiciar el viaje a Venezuela. El éxito conseguido en Guanajuato, nos dice que ha sido realmente excepcional, y en los comentarios aparecidos a raíz de la representación, los elogios son unánimes para los intérpretes, con Nuria Espert a la cabeza, para la dirección de Luis Pasqual —que acaba de anotarse otro gran triunfo en Barcelona— y con la escenografía y vestuario de Fabiá Puigserver.

Un triunfo nada sorprendente por otra parte, porque el espectáculo creado a partir del texto de Salvador Espriu, está en la línea habitual de los que Nuria ha paseado por todo el mundo a lo largo de los últimos años, y sin temor a exagerar, podríamos considerarlo el más completo de ellos, en su dimensión visual y poética. Estos primeros éxitos internacionales de Nuria-Fedra creemos que no son más que el primer paso de una carrera jafonada de galardones.

S. C.

# CAPITOL

## HOY, ESTRENO EN SESION MATINAL

# LAURA GEMSER,

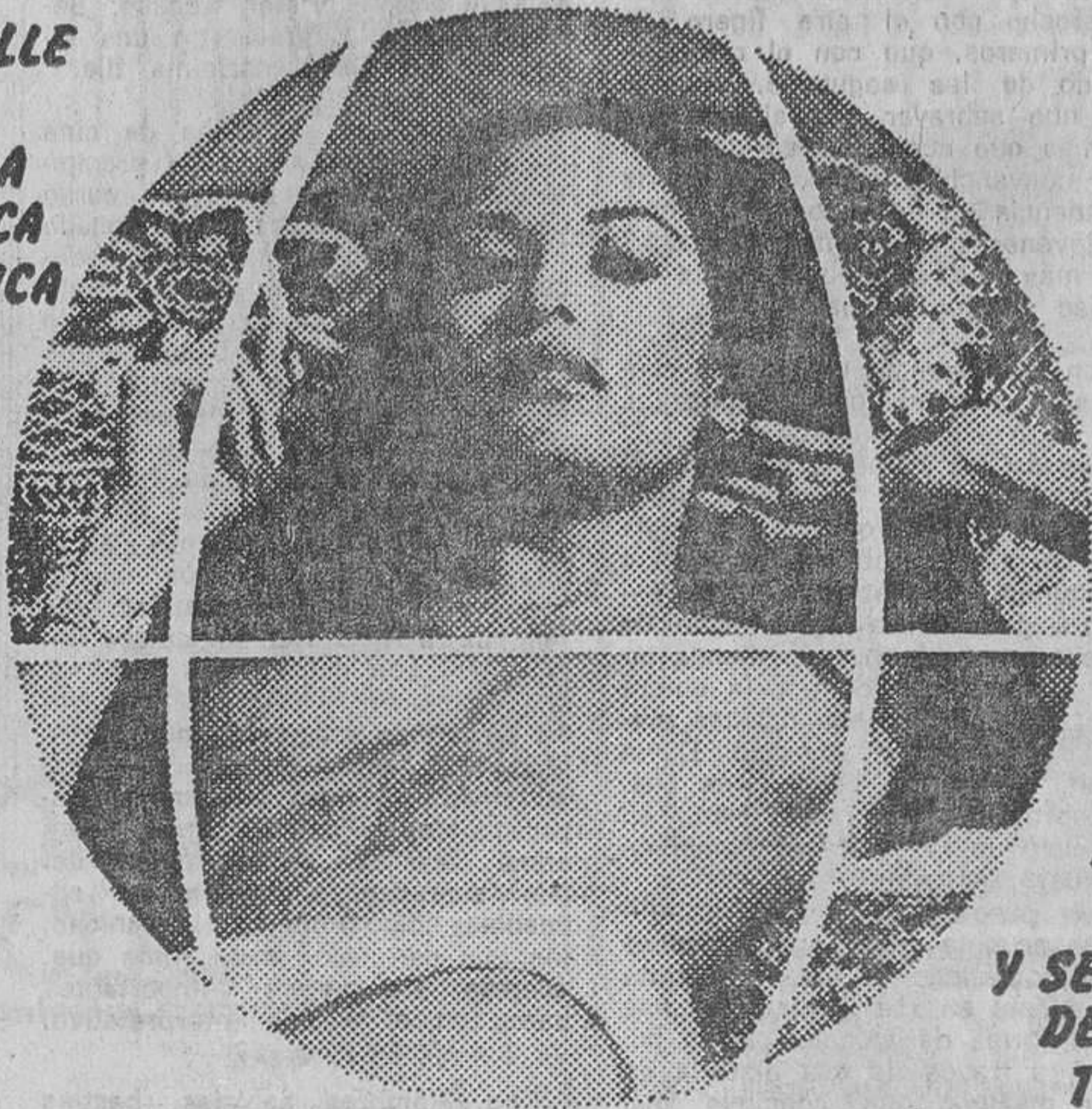
### LA UNICA Y AUTENTICA «EMANUELLE NEGRA»,

### EN LA MAS EROTICA PELICULA DEL AÑO

## LAURA GEMSER

clasificada ©

EMANUELLE MAS ATREVIDA Y EROTICA QUE NUNCA VISITA LA ESCUELA DEL KAMA SUTRA



EMANUELLE A LA BUSQUEDA DE NUEVOS PLACERES Y SENSACIONES DESCUBRE LA TECNICA DEL "AMOR" PROLONGADO

con KARIN SCHUBERT

# EMANUELLE ALREDEDOR DEL MUNDO

co-protagonistas IVAN RASSIMOV • DON POWELL • GEORGE EASTMAN

estrella invitada GIANNI MACCHIA

y con KRISTINE DE BELL

música por NICO FIDENCO - dirigida por JOE D AMATO • EASTMANCOLOR

(Rigurosamente autorizada para mayores de 18 años)

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE ESTA PELICULA, POR SU TEMA O CONTENIDO, PU- DIERA HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

## PETIT PELAYO



### ¡¡7.ª SEMANA DE ROTUNDO

### EXITO!!

Si le gustó

## LISA GASTONI

en MIEDO AL ESCANDALO DE UNA MUJER CASADA, ahora escandaliza con su seducción erótica en este filme

LISA GASTONI - MAURICE RONET



# La Seducción

con JENNY TAMBURI en GRAZIELLA

dirigida por FERNANDO DI LEO

Mayores de 18 años

## recitals de xavier ribalta

A les Reials Drassanes 3-UNICS-3 Dies, 18-19-20 de Maig a les 22, 30

Presentarà el darrer disc "ALTES PARETS DE SOMNI"

Acompanyat de: CLAUDIO STRAFACE - guitarra ALBERTO MAGNOLE - piano CRISTOBAL BURIAN - contrabaix ELISEO PARRA - percussió

Visita anticipada a les 19h i 20h. Per a més informació, contacta amb el tel. 72 10 10. Preus especials socis.

## LIDO

¡2 PELICULAS DE CALIDAD!

Nadiuska - Arturo Fernández



Jean Sorel - Karin Schubert artista invitada Barbara Rey como "EVA" director: Ramón Fernández Eastmancolor una producción ARTURO GONZALEZ

LA VENGANZA DE ULZANA BURT LANCASTER - BRUCE DAVISON

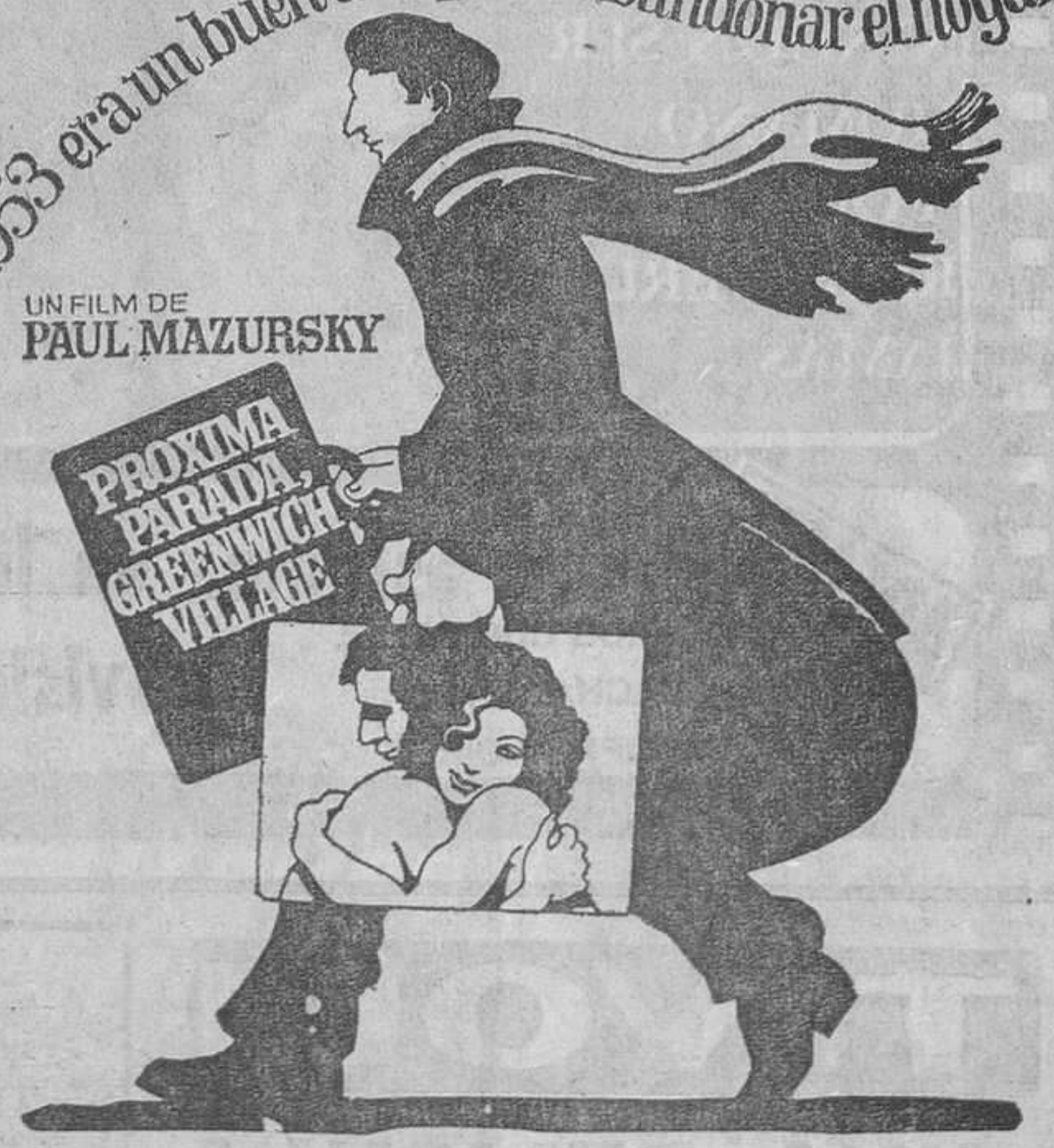
## JAIME I

¡2 PELICULAS FUERA DE SERIE!

1953 era un buen año para abandonar el hogar

UN FILM DE PAUL MAZURSKY

PROXIMA PARADA GREENWICH VILLAGE



ESCRITO Y DIRIGIDO POR PAUL MAZURSKY COLOR POR MOBIELAB - COPIAS POR DE LUXE

LA VENGANZA DE ULZANA BURT LANCASTER - BRUCE DAVISON

# cine novedades de la semana

**Influencias inevitables. -- Otros cuentos verdes. -- Goretta y Herzog, realizadores consecuentes. -- La caza, telón de fondo para el hombre.**

Después de dos semanas de una auténtica cascada de estrenos cinematográficos, los últimos siete días se han mostrado más discretos en cuanto al número de novedades presentadas, aunque valga decir que no ha faltado el interés en los cinco títulos dados a conocer, y que vamos a comentar a continuación, en el mismo orden cronológico en que llegaron a nuestras pantallas.

Pa empezar, un pariente de aquellos «Cuentos Inmorales» que siguen haciendo furor. Y no un pariente pobre, e pesar de lo casi desconocido de la firma, ese Luigi Russo que es evidente sabe bastante de cine, a fin de elegir lo bueno que copiar y adornarlo con elementos de propia cosecha.

Film de «sketchs», los cuatro cuentos verdes que nos relata se dividen entre el erotismo simple y casi ingenuo y el sadomasoquismo de mayor complicación,

pero Goretta ha tenido el enorme acierto de elegir a Isabelle Hupert para incorporar a ese personaje frágil y delicioso de «Pomme», y con ello se hizo posible el gran milagro de la película. Porque la excepcional actriz, demostrando una sensibilidad fuera de lo común, es capaz con su expresión, sus miradas y aquellos mismos silencios de que hablábamos, de contar cómo es, cómo piensa y cómo se ahoga en este mundo sin comprensión, una mujer que no ha aprendido cómo debe comunicar su amor y sus sentimientos, una mujer que no ha podido aprender a asimilar su primer fracaso. Bellísima película, gracias a una interpretación de primerísima fila.

Dentro de la avalancha de cine de Herzog que se nos ha precipitado sobre nosotros en el curso de muy pocos meses, le ha tocado ahora el turno a la primera película que el cineasta alemán realizó en Estados Unidos, intentando como ya lo habían hecho otros creadores europeos, penetrar en el fenómeno social de aquel país. Y como en tantos otros casos, fallando en la comprensión final de aquel nuevo ambiente.

Sin embargo, «Stroszek» tiene un carácter insólito, por cuanto son absolutamente inusuales los personajes que Herzog coloca en el nuevo continente. Tres marginados alemanes, que piensan todavía en un mundo feliz, pero que seguirán siendo marginados en su desplazamiento a una sociedad, distinta, pero no menos cerrada para ellos. Son las experiencias del trio, subrayados en algunas secuencias de profunda humanidad, las que dan valor a un filme que, además, encuentra importantes bazas en el trabajo interpretativo.

Con «Hombres salvajes, bestias salvajes», un documental que ha merecido ser clasificado «S», en especial por un par de secuencias de rotunda violencia, ha reabierto sus puertas el Cine Comedia, reparados los desperfectos sufridos en reciente incendio.

La película elegida encierra notables atractivos, al contar cómo

**GRAN TEATRO DEL LICEO**

Hoy lunes y mañana martes, no hay función  
Miércoles presentación del

**Ballet Internacional de Caracas**  
(Venezuela)  
con  
**LA LUNA Y LOS HIJOS QUE TENIA, ARIEL, NUESTROS VALSES y RODIN**  
MIS EN VIE  
Jueves y viernes mismo programa  
Sábado noche y Domingo tarde  
**ALLEGRO BRILLANTE, BATUCADA FANTASTICA y CARMINA BURANA**

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

**EL CASTIGO DEL PLACER.** (Roma y América, 8-V.) Italiana, en eastmancolor. Dir. Luigi Russo. Con Lisbeth Hummel y Robert Hundar.

**EL PLACER DE LAS DAMAS.** (Arcadia, 10-V.) Italiana, en technicolor. Dir. Rod Amateu. Con David Niven, Virna Lisi y Robert Vaughn. Diada.

**LA DENTELLIERE (La encajadora).** (Capta, 12-V.) Germano-franco-suiza, en eastmancolor. Dir. Claude Goretta. Con Isabelle Hupert, Yves Beneyton, Florence Giorgetti y Anne Marie Düringer. EFEPE.

**STROSZEK (La balada de Bruno).** (Arkadin-1, 12-V.) Alemana, en color. Dir. Werner Herzog. Con Bruno S., Eva Mattes y Clemens Scheitz. Musidora.

**HOMBRES SALVAJES, BESTIAS SALVAJES.** (Comedia, 12-V.) Italiana, en color y technoscope. Documental filmado y dirigido por Antonio Climati y Mario Morra. Izaro.

el hombre encuentra en la caza una continuidad de su primitiva fórmula de supervivencia, y en forma consciente o subconsciente, sigue atento a unas reglas que marcan sus fórmulas de convivencia. Algunos de los paralelismos utilizados, y el acceso a la fealdad para dar mayor contraste, son armas que los documentalistas han sabido utilizar con eficacia, siguiendo aquella línea que un día marcara el inolvidable «Mondo cane», a la que irremediablemente tiene que recordarnos «Hombres salvajes, bestias salvajes».

## POLIORAMA

### 11.ª SEMANA

de los libertinos e inimitables

## «Cuentos inmORALES»



PRIX DE L'AGE D'OR

*Cuentos inmORALES*

Un film de Walerian Borowczyk

con Patoma Picasso  
Lise Danvers-Fabrice Luchini  
Charlotte Alexandra-Pascalie Christophe  
Florence Sellamy-Jacopo Bertinzi  
Lorenzo Berinzi

el cronometraje Una Colección Particular

Argos Films color

Exclusivamente para mayores de 18 años, con anagrama

**¡SOLO HAY UNOS «CUENTOS INMORALES» EL RESTO SON SIMPLES CUENTOS!**

Mayores 18 años, con anagrama especial «S»

(Versión original íntegra subtitulada)

## PRIMERAS COMUNIONES

FIESTAS INFANTILES  
LUIS CORTINA

(antes SALA MOZART)  
P.ª Gracia, 89. Tel. 215-39-10

CINEFILO

## NOVEDADES

Versión íntegra,  
Doblada al español

Una Producción de ALBERTO GRIMALDI



Marlon Brando

El Último Tango en París

Una Película por  
BERNARDO BERTOLUCCI

COLOR United Artists

18 AÑOS

## CONDAL · NAPOLES

Avda. del Marqués del Duero, 91  
Tel. 242 31 32

Avda. Padre Claret, 168  
Tel. 236 51 25

Climatizados

PRESENTAN A PARTIR  
DE HOY LUNES

extraordinario programa

## LA PROFECIA

(THE OMEN)  
GREGORY PECK y LEE REMICK

ES EL MISTERIO  
MAS GRANDE  
PORQUE  
NINGUN SER  
HUMANO  
PODRA  
RESOLVERLO  
JAMAS



ADEMAS Todos estamos en libertad provisional  
RICCARDO CUCCIOLLA  
MACHA MERIL  
PHILIPPE NOIRET



## BAILEN - BONANOVA - DIAMANTE

DESDE HOY, LUNES

¡HISTORIAS INTIMAS DE MUJERES  
CONTADAS POR MUJERES!

¿La emancipación y la libertad o ser un simple objeto del hombre?

ALFREDO MATAS  
presenta

AMPARO SOLER LEAL en

## ¡¡¡VAMONOS, BARBARA!!



Dirigida por CECILIA BARTOLOME  
con IVAN TUBAU, JULIETA SERRANO y la niña CRISTINA ALVAREZ  
Una producción JET FILMS-INCINE

Además, PETER FONDA en  
LUCHANDO POR MIS DERECHOS

MAYORES DE 18 AÑOS

## TIVOLI

¡UNA PELICULA  
INQUIETANTE!

Mayores 14 acompañados



## Las dos vidas de Audrey Rose

Color

United Artists  
A Transamerica Company

«ABSOLUTAMENTE FANTASTICA. SU TERROR HIELA LA SANGRE Y SU INFLUENCIA TRASPASA LOS LIMITES DE LO NATURAL»

(Daily News)

# mini-noticias

## «Pueblo» es el nombre del nuevo disco de...

Lole y Manuel, la pareja de canto flamenco actual que mayor impacto ha causado en el público más numeroso y distinto. Con motivo de la aparición de esta grabación, Lole y Manuel estarán en Barcelona, para ofrecer una serie de recitales en nuestra ciudad, concretamente en el Teatro Romea, donde hoy concluye el ciclo de representaciones de «La Reina ha relliscat».

Lole y Manuel se instalarán en el coliseo de la calle Hospital a partir del jueves, día 18, para una serie de veinte recitales, y al concluir los mismos lo más probable es que en Romea vuelva a producirse una temporada de zarzuela. Pero de esto ya les hablaremos con mayor amplitud en fecha próxima.

## Otra novedad de la semana se ofrece en la...

Sala Villarroel, dentro del actual ciclo dedicado a teatros independientes catalanes, y en el que entra en turno la «Companyia de Teatre del Mar i Cel», también para un plazo de dos semanas de duración.

A partir del jueves, día 18, la formación que dirige Joan Lluís Bozo, presentará en la Villarroel «Dansa de mort», de August Strindberg, la traducción catalana de Felii Formosa, espectáculo que fue presentado ya hace algún tiempo en Barcelona, y comentado en estas mismas páginas. Un montaje original, muy interesante de conocer.

## Primera visita profesional de «La Trinca» a...

la América latina, con tres semanas de actuación en Cuba, primero en el Teatro Carlos Marx, de La Habana, después en la sala de fiestas «Tropicana» y por último en centros de trabajo y universidades de aquel país.

Como siempre que actúa ante públicos de habla no catalana, en el viaje de «La Trinca» a Cuba se cuenta también con la pantalla cinematográfica que permite a los integrantes del popularísimo grupo musical de Canet ofrecer sus «canciones con subtítulos».

## El rock catalán volverá...

al Palacio de los Deportes de Barcelona el próximo sábado a las 8 de la tarde en un concierto organizado por Cabra y Paco Concerts.

En el citado concierto actuarán «Companyia Elèctrica Dahrma», «Orqui Tramvia», «Orquesta Platería» y Sisa.

## Durante esta semana, a partir de mañana...

se desarrollará un seminario sobre «El teatro de la era científica y la ciencia del teatro», a cargo de Kim Vilar, que tendrá lugar los días 16, 17, 18 y 19, en la Escuela Superior de Artes Dramáticas del Instituto del Teatro, en la calle Elisabeths, 12.

Los temas a tratar en el seminario son las reflexiones de Manfred Wekwerth a partir de la experiencia de Brecht, teatro y ciencia y hacia una teoría de la comunicación teatral.

Las sesiones del seminario tendrán lugar a las 19.30 horas.

## Dos interesantes ciclos cinematográficos se...

presentarán en Barcelona esta semana. Se trata del ciclo organizado conjuntamente por el Instituto Alemán y la Filmoteca Nacional, y que se desarrollará en los locales de la Filmoteca desde mañana martes, día 16, hasta el primero de junio, y dedicado al «Cine crítico social en la Alemania de hoy». Y de la «Historia del cine de vanguardia norteamericano», un montaje presentado hace poco en el Museo de Arte Moderno de Nueva York, y que se ofrecerá en el Instituto de Estudios Norteamericanos, los días 17, 18 y 19 de este mes a las 19 y 21 horas y el día 20, a las 20 horas.

## El próximo día 25 se fallará el premio...

«Joan Santamaria» que alcanza su veintitrés convocatoria y que en esta ocasión, dentro de ese turno alterno de narrativa y teatro, está dedicado a una obra escénica. Numerosas obras aspiran al galardón que deberá otorgar un jurado que preside Baltasar Porcel.

## Dos tristes noticias que afectan al mundillo...

teatral se han producido en los últimos días. De un lado, el fallecimiento de María Esperanza Navarro, actriz de importante trayectoria, desaparecida al borde de los cincuenta años. De otro, la muerte de Miguel Ortín, un actor catalán que permaneció muchos años en el exilio, al lado de su esposa, la eximia Margarita Xirgu. Cuando se produjo el fallecimiento de Margarita, Miguel Ortín regresó a Catalunya, y trajo consigo una serie de recuerdos de su esposa, que dotó al Instituto del Teatro.

Después de unos años de estancia casi anónima en Barcelona, Ortín ha desaparecido ahora, al lado de sus amigos y familiares.

## Mañana, martes en el...

Pabellón del Juventud de Badalona, a las 10 de la noche se realizará un concierto organizado por Club de Vanguardia y Disco Expres en el que actuará el cantante de rock inglés Iggy Pop.

verano, a fin de que el renacido Scala fuera inaugurado antes de finalizar el año 1979.

Mientras todo esto se convierte en realidad, no están inactivos los empresarios y directores del local destruido por un atentado, en el pasado mes de enero, ya que están muy adelantados los ensayos del espectáculo que presentarán en breve en el Teatro Español.

Como ya adelantamos, se trata de una comedia musical, italiana, que alcanzó un gran éxito en Roma, Milán y Turín, y que aquí será presentada con un auténtico alarde de elementos técnicos y artísticos. El estreno, del que les hablaremos con mayor amplitud en sucesivas semanas, tendrá lugar dentro del mes de junio, en un también remozado Teatro Español.

## Parece confirmarse la noticia de...

la reconstrucción de Scala Barcelona, con un presupuesto cercano a los quinientos millones de pesetas, y una dotación técnica adecuada a los más recientes hallazgos en el mundo del espectáculo.

El plazo de los trabajos podría ser de un año y medio, y los mismos deberían iniciarse este mismo

¡Cuando la pornografía invade las pantallas del mundo llega, sencillamente, una gran película...!

(«New York Times»)



## UNA JORNADA PARTICULAR

—technicolor—

un film de **Ettore Scola** producido por **Carlo Ponti**

«UNA JORNADA PARTICULAR», nominada para el «Oscar» como la mejor película extranjera

MARCELLO MASTROIANNI, nominado para el «Oscar» como el mejor actor del año

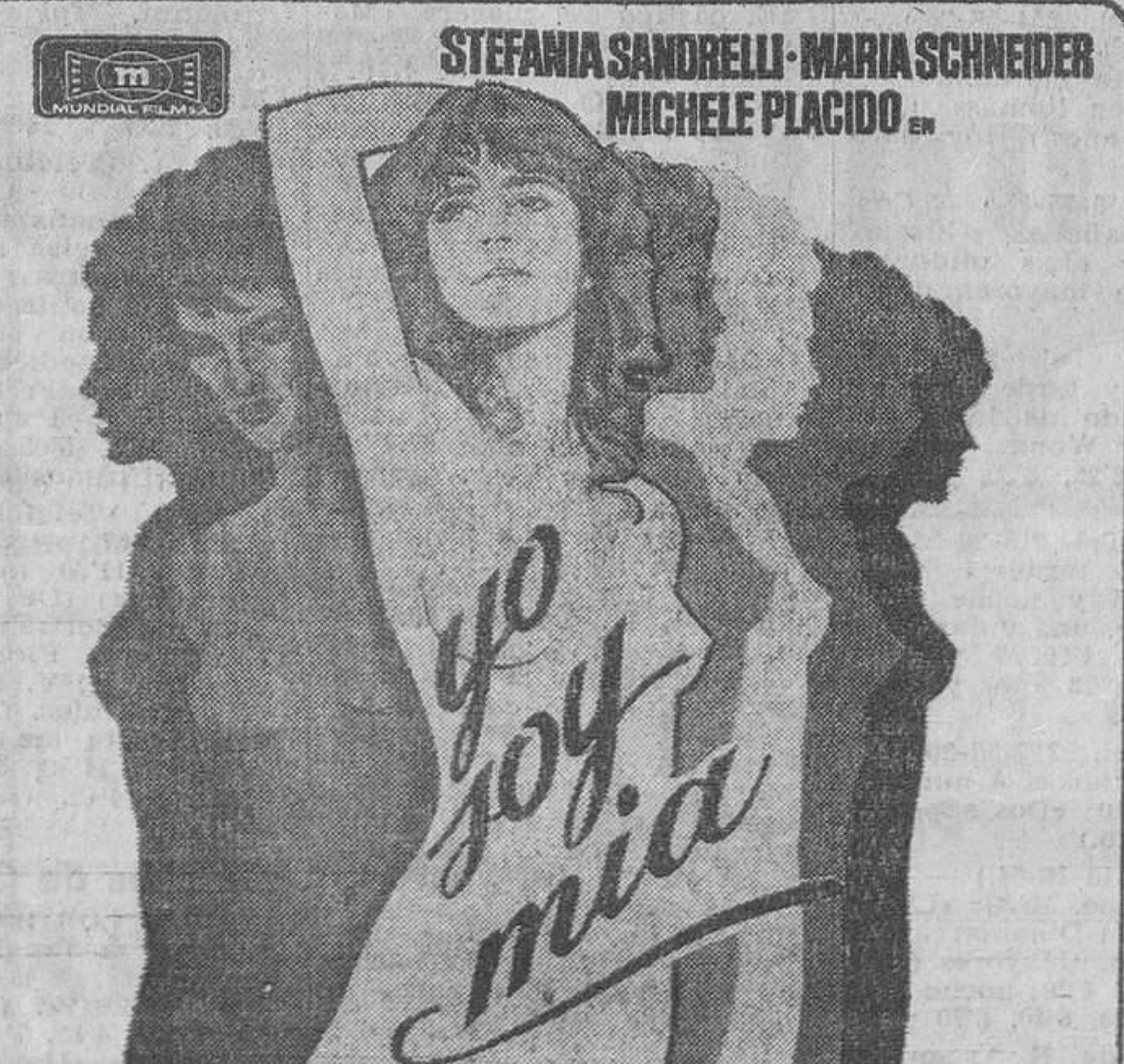
- SOPHIA LOREN, elegida «ESTRELLA DEL AÑO» por los empresarios cinematográficos americanos.
- UNA DE LAS MEJORES PELICULAS DEL AÑO según la Oficina Católica Francesa.
- «CESAR» de la Academia de Artes y Ciencias del Cine Francés.
- «GLOBO DE ORO» concedido por la Asociación de la Prensa Extranjera en Hollywood.

## alcázar

### MAÑANA, TARDE ¡MEMORABLE ESTRENO!

COMO MUJER EMANCIPADA, PARA ELLA NO HABIA DIFERENCIA ENTRE HOMBRE Y MUJER... ¡SOLO LE IMPORTABA SU SATISFACCION SEXUAL!

No dudaba en pagar para ser complacida sexualmente... ¿Acaso no es lo que hacen los hombres?



La «BOMBA» que un grupo de feministas se dispone hacer estallar en nuestras pantallas

# ATLANTA

(Sesión continua desde las 10 de la mañana)

## Mañana, martes ¡AUDAZ ESTRENO!

Por primera vez, todo lo que no se había podido ver jamás en la pantalla grande

¡El juego del placer en las más depuradas técnicas!

Las relaciones íntimas sexuales de la pareja al desnudo

Henriette Gunnemann  
Günter Kieslick



## EL ARTE DE HACER EL AMOR

Filmmax EASTMANCOLOR

Un film de Hermann Schnell

De un modo limpio y valiente esta película responde a una necesidad de educar a los matrimonios

Si ha cumplido los 18 años

¡NO DEJE DE VERLA!!

PRINCIPAL PALACIO DORADO LICEO

## VERSALLES

DESDE HOY, ¡EXTRAORDINARIO PROGRAMA!

ESTRENO

Una pequeña chispa creó un infierno de terror!

ERA MUY JOVEN PARA TENER ESPOSA... PERO NO PARA LA ESPOSA DE SU HERMANO!



## EL BOSQUE EN LLAMAS

ERNEST BORGHINE NERA PATTY FLY ALEX DONNA MILLS LLOYD NOLAN

NEVILLE BRAND TY HAROLD GENE EVANS

en «EL BOSQUE EN LLAMAS» Guión de HORRAN KATKOV y ARTHUR WEISS. Historia de HORRAN KATKOV. Dirigida por EARL BELLAMY de Warner Bros. Warner Communications.

Un film de SALVATORE SAMPERI  
LAURA ANTONELLI



(Autorizada para mayores de 18 años)

## DIAGONAL CINEMA

¡LA PELICULA DE LOS «OSCAR»!

EL PRIMER FILME COMICO QUE WOODY ALLEN SE TOMA EN SERIO



- WOODY ALLEN
- DIANE KEATON
- TONY ROBERTS
- CAROL KANE
- PAUL SIMON
- SHELLEY DUVALL
- JANET MARGOLIN
- CHRISTOPHER WALKEN
- COLLEEN DEWHURST

## “ANNIE HALL”

“CASI” UNA HISTORIA DE AMOR

18 y 14 acompañados

COMPRAMOS ORO y PLATA COMPRA y VENTA de JOYAS

Precios de oportunidad

RESTAURACIONES de LAMPARAS y PLATERIA

PRESUPUESTOS A DOMICILIO - TELEFONO 215 73 48

AVDA. GLMO. FRANCO 361 BIS. (esquina Lauria) LA RESTAURADORA S.A

El taller de Teatro le Barcelona ha realizado... un nuevo montaje, con el que cubrir el habitual ciclo de representaciones...

Los próximos días 18, 19 y 20 de... mayo se celebrarán en las Reales Atarazanas una serie de recitales a cargo de Xavier Ribalta...

TV COLOR Olivé POKER DE PRIMERAS MARCAS. electrodomésticos de calidad. SANTA COLOMA DE GRAMENET. BADALONA - LLEFIA.

APARTAMENTO RUSTICO 5 personas 44 PIEZAS por sólo 53.500 ptas. SOLICITE INFORMACION AL TEL.: 227 61 94

MARAGALL Lunes, Martes y Miércoles BONDITIS A GOGO. ¿Qué JAMES BOND prefiere? El rudo, socarrón y velludo CONNERY o el distinguido rubiales y «blue-eyed» MOORE?

CINE VERDI Situated in the neighborhood of GRACIA. Verdi, 32 Climatizado tel 228 51 33. PRESENTA A PARTIR DE HOY LUNES. CONVIERNE HACER BIEN el Amor. RAQUEL EVANS ES JILL.

TEATROS APOLO. (Teléf. 241-40-06.) El Palacio de la Revista. El teatro ms acreditado de Barcelona...

CAESAR'S Restaurante - Pub. Panorama orbital sobre Barcelona. Planta ático de Torre Catalunya...

CARTELERA. MONTENCARLO. (T. 215-00-69.) Matinal a las 11. Tarde 4. Noche 10.30. PALACIO BALANA. (San Antonio, 16, Sants, esq. Vallespir...

Salones de Vistarama REGIO. Tel. 241-24-63. Matinal 11. 1.ª tarde, 4.20. Noche, 10.20. «Los caraduras». (Película: 11.15, 4.45, 7.10 y 10.35)...

BARCELONA. (Tel. 518-94-97.) Hoy tarde, 6.15 y noche 10.45. Producciones A.G.S.A. presenta a Lola Cardona en LAS ARRECOGIAS DEL BEATARIO DE SANTA MARIA...

MUSICA REIALS DRASSANES. 3 unics recitals de Xavier Ribalta, dies 18, 19, 20 de maig, a les 22.30 h. Presentarà el darrer disc «Altres Parets de Somni»...

COMEDIA. (Tel. 318-23-96.) «Hombres salvajes, bestias salvajes». (Mayores 13 años.) Matinal a las 10.30. Tarde, 4. Numeradas 6.45 y noche 10.10.

Salones de reestreno ARENAS Y GAYARRE. «Pecado venial» y «Suspense más allá de las palabras». En Arenas, matinal 10.30.

ROMENA. (Tel. 317-71-89.) Avui, 6.15 tarda, última representación, comiat de la Companyia i acabament del sorollós èxit LA REINA HA RELLESCAT, triomf còmic de Joan Capri, amb Ramon Calduch i la col·laboració de la supervedette Lidia Moreno...

CINES Cines de estreno ABC. (Balmes, 306. Tel. 2185176) Tarde, 4 continúa, ciclo Woody A&en: «The front». (La tapadera). V. O. sub. (Mayores 18 años). Película 4.25, 6.30, 8.25 y 10.30.

PRINCIPAL PALACIO. (Teléfono 317-31-46, Ramblas, 27.) Matinal, 10.30 tarde y noche continúa. «Me gusta mi cuñada» y «El bosque en llamas».

INFANTILES C. C. SANTS. (C. Juegos Florales, 33. Tels. 332-50-37.) Hoy día 15: «La cabana del to Tom» y «Tarzan contra los mercaderes y esclavos».

ATLAS. (Tel. 241-14-47.) Avui 6.30 tarda, Mercè Bruquetas, Premi Margarida Xirgu, en DANCA MERCÈ DELS UNS, MERCÈ DELS ALTRES, de Carles Vall. L'obra catalana que torna a Barcelona després del seu triomf a Europa...

AMERICA. (Marqués del Duero, 123. Tel. 232-50-09.) 2.ª semana de éxito. «El castigo del placer» y «Con furia en la sangre». (Mayores de 18 años.)

VERGARA. (Tel. 318-12-44.) Matinal 11. tarde continúa, desde las 4.30: «La esposa virgen». Película 11.10, 4.30, 6.25, 8.25 y 10.25.

Salones de Cinerama CINEMA FLORIDA. (224-16-06.) Matinal a las 11. Tarde, 4. Numerada, 6.45. Noche, 10.15. Película: 11.15, 4.15, 7.15, 10.30.

Teatro - Restaurante CRAZY-HORSE. (El espectáculo de Barcelona.) Diagonal, 490 presenta ESTO ES CRAZY. Un espectáculo en primera línea mundial...

BALMES. (Tel. 227-84-26.) Matinal 11. tarde, continúa 4 y noche, 10.20: «Las truchas». Oso de Oro en el Festival de Berlín 1978. Película 11.15, 4.15, 6.15, 8.15 y 10.45.

ARTE Y ENSAYO ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06.) Vestibulo Alexandrina. Continúa desde 10 mañana. «La bête», v.o. de W. Borowczyk (10.15, 12.15, 2.20, 4.25, 6.25, 8.30 y 10.35) y corto. Clasificada «S». Exclusivamente mayores 18 años.

TEXAS. «La batalla de Midway» p. «No firmes más letras, cielo».



# LA MODA BAJA DE PRECIO EN PRE-MINI

Plaza Universidad. Antes EL AGUILA

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
31201...10.000		31202...10.000		31203...10.000		31204...10.000		31205...11.000		31206...10.000		31207...10.000		31208...10.000		31209...10.000		31210...10.000	
Terminaciones	181...10.000	Terminaciones	602...10.000 952...10.000	Terminaciones		Terminaciones	294...10.000 344...10.000	Terminaciones	025...21.000 25...11.000 5...1.000	Terminaciones	006...10.000 156...10.000 176...10.000 396...10.000 826...10.000 886...10.000	Terminaciones	3217...100.000 297...10.000 537...10.000 687...10.000	Terminaciones	6248...100.000 308...10.000 768...10.000	Terminaciones	009...10.000 049...10.000 929...10.000	Terminaciones	430...10.000 440...10.000 750...10.000 820...10.000 990...10.000

**SORTEO DEL DIA**  
**13 DE MAYO DE 1978**  
Dieciocho series de 80.000 billetes cada una

**SORTEO**  
**18**  
**78**

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 13 de noviembre de 1978, INCLUSIVE



**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.  
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.  
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

## MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

### VENTAS PISOS

CHAFLAN CALLES ALMERIA Y JUAN BRAVO  
(ZONA SANTS)  
Vea piso muestra totalmente decorado

**SIGNO**

(Más de 10 años en primera línea)  
BALMES, 243 — Tel. 217-17-50

### TURO PARK

Juan Sebastián Bach, 6 y 8  
240 m.2 por vivienda. Superlujos  
HIPOTECA CAJA DE AHORROS: 7 Millones  
Verifique personalmente la calidad del edificio

**SIGNO**

(Más de 10 años en primera línea)  
BALMES, 243 — Tel. 217-17-50

### VILASAR DE MAR

Residencial Montserrat, pisos, llaves en mano a 20 mts. playa. Piscinas, club social, zona infantil ajardinada, 4 dorm. armarios empotrados, 2 baños, cocina totalmente equipada, gran terraza al mar, plaza parking y cuarto trastero incluidos. Habitables de inmediato. Información en el mismo conjunto residencial. Crta. Nacional II, esquina Vía Octaviana, de 11 a 2 y de 4 a 7, incluidos domingos y festivos. AEDIFICIA, S. A., Plaza Gala Placidia, 5 y 7  
Tel. 218-64-91 y 228-49-26

### PLAYA DE ARO (OCASION)

Vendo magnífico apartamento a estrenar y con piscina, por sólo un precio total de 1.475.000 pesetas. Facilidades hasta 11 años  
Tel. 217-03-63. Sábados y festivos (972) 81-81-69

### PALAMOS

#### ATICO DE LUJO

Con maravillosa vista al mar, 5 habitaciones, 2 baños, gran terraza y acabados de 1.ª calidad. Facilidades de pago hasta 12 años  
Tel. 218-08-46. Sábados y festivos (872) 81-81-69

## GUINARDO

Avda. San Antonio María Claret, núms. 420 - 422

- Pisos de 4 dormitorios
- Comedor-estar con parquet
- Cocina completamente equipada con frigorífico, lavavajillas, etc.
- Dos cuartos de baño
- Calefacción individual a gas
- Terraza en todos los pisos

Facilidades: 16 años

ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PRECIO

**SPAI**

Información, 10 a 1.30 y 4 a 8  
Festivos, 10 a 2, en la obra  
Teléfono: 217-29-00

### PLAYA DE ARO PALAMOS

(SAN ANTONIO DE CALONGE)

En primerísima línea de mar, apartamentos de 3 y 4 habitaciones, baño, aseo, salón-comedor con hogar. Parking. Acabados de lujo. Facilidades 11 años  
Tel. 218-60-40. Sábados y festivos (972) 81-81-69

### ZONA GUINARDO

#### C. ARTE, NUM 55

(JUNTO AVENIDA VIRGEN DE MONTSERRAT Y MERCADO)

5 dormitorios  
2 baños  
1 aseo

Calefacción individual  
Altillo registrable en el pasillo  
Parking con trastero

Visítelos, de 11 a 3 y de 4 a 7 (Festivos, de 11 a 2)

### AMPURIABRAVA

Vendo precioso apartamento a estrenar, de 2 hab., baño, salón-comedor con chimenea, cocina, terraza con barbaoca y piscina. Precio total sólo 1.150.000 Ptas. más hipoteca. Facilidades 11 años  
Tel. 218-08-46. Sábados y festivos (972) 81-81-69

### PISOS, ESTUDIOS, LOCALES PLAZAS DE PARKING

EN:  
AV. MERIDIANA, n.º 21  
c. VALENCIA, 387 - 389 (Junto Diagonal)  
NTRA. SRA. DE PORT, 385 - 387  
c. VALLIRANA, n.º 18 - 20  
P.º CARLOS I, n.º 104 - 106

OFICINAS EN:  
AVENIDA MERIDIANA, 296, 1.º, 1.ª  
Tel. 340-20-95 y 349-37-39  
EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

Ventas PISOS

TURO PARK

Aticos, apartamentos de 1 y 2 hab. únicos en esta zona Véalos en Pau Casals, 10 De 13 a 14 horas AEDIFICIA, S. A. Tel. 218-64-91 y 228-49-25

INVERSIONISTAS

Ofrecemos estudios, apartamentos, pisos, locales comerciales y parkings. Construcción propia de máxima calidad, ocupándonos del amueblado, alquilarlos y administrarlos Máxima rentabilidad y seguridad

- Sicilia, 360 - 368 (Córcega)
Berlín - Numancia (L. Cortes)
Calvet, 59 (Vía Augusta)
Aragón, 135 - 139 (Urge)
Consejo de Ciento, 432 (P. San Juan)
Viladomat, 45 - 53 (Avenida Mistral)
Córcega, 544 - 548 (Marina)

ALVAREZ VALLS, S. A.

Consejo de Ciento, 360 - Tel. 302-44-62 y 301-39-47

400.000

Ptas. única entrada y llaves en pisos de 3 dorm., con excelentes acabados y con condiciones de pago muy amplias. Véalos en S. Andrés, 477 (Junto metro Torras y Bages) INF. PROCER, S. A. Avenida Meridiana, 580 - Tel. 345-92-96

PISOS EN VENTA Poligono Can Ginesta

Precio directo constructor Entrada 300.000 Ptas. Resto 17 años para pagar CONSTA DE: 4 habitaciones grandes puerta de embudo Cocina amplia y equipada Galería con lavadero Salón comedor Paredes estocadas y hab. empapeladas Baño completo Bien comunicado y mucho sol Entrega llaves en el ACTO Tel. 317-12-54

DESDE 650.000. PTAS. ULTIMOS ESTUDIOS EN VENTA

De 35 a 63 m.2. Grandes facilidades. Véalos en c. Perú, 64, esq. c. Florencia, Sta. Coloma de Gramanet

NIKER

Tel. 227-22-22 y 227-15-00

JUNTO METRO MARINA

3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño y aseo. 500.000 Ptas. entrega llaves. Véalos en c. Almagávars, 60 - 62, de Barcelona

NIKER

Tel. 227-22-22

400.000 PTAS. ENTRADA

3 dormitorios, salón-comedor, cocina equipada, baño completo, amplio vestíbulo, tres ascensores, zona verde a 100 m. Véalos en c. Alpes, 139, de Hospitalet o llamar al Tel. 338-41-55

NIKER

ATICOS 2 HABITACIONES UNICA ENTRADA

300.000 Ptas., comedor-living, cocina equipada, baño completo, amplia terraza. Muy soleados. Verlos en la obra, c. Escuadras, 26, de Hospitalet

NIKER

Tel. 338-41-55

Apartamentos GRAN VIA - PZA. ESPAÑA

1 dormitorio con armario comedor-cocina baño muy soleados apropiados para inversión total: 1.375.000 Ptas. Construye NUÑEZ Y NAVARRO

ESTUDIOS a 875.000 Ptas. con facilidades

Verlos en Av. José Antonio, 289, esquina c. Farrell De 10 a 1 y 3 a 6 (excepto sábados y festivos)

FINCAS «TEBE»

Valencia, n.º 209 Tel. 254-41-07 - 254-41-08

VENDO APARTAMENTO

en montaña a 500 metros de altura, 1 hora de Barcelona, fin de semana y vacaciones Entrada 150.000 Ptas., el resto en 10 años, hasta 1.500.000 Ptas. Tel. 257-37-00

C. VALLIRANA, núms. 18-20

(JUNTO PLAZA MOLINA) PISOS de 2 - 3 y 4 dormitorios muy bien terminados Entradas desde 550.000 Ptas. resto facilidades en 15 años Visitas por las mañanas

MINI - PISOS

EN: P.º CARLOS I, n.º 104 - 106 (Junto Metro Marina) Excelentes acabados Facilidades de pago en 15 años Tel. 349-37-29 y 340-20-95 EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

INVERSIONISTAS

ESTUDIOS: Excelentes acabados y grandes facilidades en P.º Carlos I, n.º 104 - 106 (Junto Metro Marina) Tel. 349-37-29 y 340-20-95 EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

CALDETES: NUÑEZ MONTAL-PARK

Vendo piso amueblado De part. a part. Ver en misma finca: Domingo y Lunes Razón casa 4, esc. 7, 3.º, 2.º SR. PUIG Tel. 245-29-07 y 252-03-96 Barcelona

C. VALENCIA, núm. 387-389

(JUNTO DIAGONAL) PISOS de 3 y 4 dormitorios Entrada desde 700.000 Ptas. resto facilidades en 10 años Opcional: PLAZAS DE PARKING Visitas por las tardes Tel. 349-37-29 y 340-20-95 EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

VENTAS CASAS

MAR Y MONTAÑA

A 15 minutos de Lloret, torre con 3 hab., 900 m. de jardín, por 1.500.000 Ptas. Tel. 239-06-13

Cerca Barcelona

torre y terreno, a 4 km. de Playa Total 1 millón Ptas. con facil. Tel. 340-76-01

TORRE EN LLORET

3 hab., comedor-living, baño y aseo, gran terraza, jardín con pinos, vistas al mar, a 3 km. de Lloret de Mar y a 6 km. de salida 7 de la Autopista, 1.000 m.2 de terreno. Total 1.600.000. Entrada 200.000. Resto en 10 años. Sr. ALONSO Tel. 302-00-26

CHALET TIPO IBIZA EN PLENA COSTA BRAVA CON PLAYA PROPIA

DEL MAS DEPURADO ESTILO IBICENCO. El conjunto Biblioteca-Salón-Com. es impresionante, con sus terrazas abiertas al mar. 5 hab. en total y 3 baños. Coc-office y bodega. Calefac. Jardín de 2.000 m.2 de gran belleza y en 1.ª línea de mar. Piscina de agua salada, etc. Todo literalmente de la máxima categoría. Precio torre: 2.130.000 Ptas. y fac. hasta 10 años. Entrada a partir de 550.000 Ptas. Informes al Tel. 207-18-58

Constructora de chalets

Construya ahora su chalet. Disfrútelo en pocos meses ¡A pagar en 11 años! Tel. 230-92-22 y 239-52-97

¿TIENE UD. UNA PARCELA?

Somos una de las mayores Empresas especialistas en construcción de chalets en toda Cataluña. Damos facilidades en 10 - 12 años. Nos encargamos de todo. Visite nuestras exposiciones sin compromiso y pida presupuesto de su torre

EXPO - CHALET, calle Bruch, 164, bajos (Metro Gerona) VERMEX, P.º de Gracia, 62, 1.ª derecha. Tel. 215-59-35

ZONA AGUAFREDA SEVA

TERRENO Y TORRE POR 2.500.000 Ptas. 3 hab., comedor living, cocina y baño A 100 metros del casco urbano Totalmente llano, gran panorámica Supermercado, Iglesia, teléfono Agua, luz, bordillo, asfalto De interesar facilidades 10 años Informes: Tel. 381-06-27

PLAYA DE ARO VENDO MI TORRE

PRECIO: 2.050.000 Ptas. ENTRADA: 400.000 Ptas. RESTO QUEDA APLAZADO: En doce años SITUACION: Frente al mar y entre pinos DONDE: Junto al pueblo y al lado Playa INFORMACION: En Barcelona: 318-69-84 En Torre: (972) 65-00-92 ATENCION: Pidanos planos y fotos de la torre y UN CONSEJO: No olvide este nombre «MAS AMBROS»

TORRE FRENTE AL MAR PLAYA DE ARO

Vendo Torre, a estrenar, sólo a dos minutos playa. Con gran vista sobre el mar. Salón-comedor a dos niveles Acabados de gran calidad ENTRADA MINIMA: 600.000 Ptas. y el RESTO máximo en 16 años y a su comodidad. Interesados pedir fotos y planos al: Tel. 318-69-84 o bien el domingo: al (972) 65-00-92

¿POR QUE ESPERAR? ¡¡SU TORRE YA ESTA TERMINADA HOY!!

De 2, 3 y 4 hab. Gran estilo y acabados ZONA: BAGUR - AGUABLAVA 2 minutos Playa ¡Directo propietario! Precio: 1.975.000 Ptas. Entrada mínima: 400.000 Ptas., resto 5 y 11 años Tel. 302-18-41. Sábados y festivos: (972) 62-30-45

¡HOY LE DOY LAS LLAVES DE SU TORRE!

ZONA: BAGUR - AGUABLAVA Directo de Propietario. Precio: 1.860.000 Ptas. E ITRADA A CONVENIR RESTO TODO INCLUIDO: 26.000 Ptas. mes Acabados lujo: ¡Véatol, barbacoa en jardín, Chim. Hogar. Precioso jardín con pinos. Muy cerca playa. Bonitas vistas Infórmese al Tel. 318-69-84, Sábados y festivos (972) 62-30-45, misma torre

PLAYA D'ARO TORRE ESTILO CALIFORNIA

4 Hab. Nueva. Con gran jardín. 62.000 Ptm.2 Piscina familiar 10 por 8 m. Grandes Terrazas. Acogedor Salón. Biblioteca; Bodega, Garaje 2 coches. Persianas de librillo, 2 Baños, 1 Aseo. Maravillosa cocina-office. Es un sueño. Cerca de las Playas. Precio T. 1.720.000 Ptas. y fac. a 8 años. Entrada: 460.000 Ptas. Infórmese en el Tel. 207-14-12

TORRE EN EL VALLES 5 HAB. DOS PLANTAS

Construcción de montaña a 800 m. de altura con maravillosas vistas al Vallés y Montseny. 5 hab. 2 baños. Sensacional Salón-Comedor y cocina office. Garaje. Jardín de 800 m.2 con piscina.

Precio Torre: 1.650.000 Ptas. Entrada: 350.000 Ptas.

Inf.: al Tel. 207-14-12. Sábados y festivos: 865-06-50

TERRENO

A 3 km. de Lloret de Mar

Urbanización aprobada por C.P.U. Muchas torres construidas. Desde 10 Ptas. Pim. Pinos y tierra de cultivo. Restaurante en propia finca. Terrenos de 1.000 m.2 y 2.000 m.2 Agua y luz instalados. Vistas al mar. Entrada 60.000 Ptas. Resto a convenir. Sr. Rodenas Tel. 302-00-73

Ventas TERRENOS

TERRENO

6 Ptas. Pim.2; 4 Kms. del mar. 36.000 Ptas. entrada 2.333 Ptas. mes OFERTA 30 DIAS Tel. 228-69-53

INVERSIONISTAS

URBANITZACIO «LES PLANES»

Ofrecemos terreno y parcelas con sol, vista y tranquilidad, lugar situado a tan solo cinco minutos del casco urbano de Andorra. Grandes facilidades

INFORMACION:

ANDORFINC Agencia Inmobiliaria Edifici Plácido Plaça Co. Prínceps LES ESCALDES PRINCIPAT D'ANDORRA

Tel. 22-8-41 y 22-0-63

ESTABLECIMIENTOS

DIRECTOS DEL PROMOTOR LOCALES EN VENTA

BARCELONA: desde 90 m.2 magníficos emplazamientos Cerdanyola: de 20 m.2 a 700 m.2 zonas céntricas y comerciales TERRASSA: desde 80 m.2

Información, venta y alquiler: Tel. 246-34-03

MERCADO MUNICIPAL DE ABASTOS DE SARDANYOLA

7 ULTIMAS PARADAS Información y venta: Tel. 246-34-03

DEMANDAS

NO PROMETEMOS NADA FACIL

Brindamos una oportunidad en un trabajo satisfactorio: LA PUBLICIDAD

Los beneficios dependerán de su esfuerzo si usted tiene, de verdad, CUALIDADES DE VENDEDOR cualquiera que sea su edad y sexo

La nuestra es una Agencia media, con experiencia y perspectivas de crecimiento. Si usted puede señalar tan sólo una casilla de cada uno de los tres apartados siguientes, vale la pena que establezcamos contacto:

- A ¿Es usted Ejecutivo de Cuéntas de publicidad?
¿Es vendedor comercial de Artes Gráficas?
¿Es vendedor cualificado en otros ramos?
B En cualquier caso ¿podría aportar, con cierta seguridad, un volumen de ventas de clientes propios, referido a publicidad o artes gráficas?
¿Le interesaría participar en la Agencia, aunque fuera modestamente, como accionista?
C ¿Tiene conocimientos técnicos de publicidad?
¿Tiene conocimientos técnicos de artes gráficas?
Si no los tiene, ¿le interesaría adquirirlas?

Señale las casillas que correspondan a su situación, recorte este anuncio y envíelo, con su historial profesional y datos personales al Apartado de Correos n.º 2.089, de Barcelona, citando Referencia 3.671.

Garantizamos absoluta discreción y respuesta a todos los interesados

# TELEVISION NOTICIAS Y COMENTARIOS

## PRIMER PROGRAMA

### LUNES

- 14.05 PROGRAMA REGIONAL: «MIRAMAR» TELEDIARIO
- 14.30 HORA 15
- 15.00 NOVELA: «Poquita cosa», de Alfonso Daudet (capítulo I de X). — Daniel, joven casi imberbe, tímido y diminuto, ingresa como profesor en un colegio donde reina la rigidez y el autoritarismo en materia de disciplina. Tanto el director como los profesores temen que su aspecto físico de «poquita cosa» provoque la burla de los alumnos. Dos personas atraen la atención de Daniel desde el primer día y por motivos bien distintos: una sirvienta, Odile, de ojos negros, bonita y sensible, y Viot, el celador general, por su severidad al reprenderle por la falta de disciplina en su primera clase.
- 15.45 GENTE HOY
- 18.01 HIPICA: Copa de las Naciones.
- 19.05 DIBUJOS ANIMADOS
- 19.20 EL MONSTRUO DE SANCHEZSTEIN LOS ESCRITORES: Carlos Sentís.
- 20.00 ¿CONOCEMOS ESPAÑA?
- 20.35 ESTUDIO ESTADIO
- 21.30 TELEDIARIO: Segunda edición.
- 22.05 GRANDES RELATOS: Noches y días: «Una eterna preocupación». — La finca ha sido restaurada totalmente; parece como si la felicidad hubiera llegado finalmente a Serbinow. Pero la aparente felicidad de la familia se enfrenta con preocupaciones y problemas concernientes sobre todo al pequeño Tomasz, que en lugar de estudiar prefiere montar a caballo y recorrer los campos. Los Niechicis cambian constantemente las institutrices de sus hijos. El volver a la ciudad es el sueño permanente de Barbara. Día a día se va alejando cada vez más de su esposo.
- 23.00 PROGRAMA INFORMATIVO: «El estado de la cuestión» o «Tribuna del Parlamento». Se emitirá uno de estos dos programas, según la importancia de la actualidad del tema.
- 23.30 ULTIMAS NOTICIAS

### MARTES

- 14.05 PROGRAMA REGIONAL: «MIRAMAR» TELEDIARIO
- 14.30 HORA 15
- 15.00 NOVELA: «Poquita cosa» (cap. II).
- 15.45 GENTE HOY
- 18.01 HIPICA: Desde el Club de Campo de Madrid, Copa del Rey.
- 19.05 DIBUJOS ANIMADOS
- 19.20 EL MUNDO DE LA MUSICA
- 20.00 MEMORIAS DEL CINE ESPAÑOL: «El cine religioso».
- 21.00 PROGRAMA INFORMATIVO: «Cara a cara» y Rueda de prensa.
- 21.30 TELEDIARIO: Segunda edición.
- 22.05 DOS POR DOS
- 23.00 UN HOMBRE EN CASA: «Y sólo quedaron dos».
- 23.30 ULTIMAS NOTICIAS

### MIÉRCOLES

- 14.05 PROGRAMA REGIONAL: «MIRAMAR» TELEDIARIO
- 14.30 HORA 15
- 15.00 NOVELA: «Poquita cosa» (cap. III).
- 15.45 GENTE HOY
- 19.05 EL HOMBRE INVISIBLE: «Dianas». — Una doctora, experta en toxicología, ha desertado de Inglaterra a un país del Este. Algún tiempo después descubrió un antídoto y su propósito es que ambas potencias pudieran disponer de la fórmula. Sam Casey es encargado de sacarla de Estonia, lugar en que se encuentra la doctora, junto a su hija Nina.
- 20.30 DOSSIER
- 21.30 TELEDIARIO: Segunda edición.
- 22.05 STARKY Y HUTCH: «Fianza al por mayor».
- 23.00 ESCUELA DE SALUD

### JUEVES

- 14.05 PROGRAMA REGIONAL: «MIRAMAR» TELEDIARIO
- 14.30 HORA 15
- 15.00 NOVELA: «Poquita cosa» (cap. IV).
- 15.45 GENTE HOY
- 19.05 DIBUJOS ANIMADOS
- 19.30 KARINO: «La derrota».
- 20.00 PINTORES EN EL TIEMPO: Vázquez Díaz.
- 20.30 VIVIR CADA DIA
- 21.30 TELEDIARIO: Segunda edición.
- 22.05 SESION DE NOCHE: «La regenta», de Leopoldo Alas.

### VIERNES

- 14.05 PROGRAMA REGIONAL: «MIRAMAR» TELEDIARIO
- 14.30 HORA 15
- 15.00 NOVELA: «Poquita cosa» (cap. V y último).
- 15.45 EL CANTO DE UN DURO
- 19.05 LA SEMANA
- 20.00 LOS TELENECOS
- 20.35 LENGUA VIVA: «El Tribunal de las Aguas».
- 20.55 EL HOMBRE Y LA TIERRA: «Los córdidos» (II)
- 21.30 TELEDIARIO: Segunda edición.
- 22.05 CANTARES: Marifé de Triana.
- 23.00 DEPARTAMENTO ASUNTOS ARCHIVADOS: «El cilicio».

### SABADO

- 12.01 EL RECREO
- 14.00 BRUJULA
- 14.30 NOTICIAS
- 15.00 MAZINGER-Z: «Ataque aéreo del monstruo Volador K-9».
- 15.30 PRIMERA SESION: «La aventura de Dar-

win. — En 1831, la fragata «Beagle» zarpa de Inglaterra rumbo al Nuevo Continente, llevando a bordo a un naturalista de veintidos años, Charles Darwin. Su misión será demostrar que la Biblia tiene razón en todo cuanto dice. Darwin tiene su primer contacto con la selva en Brasil, en 1832. Después, la Patagonia, la isla de los Galápagos. Tras cinco años de investigación incesante, regresa a Inglaterra.

### 16.05 DIBUJOS ANIMADOS

- 18.30 EL CIRCO DE TVE
- 19.30 NUESTRAS ISLAS: «Formentera».
- 20.30 INFORME SEMANAL
- 21.30 NOTICIAS: Segunda edición.
- 21.45 SABADO CINE... «Tierra de faraones». — El faraón Keops, tras una larga serie de ininterrumpidas victorias que le han proporcionado un fabuloso botín, decide construirse una tumba imposible de ser violada, en la que descansará junto a sus tesoros. Uno tras otro va desechando los proyectos que le presentan sus arquitectos. En la corte de Keops sufre cautividad el arquitecto Bashtar, maestro único en su oficio y él va a ser el que bajo la promesa de libertad para los suyos, levante la pirámide funeraria.

### DOMINGO

- 9.31 HABLAMOS: «Magazine» informativo semanal, en color, dedicado a los sordomudos.
- 10.00 EL DIA DEL SEÑOR
- 10.45 CONCIERTO
- 12.30 SOBRE EL TERRENO
- 14.00 SIETE DIAS
- 15.15 LA CASA DE LA PRADERA: «El carpintero».
- 16.15 MUSICA MILITAR DE ESPAÑA: «Cantos de soldados».
- 16.45 MUNDO EN ACCION
- 17.15 LA ABEJA MAYA: «Maya, Theckla y Kurt».
- 18.00 DISNEYLANDIA: «Saludo a papá». — Goofi, el personaje de Disney, decide casarse después de haber llevado una larga vida de soltero. Asistimos a su transformación como padre de familia y a todas las peripecias que este nuevo estado le trae.
- 19.00 HIPICA: Desde el Club de Polo de Barcelona, Copa de la Reina.
- 20.30 DESTINO: ARGENTINA
- 21.00 625 LINEAS
- 22.00 NOTICIAS: Segunda edición.
- 22.15 LA FRONTERA AZUL: «Capítulo III». — Yung Chieh, gobernador de la prisión, es atraído por la dignidad y nobleza que se desprende de Ling Chung, y le permite vivir en un pequeño cobertizo fuera de la prisión. El enviado de Kao Chiu es informado del lugar donde se encuentra Ling, pero conoecedor del arroyo y valentía del ex oficial, no quiere arriesgarse y prende fuego al cobertizo.
- 23.30 EL CUERPO HUMANO: «El sistema neurovegetativo». — Las funciones que el sistema neurovegetativo controla, se han demostrado de la máxima importancia en cuanto a consecución del perfecto funcionamiento de todos los órganos, para lo que la contribución del sistema nervioso es básica en la buena salud.
- 24.00 300 MILLONES

## SEGUNDO PROGRAMA

### LUNES

- 19.31 POLIDEPORTIVO
- 20.15 REDACCION DE NOCHE
- 21.15 REVISTA DE CINE

### MARTES

- 19.31 POLIDEPORTIVO
- 20.15 REDACCION DE NOCHE
- 20.45 ENCUENTRO CON LAS LETRAS
- 22.30 LOS MARTES DE «MAS-MENOS» (TRIBUNAS)

### MIÉRCOLES

- 19.31 POLIDEPORTIVO
- 20.15 REDACCION DE NOCHE
- 21.15 CINE CLUB: Ciclo Phil Karlson: «Lorna Doone». — Inglaterra, 1763. La familia Doone, señores del Valle de Exmoor, se ha visto inyectada en una rebelión y el rey les ha despojado de sus privilegios, eximiendo a los habitantes del Valle del pago de tributos. Los Doone desoyen la orden y siguen imponiendo por la fuerza su voluntad. John Reed, hijo de un campesino, que vivió en su infancia estos hechos, acabará convirtiéndose en cabecilla de la rebelión de los campesinos.

### JUEVES

- 19.31 POLIDEPORTIVO
- 20.15 REDACCION DE NOCHE
- 21.15 MUNDIALES DE FUTBOL
- 21.45 TRAZOS

### VIERNES

- 20.15 REDACCION DE NOCHE
- 20.45 POP-GRAMA
- 21.45 HORIZONTES
- 22.30 OPINION PUBLICA

### SABADO

- 18.21 MUNDO DEPORTE
- 20.00 LA CLAVE: «Pasión en la arena». El programa «La Clave» se compone hoy de la película «Tarde de toros» y un coloquio en directo sobre «Pasión en la arena».

### DOMINGO

- 18.31 MAS ALLA
- 19.00 CONCIERTO

- 20.00 LA DANZA
- 20.30 PANORAMA MUSICAL
- 21.00 FILMOTECA TV: «Esplendor». — Una lijada familia venida a menos, que sólo conserva, junto a sus muchas deudas, una lujosa mansión en la Quinta Avenida, tiene sus esperanzas de salvación puestas en un matrimonio de conveniencia de uno de los galanes de la familia, Brighton. Todo se viene abajo cuando éste contrae matrimonio, por amor, con una mujer sin dinero.
- 22.30 A FONDO

## PROGRAMAS EN CATALAN

- nes núms. 63 y 64 del curso anterior.
- Lunes**  
(Primer Programa)  
13.30 MIRAMAR ESPORTIU (color). Programa dedicado a la actualidad deportiva de Cataluña y Baleares.  
14.00 MIRAMAR (color).  
16.15 HISTORIES OBERTES. «El Sancta Sanctorum». Autor: J. L. Jiménez Frontin.  
17.00 CATALA AMB NOSALTRES. Curso de lengua catalana. Lección núm. 129.  
17.15 MIRAMAR ESPORTIU (color). (Repetición de las 13.30.)  
(Segundo Programa)  
23.00 CATALA AMB NOSALTRES. (Repetición de las 17.00.)  
23.15 HISTORIES OBERTES. (Repetición de las 16.15.)
- Martes**  
(Primer Programa)  
13.30 TOT ART (color).  
14.00 MIRAMAR (color).  
16.15 GIRAVOLT. Programa informativo que trata de los temas de actualidad de Cataluña y Baleares.  
17.15 TOT ART (color). (Repetición de las 13.30.)  
(Segundo Programa)  
23.00 GIRAVOLT. (Repetición de las 16.15.)
- Miércoles**  
(Primer Programa)  
13.30 DE BAT A BAT (color).  
14.00 MIRAMAR (color).  
16.15 TEMPS DE CANÇONS. «Primer Jazz Festival Popular de Barcelona».  
17.15 CATALA AMB NOSALTRES. Recuperación de las lecciones
- Jueves**  
(Primer Programa)  
13.30 BARCELONA - RTVE (color). Programa informativo sobre la actividad de RTVE en Barcelona.  
14.00 MIRAMAR (color).  
16.15 PERSONATGES.  
17.00 CATALA AMB NOSALTRES. Curso de lengua catalana. Lección n.º 130.  
17.15 BARCELONA-RTVE (color). (Repetición de las 13.30.)  
(Segundo Programa)  
23.00 CATALA AMB NOSALTRES. (Repetición de las 13.30.)  
23.15 PERSONATGES. (Repetición de las 16.15.)
- Viernes**  
(Primer Programa)  
13.30 TOT ART, SUPLEMENT SEMANAL (color).  
14.00 MIRAMAR (color).  
(Segundo Programa)  
23.00 TOT ART, SUPLEMENT SEMANAL (color). (Repetición de las 13.30.)  
23.30 DE BAT A BAT (color). (Repetición del miércoles a las 13.30.)
- Sábado**  
(Primer Programa)  
11.30 TERRA D'ESCUDELLA.
- Domingo**  
(Segundo Programa)  
18.00 TERRA D'ESCUDELLA. (Repetición del sábado a las 11.30.)

# los toros

## Oceanografía del tedio

El maestro don Eugenio d'Ors, sentado en una terraza frente al mar mediterráneo, una tarde soñolienta, escribió un bello libro titulado «Oceanografía del tedio». El teatro era, así, elevado a categoría reflexiva y filosófica.

Si el maestro d'Ors hubiera estado ayer, sentado en las gradas, cara a la arena de nuestro ruedo, podría haber escrito la siguiente parra de su obra,

### MANOLO CORTES

Recibió Cortés a su primero con unas verónicas sin asiento. En su quite, Campuzano se lució por gaoneras. Mal palitroqueado llegó la res con una fuerte aunque clara arrancada a la muleta, inició el «calé» la faena sobre la mano derecha, sin centrarse con su enemigo. El nicho empezó a quedarse y Cortés se hizo aplaudir una tanda de redondos y dos series de naturales. Rindió a la res de dos pinchazos y una entera y desprendida. Aplausos y saludos desde los medios, con protestas.

Al cuarto lo capoteó, llevándose lo al centro del anillo. La res debió ser tocada en un vértice, con la garrocha, quedando lisiada de los cuartos traseros. El espectáculo en banderillas fue lamentable. Y Manolo Cortés tuvo el buen gusto de bajar pronto el telón acabando con la función de dos pinchazos, el último a toro arrancado, y cuatro descabellos. Bronca.

### CAMPUZANO

Saludó a su primero con unas verónicas artísticas. Con los palos se hizo aplaudir Piquer. Llegó la res a la muleta recelosa y con sosa y escasa embestida. Inició bien su trabajo el maestro con unos pases en redondo, abrochados con cambiados por alto. El bicho se agotó, y Campuzano, después de intentar unos pases con la zurda y esbozar un abaniqueo, entró a herir, señalando una entera y chalequera. Aplausos.

Al quinto, una res cornivuelta, la veroniqueó con las zapatillas clavadas en la arena. Con una vara pidió el cambio de tercio.

Brindó a la parroquia. Comenzó su faena a lo clásico, con tres pases del «celestes imperio» (ayudados por alto). Siguió en redondo y luego hilvanó una tanda de naturales, todo movido y sin hondura, pero con alegre repique de campanillas, lo que hizo al respetable sacudir el sopor de la tarde. Mató de un pinchazo y media que provocó derrame. Hubo agitar de pañuelos y el «usía» concedió una oreja. Dio la vuelta al redondel.

### CURRO NUNEZ «CURRILLO»

A su primero, un bicho algo bizco del izquierdo, lo saludó con unas verónicas nerviosas. La res recibió un fuerte castigo en las varas. Inició «Currillo» su faena sentado en el estribo. Siguió por naturales sin confiarse. Vinieron luego unos pases en redondo, molestado por el viento. Se quedó el bicho y «Currillo» entró a herir propinando un pinchazo, aliviándose, media que bastó, aunque el cachetero levantara a la res. Silencio.

Al que cerró plaza lo veroniqueó entablado. La res renqueaba de la pata derecha. Montó el maestro una faena falta de aplomamiento con una res sin fuerzas. Rindió al bicho de seis pinchazos sin entregarse y dos descabellos.

### EL ENCIERRO

Se lidió un encierro de don Manuel, doña María y doña Pilar Sánchez Cobaleda, de Salamanca, que aunque bien presentado y con cabezas resultó en su conjunto soso, con escasa embestida, aunque cumplieron con los caballos. El primero aceptó dos varas; el segundo tres, recargando; el tercero dos, agotándose en el castigo; el

cuarto salió del castigo derrengado de los cuartos traseros; el quinto, al que se le picó menos, llegó con mejor embestida al último tercio; y el que cerró plaza flojeó y renqueó de la pata derecha.

Corrida ayer sin mucha historia. Al menos, que la sombra de don Eugenio d'Ors no la incluyese en la segunda parte de su «Oceanografía del tedio».

Rafael MANZANO

### TOROS MONUMENTAL

¡Feria Primavera del Toro!

roy, lunes, 15 de mayo

Tarde, a las 5.30 ¡Corrida del arte del rejoneo! 6 Toros de Manuel Sánchez Cobaleda, 6

DOMECO VIDRIE MOURA VARELA



## CHIMENEAS PÍO

cálidamente decorativas

TENEMOS EL MODELO DE CHIMENEA QUE SU HOGAR NECESITA

En nuestra GRAN EXPOSICION DE MODELOS MONTADOS, podrá elegir fácilmente, entre múltiples soluciones de estilos, materiales y precios. Si no encuentra el modelo que necesita, le realizamos de acuerdo con su idea, un proyecto y presupuesto, sin compromiso alguno. En todos los modelos garantizamos una rápida y cómoda instalación y un perfecto funcionamiento. Venга a vernos, tenemos un modelo y si lo desea unas facilidades de pago, a la medida de su hogar!

CHIMENEAS PÍO, S.A.  
EXPOSICION Y VENTA: Loreto, 36 (esquina Avenida Sarría) Tel. 299 04 18 - BARCELONA  
FABRICA-EXPOSICION Y VENTA: Carretera Barcelona-Puigcerdá, Km. 53,800. Tel. 8870375 - xt. 101 HOSTALETS DE BALENYA  
ABIERTO SABADOS TARDE Y DOMINGOS MAÑANA.

Solicito envíen catálogo, sin compromiso. Nombre y apellidos. Calle nº. Población. Dto. Postal.

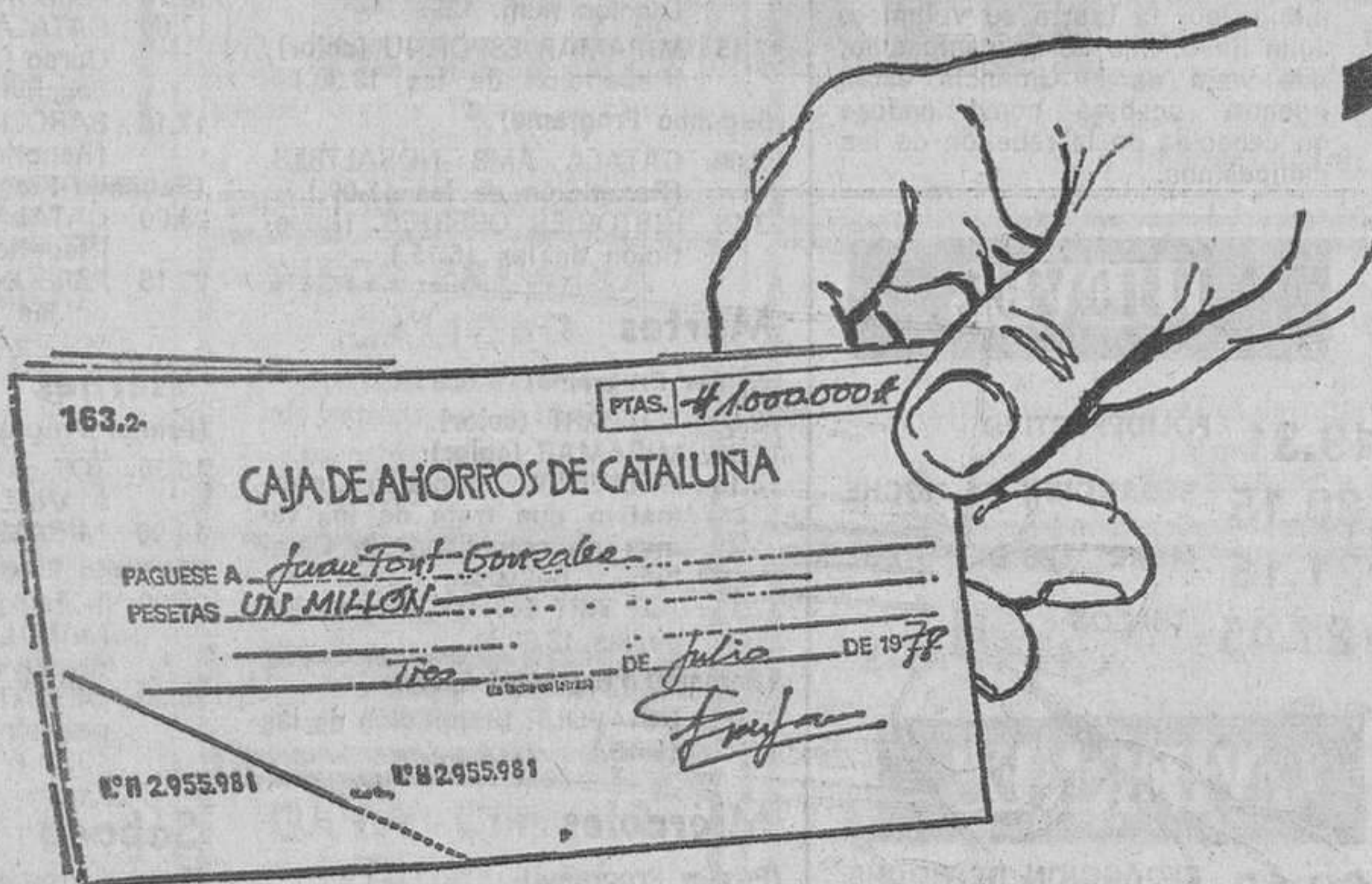
# los 5 telefuertes

VIDOSA • HOGAR RADIO • CADENA FOTO CLUB • GAUSA • TELE/CONFORT

## Hemos depositado en la Caja de Ahorros de Catalunya

# 1 MILLON

de pesetas para Usted



Todo comprador de un televisor color en cualquiera de los establecimientos de LOS 5 TELEFUERTES, recibirá un talón nominativo de un millón de pesetas que podrá hacer efectivo inmediatamente si su número coincide con el premiado en el Sorteo de la Organización Nacional de Ciegos del día 3 de Julio de 1978

## TELEFUNKEN PALCOLOR

### Sin entrada, al precio mínimo y con las máximas facilidades

TVE retransmite los Mundiales en PALCOLOR, un invento de TELEFUNKEN



### vidosa

ALTA FIDELIDAD-DISCOS  
ELECTRODOMESTICOS  
LISTAS DE BODA  
Balmas, 355-343  
Tel. 212 1600



### Hogar Radio

ELECTRODOMESTICOS  
Progreso, 76 al 80  
Tel. 240 74 03  
Avda. Masnou, 15  
HOSPITALET



### GAUSA

"TIENDAS DENTRO DE UNA GRAN TIENDA"

Via Julia, 140 Tel. 350 25 00  
Pº Verdún, 28 Tel. 356 00 98



### cadena Foto club

ESPECIALISTAS EN ELECTRODOMESTICOS

Pelayo, 50 Tel. 317 11 70\*  
Urgel, 170 Tel. 254 66 02  
Pº Fabra y Puig, 254  
junto Plaza Virrey Amat  
Tel. 351 35 51\*



### tele/comfort

CADA SECCION UNA ESPECIALIDAD

Fernando, 30 bis  
Tel. 318 80 28  
Pº Maragall, 243  
Tel. 255 36 17

# los 5 telefuertes

## El orgullo de vender más barato